

سر لوهیڑا کیا

شیخ ایاز

سَرْ لَوْهِيَّا گَبِيبا

سَرَ لَوْهِيَّا گِيَا

شیخ ایاز



نيوفيلكس پبليك شيشن
تبدو ولي محمد. حيد، آباد سنڌ.

ع 1993

نیو فیلڈس پبلیکیشنس جو ڪتاب نمبر هڪ سو ستر
 چپائندڙ
 نیو فیلڈس پبلیکیشنس
 چپائندڙ
 تندو ولی محمد، حیدرآباد سندھ.
 ذکی پرننگ پریس کراچی.
 شاهد گل پیو
 ٹائیتل ڪیلیگرافی
 پھریون ایڈیشن
 فیروزی 1993 ع
 قیمت
 100/- ریبا
 (سڀ حق ۽ واسطہ اداري جا قائم)

SRA LOHEERA GABHYA: Written by SHAIKH AYAZ.
 Published by New Fields Publications, Tando Wali
 Mohammed, Hyderabad Sindh, Pakistan. First Edition:
 February, 1993. Price Per Copy: Rs. 100/-
 Book No. 170

انتساب

حشو گیولر اماشی چو جي نالي،
جهن مونکي جديد ادب.
سياست-ئه تاریخ سان روشنناس
كىرايو
شىئم اياز

مَدْ بِيئندي (مُون)، ساجن صحيم سِجاتو.
(يتائي)

بَهْ اکر

مان قاضي منظر حیات جو شکر گذار آهیان،
جنهن ساندهه به سال محنت کری اهي پارنهن
ڪتاب، پیا نهایه ئ انترويو خوشخطيء سان نقل
ڪیا، جي مون انهیء عرصي ڀ لکیا ها. هو ان ڳالهه
جو عیني شاهد آهي ته ڪيئن نظمء ئ نشر ٻئي، مون
تي برسات وانگر ايندا ها. هن اهي چارئي هارت
اڻکون به اکين سان ڏٿيون، جن جي پرواهمه نه
ڪندی، ڊاڪترن جي مشوري خلاف، مان اسپتال ڀ
به لکدو مر هندو هو س.

مهاگ

سئیدن جو اقتصادیات جو ماهر ڈئگ ہئمر شولڈ ۷ اپریل ۱۹۵۳ع تی اقوام متحده جو سبکریتري جنرل ٹیو ۰۶ ۱۹۶۰ع ہر انھیء حیثیت ہر هن اقوام متحده جی فوج کانگو ڈانهن روانی کئی چو تے کجھ ڈینهن اگ اتی سیاسی گزبڑ پئدا ٹی ہئی، ۱۸ سیپتمبر تی ہو اتر روڈیشیا ہر ہوائی حادثی ہر مری ویو، موت کان پوہن کی ۱۹۶۱ع لاء نوبل امن انعام مليو۔ ۱۹۶۴ع ہر ہن جو کتاب، چت، (Marking) ہن جی موت کان پوہ مشہور انگریز-امریکی شاعر آدن ہن جی دوست لیف جویرگ (Leif Sjoberg) سئیدن ہولی، تان انگریزی، ہر ترجمو کیو، اهو کتاب ہن جی موت کان پوہن جی خانگی کاغذن مان مليو ہیو، جن سان گڈ ہن جو پنهنجی دوست لیف ڈانهن خط بہ شامل ہیو جنھن ہر ہن کیس کتاب جی اشاعت لاء ہدایت کئی ہئی، ان کتاب ہر انھن پنجن سالن ہر ہن جی پنهنجی اندر جی عکاسی آهي، جی ہن عالمی کنچاو، تشاو ۰۴ چکتان ہر گذاریا، ہیا، ہئمر شولڈ نم فقط ہک مذبر ہو پر مذهبی لازی وارو انسان بہ ہیو، ان کتاب ہر ہن ڪرستان اهل تصوف ڪیرکی گارہ ۰۴ پاسکل جو بہ ذکر گیو آهي جو مون پنهنجی انوارادی نکت نگاہم کان پین کتابن ہر گیو آهي.

مون ہی کتاب 'سر لوهیڑا گیبا' جو چھن ڈائرین تی مشتمل آهي، سخت بیماری، ہر رات جو اتی ہی بجي کان ۵ بجي صبح تائین لکیو ہیو، پر اشاعت لاء مون ان کی پن حضن ہر، ورهايو آهي، ہئمر شولڈ وانگر مون اهو پنجن سالن ہر نم لکیو ہیو نم ان سان اشاعت لاء گوئی خط شامل آهي، شایند قدرت کی مون کی وٹی ڈیشی ہئی ته ہی

منهنجا جرنل مان چپاپان.

* باسویل (Boswell)، پید (Gide) ۽ روسو (Rousseau) جون به اهڙيون تحريرون هيون پر اهي ڪجهه ٻي نوعيت جون هيون، چڱي صحت ۾ لکيون ويون هيون ۽ مصنف انهن کي ترتيب ڏني هئي. هي تحريرون، منهنجي شاعري، وانگر آمد جو نتيجو آهن ۽ انهن ۾ منهنجي شعور جو هت گهت ۽ تحت الشعور ۽ لاشعور جو وڌيڪ آهي. انهن مان ۾ نشري نظر (جي انهن کي نشري نظر ڪوئيو ويحي)؛ ڪولرج جي قبلائي خان وانگر نير غنود گيءُ بجي حالت ۾ لکيو آهي. هئمر شولڊ جي كتاب جي پهرين صفحى تي ميسٽر ايڪهاز جو هڪ قول ڏنو ويو آهي جو مان تهه ڏل سان اپنايان ٿو ۽ اهو آهي:

”رڳو اهو هت، جو ڪات ڪوت ۽ ڏاه ڊوھم ڪري سگهي تو، سچي ڳالهه لکڻ جو اهل آهي.“ ☆

منهنجي هن ڪتاب ۾ آرت، فلسفي، سياست، عشق، دوستي، انساني نفسيات، منهنجي ذاتي تجربى وغیره جي باري ۾ ڪيتريون ٽي ڳالهيوں لکيل آهن، جي هون ٿئه منهنجي بلوغت گان پوءِ هن وقت تائين سوچ ويچار جو نتيجو آهن پر انهن مان اها ڳالهه واضح آهي تم ميون پنهنجي تجربى جي اڳئين اظهار ۾ ڪجهه ڪات ڪوت ۽ ڏاه ڊوھم ڪئي آهي ۽ ان ڦير گهير ڇو سبب حالات جي تبديلي ۽ ان جو نئين سري سان جائز و آهي. مان ”انھي“ ڳالهه جو قائل آهيابن تم فڪر ۾ تضاد ڪان فرار ۽ پنهنجي ڳالهه تي ضد ۽ حقائق تي چشم پوشى يا ان ڪان بنھ انڪار ماڻهو جي ڪو تاهي ۽ چوئي پڻي خي نشاني آهي. جي هن باسویل جیمس (1740ء کان 1795ء)؛ اسڪايشن ڊائري نویس، وڪيل ۽ ناول نگار.

پيد آندرى (Gide Andre) : فرينج ناول نگار ۽ مضمون نگار (1769ء کان 1851ء تائين) روسو (1712ء کان 1778ء تائين)؛ فرينج فلاسفري ۽ اديب ۽ پنهنجي دؤر جي فڪر تي چانيل مفكـر.

”Only the hand that erases can write the true thing“ (Meister Echart). ☆

ڪڪتاب ۾ مُنهنجي ڪنهن اڳين قول سان اتفاق ئظر نه اچي يا، واضح تضاد محسوس نئي، تم ان کي منهنجي عمر، تجربى، انساني فطرت جي زياده گوري شناسن ۽ پنهنجي سوج وڃار جي پيير ڇنڊچاڻ سان منشوب ڪيو، ويچي، هي لشري نظر پنهنجو پاڻ مون کي نند مان جاڳائيندا هئاچي ايئن لڳندو هو تم ڪائي پڪل پيرن سان جنهنجيل پير ڏوڙئي ۾ ڏوڙجي رهي آهي ۽ من موستن ۽ يانديئتن جا آكيرا ان ۾ زوز سان لذى زهيا آهن، ڪڏهن ايئن لڳندو هو تم ڪاريون گهنايون آپ تي ڀائنجي ويون آهن ۾ ڏ ڦو ڪڻ ڪڻ ريت ۾ جذب تي رهيو آهي ۽ جي مون کي اهي مينهن قڙا ڪنا ڪرڻا آهن تم نند مان اشي ڪٻئي واهئريون پيرثيون آهن، ڪڏهن وري ايئن لڳندو هو تم ڪيءَ هرثيون تو لا ڪري رڻ مان پڇنديون ٿيون وڃن ۽ مان انهن مان هڪ هڪ پڪڙي پنهنجي فتراڪ * ۾ وجهمدو ٿو وڃان.

* ايئن ٻه لڳندو هو تم ڪڏهن سانوڻ جون اوڙڪون، ڪڏهن آسو * جا ڏاروڙا، وئي شرها آهن، ترايون ۽ ٿالاو پيرنجي پيا آهن ۽ انهن ۾ تملڪندر تارا مان نيدڙين مڃين وانگر پنهنجي نند جي چاري، هر قاسائي رهيو آهيان. ڪڻهن گولازا ۽ گكريون پتي چھهول پيريندو ٿو وڃان ۽ ڪڏهن تلسيءَ، هيرڻ ۽ مرؤئي جا پوتا پيار شان ٿو ڏسان ٻه جڏهن وري نند جي گهنايون هر گم تي ٿو وڃان تم سارا ولهاز مون ۾ سماجي ۽ وڃن ٿا ٻه ڪائي خوشبو آهي جنهن کي ماڻ پڪڻ چاهيان ٿو پر اها تيز اڌامي وڃي تي، پيوئيري، كان به تيز ۽ مان نند جي سوين پڙه، اونهي کوهم هر گم تي وڃان ٿو، ان وڃ هر نند مان چرڪ پري، کت تي رکيل نوت بُڪ تي ياد آيل ستون لکي ڇڏيان ٿو، جي صبح سان ڪلين * فتراڪ (فارسي - اردو)، اهي رسيون جي هئي، سان ٻتل هونديون آهن جن هر شڪار وجھبو آهي.

تبر، مجھي بهول گئي هو، تو پته بيلادو،
تبرى فتراڪ مين کوئي کبهي ناخپير بھي، تها (غالب)
ترجمو، تو مون کي وساري ڇڏيو آهي تم توکي ياد ڏياريان ڪڏهن منهنجي فتراڪ
ٻه ڪويي شڪار به هيو،
* آسو هزاده هئي، هر منهنجي وسندو آهي، اڌ هن وسندو آهي.

مان ساهم کشندیون نظر آچن ٿيون، باقی سِتون ڪروڙین مچین، وانگر ان ائاهم سِمند ۾ گر ٿي وچن ٿيون، جو مون ۾ آهي، ڇو منهنجي نھیف ۽ نزار تن ۾ چوليون هئي رهيو آهي، چنهن ۾ جنم جنم چا او جهاڻ آهن ۽ جي اڃان جنم ۾ وري وجها آهن! ڪيڏا ڌرتيءُ چا ڏک درد، ڪوت ۽ دوکي بازيون، هار ۽ چپت، هر ڳالهه ڪنهن ٻڱڻ ۾ ڦيزاٽيون ڪائي غرق ٿي وڃي ٿي، چند لهرن جي لپست ۾ اچي ٿو، مان تپيون ڏئي ان کي پڪڙيان ٿو پرا هو منهنجي ۽ مث مان ترکي وڃي ٿو چئ، مون گي مرڪي چوي ٿو: 'مان ٽيسائين چند آهيان جٽستانين توکان دور آهيان، تنهنجي گرفت ۾ اچي مان چند نم رهندس، هڪ فانوس ٿي ويندس جنهن کي تون ڀجي ڀورا بکري ڇڏيندين؛
اها تم ٿي تخليق وقت پنهنجي ذاتي ڪيفيت جنهن جو ٻي، ٻولي ۽ هر مان اڳ به ذكر ڪري آيو آهيان.

جٽستانين سنتي ڪلاسيكي شاعري چو سوال آهي، اها ڪنهن وڌ گهرائي طبقي جي ڪاڻياري نه رهي آهي جيئن، ڀوريپا ۽ ايران، يا هندوستان جي شاعري جا گيرداري دور ۾ هئي: ايران ۾ بادشاهم يا ملڪ ۽ هندستان ۾ به بادشاهم، يا نواب شاعرن جي سرپرستي ڪندا هئا، ايران ۾ ته اها سرپرستي خميني ڪان اڳ واري دور تائين رهيو ۽ هندستان ۾ ١٨٥٧ع جي ٻلوي تائين ۽ گي قدر پوءِ به رهيو،
قصيده گوئي ۾ ان جا هزارين مثال آهن، غالب جهڙي عظيم شاعر جون ڪجهه سِتون ئي مثال طور ڪافي آهن:
غالب وظيفه خوار هو، دو شاه کو دعا

آپ کا بندہ اور پھروں ننگا،
آپ کا نوکر اور کھاؤن ادھار

ایران ۾ تم قصيده گو شاعر زمين آسمان جا قلابا ملاتيندا هيا، ان حد تائين جو هڪ شاعر قصيدي ۾ پنهنجي بادشاهم، ڪي مخاطب ٿي چيو هو تم، "هي آسمان ۾ چند نم آهي، تنهنجي گھوڙي جي نعل چو نشان آهي". حافظ جهڙي شاعر، چنهن جي گوئي جهڙي عظيم شاعر نقالي

کئی آهی، ان جي دیوان ھر به کیئی قصیدا آهن. مون فيضیه جي دیوان ھر شہنشاھ اکبر جي باري ھر قصیدا پڑھئي، سوچيو تم جي مان هن جي جاء تي هجان تم چا کیان ها؟ هندوستان ھر بلوی کان پوءی اهي سرپرست گم ٿيندا ويا جيتوثیک علام اقبال کي به دکن جو ناظم ۽ پوپال ھو نواب پنج پنج سو روپيو مهينو ڏيندا هئا، حيدرآباد دکن واري سر اکبر حيدری جذهن علام اقبال کي پنج نسو ربيا زکوات طور موکليا تم هن کيس موئائي موکليا ۽ ان جي باري ھر بانگ درا ھر هڪ نظر به شایع ٿيل آهي: حفظ جاندري (پاکستان جي قومي ترانی جي خالق) کي به آزاديء کان اڳ ڪجهه نواب وظيفا ڏيندا هيا. جوش مليح آباديء کي پتو صاحب جو وظيفو ڏيندو هو، ان جي باري ھر جوش هن کي لکيو هيوم، "اهو منهنجي شزاٽ ٻجو خرج ئي پورو ٺو ڪري، ڪجهه وڌائي ڏي." جنهن تي ڀتي هن کي ڪجهه هزار وڌائي ڏنا ها: هندوستان ھر بـ، اول ڪيترا سنسکرت جا شناعر راجائني جي سنهائنا جي آسوري هوندا هئا. هتي طوالت جي خوف کان رڳو ڪاليداس جو مثال ٿو ڏيان جنهن جو پڻ ڀزو راجا وکرمابجيت هو. هنديء ھر گورکنات، تلشني داس، زامانچ، رامانند کان وئي ڪيئن، ميران ۽ گرو نانڪ وغیره تائين شناعر پيغمبر ها ۽ اهي ڪنهن تي مدار نم رکندا ها ۽ اتلو ڏن دولت کي برائي، ڪلچئائي ۽ اينگائي جي جائز سمجھندا ها ۽ ان جي ڪوچھائي تي هن پنهنجي مثيان جو کلم کلا اظهار ڪيو آهي. اهزيء طرح يورپ جي ائرستو ڪريسي (Aristocracy) شاعري سوڌو ھر آرت جي سرپرستي ڪندي هي پر فرنس واري انقلاب ھر اڪثر ائرستو ڪرئٽ گلوتين جي هيٺان ڏنا ويا ۽ ان گلوتين جھڙو ڪم نئپولين پنهنجي زياده مهر جوئيء کان به ورتو ۽ روس سان جنگ ھر ڪيئي سگهارا ڳپرو مارائي وڌائي ۽ واترلوه جئي شڪست کان پوءِ فرنس ھر گيدي، گورڈليا ۽ ڪانفر يا ناقابل ڪار شخص ويحي رهيا، جئي چجي تصوٽ سجا جادو ٿئي چڪا هيا ۽ جن جا هائو پيرن ھر ويحي پيا ها. انهيء مايوسيه جي فضا ھر، وڌيل بورجوازيء کي آرتسٽ ۾ شاعر پئسي جو پڻ سمجھي، هن مان آجڪائيء جو اظهار ڪرڻ لڳا ۾ هر انهيء قدر

کي نفترت سان ڏسڻ لڳا جو پورجوازي کي عزيز هو. چئ ائستوکريسي چي جاء اچي آرتستان والاري.

ٿيو فيل گوتئي (Theophile Gautier) *، جنهن جو بودليئر تي ڪافي اثر ٿيو، ١٨١١ع ۾ پندا ٿيو هو (جذهن نئپولين روس تي حمليو ڪيو هو) ان جي ناول مُممزيل دي ماپن، Mademoiselle de Mopin (جو مون پڙھيو آهي) فرانس ۾ وڏو ٿرتلو وڌو هو. هو ١٨٧٢ع ۾ مری ڀويو. هو چوند و هو تم ٻڌ.

(1) آرت ڪهڙي ڪم اچي ٿو، اهو بس انهيء ڪم اچي ٿو، تم اهو حسین آهي. عامر طور، اين آهي، تم جا چيز مفید ٿي ويندي آهي، اها حسین نه رهندى آهي.

(2) هن جي نزديك اصل حقیقت حسن آهي ۽ اها گالله فنيكار جو دين اپمان هجڻ گهرجي، ان کان، سواء هن کي ٻيء ڳنهن گالله جي ضرورت نه آهي. هن کي اخلاق، جي به ضرورت نه آهي، ان ڪري جو حسن ۾ اخلاق شامل نه آهي، ان ڪري هو (گوتئي) چوي ٿو، تم حسین چيز ۾، اها پوءِ عورت هجي، موسيقى هجي، قول هجي، خود پنهنجو علم هجي، ان ۾ اخلاق موجود نه هوندو آهي، گوتئي ۾، عشق ۾، محبت جو ذكر ڪڏهن ڪڏهن ملي ٿو، موت جو ذكر اڳش ملي ٿو، جنهن کي اسان رومانوي اثر چئي سگهون ٿا:

”تون انهيء پيڙا ۽ ڊڪ چو سوچ جڏهن تنهنجو ماس ڦين، ۾ ڳري سٿي ويندو، بير ڦدا ٿي ويندا، هٿ جي اچ خوشنما لياسين ۽، شين ڪي، چهن ٿا، تڪرا تڪرا پيا هوندا.“

ان دُور ۾ فرانس ۾ هڪ طبقو ايري رهيو هو جنهن کي، بوهيميا (لاابالي Bohemia) ڪوئيو ويو هو. بوهيمين (Bohemian)، نراجوادي هوندا هئا، جي سماج ۾ افراٽغريء سبب پيدا ٿيا ها، انهن ۾ شاعر، اديب، مصوٽ، صنمر تراش، موسيقار، خوپصورت عورتون وغیره شامل ها، جي پاهريان پريئي بڪني ۽ اندر جي کوکلي پورجوازي چي اخلاق، عبادت وغيره جي. لاک لاهيندا هئا ۽ سارو وقت آرت، ادب ۽ عشق جي *

* ٿيو فيل گوتئي (١٨١١ع کان ١٨٧٢ع تائين)، فرينج شاعر، ناول نگار ۽ صحافي.

باري ھر ڳالهيوں ڪندا هيا. سند ھر حشو ڪيولرامائي بخو جلاوطنی تائين مون سان گڏ رهندو هو، پاڻ کي بوهيمين سعديندو هو ۽ ڪميونست هن سان نه نهندما هئا. اردو ۾ ميراجي، مجاز وغيره سان فرنس جي بوهيميا جي پيٽ نه آهي. ها، اردو ۾ جا شاعر بار بار لطيفا ٻڌائيندما ها ۽ پنهنجي ناڳوار ماحول مان فرار جي گنجائش پيدا ڪندا ها. هڪ پيري سند جي هڪ ڪافي وڌي آفيسر جي، جو اڃان نوكريءٰ تي فائز آهي، سکر ۾ جاء تي فيصل احمد. فيض، ناصر ڪاظمي ۽ مان بيئر بني رهيا هياسين (ان وقت حدود آرڊينيس اڃا نه لڳايو ويو هو)، ناصر ڪاظمي، جنهن جي غزل گوئي اردو ۾ "ادب براء ادب" جي مظہر آهي، تنهن پنهنجي باري ھر هڪ لطيفو ٻڌايو: "هڪ پيري مون تي زال ڪاوڙي تم مون هن کي چيو، 'شاعر جي، زال پليء وانگر ٿيندي آهي، شاعر، ويچارو ڪبوتر وانگر نمر ۽ نفيس هوندو آهي بني وسو، آچر ۽ بني زيانو". پوءِ پنهنجي ئي مذاق تي ٿئے ڏنائين؛ فيض، جو هن کي ٻڌي رهيو هو ۽ بيئر به بني رهيو هو، تنهن ٿئے ڏئي چيو، "چڱو جو ٿو ايئن نه چيو ته شاعر جي زال پلي ٿيندي آهي ۽ شاعر ڪتو ٿيندو آهي". ناصر ڄي ٿي ويو. فيض "ادب برائي زندگيء" جو مظہر هو، پر پاڪستان جي بورو ڪريسيء جو لادلو به هو، جنهن ۾ اسان جي ميزبان بورو ڪرئٰ جهڙا ڏهپن بورو ڪرئٰ ٿورا هيا ۽ پيا فريچ بورجوازيء وانگر ثقافت کان بي بيرا هئا، ان ڳالهيوں ڪندي استالن جو هڪ لطيفو ٻڌايو، "هڪ ترك ۽ هڪ مانتي نيكرين (Monte negrian) *

جي جنگ ۾ زخمي ٿي پيا ها نسي اسپٽال جي ساڳي وارد ۾ داخل ڪيا ويا، ترك، مانتي نيكرين کان پيچيو، "تون جنگ ۾ چا لاءِ ٿي ورڙين؟" "پنهنجي اقصادي انصاف لاءِ"؛ هن جواب ڏنو. ان تي مانتي نيكرين ترك، کان پيچيو، "تون چا لاءِ تو ورڙين؟" ترك جواب ڏنو، "پنهنجي آبروء لاءِ". اهو لطيفو ٻڌائي، استالن ٿئے ڏئي چيو "هر ڪو انهيءِ ڳالهه لاءِ ورڙندو آهي، جنهن وٽ اها ڪام هوندي آهي". فيض *

مانتي نيكرين، مانتي نيكرو جو رواسي، جا ڪجهه وقت اڳ يوکو سلاويه جي هڪ رياست هئي.

جو مذاق ڪیترو نه ٻامعني ۽ گنییر هو! منهنجي چوڻ چو، مطلب هو تم اردوء جا، اڪثر ادیب لطیفا پدائی، وقت جو زیان ڪندہا چو تم هن لاءِ پاڪستان جي ٻئي ٻوليءِ جني اديبن کان راه وڌيک آسان هوندي هئي. ناصر ڪاظمي پنجاپي هو ۽ لاھور جو رهواسي هو، پر هيٺ ته اردوء جو شاعر ۽ پنجابيءِ سان هن جو ڪوئي واسطو نه هيyo. (پنجاپي زیان جي ترويج ۽ بتا جي باري ۾ جڏهن منهنجون سندوي تحريرون پنجاپيءِ ۾ شایع ٿيون ته پنجاپي اهي پڙهي حیران ٿي ويا ها). مون مٿي فيض جو استالن جي باري ۾ لطيفو، ٿي دهرايو، استالن جي يو، ايس، ايس، آر ۾ سياست ان، لطيفي جي برعڪس هئي، جنهن ڀو، ايس، ايس، آر جا بنیاد ڪڍي وڌا.

‘ادب برائي ادب’، ۽ ‘ادب برائي زندگي’، تي تفصيلي بحث، کان اڳ مان مٿي ذكر ڪيل شاعر گوتئي. جي باري ۾ اهو چوڻ ٿي چاهيو تم هن ‘فن برائي فن’، جو نظريو بودلپئر کان اڳ پيش ڪيو هو. هو مصوّر هو ۽ مصوّري جي تيڪنيك شاعريءِ ۾ ڪر آئڻ ٿي چاهيائين. هن پنهنجي شاعريءِ ۾ ندييون ندييون تصويرون پيش ڪيون، جن ۾ رنگ ۽ صورت، کي علمي ٽال ميل ڏين ٿي چاهيائين. مصوّر جي حيشت ۾ جنهن ريت ۾ هو خارجي (Objective) تصوير ڪشي ڪندو هو، ان ريت هن شاعر جي حيشت ۾ لفظن ٻجي وسيلي لفظي تصوير ڪشي ڪئي جنهن ۾ خارجيت پدری هئي. هو پنهنجي فن کي ايئن پيش ڪندو هو جيئن ڪوئي مجسمي ساز يا سونارو پنهنجي تخلق کي پيش ڪري. هن لاءِ شاعريءِ ڇو اصل مقصد مصوّري هو ۽ شاعر جو فن حقیقت ۾ مصوّر جو فن هو. ان ڪري ئي ڪون چاهيو تم پنهنجي جي تيڪنيك هڪ هجڻ گهرجي. هن جي لفظن جي چونڊ ۽ چندڃاڻ ۾ ذهني ڪاوش جي آورد هئي ۽ نه شاعرائي آمد. فصاحت ۾ بلاغت، جوش خروش، نالي ماٽر به ڪونه هو ۽ دل جي، گرميءِ جي چاءِ تي ٿدائئي هئي. ان ڪري هو فن جون بلنديون چھئي نه سگھيو، جي عظيم شاعرن جو مقدر، هونديون آهن پر اهو گوتئي هو جنهن آربڻ جي باري ۾ باربار جماليات، (Aesthetics) جو لفظ ڪم آندو آهي ۽ جو نظريو افلاطون جي ڪن، مڪالمن تي ٻڌل

آهي جن ۾ حسن کي پنهنجو علحده وجود آهي جنهن جو مدار چڱائي، سُداري يا ڪارائتي پشي تي نه آهي. گوئي جي اثر هيٺ، بودليئر، جنهن جي ڪتاب "گناه جا گل"، پرس ۾ ولوڙا وجهي ڇڏيا هلهء جنهن جو ڪافي حصو اٽکل ستر اسي سال بندش هيٺ هو، هڪ پراسرار، شخصيت هو، جنهن بُوالهُوسِي، پنهنجي حساس طبيعت ۽ مروج اخلاق سان بغاوت کي پنهنجو شعار بٽايو هو ۽ پنهنجي زندگي ۽ شاغري کي هڪ روماني گھيراو ۾ آئي ڇڏيو هو؛ دراصل آرت آرت جي لاء، جو نظريو پنهنجي مخصوص ماجول جي پيداوار هو ۽ پنهنجي دُر جون اخلاقي حدون تي ويو هو.

اسان وٽ مير عبدالحسين سانگي، کان محمد ابراهيم خليل تائين توڙي سڀئي غزل گو شاعرن آرت آرت لاء، جو نالو به نه ٻڌو هو ۽ هو رڳو آرت شعر جي تقطيع کي سمجھندا ها، تڏهن به مروج اخلاق جي اڳيان اردو غزل گو شاعرن وانگرايترا بزدل هيا جو محبوب کي شاعري، ۾ مذڪر ڪري ڪر آئيندا هيا ۽ توڙي اردو شاغري، ۾ اختر شيراني، محبوب کي موئث ڪري، عدرا ۽ ليلي جي نالي سان لکيو هو. سنتدي شاعر ان ڳالهه کان وَنَه ويندا هيا. دراصل گهشن جا ته محبوب ئي مذڪر هوندا هيا. منهنجو هڪ واقف لاز جو شاعر ساقيء هو، جيڪو پنهنجي مذڪر محبوب کي لکيل پنهنجا خط، روزانين اخبارن، هر چپائيندي نه گھيرائيندو هو. شاعر عورت سان ڪلم، کلا شادي ڪري سگهندما ها، عشق نه ڪري سگهندما ها، ان ڪري اردو ۽ سنتدي شاعري، جو 'ادب برائي ادب' دراصل 'جڪ برائي جڪ' هيو، جنهن مان هٿ حاصل ڪجهه نه ٿيو آهي ۽ ان جي پيٽ مغربي شاعري سان اجائني آهي. مغرب ۾ جڏهن چارلس لوئي، نئپولين بوناپارت، هالند جي باڍشام جو ٿيون پٽ، فرانس جي تخت تي وٺيو تڏهن جمهوريت (Republicanism) ۽ لاپاليسطي جي انقلابن ڪيتائي بي تائينڪا، ٿلڪائو، روهم رولي، چڙوچڙ تيل فوجي، رها ٿيل قيدي، جهازن مان ياخوچٿ، ئڳ، آچڪا، مداري، ڏندئي پينو، گندي ڪٻ، ڀوپا، جواري، وج ڪُتيا، چڪلاڻي، ڪُولي، تعليم يافته، واهجيرا، ليڙن جا ميڙاڪ.

سراٽی ۽ نانارا پیدا کیا. اها وچوڙ ڪارل مارکسین ڏنی آهي ۽ مٿين جملی تي نظر وڌي ويندي ته هن تعليم یافته کي ڪولي ۽ ۾ واجيري جي وج ۾ آندو آهي. مارکس جي انقلابي نظرئي موجب ادب طبقاتي انقلاب جو ذريعو هو ۽ انقلاب کان پوءِ ان جي ترقيءَ جو اظهار هو. روس ۾ انقلاب کان پوءِ ٧٥ سال اهڙو ادب پیدا کيو ويو، جنهن جي اهمیت گورباچوف جي گلاسنوسٽ ۽ پيرستروئڪا کان پوءِ گهنجي وئي ۽ یو. ايں. ايں. آر جي خاتمي کان پوءِ بنھه نه رهي. شولوخوف ۽ گورڪي ۽ کان قطع نظر (جيتوثيڪ انهن جي ادب جي به پنجانوي فيصد اهمیت گهنجي وئي آهي.) اهو روسي اديب، 'ادب برائي زندگي' نه پر 'ادب برائي موت' ثابت ٿيو. انقلاب کان اڳ جا اديب تالستاء، دوستو وسکي، چيخوف، گوگول وغيره فقط حقیقت نگار هيا جيتوثيڪ. انهن جو سوھلست حقیقت نگاري سان واسطونه هيو. سوھلزرم جي خاتمي کان پوءِ به انهن جي تخلقين جي ساڳي اهمیت آهي ڇو ته اهي دنيا جا عظيم ترين حقیقت نگار اديب هپا ۽ اهي سماجي قيرگھير جا ته قائل هيا پر طبقاتي انقلاب جو انهن ۾ پاچو به نه آهي. گذريل ٧٥ سالن ۾ اڳين سوويت ڀونين جا فقط اهي اديب اهن، جي ان دُور ۾ سولزي نتسن وانگر عتاب هيٺ رهيا. ايئن آهي ته فرانس جي متى ذكر ڪيل زوال پذير دُور ۾، فرانس جو سماجي ڊانچو ته ڏانوادول هو پر پوءِ به ان ۾ شڪ نه آهي ته پنهنجي "پي سلطنت" ۾ فرانس عالمي ثقافت تي غلبو حاصل ڪري ورتو ۽ اهو غلبو ايئن نه هو جيئن ان کي لوئي ١٤ جي دُور ۾ هو. پئرس نئين سر تعمير ڪئي وئي ته دنيا جو ڏيان ان ڏانهن ويو. پئرس کي عظيم ۽ بلڪل جديد دارالسلطنت بٽايو ويو. ان جا ويڪرا رستا، ندييون سٽڪون (Boulevard) ۽ پارڪ (وندرگاهم) ١٨١٥ عواريءَ وڌي ۽ نمائش ۾ انگلند ڪي مات ڏئي ويا.

دنيا جي اها ڳولها قولها اديب ۽ شاعر کان وڌيڪ مصور جي حصي ۾ آئي ۽ هن جي سماج کان اقتصادي علحدگي ۽ لاغرضي هن کي، 'آرت آرت لاءِ' جي نظرئي ڏانهن ڌکي وئي. ايئن ته آرت جا نوان خيال ادب ۾ به ظاهر ٿيا ۽ آرت انهن جي اهمیت وڌائی، پر پوءِ به 'آرت برائي (Wondergahm)

آرت، واري تحريري، فرانس جي تحريري، دُور سان وابستا هئي. بودلير (1821 ع كان 1897 ع تائين)، پال ورلين (1833 ع كان 1896 ع تائين)، آرثر رامبويارين بو (Rimband 1851 ع كان 1891 ع تائين) جيتويك فرانس جا عظيم ترين، شاعر آهن پر اهي فرانس جي تحريري دُور جي پيدائش ها. هو اول درجي چا اوپاش ۽ رند مشرب ها ۽ پنهنجي سماج جي نم رڳو رَتِي ۽ پرواهن نم ڪندا هئا پر ان سان نفترت به ڪندا ها.

1965 ع ۾ مون اپنڊ استار ڪيءَ جا بودلير ۽ رامبوه جي زندگين تي لکيل لنبا، چوڙا ڪتاب پڙهي، پنهنجي زندگيءَ جو جائز ورتو هو. رامبوه جو هڪ نظم 'مست ڪشتى' آهي، جا سمند ۾ قرندي رهي تي ۽ لهڻن جيون لپاتون کائيندي رهي تي. انهيءَ کي هڪ پل به، قرار نصبيب نه آهي.

انگلند ۽ جرمني، جي بورجوا سوسائي فرانس كان مختلف هئي چو ته اتي صنعتي انقلاب فرانس كان اڳي اچي چڪو هو ۽ بورجوازي، جو ڪردار بدلائي وڌو هئائين. جيتويك پوءِ به اتي فرانس جي اثير هيٺ ۾ سلر جهڙا مصوٽ ۽ آسڪر واليل، جهڙا آرت برائي آرت، جا مبلغ پيدا ٿيا پر گھٺو ڪري اديب سماج سان واڳيل ها.

بودلير ۽ رامبوه جو اثر ننديي ڪند ۾ ميراجي، تي تيو جواردو جو نهايت پڙهيل ڳڙهيل شاعر هو ۽ جنهن انهن جا منظوم ترجما پنهنجي ڪتاب 'ديس ديس کي نظمي' ۾ ڏنا. مان نه، تو پيانيان ته فيض انهن کي اچاتري نظر سان به ڏلو هو، جيتويك 'ديس ديس کي نظمي' جو مهاڳ فيض لکيو آهي.

'ادب برائي ادب'، واري شاعري هروپرو ايئن نه آهي جيئن استيفان مالاري (1832 ع كان 1898 ع تائين) چيو هو: "نظم هڪ ڳجهارت وانگر آهي جا پڙهندڙ کي پيختي آهي." ان ۾ حسن جو جيڪو تحيل آهي ۽ ان کي جيڪا اهميت آهي سا پايدار آهي ۽ ايران جي ڪافي شاعري، ۽ ننديي ڪند جي، 1857 ع تائين ۾ ان كان به ڪجهه وقت پوءِ ويدين صدي، جي شروعات كان ڪجهه ڏهاڪا پوءِ به ملي تو، ايران ۽

شیئی کند جی شاعریه تی بیو اشتراکیت ہے ظیقاتی انقلاب جی نظری
جو کافی اثر تیو جو هائی ختم تی رہیو آهي
جیستائین سنتی شاعریه جو تعلق آهي تے ان ہر "گل" کی چڈی
گدا ہے سانگی کان وئی ابزاہم خلیل ہے واصف تائین شاعری اردو جی
ہی درجی جی شاعریه جو چربو آهي جنهن کی سنتی شاعر جو نیوں
نسسل بلکل رد کری چکو آهي باقی اسیان جی بی شاعری پیتاۓ
کان وئی اچ تائین "ادب برائی ادب" ہے "ادب برائی زندگی" جو مدر
میالب آهي ان ہر گوتئی جی حیسن جوں جھالکون ہے هند ہند نظر
اچن ہیوں، تم اها زندگی هجی عکاسی بہ آهي،
یہا اهو چوں تم شام عبداللطیف جی شاعری عوامی آهي، بلکل غلط
آهي، جی اها عوامی هجی هات رسالی جوں ایتریوں شرخون لکھیوں نہ
پوں ہا، اها بی گالہم آهي تم اها سنت جی عوام جی باری ہر آهي ہے ان ہر
پیڑا جو پڑلا ہے آهي دنیا ہر ہومر کان وئی غالباً تائین افری شاعری
مشکل سان ملندي، جنهن جو تشبیہوں ہے استعاراً ایعن روزمرہ جی
زندگی ہے مان کنیا، ویا هجن ہے ان کی پنهنجی عوام ہے ان جی رہی
کھیتی ایترو اتساہیو هجی، مون کی فخر آهي تم مان ان شاعریہ جو
وارث آهیان جا پنهنجی پر ہے بی مثال آهي۔

نجدھن بہ مان شیاه جی شاعریہ تی سوچیندو آهیان تم مون کی
فرینچ مصور زورخنڈی لا تور (Georges de Latour) جی تصویر "تبہ
تائیب ماجدلين" یاد ایندھی آهي جنهن ہر ماجدلين پیتاۓ واری کنیت
ہے آهي۔

"پیرو جو پاپن جو چوتی تائین چور،
معلوم اتھی مذکور، ہگوڑا ائھی گالہم جو."

اٹھی تصویر ہر ماجدلين جی اتابتی (Conversion) آهي یہا روح
خیابدی زندگی ہے لاءِ دنیا جی لہو ہے لعب کان متهن موزی پچکی آهي.
تصویر جی پاہرین فریما جی اندر عالمی خلور ہے فرینر جی تصویر
آهي، اندرین قریم جی تصویر ہے ہک اوسی تکتل آهي جنهن ہے
میں بیتوں ہری رہیو آهن، جی سچ پچ پاہرین فریمن بھی پاہزان

ڈیکاری ڈئی رہيون آهن ۽ جن جو عکس آرسی ۾ پنجی رہيو آهي، جي روحاني اوکر (Crossing Over) جي علامت آهن ۽ سوال ٿيون اثارن ته چا نيتائنو سدا آچاري آهي ۽ ڪنڀو درآچاري آهي ا آرسی ۾ عکس ڦي ان تصوير چو روح آهي، دراصل اهو آرت جو روح آهي، سڀ شيون گذری وڃن ٿيون ۽ ناپائدار آهن ۽ فقط آرت ٻئي پائدار آهي، ماجدلين جا هٿ آرام سان انهيء تصوير منهنجي زندگي بدلائي وڌي ۽ مون هنج ۾ چھلي بوئي، انهيء تصوير منهنجي زندگي بدلائي وڌي ۽ مون محسوس ڪيو ته ٻون: هر به ڪو اندريون فرير آهي جنهن هر به مين ٻيتيون ٻري رهيون آهن، جي منهنجي شاعريه تي رکيا آهن جا هوج ڪڏهن به نئي پجهنميون.

اي، کاش! اسان وٽ به ڪجهه اهڙي مصوري ۽ صنم تراشي هجي ها! منهنجي زندگي ۾ به اهڙي هڪ مصوره آئي هئي جا ماجدلين چو روپ هئي، جا منهنجي شاعريه، جذب ٿي، چڪي آهي ۽ منهنجي روح جي اندريون فرير ڦيم بـ مين بتئي وانگر پـ زندگـي رـ هي آـ هي، سنتي شاعري "ادب، ادب لاء" به آهي ۽ "ادب، زندگي لاء" به آهي ۽ پـ منهنجـي هـ ڪـائي خـاصـ تـفـريقـ نـ آـ هي، آخرـ زـندـگـي قـطـعـ هـي، زـندـگـي تـهـ نـ آـ هيـ جـيـتوـثـيـكـ هيـ زـندـگـيـ مـاجـدـلـينـ چـحـيـ تصـوـيرـ جـيـ وـڌـيـ فـرـيرـ وـانـگـرـ آـ هيـ، جـنهـنـ انـدوـ هـ ڪـ آـرسـيـ جـونـديـ وـڙـوـشـينـ فـرـيرـ نـڪـتلـ آـ هيـ، جـنهـنـ هـ مـينـ بـتـئـونـ ٻـريـ رـهـيونـ آـهنـ.

گـريـزـسنـ ۽ گـپـسـ سـمـتـ لـكـيوـ آـ هيـ:

"جرمن پوليء ۾ هـ هـ لـفـظـ Angst آـ هيـ جـنهـنـ جـيـ معـنيـ آـ هيـ" خـوفـ ۽ جـنهـنـ کـيـ جـرمـنـ وجودـيـ فـلـسـفيـ مـارـتنـ هـيـدـگـرـ * ١٩٢٧ـ عـ ۾ـ پـنهـنجـيـ ڪـتابـ " وجودـ ۽ هـستـيـ" ۾ـ ڪـمـ آـثـيـنـديـ چـيوـ هوـ تمـ اـهـوـ خـوفـ زـندـگـيـ جـيـ هـ ڪـ پـنـيـادـيـ حقـيقـتـ آـ هيـ، انـ خـوفـ جـيـ اـثرـائـيـ ۽ـ چـتـيـ تصـوـيرـ مـئـڪـسـ پـيـئـرـ بـورـ (Beerbohm) max * جـيـ آـلوـيـهـينـ صـدـيـ ۽ـ

* مـارـتنـ هـيـدـگـرـ، جـرمـنـيـ جـوـ وجودـيـ فـلـسـفيـ جـوـ سـارـتـرـ کـانـ اـگـ ثـيوـ هوـ ۽ـ جـنهـنـ جـيـ وجودـيـتـ جـيـ فـلـسـفيـ کـيـ تـارـيخـ سـارـتـرـ جـيـ فـلـسـفيـ کـانـ وـڌـيـكـ صحـيحـ ثـابـتـ ثـيوـ آـ هيـ.

☆ مـئـڪـسـ بـيـئـرـ بـورـ (١٨٧٣ـ عـ کـانـ ١٩٥٦ـ عـ تـائـيـنـ)، انـگـريـزـيـ مـضـمـونـ نـگـارـ خـاكـاـ نـاهـيـنـ، نـقـادـ ۽ـ طـنزـ نـگـارـ.

ویهین صدیءُ جی، انسان، هر تفاوت ڈیکاری رهی آهي. ویهین صدیءُ جو انسان خلیق ۽ مروت جو صاحب، پنهنجی مستقبل جو تصور کري ٿو ته اهو پنهنجی قلب جی ماهیت ڏسی ٿو جو اگی کان، وڌو ٿيندو نظر اچی ٿو. ویهین صدیءُ جو انسان پنهنجو مستقبل ڏسی ٿو ته هر وقت پاڻ کي پوت پيرٺ وانگر لڳي ٿو ۽ انت سُسٰئي هک سوال جي نشاني بشجي ويي ٿو، ویهین صدیءُ جو انسان هک سارتوں آهي ۽ خقيقت هر Angst جي ڀوگنا ڀوگي ٿو، هڪ اوني جو چوڏاري ٿهله، جنهن کي خطا، گناه ۽ شرمندگي ٿو جو پس منظر آهي.

هر دُور کي پنهنجي نشاني، پنهنجي اشاري لاءِ ڪوئي لفظ هوندو، آهي جنهن سان اهو سچاتو ۽يندو آهي. ویهین صدیءُ جي انسان هر جو الکو آهي، ان جو وري وري اظهار انسان جي گفتگو ۾ ٿئي ٿو جو اسان پنهنجي مايوسيءُ، بي ترتبي چڙويچ ٿيڻ جي باري هر ڪيون ٿا، ان جو سبب هن دُور هر بيدري ٿو، ٿشدڻ ۽ ايلدا پورستي ٿو جو گھرو شعور به آهي، ايمان، اميد ۽ خير خواهي فقط تحالي عبادت گاهن هر آهن، خير خواهي گي رڳو گهر جائو، لاءِ خيرات سمجھيو، ويي ٿو، اهي سوال روحاني مرضن مان ايرن ٿا، فقط هڪ اعصابي ۾ تاخوش سماج تائين محدود نه آهن، اهو دنيا جو الجتماعي مرض آهي جو انسان هر پاڻ هر خود اعتماديءُ مان شروع ٿيو آهي، ان آئند ماند ۽ ائڻ جي دُور هر ڏارون سڀاريو ته انسان باذر جي اولاد آهي، هر قدر تي پيشي سان (Natural Selection) از خود موجوده حالات تي رسپيو آهي، فرايڊ وري سڀاريو ته مذهب گناه جي احساس جي، پدائش آهي، جو انسان جي Oedipus Complex * جو نتيجو آهي، هر سڀ انساني ڪاروايون جنسيات جو نتيجو آهن.

نفسيات جو جرمن ماهر جنگ (Jung) پنهنجي كتاب جديد

* اوڊيس ڪاميڪس، ڪاميڪس جي معنئي ته پيهيدو يا پيهيدگي آهي، پر دنيا جي پين سائنسن وانگر نفسيات جي، به نڪا سنديءُ هر ڏڪشتري ته آهي، ان ڪري انگريزي ڏڪشتري تي ڀاڙٿو ٿو پوي، اوڊيس ٻونائي ڏند ڪتا جو لفظ آهي ۽ انهيءُ بادشاهه جو نالو هو جنهن پنهنجي پيءُ کي قتل ڪري، ماڻ سان شادي ڪئي هي، اوڊيس ڪاميڪس نفسيات جو مجاورو آهي جنهن موجب پت کي ماڻ لاءِ جنسى ڪشش تئي تي ۽ بيءُ سان حسد، هر دشمني تئي تي.

انسان خدا جي تلاش ۾، چيو آهي تم هن دُور جي سکيا جو نتيجو اهو نکتو آهي، جو ماٹھو جو ویسامه جو هڪ دِكھ وانگر هو، اوچتو ڏھي پيو آهي. سائنسدانن جي تعليم هن ۾ شڪ پيدا کيو آهي تم هو خدا جي تخليق جي منتها نه آهي،

جُنگ * جي نظر ۾ ماٹھو هن وقت خدا لاءِ اكت بک ڪڍي رهيو آهي، هن جو انھي خدا ۾ ڪو اعتبار تم نه رهيو آهي جو هن جو بيءِ آهي، پوءِ به هو ڪنهن نه ڪنهن پدری شفقت لاءِ ليٿڙون پائئي رهيو آهي، هو هڪ آتى دِكھ ۽ ڏڄهاري بي سلامتي جا سور سهي رهيو آهي، جڏهن هو هن ڀوائني، اپار ۽ بي پروا ڪائناں تي سوچي ٿو جا هن کي سائنسدانن جي فتوائڻي آهي.

مارتن بيوبر (Martin Buber) * لکيو آهي تم، "انسان پاڻ کي هن ڪائناں ۾ نڌڪو ٿو سمجھي." اما Angst بي شمار ڦيرگهير سان ساهت ۾ اظهاري وئي آهي. مان جڏهن ڪالڃ جي پهرين سال ۾ پڙهندو هوس تم ٿامس هاردي ۽ جا ناول پڙهندو هوس جن ۾ ماٹھوءِ جي سربستي دردشا ڏيڪاري وئي هئي. هن جي سوچ ويچار تي وسواس ۽ سنسي جا ڪارا ڪر پاچاوان وجهندا ها، جڏهن هو ڳپرو هو تڙهن کان انجيل کي گمان جي نگاهم سان ڏستدو هو ۽ ڊارون جي ارتقا جي نظرئي کان متاثر هو. جيڪڙهن هي مانڊان سارو ميڪانڪي هي تو پوءِ انهن اخلاقي ۽ روحاني قدرن جي ڪھڙي اهميت هئي، جي ماٹھو صدین کان ساهم سان سانڌيندو رهيو هو ۽ جن کي هو زندگي جي ملهائني هئـ. حاصل سمجھندو هو؟

هارديءِ ايئن محسوس ٿي ڪيو تم ماٹھو چوليءِ تي ڪک پن وانگر، انداري کان انداري تائين، لڑهندو ٿو وتي ۽ هن جي ان رولري پڻيان ڪائي بي ڪهل، گپت ۽ اوچي شڪتي آهي. جڏهن هن جي

* جُنگ (1875 ع كان 1911 ع تائين)، نفسيات جو ماهر، جيڪو قوميت ۾ سوئيس (Swiss) هو ۽ تجرباتي نفسيات جو باني هو.

* مارتن بيوبر (1878 ع كان 1965 ع تائين)، يهودي فلسفوي ۽ معلم هو. هن کي ويدين صديءِ جو وڏو مفکر مجيوب ويندو آهي.

دادلیء کردار تیس (Tess D' Urberville) کی قاسی اچی ٿی تم هو چوی ٿو، ”انصف ڪيو ويو ۽ زنده جاوید صدر، تیس سان راند پوري ڪئي.“ خدا جي محبت بدران، هارديء کي هڪ پورزيء ۽ اندھيء قوت جو احساس ٿيو، جا بدانديش هئي ۽ جنهن انسان ذات سان کيل پئي کيڏيو ۽ انسان جي اذينت ۾ لذت ٿي ورتني.

جديد ادب ۽ آرت ۾ هڪ چمبل ۽ ڪتل، چڪايل ۽ اڪلайл ترتيب دهي ڊير ٿي پئي آهي. اها ڪٿريل، ڇتل ڪايل حالت فرانز ڪافكا (Kafka)* جي ناولن کان وٺي گراهم گرين (Graham Greene) ۽ جي اٺ گھڙيل ۽ ڪينگن ناولن جي ٺاهمند علامت آهي. هڪ ناول ۾ گراهم گرين لکي ٿو، ”مستر ٽينچ پنهنجي ايتر سليندر (Ether-Cylinder)* جي، ميسڪيڪو جي پرندڙ سچ ۽ تامڻي هنيل واريء ۾، نظرداري ڪرڻ وئيو. ڪجهه ڳجهون چت تان پنهنجيء ڪڌيء الغرضائيء سان ڏسي رهيوں هيون، هو اڃان ڊونيد نم ٿيو هيو.“ دنيا ۾ گناه جو احسابن ۽ بيچيني ۾ غداريء سان وڌي رهيوں آهن. انسانيت خلاف هر جرم تي اک ٻوت من ۾ آند ماڻد پيدا ڪري رهي آهي، جنهن ساريء انسانذات کي لپيت ۾ ورتو آهي ۽ هر ڪنهن تي الزام لاءِ آگر ڪئي رهي آهي. جي ”بيپن صديء جو اتهايس“ (جو تازو جهازي سائيز ۾ ۱۹۹۰ع تائين چڀيو آهي، جنهن ۾ ۱۳۷۶ صفحـ آهن) پڙھو ته اهو ڏسي اسان جا ماشا قري ويندا ته هن صديء ۾ چا نه ٿيو آهي.

متهنجي ولادت كان اڳ ۱۹۱۴ع ۾ پهرين مهاپاري لڑائي لڳي، جنهن ۾ زيبلن (Zepplin) هوائي جهاز هوا مان موت برسائي رهيا هيا، * ڪافكا: (1883ع کان ۱۹۲۴ع تائين) آسترو - جمن ناول نگار ۽ ڪهائي نويسن.

* گراهم گرين: انگريز ناول نويسن جو ۱۹۵۴ع ۾ چايو هو، هن جا ناول هيجان خيز ٽيڪنيڪ ۽ مذهبي لب لهجي وارا آهن.

* ايتر: (ڪيمستري) - سوكير وائيون. سليندر: ئلي، ڏگهو ٿيو.

ریگو جرمن ناول نویس ایرک میریا ریمارک (Erich Maria Remarque) جو ناول "اولهه واری سرحد تی چپ چپات آهي" ۽ روسي ناول نویس سولزی نتسن جو ناول "آگست ۱۶" پڙھي ڏستدا تم اکين اڳیان اهي دهشت انگیز واقع اٿري ویندا جي ان جنگ ۾ ٿیا ها.

تیھیں واری ڏهاکی ۾ مسولينی جي فاشزم ۽ هتلر چي نازی ازم جو اقتدار ۾ اچن، پي مهاپاري لڑائی، بیلسن (Belsen) ۽، بکن والد (Buchenwald) اوش وتز (Aush Witz) ۽ داچو (Dachau) (کيترا نم ڪتاب پڙھيا آهن مون اتلی ۽ جرمنيه جي ظلم ستر تي) ٻي مهاپاري لڑائی ۾ جپان جي درندی صفتی، ۱۹۱۷ ۾ روس جو انقلاب ۽ ۱۹۹۱ ۾ ڀو، ڀو، ايس، ايس، آر جي ستياناسي ۽ ان جي وج ڦر پن ملين کان وڌيک ماڻهن جو قتل، گرفتاريون، آرت ۽ ادب تي پابنديون ۽ پيا ڪيئي جبر، اسان وٽ ورهاگي ڄا راگا، جن تي پيا سوين ڪتاب تم ٺھيو، پر ڪرشن چندر جو 'مر وحشی هين'، خوشونت سنگهم جو ناول Train to Pakistan، چمن نهال جو انگريزي ناول Azadi ۽ لئري ڪالنس ۽ دومنيك لاپيئري جو Freedom at Midnight اهو ڏيڪارڻ لاءِ ڪافي آهن تم ماڻهو ڪيئن مڙون ٿي پيا ها ۽ پيون هزارين ڳالهيوں جي روح کي ايجا مهتا ڏئي رهيوں آهن.

ورجينا وولف ٿم تیھیں واری ڏهاکی ۾ ۽ آرٿر ڪوئسلر ۱۹۸۳ ۽ ايرک میریا ریمارک، (۱۸۹۸ ڪان ۱۹۷۰ ۽ تائين)، جرمن - امریکن ناول ورچينا وولف ٿم تیھیں واری ڏهاکی ۾ ۽ آرٿر ڪوئسلر ۱۹۸۳ ۽ نویس.

ٻي مهاپاري لڑائی ۾ ٽنور کان ۲۵ ميل پري ڪنسينتريشن ڪمپ (خادرار لوڙها Concentration Camp) جتي جرمانيه جا مخالفن لاءِ (خاص ڪري ڀهودين لاءِ) ڪوس - گهر هوندا هئا.

* بکن والد؛ وج جرمانيه ۾ ڪنسينترین ڪمپ.

* آوش وتز؛ ڀهودين لاءِ جرمانيه ۾ ڪوس - گهر.

* داچو؛ جرمانيه ۾ هڪ ريل جنڪشن، جا ميونخ کان ڪجهه ميل پري آهي ۽ جتي ۱۹۴۵ ۾ ڀو، ڀو، ايس جي فوج جرمن ڪمپون ڳولي لتيون ٿيون، جتي غلامن وانگر پورھيو ورتو ويندو هو.

* ورجينا وولف، (۱۸۸۲ ڪان ۱۹۴۱ ۽ تائين)، برئش ناول نگار ۽ ادبی نقاد.

هه آپگهات ڪيو هو ۽ اردو شاعر ن.م. راشد جو لاش هن جي وصيٽ موجب بخلافيو ويو. اهي سڀ Angst جا نتيجا ها ۽ اردو شاعر مصطفائي زيديه جي خودکشيء وانگر نه ها. اردو شاعره سارا شگفت جي خودکشيء ۾ Angst جي ڪيفيت انتها تي پهتل هئي.

جرمني هه بي مهاياوري لٿائي هلنددي، ماڻهن جي ٻلن مان ميز. - بتين جا ڌـڪ (Shade)، ماڻهن جي ميجالن مان نهيل صابن، گئس چيمبر، ننديي ڪند هه ڪوڙيل متن سان ننگين عورتن ڄا جلوس، انهن جا ڪپيل ٿئ، مـگرن موئين جهـڙا پار هوا ۾ اڃـائي نيزن جي نوك تي جـهـتـيل، کـوهـ جـنـ ۾ پـيـئـ لـاءـ پـاـئـيـ بـدـرـانـ مـاـهـهـوـ جـوـ رـتـ هوـ ۽ جـنـ ۾ جـنـ لـاسـ سـتـياـ پـيـاـ هـاـ، پـاـڙـنـ جـاـ پـاـڙـاـ، اـكـينـ پـوـتـ، اـنـداـ، نـرـلـچـاـ، قـوروـ، کـاـٿـرـياـ، بـڪـتـياـ ۽ رـتـ پـيـاـكـ، انـ کـانـ پـوـ اـئـتـرـ بـرـ جـيـ گـناـهـ جـوـ اـحـسـاسـ، هـيـروـشـيمـاـ، نـاـگـاـسـاـكـيـ، سـرـقـيلـ مـاسـ، قـرـيلـ منـهـنـ، لـٿـڪـيلـ چـمـرـيـونـ، سـكـلـ ڏـٿـ، تـنـداـ مـنـداـ، ڏـنـگـاـ ڦـداـ، ڪـوـجـهاـ، ڪـرـوـپـ، ڪـرـيـ ڇـهـڙـاـ، آـنـڈـ مـانـدـ جـيـ دـؤـرـ، ڳـگـريـ ڀـئـتاـ جـيـ دـؤـرـ کـيـ آـنـدوـ، هـيـيـتـ ۽ هـرـاسـ ۽ دـهـشتـ گـرـديـهـ جـيـ دـؤـرـ کـيـ آـنـدوـ. انـ کـانـ پـوـ هـئـدـرـوـجـنـ بـرـ جـيـ اـبـجـادـ ٿـيـ ۽ هـرـاسـ کـيـ اـيـاـ وـڌـاـيوـ وـيوـ. هـڪـ نـئـونـ سـائـنسـ فـڪـشنـ (Fiction) وجود هـرـ آـيـوـ. جـنهـنـ هـرـ اـتـيـ ڏـماـڪـاـ، جـرـاثـيمـ سـانـ وـيـڙـهـانـدـ، خـلـائـيـ جـهـازـ ۽ مـارـسـ (Mars) گـرـهـ تـانـ رـاـڪـاسـنـ جـوـ ڪـاهـونـ!

خـودـ منـهـنجـيـ زـنـدـگـيـ ڪـيـتـريـ ٿـمـ آـنـڈـ مـانـدـ سـانـ گـذـريـ آـهـيـ: شهر نـيـڪـالـيـونـ، جـيلـ، حـمـلاـ، گـهـرـ بـدـريـ، پـرـپـيـتـ هـرـ شـيءـ جـيـ چـوريـاـ جـڏـهنـ کـانـ وـنـ يـونـتـ وـارـيـ دـؤـرـ هـرـ مـونـ تـيـ فـريـئـرـ روـدـ سـكـرـ تـيـ حـمـلوـ ڪـيوـ وـيوـ هوـ (منـهـنجـوـ ڏـوـهـمـ اـهـوـ هوـ تـمـ مـونـ شـهـرـيـنـ کـيـ اـمـنـ سـانـ رـهـنـ لـاءـ سـكـرـ جـيـ رـستـيـ تـيـ تـقـرـيرـوـنـ ٿـيـ ڪـيوـنـ)، تـڏـهـنـ کـانـ مـونـ وـتـ لـيـسنـ وـارـوـ پـسـتـولـ، رـيوـالـورـ، پـائـئـتـ ٿـوـ توـ رـائـيـفـلـ، سـيـونـ (7) اـيـمـ رـائـيـفـلـ ۽ هـڪـ فـارـينـ شـاتـ گـنـ آـهـيـ، جـنـ لـاءـ نـامـ هـزـارـيـنـ رـيـاـ لـيـسنـ جـيـ پـريـ چـڪـوـ آـهـيانـ. مـونـ کـيـ هـڪـ پـيـريـ سـوـيـيـ طـنـزـ سـانـ چـيوـ هوـ تـمـ، مـانـ دـنيـاـ هـوـڏـيـ هـرـ وـقـيـ هـتـيـارـيـنـ شـاعـرـ آـهـيانـ، مـونـ يـونـيـورـسـتيـءـ هـرـ مـلـتـريـ سـائـنسـ جـيـ شـعـبيـ جـيـ چـئـرـمـينـ کـانـ مشـينـ گـنـ هـلـائـيـ جـيـ تـرـيـنـنـگـ وـرـتـيـ هـئـيـ. مـانـ

جو ڪنهن خرگوش کي به مارٹ نم چاهيندو آهييان. مون راتين جون راتيون اکين هر ڪاتيون آهن ۽ ويليم فائيو 5 Valium کان سوا نهد نم ڪئي آهي! پوءِ به گدريل پن سالن کان شاعري سيلاب نوح وانگر اچي، و هي آهي ۽ مان پاڻ سان گڏ هر اها شيءُ بچائي آيو آهييان جا بچائڻ گهري ۾ هئي.

مون کي ڪيترو نه اها پياري رقامه ازئٽورا ڏنكن (Isadora Duncan) ياد ايندي آهي جنهن جي ڪار هر ويندي پائل شال ڪار جي ڦيٺي هر وجڙي وئي هئي ۽ هو گهنجي مرئي وئي هئي. اهو موت ڪيترو نه آسان هوا! اج ڪلهم زندگي ڪيرني نه مشڪل آهي! Angst تم بلا شاهم ۽ پتائيءُ جي شاعريه تي به اثر ڪيو آهي. بلا شاهم جا شعر تم مان ٻي ڪنهن كتاب هر ڏئي چڪو آهييان، هتي پتائيءُ جا ڪجهه شعر ٿو ڏيان: مُثيس جَهَلْ مهار، ڪُثيس ڪاهه مَكَرُهُو.

وچ ورائي پانهن، چوري چاكه نهاريا.

اچ پڻ ڪنجھو ڪنجھه، واڊوڙڪي منهي.

پاڙي ناه پروڙ ته ڪا رات رنجائي گذردي.

ساروي رسالي هر ڪئي اهڙا شعر آهن جن مان ائين ٿو ڏسجي ته هو ساري اٺڻ، ساري ڳشتني، ساري پيڙا بي ويو آهي، پر پوءِ به اها هن جي ٻوليءُ مان اٻڙڪا کائي رهي آهي. آخر پتائيءُ جي دُور هئي قاضي قاضن پيدا ٿيو هو، مغلن جي حڪومت جو زوال آيو هو، نادر شاهم جو حملو ٿيو هو جو نور محمد ڪلهوزي جا پت يرغمال طور وئي ويو هو ۽ پورچو گيزن ٿي کي باهه ڏئي هئي ۽ تباهم ڪيو هوا اها ئي Angst آهي جا منهنجي شاعريه هر به آهي. جتي به ان نوري بازيءُ جو روپ ورتو آهي، اتي شاعريه کي ڏڪ لڳو آهي. شاعري نوري بازي نه آهي پوءِ به اها سماج کان منهن نه ٿي ڦيري. شاعري زندگيءُ جي حسن ۽

قیاحت، پنهی کی گھرائیپ سان محسوس کری تی، پنهی جو اظهار کری تی، اها ادب برائی ادب به آهي، ادب برائی زندگی به آهي، گرامر گرین جی هیک فلم "تیون ماٹھو" ہر 'ھنری لائئر' جو هک غل غیاڑی وارو جهانسی باز(Racketeer) آهي، چوی ٿو، "اج ڪلهم ڪوبه انسانیت جی نالی ہر نه ٿو سوچی، جڏهن سرڪارون نه ٿیون سوچن تم اسان چو سوچون؟ اهي عوام یه پرولتاریت جی ڳالهه کن ٿیون ۽ مان ساغر ۽ مینا جی ڳالهه ٿو ڪیان، هن جی پنهنجی پنجن سالن جی رتا آهي، مون کی پنهنجن پنجن سالن جی،" پر هک شاعر ہر اهو گھری بي اطمیناني جو جذبو هن جي شاعري ۾ ہر ڪنهن به تصوٽ، نقاش، صنم تراش، يا ٻي فڪار کان وڌيک اظهار پائي ٿو، ان جو محرڪ جذبو سماج ہر پنهنجي ڏ ذات جو اظهار آهي، جو گھڻو ڪري سماج تي اثرانداز ٿئي ٿو، پر شاعر ان جي نتيجي کان بي پرواهم رهي ٿو: آدن (Auden) جنهن جو پهريون استاد هاردي هيو تنهن هڪ شعر ہر چيو آهي:

"اسان سوداء ۾ اچون ٿا، ۽ کھري
طبيعت سان موتون ٿا
پنهنجي ٿرڙشي ڊڳ تي؛
هڪ سيفيد خاموشي آهي
پنهي پاسي گند-مار دوائين ۽ وڌ ڪت جي اوبارن جي وج ۾،
ڪوئي وقلی زهيو آهي،
۽ پڪ سان ڪٿ شرمندو آهي."

ان Angst جي فضا ہر ڪنهن ازلي هستي ۾ اعتبار، ان جي ساري تاخي پيشي تي ڀروسو، هن ڪائنات پيشان ڪائنات کي اتفاقی نه سمجھي، بنیادي نیکي جو شعوري احساس ہي پٺائي واري ڪيفيت ته: پريان، سندی پار جي مٿيوئي مٺائي، ڪانهي ڪڙائي، چکين جي چيت ڪري.

دل کي ڈير ڏئي ٿي، ڪنڊڙيءَ جو ڪلام ياد اچي ٿو:
ڪفر ۽ اسلام ۾ ٿا ابتا پين پيڻ
سا ڪاڏي ڪندي پيڻ، جا ستي ڪعبه اللہ ۾.

ادب زندگيءَ لاءَ تم آهي پر ان کي وڌيڪ اڳرو، وڌيڪ اٿيو،
وڌيڪ اڻ - سجلائشو بثائڻ لاءَ نه آهي. زندگي ڪيتري نه بدزبيٽي آهي!
ان کي زبيب جي ضرورت آهي، ان کي سجل بثائشو آهي ۽ اها آرث جي
وڌي ۾ وڌي سوب آهي، وڌي ۾ وڌي ڪاريه آهي؛ زندگيءَ کي حسن
جي سوغات ڏيڻ کان وڌيڪ ماڻهو ڪهڙي کيپ ڪتي سگهي ٿوا
هيٺيان چپاني شعر ادب برائي زندگي جي ملاڪڙي ۾ نه ٿا اچن، آهي
 فقط ٻوليءَ ۾ حسن جي تخليق ڪن ٿا ۽ ان آند مانڌ کي گهتاين ٿا،
جا انسان جي من کي وٺ ويٿيءَ وانگر وڪوڙي وئي آهي. آهي صعنتي
انقلاب کان پوءِ واري چپان جا شعر نه آهن، ڪنهن اخلاق جو پرچار
به نه آهن، سياسي نعرو به نه آهن:

●

روز اڳي کان وڌيڪ
دل ان راج ڏانيءَ لاءَ
چڪون ڏئي ٿي،
جا مان ڇڏي چڪو آهيا!
اوھا مون کي انهن لھرن سان
ڪيترو نه ساڙ ٿئي ٿو،
جي موتي سگهن ٿيون!

●

هن دنيا ۾ ڪهڙي شيءَ کي جتنا آهي؟
ڪالهه مون اشوكانديءَ ۾ ٿپيون ڏنيون هيون
اڄ اتي تانگهو پائي بيٺو آهي.

●
 مાન હેં વેત ચીણી ને તો સુક્હાન
 તે મનેંગ્ઝો જેહુનો દોસ્ત ચા સુચ્છી રહ્યો આહી,
 પ્ર આર્થે જી વઠ જા પિં
 જી માન હેં જી જાએ તી ડસ્ન્ડો હોસ
 અનેન પ્ર એજાન પ્રાણી ખોશ્બુ આહી.
 ●

ગામ જા વઠ
 પનેંગા રન્ગ બદ્લાન તા,
 પ્ર લહેન જી ક્વોમ જોવીન તી,
 સુન્દર જી વિક્રી પ્રત્ર મ્ર
 સ્રેન ને એન્ડી આહી.
 ●

અન વ્યાદ કાન વની
 જનેન વેત હો એટ્રી બી અસાસ હેણી
 જિત્રો ચંદ્ર જેહુન્ઝેક્ર્ટી પ્ર હોન્ડો આહી,
 કાઈ શી એ એટ્રી કન્થુર ને આહી
 જિત્રો બાક જો સુજહ્રો.
 જનેન વેત વાહુન્ડો વરન્ડો આહી,
 એચા ક્રુ ક્રુ ક્રુ લેંગના આહી
 પ્રેહાર જી ચ્યુટ્ટી એ તી
 ચા તનેંગ્ઝી દલ અનેન વાન્ગર તન્ડી આહી?
 ●

ચા એહા એડામી વાટી આહી
 જા ક્વીલ ક્વોક્કી રહ્યી હેણી
 યે મુન કી એ રાત જો જાગાની રહ્યી હેણી
 પો બે એજા તાનીન એ જા ગીત
 મનેંગ્ઝી વિધાની જી પ્રસાન રક્યા આહી.
 ●

آن ڏسي رهيو آهيان ته چشيل گل
پنهنجي تاريءَ تي موتي رهيا آهن،
اوھا! پوپتا

جي مينهن پوي
ته پنهنجي چتيءَ سان اچجانءَ!
آديءَ رات جو چنڊ.

او، او، او!
مان ته اھوئي ٿي چھي سگھان
انهن چيرين * کي ڏسي.

ڪڪر ڪڏهن. ڪڏهن
ماڻهن کان آرام چڏائي زهيا آهن،
چنڊ جي لفقاء کان.

اچ، اچ، مان ان کي سڏيان ٿو،
پر ڪڙ ڪپيتو
پنهنجي راهه رمندو ٿو رهي.

نينگريون ساريون پوکي رهيون آهن
رڳو انهن جا گيت
متيءَ کان آجا آهن.

مان جلد ئي مرندس
پر ان جو پرو نه پوندو
تڏي جي ترل رل ۾.

* چيرين: ميوي جو نالو، جو هائي اتر پاڪستان ۾ به ٿيندو آهي، اڳي رڳو چمن
مان اينديون هيون.

منهنجي باغ ۾
ديسي گلن جي پرسان
وديشي گل به
کتري رهيا آهن.

سياشو، چنڊ،
جيئن مان اكيلو تهlan ٿو،
پُل تي تاپ تاپ ٿي رهي آهي.

ڪيڻي نه خوشيءَ ٿي ٿئي
جدڏهن آن ڪاغذ پکيٽي
پنهنجو برش کثان ٿو
۽ ڏسان ٿو ته اهو
منهنجي توقع کان چڱي مصوَري ڪري ڙهيو آهي.

اها ڪهڻي نه خوشيءَ جي ڳالهه آهي
ته سون ڏينهن جي متئي ماريءَ کان پوءِ،
جو نظر تخليق نه ٿي ٿيو،
اوچتو وجود ۾ اچي وڃي ٿو.

اها ڪهڻي نه خوشيءَ جي ڳالهه آهي
جو مان پرهم جو اتي، باهر چڪر ڏيان ٿو
ته هڪ پوري ترتيل گل تي نظر پوي ٿي
جو ڪالهه اتي ڪونه هو.

اها ڪهڻي نه خوشيءَ جي ڳالهه آهي
جدڏهن مان قلهير کي قوکيان ٿو
جيئن باهه جي چيءَ جو قرمچي، رنگ ڏسي سـگـهـانـ،
ته مون کي (ان تي) پاشي تچـڪـندـوـ لـڳـيـ ٿـوـ.

اهی کجھے جچانی هائکو ۽ نظر، انهن هزارن نظمن مان آهن، جي مون هر ملڪ جي چوند شاعريءَ هز پڙهيا آهن. ڇا اهي ڪائي ترقىءَ جي ڳاللهه ڪن ٿا؟ ڇا اهي ادب برائي زندگيءَ جو ان معني ۾ حصو آهن جا ان کي مارڪسست ڏيندا ها؟ ڇا انهن کي ڪائي افاديت، ڪائي سیاسي اهمیت آهي؟ مون کي هن وقت ادب برائي انقلاب واري شاعري مغربی مصور ایدگر دیگاس (Edgar Degas) * جي ياد ڏیاريپندی آهي جنهن یوناني مصور ايل گريکو (El Greco) جي هڪ تصویر خريد ڪري بستري مثاڻ ديوار ۾ کتل ڪليءَ هر تنگي ڇڏي هئي ۽ نند وقت، پنهنجي پئنت لاهي، ان مثاڻ تنگي ڇڏيندو هو.

يونان جي عظيم شاعر ڪازان زاڪس جو هي نظر ادب لاءِ آهي يا زندگيءَ لاءِ آهي:

”مون يادام جي درخت کان پڃيو، خدا ڇا آهي؟“ يادام جي درخت ۾ گل قتي پيا.

ڪنهن چيو آهي ”ادب جو زندگيءَ سان تعلق، اولين اهمیت وارو آهي، خاص ڪري هن شڪي ۽ بد عقidi واري ڏور ۾، جنهنجو خدا ۾ اعتبار نه رهيو آهي ۽ انساني ذهن پنهنجي تخليق ڏانهن مڻي ٿيو ۽ ان کي جاچي ڏسي ٿو، نه رڳو جمالياتي نڪت نگاه کان، ان لاءِ نه تم ان تي ڪهڙو الهام ٿيو آهي، پر ان لاءِ تم ان ڇا کي جائز سمجھيو آهي، ڇا کي ناجائز سمجھيو آهي ۽ اها ڪهڙي ٿيڪ ڏئي ٿي؛“ ويهين صديءَ پيو تم تم ادبی تخليق جو اهو سهارو ئي ڪافي آهي، پر ڇا کي ابدی سچ نه آهن؟

عبدال قادر بيدل دھلويءَ جو هڪ شعر آهي:

فلك به مردم سفله دهد زمام مراد
تو اهلِ دانش و فضلی همین گناهت بس.

(آسمان ڪدن ماڻهن کي مراد جون واڳون ڏئي ڇڏي ٿو يعني اهي مراد ماڻهن ٿا، تو وت تم داشن ۽ فضل آهي، تنهنجو اهو گناهه ئي ڪاني آهي.)

* ايدگر دیگاس، (1824ء کان 1917ء تائين)، فرينج مصور ۽ سنگ تراش.

اسان سمجھيو هو تم جذهن مارکسزم اذ دنيا تي چانيل هئي ت
ڪتا ماڻهو يا تهس نهس ڪيا ويا ها يا پڻ تي ڏڪيا ويا ها. ڇديد
تاريڪ ڏيڪاريyo آهي ته اهي ڪميونزمر ۾ اڳي ڪان اڳرا ها ۽ ساريون
واڳون انهن جي وس هيون. هاڻي پڌايو تم بيدل جو متئون شعر، ادب
برائي، حقيقت آهي، يا نه، حقيقت، جا وقت سان بدلهندی رهندی آهي.
ستد جي ڪوهپڙي ۾ چپيل تاريڪ تي نقاد بنا ڪنهن دور رين نگاه
جي، شاهم عنایت جو اهو شعر ورجائيندا آهن:

سردر قدمري يار فدا شد چه بجا شد

اين باڙ گران بود ادا شد چه بجا شد.

٧ چا اهو يار جنهن جي ڦدمري تي هين سر ڏنو، هن جو سماج هو يا
هن جو خدا هو؟

هڪ هترادو تاريڪ گهرتي ان کي سونيلزمر جو ڳٽ ڳچيءَ ۾ وڏو
ويو آهي. شاهم عنایت جي سياسي بناوت، روم ۾ غلامن جي باجي
سربراهم اسپارتيڪس جي بغاوت ڪان، جنهن تي هاورد فاست ناول لکيو
آهي، سياسي لحاظه ڪان وڌيڪ بامعني نه آهي. شاهم عنایت ٿم منصور
واري روایت دھرائي هئي ته:

من ازسر نو جلوه دهرم دار و رسن را

(مان ٻيهـڦاسيـءـ کي چمڪائي رهيو آهيانـ)

فارسي شاعري ۾ هزارين مثال آهن، جي ادب برائي زندگي، چئي
نتا سگهجن مگر انهن کي تا ابد پائيند گي آهي چو تم انهن اهي بنيادي
حقيقتون ڳولي لذيون آهن، جن کي وقت ميساري نه سگھيو آهي. مان
وري بيدل جو هڪ شعر ڏيان ٿو:

زسيـن عـالـم دـل غـافـليـم وـرنـه حـبابـ

سـريـي اـگـر بهـ گـريـان فـروـبـرـه درـيـاستـ

(اسان دل جي عالم جو سـيرـ نـهـ ڪـيوـ آـهـيـ نـهـ تـهـ پـاـشـيـ جـوـ ڦـوـتوـ
جيـڪـڏـهنـ پـنهـنجـيـ پـانـدـ ۾ـ منـهـنـ وجـهـيـ ڏـسيـ تـهـ درـيـاهـ آـهـيـ.)

اهو تصوف جو شعر آهي ۽ جي انسان پاڻ ۾ ڪجهه وقت لاءِ گر
ٿي وڃي ٿو تم آند مانڊ (Angst) خود بخود ختر ٿي' وڃي ٿي.
هون ۽ تم ڪيٽرائي شعر سماجي اهميت جا حامل آهن پر انهن جي
اظهار جو به طريقو آهي ۽ انهن کي پنهنجي دؤر کان پوءِ به پائيندگي
آهي.

رہی معیری جو هے شعر آھی:

ہمراہ خود نسیم صبا مے بُرد مرا
یا رب اچوں بوئے گل بے کجا مے برد مرا.

(پرهم جي هير مون کي پاڻ سان وئي وڃي ٿي، اي خدا! اها گل جي
خوشبوء وانگر مون کي ڪيڏانهن ٿي وئي وڃي؟)
اهو شعر ڪوئي به ۲۴ نومبر ۱۹۹۲ ع جون حالتون ڏسي به چئي
سگهي ٿو پران جي اهميت آفاقت آهي.

مون وٽ اهڙا هزارين مثال آهن، جي ادب برائي زندگي جي قطار ۾
 نه ٿا اچن پر پو به صدييون ٿي ويون آهن ته اهي زنده ۽ تابنده آهن ۽
 انهن کي ان طرح پر کي نه ٿو سگهجي تم ڪنهن انقلاب يا سماجي
 ٿيرگهير کي اڳتي وڌائين ٿا يا نه. دراصل ادب جو انقلابي نظريو به
 مارڪس جي پرولتاري انقلاب جي نظرئي وانگر غلط ثابت ٿيو آهي، جي
 فرانس جي زوال پذير معاشرى جي چندجاڻ ڪري، ان جي پوري جاء
 ڳولي ويندي تم اهو تسليم ڪيو ويندو تم ادب پرولتاري انقلاب جو
 ذريعونه آهي چو تم پرولتاري حڪومت جي پنجھتر سالن جي قبضي ڪان
 پوءِ به اسان جي زندگي اڳي کان ابتر ٿي وئي آهي.

تروسي اديب سولزي نتسن جو پويون ڪتاب 'رويس جي نئين تعمير' (Rebuilding Russia) جو ترجمو ١٩٩١ع ۾ انگريزيءَ ۾ چپواهيو، ان جي پهرين صفحي تي چوئي تي لکيل آهي ته: "كميونزم لاءِ وقت آخري بار پورو تي چڪو آهي، پر ان جي

ڪنكريت جي، عمارت ايجان دهي دير نه ٿي آهي، مтан اسان آزادي حاصل ڪري ڦجاء ان جي دير هيٺان دٻجي وڃون! *

ان ڪتاب کي ماسکو ۾ چڀي ٻه سال ٿي، ويا آهن ۽ ان وچ ۾ دنيا بدلجي وئي آهي، نه وري اسان ۾ ڪميونزم آئي هئي. اسان جي سياسي منزل ته جمهوريت ۽ فلاحي مملڪت آهي. ان جي قدرن لاءِ ڪوئي نوري بازي ۽ اشتھار سازيءَ کان، سوءِ لکي ته اعتراض نه آهي.

ان ۾ شڪ نه آهي ته حقبت ئي ادبي تخليق جو بنيداد آهي، پر فقط بنيداد ئي ته آهي: پر ان ۾ به شڪ نه آهي ته جيڪي اسان پنهنجي اندر ۾ ڏسون ٿا اهو ان جيترو ايتروئي اهر آهي، جيترو اکين سان ڏسون ٿا.

ان ۾ به شڪ نه آهي ته زندگيءَ ۾ ڪجهه به خوبصورت نه آهي سوا زندگي جي، پر خوبصورت ۽ ان جي تخليق زندگيءَ تي مقدم آهي ۽ ان کان سوءِ زندگي بي ڪيف ۽ بي معنوي آهي. جي شاعر پت - ڪيڙن مان ريشمي پوشاك ائي ته ڪنهن کي ڪھڙو اعتراض ٿي سگهي ٿو؟ ڇا اهو ضروري آهي ته سٽون سوٽي کوت وانگر ڦهلائي چڏي؟

مون اڳئي 'نند وليون' جي مهاڳ ۾ ڪريں (Hart Crane) جو ذكر ڪيو آهي ته هو شهري زندگيءَ جي بهترین تن شاعر مان آهي. مان آهو به لکيو آهي ته ڪريں هيلن آف تراءَ کي ترام (Street Car) هر سفر ڪندي ڏيڪاريو آهي: هيلن جي دربار چون ڇايونيزين (Dionesian) * رنگ رليون ۽ هن جي لجالٽ هڪ ميتو پوليتن باغ جي چت (Metropolitan roof garden) تي ٿئي ٿي، ڄنهن ڇاءِ تي جاز (Jazz) آركسترا جي ڦن وجي رهي آهي، تاريخ جي ٻن دؤرن جي وچ ۾ ڪوازو ٿاهيو ويو آهي، ان ۾ حد کان وڌيڪ اٺاءِ آهي، پر

* Time has finally run out for Communism, But its concrete edifice has not yet crumbled, may we not be crushed beneath its rubble instead of gaining liberty.

* ڇايونيسس: رنگ رلين جو یوناني ديota، ڇايونيزين انگريزيءَ ۾ ڇايونيسس مان صفت آهي.

ما تھوئ جي و پھار لاء ساڳيا موضوع آهن، پيار جا، سونهن جا، موٽ جا
ڀ نؤتن ♦ جنم جا، ائين ٿو لڳي تم ڪريں ٻن ڊورن جي وج هر اوده
هنئي آهي، اسان به سهڻي، سسيئي، سورث، ليلا، مومن ۽ موکيء جي،
روايت جو پنهنجي دُور جي حقيرت سان ائين ڳاندياپو ڪيون ٿا.

دنيا ايٽري تيزيء سان بدلجي وئي آهي جو ماضيء ۽ حال جي، وج
هر گفتگوء لاء ٿورا لفظ ويچي رهيا آهن، اڳئين دُور جون مذهبي ڏند
ڪتاون ڪلئ هاب ٿيون لڳ، پر پوء به ادب هڪ تسلسل آهي ۽
انساني قدر هڪ سڀڙي ناهن ٿا، بما ماضيء ۽ حال، پنهنجي کي متى نئي
ٿي ۽ اهي قدر اضافي نه آهن، مستقل آهن. اسڪاء - اسڪريپرس
(Sky Scrappers) جي دنيا ۾، اچ به تاج محل ۾ ساڳي تازگي، حسن
۽ ڪشين آهي جا شاهجان جي دُور هر هئي، آركيمديز *، جي ٿيواري اها
اهميت وچائي وٺي آهي جيڪا آن کي اڳ هئي، جيتويڪ اها به هڪ
بنيادي سچ هئي.

منهنجي نظر ۾ سونهن جي تخليق سائنس ۽ سچ کان وڌيڪ
پاينده آهي.

آدن ☆ شاعريء تي هڪ مضمون ۾ چيو آهي:
”اسان جي دنيا ۾ سچا پچا عملی انسان، جيڪي دنيا گي بدلائين
ٿا، اهي نه سياست دان آهن، نه مذبر آهن، پر سائنسدان آهن.
بدنصبيء سان شاعري انهن سائنسدان گي ناليرو بثنائي نه ٿي سگهي،
چو تم انهن جو واسطو شين سان آهي ۽ نه انسان ۽ ان ڪري انهن
جي زيان بند آهي.“

”مان جڏهن سائنسدان جي صحبت ۾ هوندو آهيان تم پاڻ کي
هڪ ڪٿيل، پاجي، پادری سمجھندو آهيان، جو اول درجي جي نوابن
(Dukes) جي وج هر يليل ۾ هلي ويؤ هجي.“

* نؤتن: نئون
* آركيمديز (Archimides): مرکان ۲۱۲ ق.م تائين)، یونانی رياضيات
چو ماھر جو سسليء ۾ رهندو هو.
* اهو حوالو Poetry of modern Age ڪتاب ۾ چيو آهي ۽ آدن چاليهين ڏها کي
هر هڪ ڪميونست هو.

پر چا سچ پیچ ائین آهي؟ دنیا کي دوزخ بیان لاءه به ته اهي سائنسدان ذمیوار آهن. هیروشیما ۽ ناگاساکيءَ لاءه ذمیدار به ته اهي آهن، هئبروجن بر ۽ ان کان به خطرناک هتبارن ٺاهڻ وارا به ٿئه اهي آهن! تازو عراق ۾ ڏيڍی لک ماڻهو بن ڏينهن ۾ ناس ٿي ويا ۽ دنیا جي قدیم، ترین تهدیب ٺہس نھس ڪئي وئي، سچ تم، سائنس Angst وڌائي آهي، گھنائي نه آهي. ادب ۽ آرت، جي ان کي گھنائي چاهي تم گھنائي سگهي ٿو.

مان تم ان نتيجي تي پهتو آهيان تم شاعر جيٽرو انبوهه کان دور آهي اوترو هن لاءه چڱو آهي.

ساڳي آڻن چيو آهي:

”هر ماڻهوهه کي پنهنجي هڪ مخصوص خوشبوءُ ٿئي ٿي، جا هن جي زال، هن جا ٻار، ۽ هن جو ڪتو ڀکدم سڃاتي وئي ٿو. انبوهه کي عامي عنونت آهي، عوام ۾ ڏپ ڪانهي.“

”فسادي ميڙ ڦعال آهي، اهو ڀخي ڀورا ڪري ٿو، ماري ٿو ۽ پلهار ويچي ٿو. عوام خاموش آهي، وڌ ۾ وڌ پيچ پيچيو ۽ سونجهشو آهي. اهو نه قاتل آهي ۽ نه ڪنهن تي قربان ٿئي ٿو، اهو فقط ڏستدو رهي ٿو يا اکيون ڦيري ڇڏي ٿو، جڏهن فсадي ميڙ هڪ نيرگرو کي ڪتي ٿو يا پوليڪ جو سپاهي هڪ ڀهوديءَ کي ٻڌي، گئس جي کوري ڏانهن وئي وڃي ٿو.“

”ڪنهن ڪنهن وقت عوام هڪ انبوهه سان ملي وڃي ٿو ۽ انبوهه ۾ نمايان لڳي ٿو، مثلاً ان لاءه ڪٺو ٿئي ٿو ته تباهي ڪندڙ ٿولي کي پراڻ گھرائڻ جون حويليليون ڏاهي پٽ ڪندو ڏسي ۽ هن کي هڪ ٻي ثابتی ملي ته جبر جي اڳيان محبت ڪجهه به نه آهي.“

اهوئي انبوهه جي باري هر عني شعور آهي يا اخبارن مان چاتل مطالعاتي شعور آهي، جنهن ماڻهوهه جي پيڙا ۾ اضافو ڪيو آهي.

هڪ ڪڙمي ڪاسي جڏهن شاعر سان گڏجي ٿو ته پنههي هر ڏي وٺ ۽ ڳالهه ٻولهه جي وئي ٿوري آهي، پر جڏهن پئي سند سڀڪريتريت يا تغلق هائوس ۾ ڪنهن بيورو ڪريت سان گڏجن ٿا تم هئن پنههي کي

ساڳو ملاقات جو انتظار ۽ ان جي نتيجي جو خوف آهي، ڇڻ هو پيجري
کان ٻاهر سرڪس جا چيتا ڏسي چي وڃن ٿا، هن کي افسرشاهي
جي دنيا مان، غير حقيقَت جي بوءِ اچي ٿي، هو خود رڳو ملڪ جي
شماريات مان آهن، انسان نه آهن، انهيءِ ماجول ۾ Angst وڌي ٿي،
انھيءِ ۾ هر ئي استاد بخاري لا - علاج ٿي مری ويو، مان ٻيهر علاج لاءِ
آمريڪا نه ويس ۽ چمال اپڙي کي جڏهن ڪلچر دپارتمينٽ گھرايو هو
تم تقرير ۾ هڪ اٽليءِ جي ناول نويس جو قول ٻڌايو هيئر ته، ”اڳي
مان هن وانگر چوٽدو هوں ته ڈاڪٽر تون منهنجو خدا آهين، پر
صحتياب نه ٿيو هوں، جڏهن کان مون چوڻ شروع ڪيو آهي ته خدا
تون منهنجو ڏاڪٿن آهين تڏهن کان مون کي صحت ملي آهي.“

اهي سڀ ڳالهيوں جن جو مان مٿي ذڪر ڪيو آهي، منهن جي
تحت الشعور ۾ هيون جڏهن مون 'سر لوهيتا ڳپيا' ڄاڻهه نوت بوڪ
لکيا.

هائي مان اچان ٿو نشي نظر تي، مون اڳي به ڪتي لکيو آهي ته
فيض احمد فيض مون کي چيو هو تم ماڻهو يا تم نشر لکندو آهي يا نظر،
اهو نشي نظر ڪهڙي بلا آهي؟ فيض آزاد نظر ته لکيا ها جن ۾ ستون
ننڍيون وڌيون هيون پر نه رڳو ستون ۾ اندرولي ترنم هوندو هو، پر
انهن جا ٿافيا به ڪتي نه ڪتي ملي ويندا ها ۽ جيتوٿيڪ نظر کي
مخصوص هيئت نه هوندي هيئي پر اهو ڪنهن نه ڪنهن بحر و وزن تي
هوندو هو.

تصدق حسين خالد، ن-مر- راشد، میراجی وغیره جا نظم به ستن
جي گهت وذائي هوندي به بحر وزن تي پورا هوندا ها. مون انگريزي
ادب تي ڪيئي ڪتاب ڏنا پر نشي نظر جي تنقيد تي ڪنهن نقاد جو
خاص ڪتاب نه مليو ۽ نه نشي نظمن جي ڪنهن به مجموعي ۾ مون
کي نشي نظر تي ڪوئي اهزو مهاڳ مليو، البت مادرنزم (جديديت) تي
صفحا ڪتاب جو منهنجي دوست گني سامتائيءُ بمبهيءُ ۾ مون
کي تحفي طور ڏنو هو، ان ۾ نشي نظر ۽ آزاد نظر تي هڪ باب هو.
ايندڙا جديديت جو مكيم اوونو اهو هو تم جديديت کي تجربياتي ۽

وجودی جمالیات مان نجات، ڈیاری و جی. رستا گولیا ویا. تم آرت جی هک شہپاری کی حقیقت جو اتارو نہ پٹایو و جی ۽ نہ ان کی حقیقت جو عمر البدل پٹایو و جی، پر ان سان حقیقت ۾ شدت پیدا ڪئی و جی. باقائدی بحر ۽ وزن جی پابند شاعری تم گھٹو ڪری حقیقت کی اضطراب تی ڏئی یا ان جو گلو گھٹی تی چدی. شاعر جا لفظ قافبی ۽ ردیف جی چکر ۾ اچھی تا وڃن، جن جو استعمال اپگی ئی فرض کیو ٿو و جی، جیئن اردو غزل ۾ شاعر ایجا منهن مان لفظ مس ڪلیندو آهي تم پذندڙ اگوات ئی سٽ پوري ڪری وئندو آهي. اردو غزل ۾ پنجاهم سٺ قافین جو چکر آهي جنهن جي روں روں پڌی ڪن پچنی پیا آهن. ان جي وزن، قائمی، ۽ ردیف جی استعمال فکر کی لوڙهو ڏئی چدیو آهي. محدود تشبیهون، استعارا، پس منظر، لوک ڪٹائون، لفظ، سڀ ساڳیا ڦري تا اچن، ٻيو ته ٺھيو پر نندی کند ۾ غالپ کان فیض تائين اها ڪے ڪندڙ ساڳیائپ آهي. ساڳیو ڪوھکن، هن جي جوئی شیر لاءِ جان ڪنی پڌی پڌی روح بیزار تی پيو آهي.

مثال طور بيدل جا هي به شعر ساڳی ئی روایتی حباب ۽ دریا جی پس منظر ۾ آهن:

زسیر عالم دل غافلیم ورنہ حباب
سری اگر بگربان فرو برد دریاست

ترجمو: - دل جي عالم جو سير نه تا ڪيون نه تم حباب (پاٿيءَ جو بُد بُدو)، جي پنهنجي پاند مان منهن مٿي ڪري تم دریاهم آهي.

يا

مباش همچو گهر مردہ ریگ این دریا
نظر بلند کن و همت حباب طلب

ترجمو: اي دریاهم جي واري موتي وانگر مردہ تي نه پئو، نظر مٿي
ڪر ۽ حباب جي همت، ڏار.

هاثي پيا ڪجهه فارسي ۽ اردو جا شعر هت اهو ڏيڪارڻ لاءِ ڏيان
ٿو تم ڪيئن فارسي ۽ اردو ۾ ساڳیا لفظ الڳ معنپي ۾ ڪر تا اچن.

بیدل جو هڪ شعر آهي:

کو دماغي آنکه ما از ناخدا منت کشيم

کشتيء بې دست و پائينها کنارِ رحمت است

ترجمو: هائي ناکئي سان ڪير متو ماري ڀي هن جو ٿورو ڪشي، هيء
پيڙي جنهن کي هت پير ڪونهن، ان لاءِ رحمت جو ڪنارو آهي.

ساڳين لفظن ناخدا ۽ ڪشتيء کي استعمال ڪري ذوق اردوء ۾ چيو آهي:

احسان ناخدا کي اثنائي مرى بلا

کشتني خدا په چھوڑ دون لنگر کو تؤڏون

يا ڪوهڪن جي باري ۾ غالب جو هيٺيون شعر:

کيسٽ بُز کوشش فرهاد نشان باز دهد

مگر آن نقش که آز تيشه به خاراماڻد

شعر نهايت خوبصورت آهي پران ۾ ڏند ڪتا رئي پشي آهي. ترجمو

اتس:

ڪير آهي جو فرهاد جو نشان ٻيڙ ڏي سوا ان نقش جي، جو

پشي پتر ٿي ڪيو آهي ۽ ان ٿي رهجي ويو آهي.

هي معئي ۾ بيدل ڪوهڪن ۽ تيشي جي روایت جو فائدو هيٺين

طرح ورتو آهي:

کوهڪن در تلغٽ کامي جوئي شير ايجاد کرد

برزبان تيشه گوئي نام شيرين رفته است.

ترجمو: ڪوهڪن (جبل کوئيندر - فرهاد) پنهنجي ڪاۋڙ ۾ ڪير

جي ندي ايجاد ڪئي، چئ تم تيشي (چيڻيء) جي زيان تي شيرين جو

نالو آهي.

يا غالپ جو انهيء روایت جي حوالي سان شعر:-

تيشے بغیر منه سکا ڪوهڪن "اسد"

سرگشته، ڄمار رسوم و قيود تها.

(ڪوهڪن انهيء کان سوا مري نه سگهيو تم تيشو متي ۾ هئي

(ڦسجي اين ٿو) رسمن ۽ پابندين جي نشي ۾ ڏت هيو (نه ته هڪ

ٿدو ساهمنئي هن جي موت لاءِ ڪافي هو).

سودا سا گی گالہم اردو ہر دھرائی آہی :

سودا قمار عشق میں شیرین کے کوہکن

بازی اگرچہ پا نہ سکا سر تو کھوسکا

ترجمو: سودا! شیرین جو عشق ہک جوا ہو جنہن ہر کوہکن
اگر راند کتی نہ سگھیو تم مٹو تم وجائی سگھیو.

فارسیہ ہر اردو ہر اہڑا ہزارین، شعر آهن جن ہر بنا گیا چردار ہر
لوک کھائیون چری گھری اچن ٹیون ہ ائین روح بیزار ٹیو پوپی جیئن
باریار سندیہ جی لوک کھائیں سسیئی پنهون، مومن راثی، لیلا
چنیسر، وغیرہ جو دھراء پتی سگھڑن جنی بیتن مان من کتو ٹیو پوپی.
ان کری مون کتین ڪر موڑیا جذہن، جی یاگی ۱ ہر پارنهن سو
بیت شایع کیا، تدھن فقط پن ڈن بیتن ہر جدید پس منظر ہر شاہم جی
سورمین جو ذکر کیوں ہو.

اہڑی طرح یورپ ہر بہ اٹویہین صدیہ ہ ویہین صدیہ جی
شروعات ہر منظوم شاعریہ ہر شاعرن ائفرو دائی، وینس، پینی لوپی،
اپالو، زیوس، ائگمیمنان، هر گلیز ہ بین پونانی دیوین ہ دیوتائی جو
نظری نظارن ہر یا عالمتی طور ایترو ڈکر چکیو جو شاعریہ جا شائق
بیزار تی پیا. ہن پابند شاعریہ مانئی جان چدائی، Vers Libre اختیار
کیوں نظر ہ نظر جی وج ہر آمدرفت وڈی، نشیرتی ڈیان ان سبب ویو
جو ان کی ڪبک رقتاری پنهنجی آہی، ان کی وٹی تم بیھی، وٹی تم
چو گو چکی، اپنی وڈی یا ہٹکی اڈار ہ سفر طئی کری وجی.

نشر زندگیہ جون جامع حیثیتوں چتی سگھی ٹو، ان جا ورائتا پیچرا
پولیہ ہر آٹی سگھی ٹو، ان ہر نظر وانگر دھراء ورلي آہی، ثواتر سان
مناسبتون گھٹ ٹیون ملن.

نشر نظر وانگر معنی کی سکوڑی سمائی نتو سگھی، غالب پن ستون
ہر چئی ٹو:

* ڈھانپا کفن نے داغ عیوب برہنگی

ورنہ میں ہر لباس میں ننگ وجود تھا

* ترجمو: کفن نئی اگھاڑپ جا غیب دکی چڑیا نہ تم مان ہر ویس ہر وجود تی
نکو ہوس.

اها ساڳي ڳالهه جي نثر هر لکي ويحي ها تم په صفحه يرجي وڃن
ها. ساڳي طرح پئائي جي ست:-

‘کھڙي منجهه حساب، منهنجو هئه هوت رئي’ اتي ڪرا آندل لفظ
‘حساب’ ۽ ‘هئه’ جيوضاحت لاء نثر هر به ڪيني صفحه. ڪارا ڪرڻا
پوندا پر اهو چوڻو پوندو تم نظر ڪيني ڳالهيوں نه رڳو اختصار سان
اظهاري سگهي ٿو، پر پنهنجي آواز جي پهنج کي پري پري تائين وئي
وڃي ٿو سگهي ۽ ڪنهن وقت ته ان کي پڙهي حافظه جو شعر ياد اچي
ٿو:

مست بگذشتی واخ خلوتیان ملکوت
بتماشائی توآشوب قیامت برخواست

ترجمو: پنهنجي مستيء هر هليو وئين ۽ ملکوت جي خلوتین،
جڏهن ٿوکي ڏلو ته قیامت جو لڑ ٿي ويو.

آزاد نظر نشي نظير لاء تحریڪ جو حصو آهي. فرانس هر نثر، نظر
کان ايترو ڏار ٿي ويو، جو نشي نظر هڪ رابطو ٿي بيو. فيني لان
کان شاطو بريان * جي شاعريه تائين، ۽ انجليل جي نثر ۽
وديشي نظمن چي ترجمي جو ذريعي ٿي پيو.

دراسل مون نشي نظر گھتو ڪري وديشي نظمن جي ترجمي هر
اثرائتا پڙهيا آهن ۽ ائين لڳندو آهي ته اصل نظر. جن تان ترجمو ڪيو
ويو آهي، اهي منظوم آهن، جيتويڪ دراسل اهي به نثر هر هوندا آهن.
نشري نظر جي تاريخ ان گهاڙيٽي کي جاچي جوچي ته ڏسي ٿي پر
ان جي باري هر ڪو خاطر خواهم جواب نه ٿي ڏئي. ان هر خاميون به آهن
۽ خوبيون به آهن ۽ اهو رڳو اها تسلی ڏئي ٿو ته اهو ڪنهن ضابطي
(فارمولاء) هر اسيئر نه آهي.

دراسل بنيدا دي طور نشي نظر جي مكيم خاصيت ان جو اوچو سڀاء
۽ آروڪ نواڻ آهي. وللي ڪوئي نشي نظر چتو ۽ سندائتو آهي نه ته

* فيني لان: (1651ء کان 1715ء تائين)، ڪلاسيڪ فرينج ليڪ.

** شاطو بريان: (1718ء کان 1848ء تائين)، فرينج اديب.

گھوٽو ڪري ان هر عجبيائي ۽ انوکي پڻو آهي ۽ ائين تو لڳي ته يا تم
قيرقار کان پوءِ، هي فارم کي گھوٽو ڪري آزاد نظر کي، اتساهيندو يا
نقش برآب پ ثابت ٿيندو.

جڏهن نشي نظر جي باري هر لکيو ويو آهي تم ان جي نشريت جو
آخری تاثر "نفاست" آهي، تڏهن نشي نظر جي وصف ۽ معني واضح
طور بيان نه ڪئي وئي آهي. نشر هر سُر جو لاه چاڙهه ڪونه آهي، ان
ڳالهه جو مدار انهيءَ آواز تي آهي جيڪو اهي محاورا ٺاهي ۽ فقرا بيهاري
تو، جي ڊيگهه هر هڪ جيترا نه آهن ۽ جن جي اهميت به ساڳي نه
آهي. شاهد ڀتي منهجي نشي نظر 'امان' هو مون کي ڪاري ڪري
ماريندا، جي ذن ٺاهي هئي، ڳاٿو ثمينا هو ۽ اهو بي، سي تي عورتا زاد
جي ڏيئهن تي هلايو ويو هو. ڪئسيت هر پيريل آواز سچ پچ اندر کي
ڏوڏي تي وڏو پر موسيقيت آزاد نظر هر وڌيکه پيدا ڪري سگهجي تي.
مون کي ياد آهي اها رات جڏهن پنج سال اڳ مليр جي ڪجهه کاپي
ذر وارن اديبن مون سان شامر ملهاي هئي. سچ تم مان رڳ موجود هوس
پر شامر چئي بيدل ۽ هن جي طائني سان هئي. رات جي ماني ڏهين بجي
پوري تي تم بيدل ڏهين بجي رات کان صبح چهين بجي تائين مون، ڪي
ڳائيندو رهيو. ڪوئي جي چت تي وينا هياسين ۽ مهاجر عورتون ۽ مرد
واري سان هن کي منهجي سنتي ڪلامر لاءِ فرمائش ڪندا رهيا ها.
بيدل جو مَن سنتي شاعري لاءِ هن جي سک ۽ اڪير ڏسي، ايترو
پرجي آيو هو، جو هن فيض جو آزاد نظر بول که لب آزاد هين
تيءَ، پاڻئي ٻه تي پيرا ڳاٿو هو. "آزاد نظر" تم نه هو الچي ڇا هو!
چئ چلي، جو راڳي وڪتر هارا ڳائي رهيو هو، بيدل باغي گيت ڳائي
ڇاڻي. سڀّ سامعين عورتون ۽ مرد، نيري آسمان هيٺان پٽير ڪي تائين ائين
وينا رهيا، چئ مندرجي ويا ها، ان وقت مون کي محسوس ٿيو تم هڪ
جاندار شاعر هڪ آزاد نظر کي ايترو ترئم ڏئي سگهي ٿو جو غزل يا
نظر کي به نه ٿو ڏئي سگهي. مون ساري زندگي هر ايترو اثرائتو هڪ
بينگالي گلوڪاره کي ٻاكا هر عالم اقبال جو هي غزل ڳائيندو ٻڌو هو:

تن کنی دولت هاته آتی ہے تو پھر جاتی نہیں
من کی دولت چھانو ہے، آتا ہے دھن جاتا ہے دھن

یا زیننا بلوچ کی بمبئی ہر ہک خوبصورت ہوتل ہر سنتین جی
میٹ ہر منہنجو آزاد نظر اُو پر دیسی، گائیندو ٻڌو هو پر عالم اقبال
جو تم غزل ہو ۽ منہنجو ڪنهن حد تائين پابند نظر هو. بول که لب
آزاد ہیں تیرے، پنهنجو مثال پاڻ هو، جڏهن نبیدل ڳاتو پئی.

جُسم و زبان کے موت سے پہلے،
جو کچھ، بھی کھنا ہے کھلے، بول که لب آزاد ہیں تیرے،

ڪراچی جی پوئین پھر جون ٿدیون ہوائون روکجي ويون هيون
۽ ستارا اکيون ڦاڙي سند جي هن عظيم راڳيءَ کي ڏسي رهيا هيا.

اهو فيض جو نظر ۽ مان وارو نظر هُپي سندگرام ٻڌي، مون
محسوس ڪيو هو ثم هي پئي نظر دنيا جي ڪنهن به آزاد نظر جي پيٽ
ير رکي سگهجن تا، اهي مهاجر نه رڳو منهنجا مادح ها پر سنتي -
مهاجر دوستي جا سرگرم ڪارڪن به هئا، جيڪي ايمر ڪيو ايمر جي
ايڙن کان پوءِ ماريما ويا ها.

انجيل جي نشر کي شاعرائيو لام چاڙهم آهي. جنهن جوش مليح
آبادي جو ڪتاب 'يادون کي برات' پڑھيو آهي تم ان کي ياد هوندو تم
جوش قرآن جي نشي لام چاڙهم جي تقليد ٻئي آهي ۽ ان ۾ ڪيترو
نم ترنم پيدا ڪيو آهي!

اسڪر واليلد جي نشي نظمن ۾ ہک بيانيه الابجي رهيو آهي.
عراني تاريخ کي جنهن ريت پڑھيو ويندو آهي اها إلهي فرمان لڳندي
آهي. نشي هر اها سڀ ٽيڪنيڪ به آهي. ائين آهي تم نشي نظر جي
نظمت، ان جي اختصار ۾ آهي.

ڪيترا نشي نظر انهن منظوم نظمن جو نشي مواد آهن، جي
نظمائڻ کان رهجي ويا آهن. اها ڳالهه ساري 'سر لوهِيَّةً ڳِيَّا'، سان
لاڳو ٿي سگهي ٿي. اهي نشي نظر به منهن جي تحت الشعور ۾ ائين
ايري آيا ها، جيئن منظوم نظر ايري آيا ها. مون تي انهن جا چالهه

پنجام صفحہ هر رات ۾ ۲ بجی کان ۴ بجی تائین آمد جی رنگ ۾ آیا
ها ۽ داکٹر قاضی منظر حیات، جو روز منهنچی شاعری ڳالی ڪندو
هو، ڏینهن جو روز نوان ٿیه چالیه صفحہ ڏسی حیران ٿی ویندو هو.
مون کی قدرت منظوم شاعری ۽ تی اها گرفت ڏنی آهي جو مون
ڪنهن به سنتی، اردو یا فارسی ۽ جی شاعر کان گھٹ لفظ حذف ڪیا
آهن، پر ھی نشري شاعری به عجیب نشو هئی. ان جی اختصار ۾ مون
کی جذبی ۽ تقدیر جی ڪلام، گھرائی ۽ گھایانائي ۽ شاعری ۽ جی
روپ رنگ ۽ تراش خراش جو پورائو نظر آيو، پر پو به جنهن نمونی
اهی نظر کتن ٿا، فقط هڪ نظمیت (Poem - ness) جو احساس چڏی
وڃن ٿا. نظم ختم ٿي ٿو وڃی چو تم اهو اڳتی وڌی نه ٿو سگھی، ان
هر اهي مهر ٿوڙڻ جا ڏريعا ڪون، آهن جا ان تي لڳی وڃی ٿي. ڪڏهن
به انهن ۾ اها ڪیفیت نه آهي تم آن ڪجهه وڌیک چئی نشو سگھان،
پر اهو سوال واضح آهي تم چا آن ڪجهه وڌیک لكان؟.

تازو مون غنوڊگی ۽ جی ڪیفیت ۾ تی سئو صفحہ آزاد نظم لکیا
آهن، جن کی چڻ منطقی تکمیل منهنچی لاشور ڏنی آهي ۾ جن ۾ اهو
ترنم به آهي جنهن مان ڪیئی ندیيون ۽ وڌیون ندیون ٺات کائي
نکرنديون آهن، پر اهو ڪتاب زير ترتیب آهي ۽ مون ان کي ُچوليون
ابوليون سمند جون، نالو ڏنو آهي.

ڪنهن وقت ڪوئی ڪوئی نشري نظم ائين ٿو لڳی جيئن پورچو گيز
حملی ڪندڙن ٿي کي باهم ڏنی هئي ۽ ڀتائي ڪي فقط هر شيء اڳ جي
لپیت ۾ نظر آئي هئي. ٿي ۾ باهم جا پاچاوان پئجي رهيا. ها ۾ شعلا
پنهنجي اڳرين سان آسمان جي منهن کي چتي، رهيا ها ۽ ٿوري پندت ٿي
مڪلي ۽ جي ماڻ هئي، اڙلي ابدی ماڻ، جا ايچا اضافي جي انتظار ۾ هئي.
مون کي جتي ڪتي مغرب جي آزاد نظمن ۽ نشري ننظم جي طور
اطریقن ٿي تجزیاتي مضمون ملن ٿا جن جو اسان جي تقطیع سان دور
اجو واسطو به نه آهي، ۽ ان ڪري مان انهن کي سنتي ٻولي ۽ جي گرفت
ٻه آئڻ نه ٿو چاهيان.

مذہب ۾ بي اعتباری ۽ مان جيئن رامبوء جو اعتبار نکري چڪو هو،

اين منهنجو نكري چکو آهي. کا حقیقت آهي، جا تنهنجيءَ منهنجيءَ سمجھم کان بعید آهي ۽ جنهنجو وڏو تاجي پیتو آهي؛ جنهن هر هي سنسار هڪ تند برابر آهي. ڇا آرت؟ ان کي پنهنجي گرفت هر آئي سگھي ٿو؟ ڇا آرت کي ان جو پورو احسابين ٿئي ٿو ۽ اهو ان جو اظهار ڪري سگھي ٿو؟ ڇا کنهن ڏاڪي تي پهچي شاعري پنهنجيءَ شکست جو اعتراف آهي تم مان اڳتي نه ٿي وڃي سگھان؟ ڇا شاعر آخر هر رڳو 'ڪادي ڪاهيان ڪرهو' واري لطيفي ڪيفيت هر گم ٿي وڃي ٿو ۽ 'ڦڻوڏس چٿاڻو' هن جو وجود ئي متائي ڇڏي ٿو؟ ڇا 'لوڪ - ڀتا' جي اڳيان ليٿنڌر دهريا ان حقیقت کي محسوس ڪري سگھن ٿا؟

هن. ڪتاب هر ڪي ڪي چڙا جملاءَ هڪ اوچتو ڏهي پوندڙر تصوير جي ديوار لاءَ پشتيون نه آهن. اهي ان هر اين کتل آهن جيئن مسجد هر مينار کتل هوندا آهن. هر وڌي نظر مان ڪائي آذان اچي ٿي جا لفظن جي محتاج نه آهي ۽ جنهن جي روحانيت منهنجي اندر جو آواز آهي جو ايجان پوري گويائي حاصل نه ڪري سگھيو آهي، ان هر رفتار ۽ ناگھائي آهي، اها اوچتائي آهي، جا هڪ پچڙ تاري کي هوندي آهي. مان ڪائي خود ثنا نم ڪري رهيو آهيان. فقط پنهنجو نقاد ٿي پاڻ کي ڏسي رهيو آهيان.

استعارو، جنهن جو شاعريءَ جي تيز رفتاريءَ هر جمالياتي تاثر هر اهم ڪردار آهي، ان هر اهي ڳالهيوں اچي وڃن، ٿيون جي ٻي کنهن ذريعي اظهار هر اچي نه ٿيون سگھن. استعارو گھڙيءَ لاءَ شب برات جي ڏيڪ ٿو ڏئي جنهن هر کنهن ڪائناٽي مشابهت جي جهله ڏيڪاري ڏئي ٿي. استعارو نثر هر نظر کان وڌيڪ ظاهر ظهور ۽ دهشت ناك حد تائين استعاري آهي.

مون ڏٺو آهي تم ڪيترن شاعرن نشي نظر ان ڪري لکيا آهن تم اهي ترجمو ڪيا وين ۽ ٻي ٻوليءَ هر ان جو پتو نه پوندو تم اصل هر اهي نشي يا منظوم هيا، جي اها ڳالهه کنهن به نشي نظر جي ترمجي جي باري هر لکي نه ويندي تم اهو اصل هر نشي نظر آهي تم اديبي بدديانتي ٿيندي. کنهن به نشي نظر جو ترجمو نه رڳو ان جي درياافت

آهي پر ان جي تاويل به آهي، جنهن هر ان جي پوري ويچاڻ ملي ٿي.
 'پئس جون راتيون' هر بودليئر جو شامل نشر، نشي نظر گهت
 آهي، هن جي منظوم نظمن جو پسن منظر وڌيڪ آهي. پاڻ ئي هن
 صاف چيو آهي ته: "اهي نشي نظر هن جي منظوم شاعري لاءُ چلانگ
 مارڻ جو تختو، هيا، انهن مان هن پنهنجن منفرد نظمن جي پيهر
 تصوراتي تخليق لاءُ ڪم ورتو آهي." ٽ

ان هر شڪ نه آهي تم بودليئر آزاد نظير (Free Verse) جو پيشرو
 هو. نشي نظر ۽ آزاد نظير، فرانس مان انگلنيد ۽ امرريكا پهتا، جتي
 والٽ وتمئن جي شاعريه دنيا، کي ڏوڏي وڌو. جرمن شاعريه هر تر نمر
 وارا شاهڪارها، جن جا قافيا نهايت سريالا هيا.

شاعر نشي شاعريه هر ڏييون سٽون تخليق ڪري، ڪيترو تاثر
 اپدا ڪري، تو سگهي، اهو شاعر تي مدار آهي. هن جا جملاء، هن جون
 وياڪڙ جون إڪائيون، محاوارا ۽ فقرا، اندرونی قافيا ان طرح ڏنا، وڃن
 اتا چڻ، وياڪڙ کي اڳوڻکائي ڪاٿه آهي، هڪ فقرو فقرو نه آهي پر
 هڪ نظر جي سٽ آهي، جملي جي هر حصي کي چڻ صرف و نحو بجي
 غير، مشروط قطعويت آهي، يعني ته نشي نظر کي پنهنجي ترتيب آهي ۽
 چڻ تم ماڻ ميٺ هر گهت وڌائي جي موڪل آهي. ان ريت نشي نظر
 نحوي بنافت، کان، ٻي نپاز آهي ۽ ان کي عجيب و غريب ما بعد الطبيعت
 (Amy Lowell) آهي، مثال طور ائمي لوويل (Metaphysical eeriness)

جي هيئين سٽ:

'سانجههيه جو مانجههي چڻ پنهنجي
 اوچهاڻ ۾ قائل آهي.'

پا ٻئي ڪنهن شاعر جون هي سٽون:

هن جي چياتيءُ هر ڏيري گهند وچي رهيا آهن

جڏهن هو اوئڻي منهنهن

ويهائي جي اوندھر هر ٻڌي ويو آهي.

ائين نشي نظر شاعريه هر جوار پاتا آهي پر آزاء نظر هر ان کان
 وڌيڪ رواني آهي ۽ ٻڌهن سٽ نديه جي پات والگر ٿي نظر اچي ۽

ڪڏهن ننديءِ واهي، وانگره، اها ڳالهه اردوءِ هون کي ميراجي، جي شاعري، هن، مر، راشد جي شاعري، کان به وڌيکه نظر آئي آهي. نشي نظر تي چپاني ۽ چيني شاعري، جو به اثر ثيو آهي، ان جي ترجمي هر ترئم هم ڪونه آهي پر ائين تو لڳي ته چن آهي. اوهان پلي هائڪوءَ ۽ بي شاعري، جا ترجما پڙهي ڏسو، ترجمي هر اسان جي شاعري به دنيا جي بي شاعري، جي مقابلي هر رکي سگهجي تي، پر اسان جي منظوم شاعري، کي بي مثال ترنر آهي جو بي شاعري، هر ولري ملي تو:

مون ائين ڪئي نظر رلکي، البت، لافورگ وغيره جا آزاد نظر Verslibre پڙھيا آهن پر انهن جي تقطيع تي فقط پنا ڪارا ڪيا ويا آهن، اسان لاءِ معني نه ٿا رکن.

انگريزي، هر نشي نظر ۽ آزاد نظر هر ايترو گھڻو فرق به نه آهي مثال طور البت جي هي، سٽ:

"When lovely woman stoops to folly and paces about her room again, alone."

(جڏهن ڪائي من - موھڻي عورت حماقت ڪري وهي ٿي ۽ پنهنجي ڪمري هر ارج وج ڪري ٿي، اڪيلي.)

بحرو وزن، قافئي ۽ رديف جي پابنديءِ منظوم شاعري، کي پنهنجو زور، رفتار جي قوت ۽ پيمائش ذئي آهي، پنهنجو ڪاچو، ميزان ۽ تور تک ذئي آهي جا نشي شاعري، کي ڪانه آهي پر نشي شاعري، مان فائدا به آهن. اها ايتنري لچڪدار آهي جيتري پابند شاعري ڪانه ٿي سگهي ٿي.

ازرا پائونڊ ۽ البت تم باريار چوندا هيا تم نشر نظر کان وڌيکه تهه. طلبيو آهي، پر مان پانيان تو تم منظوم شاعري زندگي، جو رياض آهي، جنهن کان جديد شاعر ڪيبائين ٿا. جيتويڪه مون خود ڪافي نشي شاعري ڪئي آهي، پر مان فيض احمد فيض جي چوڻيءَ تي اڃان مستقبل جي فتويءَ جو منتظر آهيان ته يا ڪوئي نثر لکي سگهي تو يا نظر، نشي شاعري هڪ بي معني لفظ آهي.

هن مجموھی ھر منہنجا کجھ لنبایا شعر، کجھ نبیدا شعر، کجھ نوت بک ھر لکپل منہنجون جاچنائون، ویچار ھر چوٹیون (Maxims) آهن. پان پنهنجی منظوم شاعریہ کی جیتری اہمیت تو ڈیان او تری نشی شاعریہ کی نتو ڈیان، جیتو ٹیکے ان کی بہ کافی الہامی کیفیت آھی۔»

شیخ ایاز

۷ دسمبر ۱۹۹۲ع
۲۷ - آی، پرانس کامپلیکس
کراچی

مون توکی
 در پاهران
 سال کان وذیک
 ترسایو آهي،
 ۽ ان وج هر
 جیتری کویتا
 پوري تي سگھی آهي
 مون لکی ورتی آهي
 ائین آهي
 تم زندگیء جو کارج
 کیتروئی پیو آهي
 ۽ مان سمند تي
 ایحا کیئی سج
 آپرندنا
 ۽ کیئی پڏندنا
 ڏسڻ چاهیان ٿو.
 کیدی تم ایحا آهي مون هر
 تم مان
 سمند کي
 ایحا چند ڏانهن

أَذَامِندُو ڏسان
 ۽ منهُوزِي جي
 پهاڙين سان
 تڪرائي
 موٽندُو ڏسان

۽

اونهي تي
 کاري کيرڻئو
 سِرڙه تان
 پر مار
 ماريٽندو
 ۽ ڪينا پکي
 أَذَائِينُدو ڏسان!

جيٽوڻيڪ

مان غالپ کان
 گھٺا گھت ارمان کھي ٿو وڃان
 تدھن به مان وڃڻ
 نتو چاهيان
 هي ۽ زندگي
 تيسٽائين مئي آهي

جيستائين
 هوءَ زندگي
 ڪنهن چکي نه ڏئي آهي،
 پر پوبه تون
 اوپاسيون ڏئي رهيو آهين
 ۽ آتمارائي
 ڏيڪاري رهيو آهين
 ۽ تنهنجو تودو
 ويهي ويهي
 ٿڪجي پيو آهي.
 سوموت!
 مان هائي
 توکي اجازت ڏيان ٿو
 ته تون جدھن چاهين
 هلي آءُ
 مان سفر لاءُ تيار آهيان،
 پر آهو ٻڌي چڌ!
 مان وَري وَري ايندس.
 وَري وَري
 توسان ٻيلهه موتي ايندس.

تون ٿڪجي پوندين
 مان نه ٿڪبس؛
 ۽ اهو به پڏي چڏ
 تم قدرت سان
 عمر جي
 معاهدي هر
 منهنجو ميعاد جو
 ڪوئي فقرو نه آهي.
 تون منهنجي، اجازت کان سوا
 اچي نه ٿو سگھين.

*

موت!
 تون هاڻي
 اچين به تم ڇا
 نه اچين به تم ڇا
 مان تنهنجي
 هٿ وس کان
 پاھر نکري چڪو آھيان.
 ۽ منهنجي شاعري، کي
 جا امرتا ملي چڪي آهي،

تون آن جي
ویجهو به نه تو ویجی سگھین.

*

مون سچی عمر
ذوکا کادا آهن،
چا تون به تم
ذوکو نه آھین؟
چاهیء لهر ذوکونه آهي
جا چند کي
گھریء لاء
آغوش هر چکي
ویندي ئي راهي؟
چا هي چانو
ذوکونه آهي
چا تکل مسافر
کي نند ذئي
لهي ئي وڃي؟
هر بیار پل جو پراشي آهي
نم چاثان
مون شروع کان اهو چو نه چاتو؟

ئې جنهن بې مون سان اکيون اتکايون .
 ائين اتکايون
 جيئن زنجير جو
 كڙو ڪڙي ۾ جڙجي ويندو آهي،
 مون ائين چو نه سمجھو
 ته بې پاچا
 هڪ بي سان
 جڙجي
 نه سگهندما آهن،
 ئې اهو آوس آهي
 ته هو وڃڙي وڃن
 به تي بل گڏ گهاري
 سدائين لاءِ
 وڃڙي وڃن!

*

سوئنهن چا آهي؟
 چا ٿنهنجون
 هر ڻيءِ جهڙيون اکيون آهن؟
 يا ٿنهنجا چپ آهن
 جي گل مهر جي شگوفي تي

شفق وانگر لڳن ٿا؟
 تون عورت آهين
 يا رابيل جي چڪي آهين؟
 مون ڪئي ديو مالائي ديويون ڏٺيون آهن
 جي مصوٽ ڪنواس تي
 زنده جاويد ڪري چڪا آهن،
 پر انهن هر
 ڪنهن کي به
 تو جهڙا ڳل نه آهن!
 پر تنهنجون اکيون
 ٿنهنجا ڳل
 ٿنهنجا چپ،
 اهي سڀئي گڏجي به
 ٿنهنجي سونهن نه آهن.
 ٿنهنجي سونهن
 ائين آهي
 جئين چانڊو ڪيءَ هر
 ڪينجهر هندورو ٿي وئي هجي،
 يا ڪارونجهر جي هيٺان
 وهندڙ چشموم

چند جو آئىنو ٿي ويو هجي!
 چند جو آئىنو-
 ان کان وڌيڪ
 بي ڪهرڙي تشبيه
 مان تولاء
 سوچي ٿو سگھان!

*

منهنجا پوتا!
 تون جنهن وقت به جوان ٿي
 پنهنجي لاء سوچي سگھين
 ته مان توکي اجازت ٿو ڏيان
 ته تون جيڪا به زبان پسند ڪرين
 آها ڳالهائجان،
 جنهن ديسن جي چانو توکي وٺي
 آن ۾ رهجان،
 جنهن فرقى سان تون رفاقت محسوس ڪرين
 آن ۾ شامل ٿجان،
 ۽ مان توکي پورو آختيار ٿو ڏيان
 ته جو مذهب توکي چڪو لڳي
 آن کي پنهنجو ڪجان،

ئے کنهن ازلي حقیقت کي
تون میجن یا نم میجن،
اها تنهنجي وس جي ڳالهه آهي،
مان توکي ورثي هر
فقط خیال جي
آزادي ڏيان تو
آزادي
جا پکيءَ جو ورثو آهي
جنهن لاءِ مقرر راهون نم هونديون آهن
ئے جنهنجا کي به
پيغمبر نم ٿيندا آهن.
جي توکان
ڪوئي پچي
تم تنهنجو ڏاڏو
تولاءِ چا چڏي وييو؟
تم تون بنا خوف خطر جي
جواب ڏجانءَ
”آزادي“
اهو منهنجو تولاءِ
ورثو به آهي،

دعا به آهي.



پیتائیه جو دگ
نیک آهي،
آن تی سدو هلي آءا
وروراکا
توکی ڪنهن
اوڙاهم ۾ آڙائيندا،
جٿان تون وري
نکري نه سگهندين!



وچ - ڪتارين وانگر
هو ڪاريون ڪجريون اڪڙيون
توتي
پويون وار
ڪري رهيوان آهن،
*
چا تون
انهن جو
ڏڪ

پچائی سگھندین؟

*

چا تون
مون لاءِ خدا جي
پوئين
سوغات
آهين؟

*

ای خدا!
مون کي چتي ڪتي جي ڪاتَ کان
پچاء!
چو تم
چتي ڪتي جو ڪاتيل
پين کي ڪاتيندو وتندو آهي.
مان نانگ لاءِ
تیار آهيان،
آهور گو
منهنجي موت جي پيڻا جو
ڪارڻ

ٿي سگهي ٿو-

*

منهنجو توکي مشورو آهي

تم دوستيءَ کان

ڪنارو ڪرا!

پر تون هڪ نه پئي نانگ کي

کير پياريندو رهندين!

تون به ائين

پنهنجي عادت کان

مجبور آهين.

جيئن نانگ

پنهنجيءَ عادث کان

مجبور آهن-

*

پڏنددي

پورن کي

کي هاتڪ

هٿ وجهي رهيا آهن،

ڻ درياه آهي،

جو پنهنجيءَ مستانيءَ رفتار سان
 ويحيى رهيو آهي
 ۽ پشي نشو ڏسي
 تم ڪير
 پُوزن سودا ٻڌا
 ۽ ڪير
 اجا آنهن ۾ هت وجهي
 لڙ کيا پيا آهن،
 ۽ آنهن جون آگريون
 لهولهان ٿي
 رڳو اوسي پاسي
 پاڻي کي
 ڳاڙهو ڪري رهيون آهن

*

ويحيى
 ڀئونڪ!
 مون پنهنجا
 ڪن بند ڪري
 چڏيا آهن،
 ۽ مون کي

جواب لاء
نه وقت آهي،
نه يؤنك جو جواب
يمان يؤنك سان ذئي ثو سگهان،
چو ته مان
تنهنجي ذات مان نه آهيان.

*

ميان!
مهنجي جواب جي
مستحق تين لاء
توکي گهت ھر گهت
ھك صدي گھرجي!

*

تو سمجھيو
هي جواب ذيندو،
مان ته تو ڈانهن
ربگو
نھاري رھيو آهيان
ع سوچي رھيو آهيان

تم تون
ان نهار جو
مستحق به آهين
يانه!

*

دوست
جهزو
دشمن
کوئي
نم
ٿيندو آهي!

*

گڏهه جي اولادا
تون دارون جي
سمجهه کان مٿي آهين.

*

حلاج بن منصورا!
دشت - سوس تي
نظر تم ڪر

سارو رت ڦقا آهي

۽ اهو تنهنجي دل هر

سمائجي چڪو آهي.

سج

واريء جي دريا ه هر

شام جو غوطه زن آهي

۽ توکي ڳولي رهيو آهي.

شهيد

مرندا نم آهن،

فطرت کان

عظيم تر ٿي ويندا آهن،

۽ آن کي

ابد تائين

پنهنجي آغوش هر

آئي چڏيندا آهن.

*

هو

منهنجي صاف گويي پڏدي

چتا ٿي پيا آهن

ئەھىزا كۇتا بە نە آهن
 جي عرفىيە جي كېي پىيا ها.
 هومنهنجو
 چىكىن ماس چىندا
 چو تە مون
 هن جي مەنەن مان
 ھەدا كسى
 قىيى كىيلە آهن!
 ايجا تە فقط
 ھۇ ڈند كەرتى
 مون كېي ڈسى رهيا آهن.

*

راثا!
 جىدەن هو ڪاك محل
 ئى كۈزۈ هو،
 تىدەن ڏونگىرن ھە
 هي ڏاگها
 چۈج ڪائى
 ماريا آشى!

*

راتا!

مومل کان سوا

پیهر

ڪاڪ محل ٺاهي رهيو آهين؟

ائين ٿو سمجھئين

تم مومل

ان ۾

ڪڏهن نه ڪڏهن ايندي

۽ هُو ڏاگهم

هڪ ڪوڙيءَ ڪهاڻيءَ جو

حصو آهي،

توڙيءَ ان جي آگ

اوستائين قهلهجي چُكى آهي

جتي

پیهر تون

ڪاڪ محل جا

بنياڊ وجهي رهيو آهين.

*

ایترو

دیپڪ به نه ڳاءءَ

جو سپ ڪجهه جلي وجي،
تو سودو.

*

جيئن ڪوئي
وچ کي
گھڻي دير
ڏسي نه سگهندو آهي،

ائين

آن

تو ڏانهن
ڏسي نه ٿو سگهاڻ،
مون هر

ڪٻڻي پئجي ٿي وجي.

*

اي پيارين اکين واري
هرڻي!
تون سج لشي
جڏهن
رنگ رٽي نياڻ مان

پاٹي بٰي رهي آهين.
تذهن
کيڏي نه
وٺي رهي آهين!
*

تون
ڪالهه ائين ويٺي هئينه
جيئن
پکي لام تي وينو هوندو آهي
جڏهن ته
هن کي وڻ هر آکبرونه هوندو آهي
۽ ڪجهه وقت کانپوء
آذاامي ويندو آهي،
لام جي نس نس هر
سر سراحت چڏي
أنهيء لودي جي
جو هن لام تي کادو هو،
۽ بي لام تي
ائين ويهدنو آهي
چڻ هو

ڪنهن به لامر تي

پهريون پيرو وينو آهي،

ئه هو پنهنجي من - اڳند هـ

ائيں لڏندو آهي،

چڻ لوڏو

هن جي جيون هـ

اڳـ

ڪڏهن به نه آيو آهي!

پرواز هـ

هـوا ڳيون پيار

ائيں ڇـندـيـ چـڏـيـندـوـ آـهـيـ

جيئـنـ پـكـيـ

پـراـثـاـ ڪـنـڀـ

ڇـندـيـنـداـ آـهـنـ

ئـهـ مـنهـنـ موـزـيـ

انـهـنـ کـيـ

هـواـ هـ

قـيرـاتـيـونـ کـائـيـنـدـوـ

بهـ نـهـ ڏـسـنـداـ آـهـنـ-

*

هن

ستفو جھڙيءَ شاعره

پنهنجي من هر سوچيو:

"مون

اهڙيون سهيليون

جي رابيل جي

تارين وانگر

آهن،

کيئي ڏڻيون آهن.

هن گلاب جي ڪندي هر

جو چيڪو آهي

مون پهريون پيرو لکايو آهي،

۽ مان اونداه هر

هٿوراڙيون هشي رهي آهيان،

تم انهيءَ چيڪي هر

گلاب جا

ڪجهه گل چهان

۽ أنهن جي سڳنت

چني وٺان!

*

توكી ડ્સી
મોન ચાતો
તે ચોવી
સ્પી ગ્લાટ હા,
મજાર
ખુદીકિત જી પલ ને આહી.
ખુદીકિત મજાર જી પલ આહી
અસાન અલ્લાહી પ્રત્વો ને આહી
અલ્લાહી પ્રત્વો
અસાન આહી.

* .

તુન એટરી
ખૂબિસૂરત આહીન
જો માન તો ઢાનેન
એકિયુન કથી,
ડ્સી બે ને
સ્કેન્ડન્ડો આહીયાન.
આખ્ર
માન
શમ્સ ટબ્રિઝ તે ને આહીયાન

جو سج سان اکيون ملائی سگھان!
 تون ڪیترو به
 هیث لهی آئی آھین،
 جئن سج
 نديءِ ۾ لهی ايندو آهي،
 تدھن به مان
 تو سان
 اکيون
 ملائی نه ٿو سگھان؟
 تو زی اهي
 نديءِ وانگر
 چلکي رهیون آهن.

*

مان چاهیان ٿو
 ته اهڙو نظر لکان
 جو ستون
 تنهنجين چوئین وانگر
 خوبصورت لڳن!

*

منهنجون
 روئهار کیونا کیون
 چنایا کیو
 نم ٿیون چکن،
 رکو گھنگھور گھنائن وانگر
 پیریون ٿیون وین!
 کیدا نم میگھم دوت آهن
 جن کی اهي
 اڃا
 پڏدي نم سگھيون آهن!
 تنهنجین اکین ۾
 ڪارونپيار پرجي رهيا آهن،
 جن ۾ سو سندیش آهن
 جي پاشا لاء
 ترڙي رهيا آهن.
 ڇا اسان ائين ئي گونگا رهنداسين?
 ڇا پيار
 جڏهن گونگو هوندو آهي
 تڏهن
 آن ۾

سپ کان وڌيڪ
گويائي هوندي آهي؟

*

پچڙ تاري
پنهنجيءَ آزادگيءَ لاءَ،
پنهنجو
خاتمو قبول ڪيو
تمون کي
حيرت نه آئي.

*

اي بيدل!
آءُ تم
عشق جي
چاڙهيءَ تي
چڙهنون!
ڏسون تم
کير ٿو ٿڪجي؟
عشق جي چاڙهي
جا قطب مينار کان
آناهين آهي

جنهن جي

چوٽيءَ تي پهچي

سرمد

چند کي چوندو هو،

”دارا کي سواري گهرجي

هن کي به

سات کشي وج“

۽ پوءِ نقارو وچائي

چوندو هو،

”اي دليءَ وارؤا!

کشي آهي هو اورنگزيب

هو دارا جو قاتل؟

جنهن جو

مٽيءَ جي کذ انتظار ڪري راهي آهي

”اي دليءَ وارؤا!

شاهد رهجو

دارا پنهنجيءَ سونيءَ رث تي وڃي رهيو آهي

انت ڏانهن

جنهن جو

ڪنهن کي به

پار پتو نه آهي.
 جڏهن هُ موتندو
 ته مтанان مان نه هجان
 ۽ منهنجي جاءه تي
 پيو ڪوئي
 نقarrow چائي
 هن جي
 آجيان ڪري।"

*

متان
 سٽ کي نهوزي نين!
 سٽ
 ڪونج وانگر اڙاري رهي آهي،
 ان جي اذار تي
 روڪ نم وجهه!
 اها
 ٿنهنجي ڏسندني
 کير ٿر
 ٿي ويندني.

*

آءُ ت
أذري هلون،
۽ چنڊ جي
هڪ شاخ تي
هلي
ڙيهون.

توکي معلوم آهي
تم چنڊ ۾ هڪ وٺ آهي
جنهن جي ڪنهن به شاخ تي
ڪوئي پكي
ايجا چھچهايو نه آهي.

*

ايجا
پيار كان
نم ٿو مڙين؟
ڪيدانه
ڌڪ کادا اٿئي؟
هن پيري تم
هماليه جي چوئي تي
بيٺواهين

جے

پیز ب
پورا کتل
نه آثی!

*

نظر کي
پیزو نه بثاء!
اهي
هـکـ کـرـیـونـ تـیـلـیـوـنـ چـاـ لـاءـ وـڈـیـوـنـ آـثـیـ؟ـ
پـیـحـرـیـ جـوـ درـ کـوـلـیـ چـدـاـ
چـکـورـ
چـنـبـ لـاءـ
پـیـحـرـیـ مـانـ تـپـاـ ذـئـیـ،ـ
کـھـڑـیـ نـمـ
کـلـ جـھـڑـیـ گـالـهـ آـهـیـ!

*

باقي تورو وقت رهيو آهي،
اس آيري آكي آهي،
هي ماك قيرزا

کوٹیءَ جي پتین ۾ ڪیترو وقت رهنداء؟
 ۽ ڏنڍ جي پر تي
 هي پگها ڪیستانئين
 پرزا سیکیندارهنداء؟
 ها، مچيون تم ڪیترويون ئي آهن
 جن ٿپيون ڏئي
 ترو وڃي ورتو آهي
 ۽ جن جا رنگ
 پاڻ کي هڪ سيرٻين وانگر
 پسائي رهيا آهن.
 تنهنجا اوجهان
 ڪافي پراٺا ئي چڪا آهن
 ۽ مچين سان پرجي
 ٿمثار ئي چڪا آهن،
 چڪي آءُ
 انهن کي پيڙيءَ نئي!
 ڪٿي اهي چجي نه پون!
 تو ساري رات
 پورھيو ڪيو آهي،
 ۽ هن پيڙيءَ جي آڳل تي

اک نه لاتی آهي،
 ۽ تنهنجون اکيون
 چڻ نند سان پريل
 اوجهائڻي چڪيون آهن،
 ڏس هونينگرييون
 پنهنجا پڙا ڇُلڪائينديون
 ۽ گج
 سج هر چمڪائينديون
 کوهن تان گھڑا پري
 گھرن ڏانهن موتي رهيوان آهن،
 ۽ انهن جي پيرن هر پاليل
 ڪارڙا تتر
 چوڳي جو انتظار ڪري رهيا آهن.
 باقي تورو وقت آهي
 اهي اوجهائڻي
 پيڙيء هر آء،
 توکي نند اچي رهي آهي
 ۽ انهن اوجهائڻن کان
 تنهنجون اکيون
 ڳريون ٿي ويوان آهن،

تون زندگيء جون ساريون راتيون،
اووندا هي ۽ سنهائي پک جون،
ائين

پورهيو ڪندي گذاريون آهن،
ڇڻ اهي ڪي ڏينهن هيوون.
هائني

سج ڪانو متى اچي چڪو آهي،
ها ائين آهي

تم دريامه ٿڪا نه آهن
مانسرورو رکان سمند تائين،
اهي سفر ۾
ڪر ته موڙيندا آهن

پر انهن ۾
ٿڪ جو

گمان به نه هوندو آهي،
نه انهن ۾ ڪوئي سنسو هوندو آهي

تم سمند تائين
پڇي نه سگهنداسين،

پر چا ڪجي
توکي نند اچي رهي آهي!

زندگી જી એક બુટ
આસ આહી
મોત તૂરી વિથી આહી
એ સાહે પટી
એકતી હલ્થો આહી,
તુકી નંદ અચી રહી આહી,
હાથી તુકી નંદ અચી રહી આહી.

*

કાઈ યોગના
કાઈ જાણ,
સીટ તૈન લાએ
નીયે સાલ તરસી આહી,
કાઈ ચાલિયે સાલ,
કાઈ અન કાન બે વડીકે તરસી આહી.
જા તો શાયરી
આસ સ્મંજહી આહી?
કર્ણ છે હે
ચંદ્ર માન જા કર્ણા ચાઠી,
અનેન જો ન્યૂઝ ક્રિથ એટ્રો ડ્ર્ક્રિયો ને આહી,
જિત્રો

پیار جون راتيون
ئے ذینهن جا ڈاکڑا
شاعریہ ہر آٹھ
ڈکیا آهن.

هو رابیل جو گل
جو تو نئی ہر ڈنو هو
ئے هو سدا گلاب

جی تو چامشوری ہر پوکیا ہا،
انهن جی مھک کی
تنہنجی شاعری شیش لاء
کیئی ذینهن گھربا ہا،
کیئی سال گھربا ہا.

کذهن تم ساري چمار به کافي نہ آهي
ئے پئی جنم لاء
ترسٹو پوي ٿو
چ آهي تنہنجي آڻ - چت مان
أپري اچن ٿا.

هي هزارين ستون
جن جي تو
رجنا ڪئي آهي،

چا تنهنجي
هڪڙي زندگيءَ جا
مشاهدا آهن؟

کنهن وقت ته توکي ياد به نه ايندو آهي
ته هي منظر

مون ڪشي ڏلو آهي
جو منهنجي گيت ۾
جهلڪي رهيو آهي.
aho توکي مڃو پوندو
ته گيت جي ڄمار
توکان گھڻي آهي.
تمام گھڻي آهي،
۽ تو ۾ جو ستمب آهي.

ایترو اونهو آهي
جو چڻ ان جو
ترو ڪوئي نه آهي
پرو ڪوئي نه آهي
۽ اهڙو ذرو ڪوئي نه آهي
ريت جو
جننهن ۾

أهو سارو سمند
چوليون نه هشي رهيو آهي!
*

تون منهن انديري ۾
آثيو آهين
ایا پکين چون چون به نه کئي هئي
جڏهن تو گيت ٿي لکيا،
هائڻي اخبارون آيوون آهن
تم جيئن توکي
وري زمان ۽ مڪان سان
واڳي ڇڌن،
بوسينيا ۾
امن خا مذاڪرا به ٿي رهيا آهن
۽ گوليون به هلي رهيوون آهن
۽ ويهم لک ماڻهو بي گهر ٿي ويا آهن.
۽ اسان جو اسلام
انهيء قتل - عامر کي
غضي سان ڏسي رهيو آهي،
رڳو ڪوئي ٻار

ريديو تي ڳائي رهيو آهي:
 ”چين و عرب همارا! هندوستان همارا“
 پران ست ۾ بوسينيا شامل نه آهي
 نه وري چين اسانجو آهي،
 ۽ هندوستان ۾
 بي - جي - بي بايري مسجد لڳ
 رام جنم يومي واري عمارت،
 ناهي رهي آهي،
 ۽ هندوستان لفظ تي ڪاوڙجي،
 پارت استعمال ڪري رهي آهي؛
 ۽ سعودي عرب انهيءَ حمله ۾ شامل
 ٿونظر اچي
 جو امریڪا کي عراق تي پيهر ڪرڻو آهي؛
 ۽ اسان
 بي صبريءَ سان
 مارشل لا جو انتظار ڪري رهيا آهيون.
 ته جيئن
 دهشت گريءَ مان جان چتي،
 مان سوچي رهيو آهيان
 ته مان ڪهڙيءَ

ناسوديءَ صدي ۾ چائو آهيان
 ۽ پو به سرسوتىءَ کان
 وينا کسي،
 آن تي ڳائي رهيو آهيان!
 هي نسل ته
 خون ۽ تيل جي
 سمند ۾ پڏي رهيو آهي
 ۽ ان جا ڪـنـ
 رـگـوـ خـطـريـ جـيـ گـهـگـهـوـهـ كـيـ
 پـڏـيـ سـگـهـنـ ٿـاـ،
 هي منهنجي سنگيت کي ڇا پـتنـدوـ؟
 هـنـ کـيـ تـهـ آـهـيـ گـيـتـ گـهـرـجـنـ.
 جـنـ ۾ـ ڏـماـڪـاـ هـجـنـ،
 ڪـيـڪـراـئـيونـ هـجـنـ،
 سـيـمـنـتـ جـيـ
 ڦـيـتـينـ جـاـ ڦـهـنـکـاـ هـجـنـ
 ۽ـ ڪـلاـشـنـڪـوـفـ آـزادـ نـظـمـ وـانـگـزـ
 هـلـنـدـيـ هـجـيـ!
 هيءَ صدي هراس، حوف، خون ۽ موت جي
 صدي آهي،

ان جونه کوئي پيغمبر آهي
 نه خدا آهي
 ریگو مشينون آيتون پڙهي رهيون آهن .
 ۽ روپوت آن جا
 جبرئيل به آهن
 ۽ اسرافيل به
 جنهن جي صور وانگر
 ڪارخانن مان صدائون آچي رهيون آهن،
 ۽ ماڻهو پنهنجي موت لاءُ
 ڪنائي به رهيا آهن
 ۽ ڪافيء سان؛
 سئند وچ به ڪائي رهيا آهن .

*

هي ساڳيا ماڻهو ته آهن
 جن عمر خيام جي رسد گاهيء کي باهه ڏني هئي،
 جن اسڪندريه ڇو ڪتب خانو جلايو هو،
 اهي ئي ته ملا قوي آهن
 جن سرمد تي فتويء ڏني هئي،
 ته هو واجب القتل آهي،
 اهي ئي ته ها

جن دارا جي گردن آذائي هئي،
 اهي ئي تم ها
 جن قراة العين طاهره جي
 شاعري هن جي نزيء ھر گھتي چڏي هئي،
 هي ئي تم مير صادق
 ۽ مير جعفر جا سائي آهن.
 اهي فن جا دشمن،
 وطن جا دشمن،
 انسانيت جا دشمن،
 جن جي زيان أنهيء خنجر وانگر آهي
 جھڙو صحراي عرب جي
 ڪنهن مياڻ ۾ نم هوندوا!
 ڇا تون أنهن سان پنجا آزمائي
 أنهن کي چڏي ڏيندين?
 شينهن جا پنجا
 پيريء ۾ به
 ايترا ڪمزور تم نم ٿيندا آهن،
 جو هو آهي
 پنهنجي بچاو ۾ به آزمائي نه سگهي!

*

تو ڪيڏي نه دير لاتي آهي؟
 مان ڪيٽري وقت كان
 تنهنجي قير ڪوٽي،
 تنهنجوان ئاظار
 ڪري رهيو آهيان!

*

مان تم ڪوئي تماچي به نه آهيان!
 پوءِ به
 مومن اڳيان
 تون نوريءَ وانگر
 نهڻي
 ڇو آهين؟

*

جنهن کي نظر تي
 مهارت نه هجي،
 اهو جڏهن
 نشي شاعري ڪري
 تم آن کي
 هن جي مجبوري سمجھه.
 نشي شاعريءَ

جو حق
ته آن کی آهي،
جهنهن جي نظر ۾ دريا جي روانی هجي،
پو به هو چتيون چوليون چڏي،
تلاؤ ۾
چند ڏسڻ چاهي،
چو تم
آن جي سندرتا کي
سيتلتنا آهي،
سانت آهي.

*

مان موت کي
* حرف - مکرر وانگر
لوح - جهان تي ريتني
تو ڏانهن موتني آيو آهيان
مان اهو چاثان ٿو تم موت مون کي ماري نتو سگهي،

* يارب! مجھے زمانا مشانا ہے کس لئے
لوح - جهان په حرف - مکرر نهیں ہو میں.
(ترجمو:- يارب! مون کي زمانو چا لاء تو متأئي، جڳ جي قرهيءَ تي
مان پ پيرا لکيل ساڳو لفظت نه آهيان)

* چو ته مون کي عشق زنده ڪيو آهي
 ۽ جريده عالم تي
 منهنجو دواام لکيل آهي.
 جنهن کي ڪوبه مئائي نتو سگهي.
 مون کي هاڻي يقين ٿي ويو آهي
 ته جو به لوح - محفوظ ۾ لکيل آهي
 آن کي ڪوبه ميساري نه ٿو سگهي
 ۽ موت کي تيستائين ترسشو پوندو،
 جيستائين مان هن کي پاڻ وٽ اچڻ جي
 اجازت نه ڏيان؛
 ڪي روح پنهنجو مقدار
 لوح - محفوظ ۾ پاڻ لکندا آهن.
 مون کي ان کان انڪار نه آهي
 ته مون کي
 موت کي نيت اجازت ڏيڻي پوندي.
 پر آن کي تيستائين ترسشو آهي
 جيستائين،
 منهنجيءَ شاعريءَ مان گلاب جي خوشبو اچي

* هرگز ثميرد آنك دلش زنده شد به عشق،
 ثبت است بر جريده عالم دواام - ما. (حافظ)
 (اهو هرگز مری نتو سگهي، جنهن جي دل عشق زنده ڪئي آهي، دنيا
 جي و هي ڪاتي هُ اسان جي امرتا جو ٺپو لڳل آهي)

۽ اوهان آن ۾
 پوپت جا پر آذامندا ڏسو.
 ۽ اوهان جي هانوَ کي
 هِبرُون
 هندوري ۾ لوڻ،
 هندورو-
 جو منهنجي هانوَ ۾ لڻي رهيو آهي.
 جيسـتاـئـين منهنجـو مـصـرـعـوـ
 ڪـلـابـ جـي پـنـکـرـيـءـ وـانـگـرـ ٿـيـ وجـيـ
 ائـينـ ٿـيـ وجـيـ،
 جـيـئـنـ بـيارـ يـارـ ڳـاـڙـهاـ چـپـ هـونـدـاـ آـهنـ،
 ۽ منهنجـا اـكـرـ اـئـينـ لـڳـنـ
 جـئـنـ پـئـورـ آـذاـمنـديـ لـڳـنـدـاـ آـهنـ،
 جـيـئـنـ
 ڪـاريـونـ اـكـيونـ اوـچـتوـ ڪـجيـ
 اـكـيرـسانـ
 ڏـسـنـدـيـونـ آـهنـ
 تـيـسـتاـئـينـ
 موـتـ کـيـ تـرـسـٹـوـ آـهيـ،
 منهنجـيـ درـ جـيـ پـاهـرـانـ،
 اـنتـظـارـ ڪـرـٹـوـ آـهيـ.

*

ایا پکین 'چون' 'چون' نه کئی آهي، ایا ابابيل
 آذریا نه آهن، ایا روشنیه جي ریک نه نکتني آهي ۽
 باهر گهگهه اندیرو آهي. مان هر تهجد گذار کان اگه ۾
 جا ڳان تو ۽ آنهیه پرورد گار جو تورو میجان تو، جنهن
 کي هر ڪنهن پنهنجا پنهنجا نانو ڏتا آهن ۽ جنهن مون
 کي شاعريه لاء هڪ بيو ڏينهن ڏنو آهي، پر منهنجي
 شاعري هن کي چا ٿي موئائي سُگهي ۽ آن جي اهمیت
 آنهیه لاء ڪھڙي آهي، جنهن جي نه ڪائي حد آهي نه
 حساب آهي؟ ها اها منهنجي، شخصیت کي پنهنجي توڙ
 تائين پهچائي يا جيترو به اڳتي وني وڃي، اوترو چڱو.
 اي ڪتیون! جڏهن اوهان ڪر موزیو ته ان ڳالهه
 جون گواهه رهجو ته مون جیتری زندگي اجائی وڃائي
 آهي، آن جو ڪفارو ڪڍي رهيو آهيان ۽ مون کي هر
 پل ائين تو لڳي چڻ موت جي وات مان گرهم کسي
 رهيو آهيان!

*

اي موت! مان توکي ڪيستائين نره رکي سگهندس،
 تون جو ازل کان بکيو آهين ۽ پنهنجي بک متجمي نه ٿي
 متجمي!

*

هن جگ جي یلئون یل جو چيھه نه آهي، مون کي
آنھيء رستي تي هڪ ٻي وک وڌائڻ جي مهلت ملي، جو
ڪٿي به نه ڪٿو آهي ۽ جنهن ۾ وسرام رئي اهڙو
وسوسو آهي جو سچ نه ٿي سگهندو.

*

اي خدا! زندگي ۽ موت جي وچ ۾ ڪا وٺاهه
هوندي؟ مون کي سائي نم ڏاڍي وٺندي آهي. توئي ته
اها بٺائي آهي، ان چي سڀاوڻ ڏسي، مون کان آن جي
ڪوڙاڻ وسرى ويندى آهي

*

اي خدا! مون ڪنهن ڪنهن پل ۾ توکي ايترو ياد
کيو آهي، جو جيڪڏهن توکي سچي زندگي ياد ڪيان
ها، تڏهن به توکي ايترو ياد نه ڪري سگهان ها.

*

ڏس، سچ ايئن ايرني رهيو آهي، چن منهنجي نبرڙ تي
تهجد جو نشان آهي.

پڻ

مون کي ڪنهن دوست چيو: ”نيث ساڳيئه جاء تي
پهتين جتان مون پند ڪيو هو.“ مون چيو ته: ”ها. تو
ايمان سان شروع ڪيو هو ۽ مان وڏا ورو ڪڙ
اورانگهي، وڏا لڪنگهي ايمان تي پهتو آهيان. تنهنجو

ایمان ڪڏهن به تتي سگهي شو، منهنجو ايمان اهو آئينو
آهي، جنهن کي سج جيدو پتر به توزي نه تو سگهي!
*

پين کي ماڻهو سڀكارڻ وارا! چا تون پاڻ کي ماڻهو
ڪري سِگھيو آهين؟

*

بهاري چاپڙيا منهنجو دوست آهي، جو بمبيئه هر
رهندو آهي. هن سان گڏجي مون ۽ هوندراج داس
‘سدرشن’ رسالو ڪڍيو هو، جڏهن اسان پهريون يا
ٻيو درجو انگريزي نيو ايرا اسڪول هر پڙهندما هياسين.
جڏهن ورها گو ٿيو تم هو ‘زندگي’ رسالو ڪراچيءَ مان
ڪڍيندو هو. بيماريءَ جي باوجوده هو مون سان ملن روز
وود هوتل هر آيو، جتي مان ترسيل هوس.

ٻيون ڳالهيوں ڪندي هن ٻڌايو تم:

‘مون کان تنهنجو اهو نظر اجا نه وسريو آهي، جو
مان ‘زندگي’ رسالي هر پشايع ڪيو هو، پوءِ اهو نظر
جهونگاريائين:

”نه وسامر، وسامر، وسامر نه تون،

اي ڦنو جي لات وسامر نه تون.“

مونکان اهو نظر وسرني ويو هو ۽ منهنجي ڪنهن
ڪتاب هر شامل نه آهي. نظر پڙهندوي بهاريءَ جي اکين

مان ڳوڙها وهڻ لڳا. ساري زندگيءِ هر منهنجي شاعريءَ
جي ڪنهن اهڙي ساراهه نه ڪئي آهي.

*

غالب چيو آهي:

‘هر بھي تهين دکھائيں که مجھون نے کيا کيا

فرصت کشاڪش۔ غر پنهان سے گرملے’

”حيف ٿي ڙي غالباً“ مون چيو:

”جي غر۔ پنهان جي ڪشاڪش کان توکي
فرصت ملي ۽ پوءِ تون آهو ڪجهه ڪري ڏيڪارين جو
مجھونءَ ڪيو هو تم تو ڪھڙي مڙسي ڪئي؟ مڙسي تم
تدهن آهي جڏهن غر۔ پنهان مان فرصت به نه هجي ۽
پو به آهو ڪري ڏيڪارين جو مجھونءَ ڪيو هو.“

*

نه چاثان اهو ڪنهن چيو آهي:

”چه خوش گفت بهلولِ فرخنده فال

که من از خدا پيش بودم دو شال

من آن وقت کردم خدارا سجود

که ذات و صفاتِ خدا هر نبود.“

(بهلول يلاري ڪھڙو نه چڱو چيو آهي تم مان خدا
کان ٻه سال اڳي هوس، مون آن وقت خُدا کي سجدو
ڪيو، جنهن وقت خدا جي ذات ۽ صفات به ڪانه

(هئي)

پراها پڪ آهي: تم پهينيون شعر رومي جو آهي: ،
 بزير کنگرهءَ کبر ياش مردانند،
 فرشته صيدو پيمبر شكار ويزدان گير:
 (کبريا جي ڪنگري هيٺان اهڙا مڙس آهن، جن
 فرشتا گرفتار کيا آهن، پيمبر شِڪار ڪيا آهن ۽ خدا
 کي جهليو آهي)
 ۽ اهو شعر علامه اقبال جي ڪئن ۾ پري رهيو هو،
 جڏهن چيو هيائين:

ذر دشت جنوں من جبريل زبون صيدي
 بيزدان بكمند آور اي همت مردانه.
 (منهنجي جنوں جي ويراني ۾، جبريل نھوڙيل
 شكار آهي، ۽ مردانه همت! هاثي خدا کي ڪمند ۾
 پڪڙي وٺا)

اهي سڀ شعر مستيءَ جي عالم ۾ لکيا ويا ها ۽
 مون به ڪئي شعر مستيءَ جي عالم ۾ لکيا آهن.

عقل ۽ خريد جي
 پاپريءَ ڪتب کي لتاڙي،
 تون انهن شعرن کي چنوں ته ڪوئي ٿو سگهين
 پير توکي ڪوئي حق نه آهي

تے آنهن کي
کفر ڪوئين
تون ڪير ٿيندو آهين
مون تي ڪفر جي فتوبي ڏيڻ وارو؟
ڇا تون ڪائناٽ جو ڪونو ڪونو ڏئو آهي؟
ڇا توکي معلوم آهي ته ازلي حقiqت ڇا آهي?
ڇا تو منهنجي سچي شاعري پڙهي آهي؟

*

ٺيڪ آ، موت کان خوف اجايو آهي، چو ته موت
آهي ئي ڪونه. زندگي جا ودان آهي، مسلسل آهي. پر
ڇا تون مكافات عمل کان نه ٿو چين؟ ڇا تون اهو نه
ٿو چاين ته انسان آسڪر وائيلد جو *بورين گري
به ٿي سگهندو آهي؟

*

هي ٿمّما پري رهيا آهن، عود ۽ لوبان جي خوشبو.
آچي رهي آهي، محفل پنهنجي رنگ تي آهي. ڇا توکي
معلوم نه آهي ته اهي رنگ رلين ڪيترو وقت آهن؟ ڇا
تون اهو نه ٿو چاين ته هيء ڏرتني هنک وڌي اجگر
وانگر وات پتي ويئي آهي؟ تون جو دسترخوان تي اپترو

*بورين گري (Dorian Grey) (آسڪر وايلد جي هڪ براما جو ڪردار.

હશશ બશશ વિશો આહીન ણ તહે ડેચી રહ્યા આહીન, ચા
તું ચાચીન થુ તું ખુદ મુત જો હે ક્રમ આહીના

*

તું ખા જો ગનાહકાર આહીન યા અન્સાન જો? ચિ
પેરિન કાલે સચિયા આહી તે તું ક્ષોચી ખોફ ને કર
ચો તે ખા અફાર ણ રહિમ આહી, પર જી બી, કાલે સચિયા
આહી તે ખા ક્ષેત્ર આહી ણ હેન વિ મુદ્દુ જી કાચી
ગંગાજાંશ ને આહી.

*

મુન હન કી ચતાઈ ઢાંનુ. હન જો મનેન પીપલો ત્યિ
ચુકો હો, બને ક્પોસ્ટ્રો! હા, હો કનેન વોચ ડોલાન્ટો,
નાહોકો ણ ચુકો ચુકો હો. કાડ્યી વૈચી હન જી આ હા
કશશ, આ ચેર્યા જી ચાંડની, આ સુનેન, આ હા
સોવિયા? ચા હો બીધર ચુરુંન ત્યિ સ્કેન્ડો? ચા હો હેન
ઝન્ડ કી? હે વોચ કી પિંચ્ચી મુઠાઈ સ્કેન્ડો? સુરજ
ગેર્ચી? જી પાચ્યા કી તે સજ બે મુઠાઈ ને સ્કેન્ડ્યો આહી?

*

મનેન્યા પિઠ જો ક્ષોચી સ્વોયા ને આહી, તું એકીએ;
અન્દો ત્યિ ચુકો આહીન, દોસ્ત ણ દશ્મિન હ્ર તોક્યી કાચી
ત્મિઝ ને આહી.

*

جي لفت مان مون کي هકર્ણ لفظ ڪڍي ڇڏٺو
هجي ته ڪهر્ણ ڪدان؟ سڀ کان پرفريپ لفظ تم
‘دosti’ آهي!

*

اي خوبصورت عورت! مون موت کي توکي چمي
ڏيندو ڏنو آهي. ڇا ڪوئي مصوٽ آها چمي ڪئنواس تي
آئي سگهي ٿو؟ ڇا ڪوئي موسيقار ان جو سرگم ڄاڻي
ٿو؟ ڇا اها پوائتي آهي يا پريائي ٿي؟ موت جي ڳالهه
توکي جهپائي، هپائي چو ٿي ڇڏي؟ ڇا آهو آوس نه
آهي، آن ٿر نه آهي؟

*

آج، آدب سان پير جهڪائي ويهما تون آسمان جي
اڳيان بيٺو آهين، تون آن جي اڳيان آهين، جنهن موت
جي اسرار کي ڄاتو آهي.

*

ڇا تو اڳ ٿوهر جي ڪنڊياريءَ تاريءَ ۾ ڳاڙها
گل ڏنا آهن؟ جي ها تم ڪجهه وقت ڌيرج چو نه ٿو
ڪريں؟ نيش ته رُت ڦري ويندى؟

*

شفق جي ڳاڙهي رنگ ۾ ڦولail ٿوهر کان وسرى
ويندو آهي ته هن ۾ ڪنڊا به آهن.

*

ڪندو ته ڪندو ئي آهي، پوءِ آهو گلاب جو هجي
يا ٿوهر جو؟ يا پنهي ۾ ڪوئي فرق آهي؟
*

چا سڀ انقلابي ايترا مڪار ۽ فريبي هيا، جيترو تون
آهي؟ چا چڱائي رڳو تسليم و رضا ۾ آهي؟ چا مون
پنهنجي سنگيت ناتڪ پٽ سنگهمه کي قاسيءَ، تي
وقت آجاييو وڃايو آهي؟

*

تون جهري رهيو آهين، جهري رهيو آهين، جهري
رهيو آهين، پنهنجي اصل ڏانهن موتي رهيو آهين.

*

اي خاك جا ذرا! ڪيڏو عبار ٿي وي و آهين؟ چا
توکان پنهنجي حقiqet وسرى وئي آهي؟
*

نوري باز! ڪڏهن هڪڙي رات به شهر خموشان ۾
گذاري آتي؟

*

چا سڪ اهو پنيجي آهي، جنهن کي ڪنهن به نه ڏنو
آهي، رڳو آن جون ٻولڙيون بُدڙيون آهن؟
*

اي نيرا بادل! چا منهنجي روح کي تو وانگر اطمینان

اچي نه سگھندو؟

*

ڇا تون ڪرامات جو قائل نه آهين؟ ڇا تو منهنجي
شاعري نه پڙهي آهي؟

*

لورڪا! تون تم خانه بدوشن جا گيت ڳائيندو هئين!
توکي هنن متيء جي گهر ۾ قيد چو ڪيو؟

*

نااظم حڪمتا يو. ايس. ايس. آرتئن ڪانپوء
تون ٻڌائي سگھندين تم تون ڇا لاءِ ٿرڪيء ۾ نو سال
قيد ڪاتيو ۽ باقي عمر روس ۾ جلاوطنيء ۾ گذاري؟

*

اي اديب! جي توکي ادب پيارو آهي تم تاريخ سان
گھٺونه وچڙيء جي وچڙين به تم رڳو پنهنجي خطى
سان وچڙا پورو ڏرتى جو گولو ڪلهي تي تم نه کڻا!

*

تون چوين ٿو تم زندگي ڪتئي کي به آهي، مان
انسان ٿي جيئن چاهيان ٿو، پر ڇا تون اهو چاڻين ٿو
تم انسان ٿي ڪيئن جيئبو آهي؟

*

پهرين پاڻ کي تم سدار، هليو آهين دنيا کي سدارن!

*

تون پهريون پنهنجي پاڙيسريء سان ته چڱو هل!
انسانذات ته وڏي ڳالهه آهي؟

*

هن ڪئليء کي ڪڻ ڪير رسائي رهيو آهي؟ چا ان
کان وڌيڪ توکي خدا جي ٻي ثابتی گهرجي؟

*

اي خدا! مونکي شمس تبريز جون اکيون ڏي ته
جذهن ڪتابن ڏانهن ڏسان تدهن آنهن مان آگ جا الا
آپرڻ لڳن!

*

ڇڏ ته مان مينهو، گيء ۾ واريء جي درڙي تني مشو
ركي ليتي پوان! انسانذات، مون کي ڪبڏي وڳوڙ ۾
وڊو آٿي!

*

جي پاڳل خاني ۾ پاڳل آهن ته آنهن کان آهي
پاڳل وڌيڪ خطرناڪ آهن جي پاڳل خاني کان ٻاهر
آهن-

*

هي پاڳل جي اولاد، پاڻ کي سياستان ٿو سمجھي!
هي مريري ويهن توين جي سلامي وٺندو!

*

وَجَو، وَجَو، اوهان لاءِ پوريءَ دنيا جيترو پاگل
 خانو پيو آهي! وجو ان تي چوپر کيدو ڦارن بدران
 گوليون اچلايو!

*

چا تون وڏو ماڻهو آهين?
 تون وڏو تم آهين، ماڻهو ناهين.

*

هڪ پيري مون ڏٺو تم تنهنجا گٽنا لٽڪي رهيا ها ۽
 ڪومايل ڳل پيلي گلاب وانگر لڳي رهيا ها. پوءِ تون
 پلاستڪ سرجري ڪرائي آئين ۽ سدا گلاب وانگر ٿي
 لڳين؟ پر چا سدا گلاب به سدا رهندو آهي؟ موت
 تنهنجي چمي لاءِ آتو آهي؟ آن جا چپ وڌي رهيا
 آهن، توڌي وڌي رهيا آهن.

*

بيوقوف!
 تٽستائين تنهنجي هٿ ۾ خارش، ٿيند، حستائين
 تون سچ کي بجو نه ڏين.

*

مان توکي ڏرتيءَ تان ميسارڻ نشو چاهيان، چو تم
 مان خونين نه آهيان. باقي مون تنهنجو ٻالو دل جي
 تختيءَ تان ميساري چڏيو آسي.

*

سقراط پنهنجي شاگردن کي چيو:
 "جدهن اوهان منهنجي لاش کي پورڻ لاءِ کشي
 هلنڊو، تدهن مان اوهان جي پئيان ايندس، رڳو اوهان
 ڏسي نه سگهندوا!"

*

مون کي دشمنن مان ايترو نقصان نه پهتو آهي،
 جيترو دوستن مان!

*

منهنجي اکين ۾ لنگهه هڪ جوالا جي منهන ۾ پير
 رکڻ وانگر آهي.

*

سيپ کان ڏکيو سوال، جنهن جو ڪوبه انسان هن
 وقت تائين تسلی بخش جواب ڏئي نه سگهيو. آهي، سو
 آهي: "تون ڪير آهين؟"

*

اي وسريل سٽا! چا تون منهنجي ازلي حافظي ۾ گر
 ٿي وئين؟ چا مون کي بي زندگيء ۾ ياد ايندين؟

*

يا خدا! مونکي تلوار نه گهرجي، مون لاءِ صليب
 بناء!

*

چنگ، جي وچائڻ اچي، ته ان کان وڌيڪ تکو
چرو ڪوبه نه آهي.

*

توکي پريان قتكيءَ وانگر ٿو لڳي، هونئه تم موت
مصريءَ جي تر آهي.

*

زندگي بصر جي كل وانگر آهي، ان کي ڏسي ڳوڙها
اچي ٿا وڃن نه تم موت ايترو بُرو به نه آهي!

*

جي ٿوري ڳڙ مان ڪم نڪري ته تقرير کي ايترو
گوگائي چو ٿو بثائين؟

*

هي ڪڪر تنهنجو ڪجايو آهن، سفر لاءِ تيار ٿيو
آهين؟

*

زندگي ديوار وانگر آهي، مان چاهيان ٿو آها ٿپي
اڳشي ڏسان؟

*

ڪڏهن خواب ۾ ٻليءَ کي پنهنجا چھڑا به نظر آيا
آهن؟

*

أَبُوكَ هُنْ كُوسْ كَهْرْ مَتَانْ كَبِيرِيُونْ نَمْ، هِليُونْ أَچِي
مِزِيونْ آهَنْ!

*

هَدْ هَدْ وَانْگَرْ كَانِيْپْ كَيِّي وِيشُو آهَينْ! مَتَانْ هِلْ
لامارَا ذَئِي رَهِي آهَيْ!

*

مِيَانْ مَسْخَرَا! مَوْتْ سِيْ كَانْ وَذُو مَسْخَرَوْ آهَيْ،
تَهْنَجِي پِيَانْ بِيهِي كَلِي رَهِيُو آهَيْ.

*

هَاثِي تَهْ مَلَكْ هِرْ رِيْكُو كَانَوْ وَجي رَهِيَا آهَنْ، مُورْ جَا
كَنِيْپْ بَهْ نَمْ تَا مَلَنْ!

*

أَجْ كَلِمَه مَوْتْ، أَنْهِيَءْ مَاءَ وَانْگَرْ آهَيْ، جَنْهَنْ جَا تَنَّ
سَكِي وِيا آهَنْ.

*

چَا تَوْنْ چَاثِينْ تَوْ تَهْ حُدَا كِيتَرو نَهْ چَپْ چَابْ
تَهْنَجِي كَيِّدْ اَچِي رَهِيُو آهَيْ، رِيْكُو تَوْ مَنْهَنْ وَرَائِي نَمْ دَنُو
آهَيْ.

*

أَيْ قَبْرَا تَوْ كِيتَرو نَهْ خَامُوش آهَينْ يَعْ شَبْ -
ماهَنَابْ هِرْ كِيتَرو نَهْ وَثِينْ تَيْ؟

*

میان توکی ایترو به صبر نه آهي، جو انهی کیڙن
کي آهي، جي تنهنجي ماس ۾ لکا وینا آهن.

*

هر ماڻھوء جي ماس ۾ کیڙا انتظار ڪن ٿا.

*

هن ڪتی کي ايدو وڏو هڏو وات ۾ آهي جو هو
آن کي چاڙي به نه ٿو سگهي!

*

سچل جو ديس ته وڃي مکو ۽ ملتان ٿيو آهي.
توکي پڪ آهي ته هو شہر درازا ۾ پوريں آهي؟

*

ڄا، جڏهن ماڻھو گگرين ۽ گولاڙن کان وڃڙي
وڃي تڏهن ئي مارئي ٿئي ٿو؟

*

چند دیوار جي پیمان آهي، آنء ته انجي پاچي لاء به
سکي رهيو آهيان!

*

مون کانپوءِ ڪوئي ته اچڻ لاء آتو آهي. ڦاڳ ڦتو
آهي، مان هڪ پسيء جي ڳاڙهن گلڙن ۾ ڏسي رهيو
آهيان.

*

میران! یکتارو به ماٹھو وانگر آهي، جڏهن اهو وه
جو پیالو پیئي ٿو، تڏهن ئي ان مان امرت جهڙا گيت
نکرن ٿا.

*

آذر پکيئڙا! ايجا لام تي لنوي رهيو آهين! سج پڏي
رهيو آهي ۽ تنهنجو آکيرو پري آهي!

*

قراء العين! مان سڄي عمر تنهنجي تلاش ۾ رهيو
آهيان، پر تنهنجي چهري مون کي بار بار ڏوكو ڏنو
آهي.

*

تو کي ڪنهن چيو ته شبليءَ جڏهن منصور کي گل
هنيو ته هن کي صدمو رسبيو؟ هو ته گل ڏسي پهريون
پيرو مرڪيو، چو ته گل جي مرڪ هن جهپي ورتني
هئي!

*

اي شبليءَ توکان وڌيڪ اهل - ذوق ڪير ٿو ٿي
سگهي جو منصور کي گل هئي!

*

هِنْ دَرِيَاهُمْ جُونْ لَهْرُونْ خَدَا جِي مَضْرَابْ آهَنْ جَا
رَاتْ ذِينَهُنْ هِنْ جِي وَقْتَرْ وِينَا تِي وَجِي رَهِي آهَيْ.

*

أَيَا تِه مَوْتْ مُونْ سَانْ چَنْرْ كَيْدِي رَهِيَوْ آهَيْ. أَيَا تِه
هِنْ رَأَنْدْ كَتِيْ نِه آهَيْ!

*

مَوْتْ تُونْ كَيْدُو بِهِ كُوتُو جَوارِي چُونْ هَجِينْ، تُونْ
مُونْ كَانْ هَارَائِي وَيِنْدِيَنْ! مِاَنْ جَدَهُنْ پِرَّتَانْ اَشِي
وَيِنْدِسْ تِه تَنْهَنْجُو مَنْهُنْ لَتَلْ هُونْدُو یِعْ تُونْ مُونْ كَيْ
تَكِيْنِدُورْهَنْدِيَنْ.

*

كَهْرِيَ الْوَدَاعُ؟ أَيِّ مَوْتْ تُونْ مَانْ وَرِي وَرِي مَلْشَا
آهِيُونْ.

*

بَاِكْ جُونْ كَوِيلْ كَوِيَيْ رَهِي آهَيْ، وَارِي وَارِي سَانْ
كَوِيَيْ رَهِي آهَيْ یِأَنْ جِي كَوِكْ سَانْ مَنْهَنْجُو
كِمْرُو پِرْجِي وَيُو آهَيْ. چَا كَوِيَيْ چَاثِي ٿُو، چُو
كَوِيَيْ رَهِي آهَيْ؟

*

تنهنجي ساري ڪائنات منهنجي ڪمرى جي مت نه
آهي. هي آن کان وڏو آهي.

*

جيڪڏهن ڪوئي پيو چنم آهي ته داتا! مون کي
ڪوييل بثائجان، مان انسانذات مان ٿكجي پيو آهيان.

*

هي پارته ڪڙوبى هو تو هن کي وڏو چو ڪيو?
چا اهو به تو چاهيو ثم وڏو ٿي هي صلبيب تي چڙهي يا
صلبيب کي ڪوڪا هشي؟

*

ڪيرکي گارڊا تو منصور جو نالو پڏو آهي؟ جي نه
تم تنهنجي معلومات آڏوري آهي.

*

جمليه هاشمي! "دشت - سوس" پڙهي مون کي
عجب آيو ته تون مون سان فقط هڪ پيرو ڦاڪا ۾
 ملي هئين، تو منهنجي سواتح عمری ڪيئن لکي؟

*

اي موتا! ثون دري ڪولي هوا جي جھوتي ڏانگر اندر
آيو آهين. مون کي ڪهڙي نه مئي نند اچي رهي آهي!

*

پار! توکی ننپ ھر یادگیری آهي ته جاڳ ھر تون
بکيو هئين یا سکيو هئين؟

*

ای سند! چا مان کراچی ھر شرنارتی نه آهيان؟

*

گپرو! تون موںکان پچي رهيو آهين ته مان موت تي
چو لکي رهيو آهيان؟ هن عمر ھر مان بې گھڙي حقیقت
نگاري ڪري ٿو سگهان؟

*

ڏيساً سمند منهنجي ڪمري، ھر پيئي آيو آهي چا مان
آن جي لهن ھر لزهي رهيو آهيان.

*

آڪاس عجب مان منهنجي، کليل دريءَ مان موں
کي ڏسي رهيو آهي ۽ هو سوچي رهيو آهي ته هي چا
ڪري رهيو آهي؟

*

تون چو موں کان، منهنجي موت وانگر رسی وئي
آهين؟

*

کاله پھرین مئی هئی. اج اخبارون نه آیون.
کیترو نه وقت بچی پیوا خبرون افغانستان جی باری ہر
یا روس جی باری ہر هجن ها یا ہی کائی جک هجي
ها. نم آیون تم چکو ٿيو!

*

پنهنجي دوست کي قبرستان ہر لتي، به ڳوڙها وھائي
گهر موتي آيو آھين. چاثين ٿو تم ھو تنهنجو انتظار
کري رهيو آهي!

*

بُري کي وڌي واڳ هوندي آهي ۽ تقدير ان مان
قاسيء جو ڦندو ائندی رهندی آهي.

*

منهنجي توکي دعا آهي تم تنهنجو موت اسلام آباد
ھر ٿئي ۽ توکي سند جي متی نصیب نه ٿئي!

*

ھو روز رات جو ايندو آهي ۽ توکي نند ھر ڏسي
دٻي پير موتي ويندو آهي. چا تون هن لاءِ جاڳي نه ٿو
سگھين؟

*

واڳون هٿ ۾ ۽ پير رکاب ھر رک ۽ اهو چاڻ ته
عمر جي گھوڙي کي ڪٿي روڪڻو آهي.

*

تون پٽ کان نه ٿو ڏچين ۽ نه ئي چاڻين ٿو ته
ذرتي ڏڏي رهي آهي.

*

چند پنهنجي لوتي مان چاندو ڪي پيٽي، رهيو آهي ۽
تون آسمان هیثان وهنجي رهيو آهين.

*

ڪُرسٽيَّه کي ٿنگون ٿي، چو ٿين ليي ئي ڪاين!

*

هن نندڙي ڪڙکپٽي کي سمجھي سگھين ته سورج
ٿنهنجي پهچ کان باهر نه آهي.

*

تون ڪائنات کي سمجھئ ڇو ٿو چاهين؟ ڪشي آهو
توکي به اذ ڪري نه ڇڏي!

*

ارغون ٻشي آهن؟ ترخان ڪشي آهن؟ هي دؤر به
گذر ي ويندو.

*

جا هو چَپَ هشي ويهندو آهي ته نانگ کان نه مرندو
آهي. هن دؤر جي نزاڪت کي سمجھا!

*

رِگُو نُوئِر کِي وَچَ ثِينِدا آهن چا؟ مَا ثُهُءَ جَا وَچَ آن
کان تَکَا آهن، رِگُو تو کِي نظر نَمَّا اچن.

*

ڪِيدِي نَه تَکَرَّر آهي مون کِي؟ بِرسات ۾ لِيارِي
ندِيَءَ کان به وَذِيَكَا

*

طوفان ايجا هَنَي تِي نَه ويُثُوا، آن جو پِير رِکَاب ۾
ئِي آهي. مان ڪو مصوَر هَجان تِمَّ آن جِي تصویر ڪِيدِي.
وَنَان.

*

مون ڪالِه پِي. ٿِي. اين تِي "تراتِسِڪِي" جو
موت" فلم ڏسي، سوچيو تِه هَكَ هَرجِي چُونِي
ڪائِنات کِي به اَذ ڪري سَگَهي ٿِي.

*

سورج مَكِيَءَ جِي کِيت ۾ وان گوگ- ان کان
وَذِيَكَ يو ڳِي ڪهڙو ٿِي سَگَهي ٿو؟

*

مان ڀانِيان ٿو انساني شعور ڪِتِي مرکوز آهي ۽
موت کانپوءَ به اهو مرڪز ڦيرائي نَه ٿو. رِگُو آن مرڪز
جو گهيرو ڦري وڃي ٿو.

*

جي مون کي ٻي جنم ۾ به شاعر ٿيڻو آهي ته
مُنهنجي شاعري اتان شروع ٿيندي جتي مان چڏيان ٿو.
موت هڪ تسلسل آهي، هڪ قطع ڪلامي آهي، ٿوري
وقت لاءُ.

* *

آنءُ ازل کان اکيلو پکي هوس. خبر نه آهي ته مان
وڳر ۾ ڪيئن ملي ويس. خبر نه آهي ته مون کان ماڳي
ڪيئن وسري ويو ۽ سڌو چار ڏانهن. ويس!

* *

ڏاهرا! پچا صدام جي شڪبيت تاريخ کان تنهنجو
پلئه وئي رهي آهي؟

* *

ڏاهرا! تاريخ ڪيستائين ڏن ڏيندي رهنديءِ؟

* *

گڏ هجي يا بگهر، ڪوڙڪيءِ هر قاسن ڪانپوءِ
ٻئي هڪجهڙا آهن.

* *

هي رني ڪوت جي پهاڙيءِ تي ساندي چي چي، ان
جي مثان آپ هرنديءِ ڪكريءِ وانگر چمکي رهي
آهي. مون کي ته پنهي هر ڪوئي فرق نظر نتو اچي.

* *

هن چیهی کی کانپاٹی^۱ مان ڳوڙهو لڳو آهي ۽ وٺ
تان اذرندڙ ولر سان اذری نم سگھيو آهي. هو ڈرتی^۲ تي
چرپر کانسنواء پشيو آهي. مان ان کي تري^۳ تي کثان تو،
هو گھڙي^۴ لاء هڪ اک پتي ٿو ۽ پوءِ موت جي زرد
پنجي ۾ هن جو تنگون سخت ٿي، آڪڙجي وڃن
ٿيون.

*

هومر آدیسی^۵ ۾ چيو آهي:

هن پنهنجي^۶ چاتي^۷ تي ڏڪ هشي پتيو ۽ دل کي
چيو: ”ایحا چنائ کرا تو هن کان به گھڻو وڌيک سئو
آهي“.

اڄ جڏهن مان آت پيڻا مان گذری رهيو آهيان، مون
کي ’هومر‘ ياد اچي رهيو آهي.

*

برنارڊشا خدا کي ٺاهي رهيو آهي ۽ خدا مرڪي هن
کي ڏاهي رهيو آهي.

*

* مان بيگاري^۸ جي ڪڙتني هڪ جهوني بڙ جون
جٿائون ڳلن سان لائني روئي رهيو آهيان ۽ پاٹي^۹ ۾
منهنجا لئزک ايئن ملي وڃن ٿا، چيئن مون وانگر هر
شيءِ ملثي آهي، ابدي وحدت سان.

*

* بيگاري- شكارپور جو هڪ واه.

કીએલ દાસ 'વાની' કી જિકમત જો શું ત્યા આહી
 યે હો શકારપૂર જા બાગ ચ્કારી. કાનૂંજા પણ પિંડિ
 આયો આહી, જી મું કી ડ્યિકારી એડ્ડો ખોશ ત્યિ રહ્યા
 આહી, જેણ હેણ ઢ્યે ન્યેમ લક્યા આહેન. આખ્ર કાનૂંજા પણ
 કન્યાન્યે ન્યેમ કાન ચા હે ગ્હેત આહેન? ચા આહી ખાડા જી
 શાયરી ને આહેન?

*

મીયાન! તું તારિખ માન સબ્ચ ને ત્યુ સ્કીન? ચા તું
 સ્કન્ડર કાન બે વડ્ડો આહેન? ચા ત્યાન્યે જો ક્યોન્યે બાબીન ને
 આહી?

*

હો ક્યિડ્ડો આક્ર્યુ ત્યુ હલ્યા આહો ને ત્યુ ડસ્યિ
 સ્ક્યેહી તે મોત જો પાંચાન્યુન હેણ જી ક્યિ આહી.

*

"દારા! હી દન્યા પાંગ્લ ખાનો આહી" સ્રુમદ ચ્છિં, "તું
 અં જી ટ્યિડ લેંક્યી મંત્રો વિજાયિન્દીન; હી ઓરન્ગર્ઝિબસ્પ
 કાન વડીક પાંગ્લ આહી યે અંકરી. તાજ ત્યાત જો હ્યુદાર
 આહી."

*

مان هن کي ائين چنبڙي وتو آهي، جيئن ڪو هم پيما
جو هندو ڪش تان پير تر گهي ۽ هو رسيءَ کي چنبڙي
پئي.

*

چا هيئءَ ڪائناٽ هڪ ڪوريئڙي جو چار آهي،
جنهن جو نالو موت آهي؟

*

مان جمال ابرڙي سان گڏ ابراهيم حيدري ۽ هر هڪ
بنگلي هر مير بحرن سان ڪچهڙي ڪري رهيو هوش؛
هينان ڪيئي هوڙا بينا ها. اوچتو مون سوچيو ”چا مان،
جمال، مير بحر، هوڙا ۽ اها ڪچهڙي جا اسان ڪري
رهيا آهيون، انهيءَ سمند جو سپنو ته آهي! جنهن وقت
سمند جا ڳندو ته اسان جي آن کي سار به نه ايندي؟“

*

مون نند مان آشي سوچيو:

”هي سپنو ڪيتريون صدييون اڳي جي ڳالهه هئي،
چا مان آن سان ناتو بيرقرار رکي ٿو سگهيان.“

*

آه! جڏهن بمبيئي ۽ تو هن جو نالو ورتو ته مون
چاهيو ته توکان پيجان ”اها ڪير آهي، چا انهيءَ کي

مون نربدا جي ڪناري، باز بهادر ۽ روپ متيء جي
محل کان تورو پرتني، ڏنو هو؟"

*

چا منهنجو ذهن سالو دور داليء جي هڪ تصوير
ٿي پيو آهي؟ چانذرالاسلام مون کان وڌيڪ
خوشنصيٽ هو، جنهن جلدي جند ڇڏائي ورتني؟

*

"گوربا چوفا! مان اکيلونه آهيان، ساري تاريخ ان
غلطيء جي قيمت ادا ڪري رهي آهي تم آن بكونن جي
 جاءء تي مارڪس کي ليبر چو ڪيو؟"

*

تون نه دارا نه اسڪندر، ڪرسيء تي تڏين ڪيدو
ٿو!

*

مان سند ۾ پيدا ٿيو آهيان، شوپنهاير جرمانيء هر
پيدا ٿيو هو. جڏهن مان به هن وانگر مرلي ويندس،
تڏهن ان جي اهميت ڪھڙي رهندي تم ڪير ڪشي پيدا
ٿيو هو! جڏهن ڪيداريء جو تماشو پورو ٿئي ٿو.
تڏهن ان ڳولا لاء جاكوز اجائي آهي تم ڪھڙي ڪث
پتلی ڪشي رکي وئي آهي.

*

جي پتائيه کي ڪراڙ جي ڪپ تي دوربین هجي ها
تم چا هو ان کان بهتر ست لکي سگهي ها:
”ڪتين ڪرَ موڙيا، ٿيزو آيا تيئي“.

*

تون مون کان هن جي پوچا جو حق کسي نه تو
سگھين، پوءِ هوءِ تنهنجي جوءِ ئي چونه هجي!
*

چا خُدا کي چائڻ کانسواء هن کي ائين مجھي نه تو
سگھين؟ چو پنهنجي ڪي پيو آهين?
*

جي مان توکي چوان تم ڪاليداس منهنجو ننديو ڀاءُ
هو تم تون منهنجو مذاق اڏائيندین؟
*

تون سند ۾ پتائيه کان وڏو شاعر ڏسڻ چاهين تو؟
توکي اکيون آهن?
*

* مارڪس آريليس! توئن روم ۾ گذارو ڪيئن ڪري
سگھين!

*

چا اڃ تائين ڪنهن چاتو آهي تم ويچونه کي ڏنگ
مان ڪهڙو مزو ايندو آهي؟
*

* مارڪس آريليس؛ روم جو هڪ بادشاهه، جو دنيا چي عظيم
فلسفين مان هو.

تون جو مریخ ۽ مشتری تپی ویو آهین، قاضی
قاضن جی آن مندبیءَ ما ڪوڙیءَ جیترو به نه آهین، جا
کوه مان آئی ڪچی رهی هئی.

*

زندگی نجد جی سحرا و انگر آهي. ليلي فقط
مجنونءَ جو تصوٽ آهي.

*

چا کوهه - بي ستون مان جوئي شير آڻڻ لاءَ
کنهن شيرين جو وجود ضروري آهي؟

*

تصوٽ تصوير ۾ جان وجھي سگهي ته خدا ٿي
ويجي.

*

اجمير ۾ مان به اکيون ڏئيون. انهن منهنجين اکين
۾ ايتري آراڏنا سان ڏنو جو آن، پاڻ کي سچ پچ
دشينت وانگر سمجھئ لڳس. جي هوءَ شکتلا هئي ته
منهنجي جيون ۾ ڪيترو دير سان آئي هئي.

*

چا زندگيءَ ۾ پوري چوشي نه آهي، فقط آن جي
آس آهي؟ چا انسان پاچن پئيان ڊوڙن ٿا؟ ۽ پاچا
جڏهن لهندر ٽ سچ جا آهن، تڏهن ٿکجي بيهن ٿا.

*

مون الہاس نگر ۾ کئی سوئر ڏلنا، جن جا ڪند
 ڏکی رهیا ہا ۽ جی ڪچرو کائی رهیا ہا. مون کی اها
 ڪند ڏوڻ ڏسی ڪجهه یاد آیو. جئویر چيو ته اهي
 هتان جی میونسپالٽی ہا.

*

تصوٰر ته ڪر، آمریکي رقاصل ازئدوارا ڏنیڪن
 یوناني دیویء افرو ڊائٽيء جی مندر ۾!
 ابد جي تاج ۾ اهو پل ڪوہنور وانگر جرڪ رھيو
 آهي.

*

چوندا آهن: نیڪي ڪري دریاهم ۾ وجهه.
 دریاهم ڪيڏونه وڏو آهي ۽ دریاهم ۾ پئي هر شيء
 دریاهم ٿي وڃي ٿي.

*

پرتری هريء کانسو، بيو ڪولي پئسي وارو ٻڌاء
 جو شاعري ڪري سگھيو آهي؟ نه وري پرتریء هريء
 ان ڪري شاعري ڪئي هي جو هن وت پئسو هو.

*

ميان! پئسو پت آهي، جنهن وت آهي اهو عذاب ۾
 آهي.

*

اسان جي جيئوري ته ان ڳالهه جو فيصلونه ٿي
سگهندو تم اسان مان ڪير وڏو آهي: شايد اسان جي
موت کان پوءِ ان جو فيصلو ٿي سگهي. شايد موت کان
به اها ڳالهه وسرى وڃيا

*

مُتَعَصِّبُ انسان! مان توکي چڱي، طرح سمجھان
ٿو. نیث تون اجتناءِ ايلورا کي به بمر سان آذائيندين،
شايد انهن سان گڏ تاج محل کي به.

*

اي ديويا! تنهنجي کويڙي به آن هار جو حصو ٿي
چڪي آهي، جو پائي مان تانڊوءِ ناج ڪري رهيو
آهيان. جي مون صدين تي سوپ پاتي ته تنهنجو پل
سجايو آهي.

*

سکر بار روم ۾ وٺا هياسين، ١٩٦٥ع واري
جنگ چڙي چڪي هئي. ريديو تي آيو تم ”پاڪستاني
پائلت، هندستاني پائلت تي حملو ڪيو“ اس کي
چهڪے چهتا دئي، مون تهڪ ڏئي چيو ”هي جنگ کي
اڄا چؤڀڙ جي راند ٿا سمجھن. ڪيڏا نه بيوقوف
آهن.“ ٻي ڏينهن تي مون کي تي مهينا جيل ۾ وڌائون.

*

زندگی هک تبسم جو نانه آهي، پر اها به هر
کنهنکي نصيب نه آهي.

*

تنهنجي پئي موت جو چرو ڏسي نه ٿي سگهي، جو
تنهنجي پويان ٿو آچي.

*

توكى تقدير ۾ اعتبار نه آهي.. مان ڀانيان ٿو تم اها
ڳالهه به تنهنجي تقدير ۾ آهي.

*

موت هر ڪنهن کي رڙگي رهيو آهي. تون به
ڪاغذي بادامي وانگر هن جي هوڙن جي وچ ۾ آهين
پر توكى ايا چٻن نه آئي آهي.

*

مون کي مرندی موت محسوس نه ٿيندو.

*

* چا خانقاهم ۽ خرابات ۾ ڦري حافظ روء حبيب
ڏئو؟

*

** يگانه خدا نه ٿي سگھيو. رڳو گناهه - زنده دليه ۾

* درعشق خانقاہ و خرابات شرط بسنیت

هر جا کم هست پر توروئے حبيب هست.

** يگانه - اردو جو مشهور شاعر یاس یگانه چنگیزی

گڏهه تي چاڙهيو ويو.

*

راشدي چوندو هو تم مان ڪوئي ڪتو آهيان ڇا جو
ڪنهن ماڻهوء سان وفادار رهان! هن کي خبر نه هئي تم
ڪتو ماڻهوء جو آدرش آهي. هر ماڻهوء جي وس ۾ نه
آهي تم هو ڪتو ٿي سگهي.

*

”همه کس طالب يا رند چه هشيار وچه مست
همه جا خانه عشق است چه مسجد چه ڪشتٽ.“
حافظ! سند اسيمبلي جي باري ۾ ڇا تو چوين؟

*

، ساري بر صغیر ۾ اهڙو شعر مير درد کانسوا چنهن
به نه، چيو آهي:

درد کچھ معلوم ہے یہ لوگ سب،
کس طرف سے آئے تھے کيدھر چلے.

*

تون موت کان ڏاڍو آهين پا موت تون کان ڏاڍو
آهي. اهو پتو تم اڳتي هلي پوندو.

*

* ڪڏهن تم ٿنهنجي آرایش ختم ٿيندي؟ ڪڏهن تم
تون آئينو توڙي قشي ڪندين؟

*

* آرایش جمال سے فارغ نهیں ہیوڑ ره
پيش نظر نمی آندہ هر دم نقاب مین.

* . غالبا! مان تم هن کي روز ڏسنڌو آهيان. ڪڏهن
مونسان ڪلفتن تي هل تم مان توکني به ڏيڪاريان.
جڏهن سج سمنڊ هر ٻڌندو آهي، هو چوڏاري چانئي
ويندو آهي.

فیض! تو وصیت چونه کئی ته توکی فوجی آفیسر
ئې بیورو گرئت نم پڑھن!

لوئی آراغون کمپيونست نه هجی ها ته بهتر شاعر
هجی ها:

“آندري بريتون ماورائي حقیقت نگاریه جو بانی هو.
دراصل حقیقت ته هک فریب آهي، جو کجهه آهي
ماورا آهي..”

آمریکی انقلاب پنهنجی اقتصادی سامراجیت جی
با وجود والٹ وتمئن ۽ رابرٹ فراست پیدا ڪري
سگھيو. ان هر ڪا تم ڳالهه هئي ۽

* اسے کون دیکھ سکتا کہ یگانہ لے وہ یکتا،
کے دوئیں کی بوبی ہوتی تو کہیں دوچار ہوتا۔

نَمَيِنْدالسْتَامِرْ پِيدا كَري سَكَهيونَمَ ائْنَا اخْمَتووا.
پَيْنِي انقلاب اجايو وَيَو.

*!

جي لارا جي ڪردار تخليق ڪرڻ لاءِ روسي
انقلاب ضروري هو تم مان آن جو خير مقدم ڪيان ٿو.

*

پاسترناڪِ مري وَيَو، زواگو زندهم آهي.

*

ميَان، مرندِين تم تون تنهٰ هونديَن. جماعت تم
توسان فقط جنازي نماز تائين هوندي.

*

نَنِي يِيرَنِي يِيرَنِي جُمهُوريَت وَذِي يِيرَنِي آمرِيت كَان
چڱي آهي.

*

غالب چيو آهي :

كَف افسوس ملنا، عهد تجديد قنا هے^۱
چا الطاف يائني اها ڳالهه سمجھي سَكَهي تو؟

*

اردوء جو وَذِي يِيرَنِي شاعر ميراجي هو.

*

فراق گورکپوري، هر ايترو جينيس نه هو جو هو
اردو جو مزاج بدلائي سگهي، هن جي رباعين هر
سنسرت جا لفظ اوپرا تا لڳن.

*
خواجا فريد ۽ سچل سرمست جي هڪ دنيا آهي،
غالب ۽ مير جي بي.

*
چون تا ته ارڊو جا پنجابي وارت، جگر مراد
آبادي تي لاھور هر کليا ها.

*
چون تا ته خواجا فريـد شـڪر گـنجـجي گـهرـهـر
اڪـثرـ فـاقـوـ هـونـدوـ هوـ هـڪـ پـيرـيـ هـنـ جـيـ زـوجـ محـترـمـ
چـيوـ تـهـ فـلاـٹـوـ چـوـڪـروـ فـاقـيـ هـرـ مـرنـيـ تـوـ فـريـدـ چـيوـ تـهـ
”جي تقدير الاهي اها آهي تمائين شيندو.“

*
چام ساقـيـ! مـونـ هيـ، ڳـالـهـ توـ لـاءـ نـوتـ ڪـئـيـ آـهـيـ،
توـ جـنهـنـ اـسـلامـ جـوـ مـطـالـعـوـ گـهـيـ بـكـيوـ آـهـيـ.

*
هـڪـ صـوـفيـ، كـانـ ڪـنـهـنـ پـيجـيوـ: ”موـتـ چـاـ آـهـيـ؟“
هنـ كـيـسـ جـوابـ ڏـنوـ: ”تنـهـنـجـوـ اـهـوـ سـوالـ بهـ موـتـ جـوـ
حـصـوـ آـهـيـ. انهـيـ، كـانـ وـديـكـ مـانـ نـتوـ چـاـڻـانـ.“

اڙي ڪير ٿو چوي هتان جي ڪنهن به سياستان
کان چاڻکيءَ برو هو؟

*

چا اهڙو ڪو مصوَر آهي جو ايراني کوهه جي تيل ۾
رفسنجانيءَ جي تصوير ڪيدي سگهي.

*

ڪنهن سان ايترى سِڪَ به نه رک، جو ان ۾ سِڪَ
ٿي وڃين!

*

جي ماڻهوءَ ۽ نانگ ٻنهي کي کير پياريندين، تم
توکي ٻنهي ۾ فقط هڪ فرق نظر ايندو. نانگ توکي
ڏنگڻ مهل آن ڄاڻ کان وانجهي هوندڻ ته هو توکي
ڏنگي رهيو آهي.

*

هو توکي ڏسي سٽري رهيو آهي. ڀلي سٽري، آخر باه
ٿئنجي ته نه آهي، هن جي ٻنهنجي آهي!

*

موت ايشو خراب به نه آهي. آخر توکي زندگيءَ
جو ٿڪ لاهڻو آهي يا نه؟

*

چون ٿا هُو وڏو ماڻهو آهي. هن کي هڪ کار
آهي، بنگلو آهي، وزارت آهي. مان ته سمجھان ٿو ته هُو
نندی ۾ نندیو ماڻهو آهي. هن هي سارو آسمان چڏي
ڏنو آهي.

*

مهائي سارو ڏينهن مچيون وکڻي چاندي، جا سڪا
پکڻي رهي هئي. اڌيءَ تي پيل چلر هن تي ڪلري رهيا ها.
ملم پتني نه ٿي سڀهندوي آهي.

*

ڪرسيءَ جون ٽنگون ڀڄنديون آهن ته آنهن جي
شيءَ کي نه سمجھيو ويو آهي، ڪنهن
جيترو غلط موت کي سمجھيو ويو آهي.
شيءَ کي نه سمجھيو ويو آهي.

*

هي تنهنجو لاش پيو آهي. رڳو تون ئي نه تو چاڻين
ته هي تنهنجو لاش آهي؟ يا تون چاڻين ٿو؟
هي تنهنجو لاش پيو آهي. رڳو تون ئي نه تو چاڻين
ته هي تنهنجو لاش آهي؟ يا تون چاڻين ٿو؟

*

هن جيروم. ڪي. جيروم جو ڪتاب ڏسي مزاحيا
ڪالر ٿي لکيو ۽ لکڻ وقت کت تي ايئن وينو هو ڇئ
خود اخبار جو مزاحيا ڪالر آهي.

*

هن وڃونه مون کي ڏنگ هنيو آهي. مون ۾ ايتري
سگههه نه آهي ته مان پيرن هيٺان هن کي چيتاڙي
سگهان. اوچتو مان ڏسان ٿو ته آسمان مان ڪولانگ
بوت هيٺ لهي رهيو آهي.

*

چا تراٽسکيءُ ۽ استالن جي موت ۾ اذيت ساڳي
هئي؟

*

جيڪو به قاسيءُ جي ڦندي ۾ لرڪيو آهي، سرمد
تم ناهي!

*

تون پهاڪو ٿين ٿو چاهين؟ چنگيز خان کي
پهاڪو ٿي چا مليو؟

*

ماڻهو ٿي مرڻ چاهين ٿو؟ گانڌيءُ وانگر مرندين؟

*

گوبسي جي متيءُ کي سندڙ جو لهرون ايترو چو
پسنڌ هييون؟

*

چا موت ڏاڙيل ٿي؟ يا ڪنهن وقت هو تنہنجو ڏن
توکي موئائي ڏي ٿو؟

*

چا تون خلاباز آهين يا فقط خلا آهين. نیت ته
بوئن گالله صحیح آهي، بازي شوري وقت لاء آهي.
*.

چا تنهنجو انت کوئي پائی سگھي ٿو؟ چا هُوا هو
چائي سگھي ٿو ته تون بي انت آهين!
*

منهنجي حياتي به تنهنجي ڳولا هئي، منهنجو موت به
تنهنجي ڳولا آهي، تون جو ليي نه لپش آهين?
*

مشترى ۽ مريخ ته ڏايدو ڏور آهي. توکي انهن کان
به پري ٿو ڏسان، پنهنجي پاڻ ۾.
*

ڏول وجهان؟ مَس ته پرجي ٿو نکري ۽ کوهه ۾
پائی اڳي کان جهجهو ٿيندو ٿو وڃي.
*

منهنجو هڪ اڻ پڙھيل مائت هيو. هو گفتگوءه ۾
سورينسلست هو ۽ عجیب غریب تشبیهون ڏیندو هو.
چوندو هو:

”هن جا ڪن تم نه آهن، شوالی ۾ ذيئا پيا پرن.“
”اکيون تم نه آهن، حوض ۾ کانگهارا پيا آهن.“
”ويٺو تم نه آهي ڄڻ اوتاري ۾ پهارو رکيو آهي.“

* هُن کي سالو دور داليءَ وانگر وذيون مچون نه
هيوون نه ته ڳاللهه ٻولهه هر هُن وانگر لڳندو هو.

*

خدا سڀني کان وڏوبه آهي ۽ سڀني کان نندوبه
آهي. ڇا تون اهو سمجھي سگھيو آهين؟

*

جي منهنجي شاعري توکي خدا جي وجود جو ثبوت
نه ٿي لڳي ته ايا توکي ٻيو ڪهڙو ثبوت گهرجي.

*

توکي نه دستِ يوسف، نه يدِ بيضا!
مان هي ڪتاب توکي ڇا جي لاءِ پيش ڪيان!

*

فيض جيل ۾ نه هجي ها ته اها شاعري ڪري
سگهي ها، جا هن دستِ صبا ۽ زندان نامه هر ڪئي
هئي؟

*

ڇا دستِ صبا ۽ زندان نامه جي تخليق ٿيڻي هئي،
انكري فيض کي جيل هر وڃو پيو.

*

ڪاليداس، وڪرماجيت کان وڏو ماڻهو هيو. ڇا
توکي ان هر ڪوئي شڪ آهي؟

*

* سالو دور داليءَ - هسيپانوي مصوٽ جو ڪجهه سال اڳ آمريكا هر
گزاري ويو.

هاثي ڪوڙ ڳالهائڻ عيب نه رهيو آهي. جهنکي
ڪوڙ ڦبي وڃي، آن جهرڙو چڱو ماڻهو ڪوبه نه آهي،
پر ڇا سج پچ ماڻهوءَ کي ڪوڙ ڦبي ٿو وڃي؟

*

تون استريءَ کي ديوڻي ٿو سڏين! استري تونري
آهي، تڏو آهي، داٻلو آهي ۽ جي ديوڻي آهي تم رڳو
نهنجين اکين ۾ آهي.

*

ٿلسيءَ جي ٻوٽي کي پاڻي ڏئي رهيو آهين، صبح کي
وڌيڪ اجرو ٿو ڪريئ!

*

ڏينهن ۽ رات به پکي آهن، جي سج ۽ چند جا آنا
لاهي آذاامي ويندا آهن.

*

جي تون چائيں ٿو تم ڪويل ڪوکندي ڇو آهي،
تم تون منهنجيءَ شاعريءَ جو پرپور ايپاس لکي سگھين
ٿو.

*

پاڪستان ۾ اسلام پسند رات جو چمڙن وانگر
آذامندا آهن ۽ ڏينهن جو آن جي چت ۾ اوندا لتكى
پوندا آهن.

*

نیٹ ته کن پل لئم نند کیئم؟
موت جو ذاتتو چکی ورتئے!

*

یا خدا! کیستائين انسانن کی جانورن جی رعايا
شیو پوندو؟

*

فن جیترو موت جي ویجهو اچی ٿو، اوترو پیلی
گلاب جي گل وانگر تری پوی ٿيو.

*

مون کی پک آهي ته مان اڳین جنم ۾ ودیاپتی
ہوس ۽ منهنجمی پولی میتلی هئی.

*

جي هاڻي مونکي اهو احساس ٿئي ته تون ايتري
پيار جي لائق نه هئينه ته ڇا مان توکان ڏنل پيار
موتائی ٿئي ٿو سگھان؟

*

ڄا موت جي ویسر ۾ ڪائي اهڙي سارآهي جا
ویسر واري نه ٿي سگھي؟

*

ڄا نذرالاسلام مون کان وڌيڪ چريو هو، جو هو
چُپ ۾ پڏي ويو هو؟

*

مون هن جي بنسري بذى ته آهي پر چا مان چيتنى
وانگر وچ لوک ھر نچي سگھان ٿو؟
* *

تون تاریخ ھر اهي ڳالهيوں سمجھائي نه سگھندين
ته اڪبر عمرڪوت جي ڀرسان، ۽ ابو الفضل ۽ فيضي
سيوهڻ ھر چو ڄايان هيا؟

”جيئري تنهنجي جاءِ جيئري نديي هوندي، مئي
ڪانپوءِ تون اوتي وڌي جاءِ ولاريندين“

تون چوين ٿو ته موت اتفاق آهي، مان چوان ٿو ته
آن جو وقت آن مهل طئي ٿيو هو، جنهن وقت اڃا تون
ڄايونه هئين.

چا روح ۽ شعور ساڳي ڳالهه آهي؟ يا شعور دماغ
سان واڳيل آهي ۽ شعور چو خاتمو روح جو خاتمو نه
آهي؟ يا شعور روح جو حصو آهي، جو موت کانپوءِ
روح ٻي جسم ۾ کشي وڃي ٿو؟ جي هاته ڪيئن،
ڪهڙيءِ طرح، ڪيئري حد تائين، ان جو جواب
مشڪل آهي.

*

موت ڪيترو سؤلو آهي. اهو تون مري سمجھي
سگھين.

*

موت کي ڪلليندر تم ڪونه هوندو آهي، ڪمپاس
هوندي آهي.

*

اشوک کان اڪبر تائين گھڻيون صديون گذريون؟
شайд وچ واريء تاریخ کي فالج ٿي پيو هوا!

*

فيض خوش نصيٽ هو، جو گلاسنوسٽ ۽
پيرستروئڪا کان اڳ ۾ گذاري ويو:

*

موت جي ڦريت شايد حواس تيز ڪري ڇڏيندي
آهي.

*

جيستائين تون موت کي نه سمجھندين؛ زندگيء
جي ڪنهن به سوال جو جواب ڏئي نه سگھندين:

*

هي دنيا هڪ سراء آهي. ان مان هر ڪنهن کي
لڏڻو آهي. ان ڳالهه تي نه افسوس ٿين گهرجي نه
عجب. سياڻپ جي تقاضا اها آهي ته ان کي گهرن
سمجهين.

*

تون کوڙ سان نیا ئے ڪري، ڪيڏو نه خوش لڳي
رهيو آهين! پر چا تون سچ پچ خوش آهين؟ چا تنهنجي
چهري تي چمڪ پايدار آهي؟ يا اها انهيءَ وج جي
چمڪ وانگر آهي، جا توتي نيث ڪري، توکي رک
ڪري چڏيندي؟

*

ڪنهن انگريز جج فتوپي ڏني آهي ته "پنهنجيءَ زال
سان به زنا ٿي سگهندي آهي."
ماڻهن کي عقل ڪپترو نه دير سان ٿو اچي!

*

ماڻهن کي عقل هوڙ ويهاڙ ورهين ڪانپوءِ نڪرندي
آهي، ڪنهن ڪنهن قوم کي پنهنجيءَ تباهي کان اڳ
عقل هوڙ نه نڪرندي آهي.

*

چا هوءَ قوم تبايهٽ ٿيندي، ماڻهو بچي ويندا؟

*

ٿنهنجي قيامت، منهجي معراج آهي.

*

مان ته توکي به بچائڻ چاهيان، پر مان چا ڪيان
توکي خود ڪشيءَ جو شوق ڪنيو بيٺو آهي.

*

شداد جي بهشت هر ڪيستائين گذاريندين؟

*

چا مزدک وري وري آپري ايندو؟

*

چون ٿا ته خود ڪشیءَ جو به هڪ نظر یو هوندو

آهي!

*

سنڌ جي ڏرتني ڪنهن به نظرئي تي مدارنه ٿي

رکي.

*

قو ڪٺو نيث ته قاتي. آن جي اندرин هوا ٻاهرин

هوا لاءَ ڪيٽرو بي چئن آهي!

*

تون جو پاڻ مجسم شيطان آهين، مون تي لا ۾ حلول

ولا پڙهي رهيو آهين!

*

سچا دوست چڏي تو ڪوڙا اپنایا آهن، جي تنهنجا

ڪاندي به ٿيندا، قبر به ٿيندا.

*

تون جو ڪاذب آهين، پنهنجي قبر تي پاڻ گل رکي

رهيو آهين!

*

مان ڏسان ٿو تنهنجو موت، جو تنهنجي ترو تازه

جسم تي پيل گلاب جا گل سنگهي رهيو آهي!

*

بروتسا تنهنجو خنجر اجهو ٿو توکی لڳی! باقی
ٿوري دیر آهي.

※

”کوتزيء ۾ کانه“ ”کوتزيء ۾ کانه“...
مون مان پتائی ٻولي رھيو آهي.

※

موت تنهنجي دربان سان چاء پي رھيو آهي، تنهنجي
کوپريء ۾ اجهو در کڙکيو.

※

تنهنجي قبر کي هاتار کوئي، تھي رھيا آهن.
ڳجهون اهو ترئي چڏي ويون آهن.

※

هو هوا ۾ معلق آهي، نظرئي ۾ ٿورھي.

※

ذرتي وڌي يا نظر بيو وڌو؟ ظاهر آهي، ته وڌو اهو
ٿيندو، جنهنجو دماغ بادلن ۾ هجي پوءِ هن جا پنير
ذرتيء ٿي، ڪتل هجن يا نه.

※

طنز ڏائڻ جي منهن تان رئو لاهي وٺندي آهي.

※

چا پڏدي شي کلن طنز ۾ شامل آهي؟

※

ڪنهن کي ٿو ڏند ڏيڪارين؟ هو تم پڏو آهي.

*

هن جي قبر سنگ مرمر جي نه بٺاء، جئين روز
قيامت ۾ ردي کي پاھر اچھ ۾ تکلif نه ٿئي!

*

واهه ڙي مستقبل جي تاریخ!
هن جو سنگ خد پيو آهي، خد ڪونهي!

*

منهنجو سنگ خد اوہان جو سپنو هوندوا!

*

مونکي تخت ٿي نه ويھار ۽ تاج نه پھراء. توکي
معلوم نه آهي تم تاج و تخت جي قسمت ائتم پيرن ۾
هوندي آهي؟

*

موت جڏهن نوکر هشندو آهي، ندهن هڏا قبرن
مان نكري نِکرن پترن سان ملي ويندا آهن.

*

مان به ڏسان تم ڪيشتائين تون قبر ۾ محفوظ
آهين!

*

موت اهو ملاح آهي جو ڪروڙين ڪشتيون ڪاهي
ٿو، پر پوءِ به هن جا بازو نه ٿا ٿڪجن.

*

موت ته هر ڪنهنکي مازي ٿو چڏي، افسوس آهي
انهن تي جن کي زندگي ماري ٿي چڏي.

*

افسوس آهي توتي جنهن سان مون عشق ڪيو هو،
تون جا پيريءَ تي پهتي آهين ۽ چاهين ٿي ته وار ڪارا
ڳيان!

*

افسوس آنهيءَ گھڙيءَ تي، جڙهن تون بستري مان
آئين ٿي ۽ توکي وِگ پاتل نه آهي!

*

ڇا مون توسان عشق گيو هو؟ يا پاڻ سيان عشقي
ڪيو هو؟ يا عشق سان عشق ڪيو هو؟

*

منهنجيءَ شاعريءَ مان تنهنجي اکين جي ڳالهه
ڪڍي چڏجي ته باقي ڇا بچي؟

*

پنهنجا زلف پيرن ۾ نه وٽ. نانگ ديوتا ٿيندا آهن.

*

ائين ٿدي تانهري آگرين جي ڏوڏن مان ٺڪاوَن
ٻڌي، مтан وڃ ٿرڪات ڪري رهي آهي!

*

سارو جهنگ باهم ۾ وڪوڙجي وي ويو آهي. هاڻي بشي

پارين به ته چا، نم پارين به ته چا؟

*

ميان! موت ته ويجهو آهي، زندگي پري آهي!

*

اج كلهم پهاکو ڦري ويو آهي. ”كتي جا ڏند
ڏيكارجن جا هڪڙا، کائڻ جا ٻيا!

*

ميان! ٿوٽيو ته جامن ٿو ملي، جي نايس ڀتونه ٿو
 ملي!

*

هاشتم ڪانون جا ٻچا عقاب ٿي ٻيا آهن!

*

صدام حسین! سند ۾ بُر قتنا ڪرڻ، رڳو هڪ
اصطلاح آهي. ۽ آن جي معني ڪوڙ ڳالهائڻ آهي. چا
توکي ڪنهن سنتيءَ اهو اصطلاح ته نه ٻڌاييو هو؟

*

مان توتي دانهين آهيان اي ديـس! مان توتي دانهين
آهيان. نيت ته دربار لڳندي، جنهـن ۾ منهنجي دانهـن
ٻـڌـبيـ!

*

ذرـتـيـ! تـونـ ڪـهـڙـوـ جـانـورـ آـهـينـ؟ تـهـنـجـيـ بـجـ بـجـ مـانـ
بوـءـ اـچـيـ رـهـيـ آـهـيـ!

*

اردو اخبارن کان کیر و ذیک چاثی ته تیلی ۽ مان
تنپ ۽ تنپ مان تیلی کیئن کی آهي!

*
سدائين ڪتئي ته نه هوندي، سانوڻ نيت ته اچھو
آهي!

*
تون ته چوين ٿو ته هن کي اووندي کوپري آهي.
مان بیچان ٿو ته هن کي کوبري آهي به سهي يا آهي ئي
کان؟

*
اسلام جي گرڙ کان سوا هن جي دیگ ۾ آهي ئي
چا؟ چمچي ۾ به ته آهائ پوندي.

*
ڏاڍيون ڙاڏون ٿو ڏين! چائين اٿو ته هن ديمں جي
مستقبل ۾ چا آهي؟

*
چا، ٿرتلو، لفظ ٿر، مان نكتو آهي. اي سند جي
تاریخ مان جواب جي انتظار ۾ آهيان؟

*
ذرتي! مان شوري ويرم آهيان. چئ اجا تو لا، چا
ڪيان؟

*

- رنجيت سنگهه! اندن ۾ کاٹو هئن، سنڌ ۾ لياقت
جي نشاني سمجھي ويندي آهي.
* *

جي . ايمر. سيدا! ڪيسـتائين آسمان ۾ اکيون
اـنـڪـائـي وـهـنـدـيـنـ؟ جـهـرـ تـهـ وـارـيـ سـانـ چـجـيـ ٿـاـ وـجـنـ، جـيـ
ابـاـبـيـلـ پـتـرـيـوـنـ وـسـائـيـنـداـ تـهـ آـهـيـ پـنـهـنـجـيـ مـتـيـ تـيـ ئـيـ
ڪـرـنـدـيـوـنـ!
* *

صدام حسینا سنڌي ۾ چوندا آهن: "آن جي
چـاـزـهـيـهـ تـيـ بـهـ لـعـنـتـ، لـاهـيـهـ تـيـ بـهـ لـعـنـتـ."
* *

شـبـيوـاـ جـيـ! تـنـهـجـوـ خـنـجـرـ توـكـيـ لـڳـيـ وـيوـ. اـفـصلـ خـانـ
پـاـڪـسـتـانـ آـچـيـ نـڪـتوـ.
* *

چـاـ توـكـيـ مـعـلـومـ آـهـيـ تـهـ تـارـيـخـ جـيـ ڪـائـيـ ڪـائـيـ
گـهـرـيـ صـدـيـنـ کـانـ وـڏـيـ هوـنـدـيـ آـهـيـ?
* *

ايـ لـكـنـدـرـ آـگـرـ لـكـ، هـنـ وـقـتـ تـائـينـ، هـنـ دـيـسـ کـيـ
آـبـتـيـ پـتـيـ پـتـهـائيـ وـئـيـ آـهـيـ!
* *

ای سیاست وارؤ! اوہان ڈرتی؛ جی فلسفی ہر اعتبار
نم تا کيو. ایحا تائین اوہان کی آپ ڈسٹ ہر نشو اچی!
*

سنڈ جو پاٹی بند یکرٹ ٿو چاهين! کشی آتو آتش
نم ٿي ڦجین!

يارا آچن ڏنڌن جي پريت نه چن، پوءِ اهي ڏنڌ پتر
جا ئي چونم هجن!

چا شاعري ٿنهنجي ڈال آهي، موت جو وار روکي
سگھندي؟

موت سڀني کان ڏadio آهي ته به ڈكتيتر نه آهي.
سڀني کي جمهوريت آچي ٿو.

عجب آهي! مون آسمان ۾ ٿڪ اچلي ته منهنجي
منهن ۾ ته نه، ٿنهنجي منهن ۾ ڪري!

آڪن تي پارو، اکين کي ڪيترو نه وٺندو آهي. اها
هي ڳالهه آهي ته آڪن جا پن سکي شتري ويندا آهن.

پُوتُو هوندءَ ته پاريندين! هيل ته پاري سڀ ٻوتا
سِڪائِي چڏيا آهن.

*

پِچا هيءَ جبل جيڻي رات اچي پوري ٿي آهي؟

*

مون کي سج جهڙيون نگاهون آهن. تنهنجن آچن
وارن جي برف رجي پوندي.

*

نيرو، صدام کان ته چڱو هيو جو هن وانگر چريو
تم هيو پُرسِر گو ستار هلائيندو هو.

*

متان چاقوءَ سان سَهِي کي ڪهين! متان توکان
وسري ويحيي تم موت تنهنجي پئيان چيتی وانگر پبن تي
چالَ ڏيٺ لاءِ ويٺو آهي.

*

پؤَ ته اوچتي موت جو ٿيندو آهي، باقي بستري ۾
چڙي چيڪي ماڻهو موت تي هري ويندو آهي.

*

سَرمد! تيسائين موت جو پؤَ ٿيندو آهي، جيسائين
جلاد جي تلوار گردن تي ڪرندい آهي.

*

મીયાન! ચું તા તે તું ઢાર્ઝી કોર્ઝી પો કાહી જી
 તખ્તી ઢાનેન વિઓ હેઠિન. એહી કાન વડિક મહાલન લાએ
 નફ્રત જો અલ્ઘાર, મોન સારી દનિયા જી તારિખ હેન્ને પ્રેર્હીયો
 આહી.

*

સેંગ આહોજા કાન કન્ની સામતાથી તાઈન સિન્દાન
 વરહાક્કી હે ચા ને વિજાયો આહી!

*

જી સિન્દાન હે પી પોપ્તી હિરાનંદાથી પીડાંથી તે સિન્દાન
 આરાદ હોન્દ્યા.

*

ચા પોપ્તી, લાડ્યી જો પ્રીયુ જન્મ આહી?

*

અત્ર બે સિન્દાન આહી, ક્રમિયન્સ્ટ આહી તે પોચામ મનાન
 મોન્સાન અં જી કિલા કરીન!

*

હર્યિયા ચા તું મનેંગ્યી આડિસ્યી હે હોમર જો ક્રોટી
 કર્દાર આહીન?

*

નરમલ એ પરમલ લાએ તે મોન પદ્ધો આહી તે રાજા ઢાહર
 જુન ડિસ્રેહિયુન, પર કન્નેન ચ્યાંથી તે હન ક્રીયા
 સંદર્ભી નાલી તીન ડીયે બે હેણી.

*

نند جو ڀري! تو ڙي مان به شڪارپور ۾ پيدا ٿيو
آهيان پر شڪارپور صحيح معني ۾ تو مونکي گھمائی
آهي.

*

شيمار جئسنگهاڻي، اها تنهنجي گلانه آهي تم تون
دي. ايچ لارينس وانگر آهين.

*

حشو ڪيولرامائيءَ کي الهاں نگر ۾ رات گذارڻ
لاءِ ڪوئي گهرن نه هوندڙو هو تم هو مُسانش جي وجَ هر
سمهندو هو. جي ڪوئي هن کان پڇندو هو تم هو ائين
ڇو ٿو ڪري تم جواب ۾ هو چوندڙو هو: "نيٺ تم اتي
ئي ويڻو آهي."

*

ڪيرت ٻاٻائي! تنهنجي ڏاڙهي ڏسي مون کي الائي
ڇو بخارن ٿو ياد اچي! پر تون تم رُوسي گهت آهين،
هندي وڌيڪ ۽ آن کان، به وڌيڪ سِندٽي آهين.

*

چا موت هر ڪنهن کي ماري ٿو سگهي؟ نارائڻ
شيمار کي تم ماري ذيڪاري؟

*

اندرا پونا والا! پنهنجي دُور جي تعصب سان پنجو
اتڪائڻ ڪيڏو نه ڏكيو آهي! چا تون روپ متيءَ جو
ٻيو جنم آهين؟

*

تون سچ پچ دکاپل آهين دوست! مون هڪ پیرو
 توکي سوماي نارائڻ ڪئمپ ۾ ڏئو هو. کاش! مان
 توکي هڪ پیرو پیهر ڏسي، توکان پیحان تم تو سند ۾
 ڀون دان تحریڪ نه ڏئي هئي چا؟

*

ٻه نالا تم مان لکي به نه تو سگهان! تقىد پر ڪيتري
 نه ڪڙي آهي!!

*

چڻ موھني اڳئين جنمر ۾ زرينما جي سڳي ڀيڻ هئي.

*

چا لين کي به ڏرم ٿيندا آهن؟

*

اي هيٺين طبقي جا سندوي ماسترا تنهنجي لاڙ ڪاڻي
 سان ايترى محبت ڏسي مون کي ڀقين اچي ويو تم توکي
 يار محمد ڪلهوڙي جو روح آهي.

*

اي سنديو! اوھان مان جن جا نالا مونکان وسرني ٿا
 وڃن، ائين سمجھو تم اوھان آها بنا نانو جي شبيه
 آهي، جا سند جي لوڪ گيٺن کي آهي جن جي شاعرن
 جا نالا معلوم نه آهن.

*

اي جڳت آڏواڻي! پرمانندمنوارام، پيرومل، لعل
چند، امر ڏنوِ مل - اهي سڀ ٺيڪ آهن پر سڀني کي
تنهنجي جئي ويڪري لڳدي!

*

اي چاليهه لِك سنديووا جي اوهان کان ڪوئي پچي
تم اوهان چو ڳوٹ گھڙو آهي تم اوهان ان سوال جو
گھڙو جواب ڏيندڋا!

*

حشوا ڇا تون ائين گمر ٿي وئين، جيئن سند گمر ٿي
وئي؟

*

کيئل داس فاني! تون ايجا باقي آهين، باقي رهندين،
بقا تم منهنجي پراڻي ڪنierz آهي، جا مان توکي ٿو
ڏيان.

*

ڪيڏانهن ٿو وڃئن؟ اتي تم سنوامي رام تيرث
آپگهات ڪيو هوا!

*

چوندا آهن تم بحسد کي پيليون اکيون ٿينديون
آهن، پر تنهنجي اکين ۾ تم شيشا آهن. ڇا آهي به پيلا،
آهن؟

*

دَلت سناهت کي سنديء هر چا چئبو آهي؟ 'چهڙو
ادب'



اڳئن پيري ڪليان ڪئمپ هر رشيد پتيء ايتري
وسکي پيتي هئي جو هو ڏاڍو بهڪي زهيو هو. سو
ڪجهه دوستن گڏجي هئن کي هڪ ڪمري هر بند
ڪري پاهران در ڏئي ڇڏيو، جتي هن کي ٿنڊ اچي
وئي. صبح سان جڏهن هو پاهر آيو ته مون هن کان
پڃيو: "کر خبر؟" هن چيو: "ڪهڙي خبر ڪيانء.
مان هوس علي بابا، هي چاليهه چور. چڱو جو خزانو
بچي ويو."



سُگن آهوجا گذاري ويو. هن هڪ پيري مون کي
چيو هو، "هتي ڪيترا ماڻهو آهن جي امرتا جا ڪانکي
آهن، پر آنهن کي اها خبر نه آهي ته جڏهن مينهن
پوي، تڏهن چا ڪنداسين!"



نارائڻ شيمار مون کي هڪ پيري چيو هو: "اياز!
موت اسانکي ڏيڪ ڪري پيئي تو، ڳيت سان نه
ٿو پيئي."



مون شیام رکي چيو "شیام! تون اڳئين جنم ۾ وديا
پتي هئين چا؟"

شیام چپن تي آگر رکي چيو هو "شو... او...
متان پي ڪنهن کي پُداين؟" پوءِ هڪ وڏو تهڪ ڏنو
هيائين.

*

مون شیام رکي چيو هو "ٻه ٻارنهن ٿيندا آهن ته
ٻارنهن سگا ٿيندا آهن".

*

مون هن کي چيو "شیام! سند سند نه آهي. ڀتائي
كان پوءِ سچل، سامي، توکي ۽ مون کي ڄنم ڏنو
آئائين، ياري ۾ ايترا شاعر بن هزارن سالن ۾ به پيدا نه
ٿيا آهن، جيتراء سند ايائي سڀو سالن ۾ پيدا ڪيا آهن."

*

شیام هڪ ڀيري پچيو "تون ڪڏهن ٻلي جي
اکين ۾ موت کي ڏٺوا آهي، ڇڏهن آها ڪئي کي
ڪائيندي آهي، مون آن کي ڏٺوا آهي."

*

شیام چيو: "هون ته من سدائين نمساڻ جو پاچو
گهلي رهيو آهي پير پوءِ به سند ۾ مون کي پسي جي
گلن تي پوريون وٺديون هيون."

*

گوبند مالھیءَ کی- چاٹکیه تون ڪٿان آيو آھین؟

*

ماڏوا توسان ملي مون کی پنهنجو پاڻ ملي ويو
آهي، جڏهن حشنو، وانگر مان گذر تم ڀڳڙن ۾ ڦ تي
ڪندو هوس، پر دنيا جو آزاد ترين انسان هوس.

*

منوھن پنجاپي! چا توکي ياد آهي ته پاڪستان
کان اڳ اسان گڏجي زالن جو اڍائي، ٿي صفححا رسالو
”سائي“ ڪڍيو هو؟ اهڙو زالن جو رسالو ڄ تائين سند
هڙ ته نڪتو آهي، آن جي هڪ سڀادڪ ته ”روشن“
هئي، ٻيون ٿي الائي ڪير هيوون؟
ڪهرڙو ٿامه هوريان منهنجو ماضي ڪنهن ڀند ٻتونه
وانگر منهنجي کيسيءَ هر وجهي وئين!

*

ڪملا گوكالاڻي! تو چيو ته: ”پتائي، شيمار ۽
منهنجي فطرت نگاريءَ ٿي ٿيسزلکي، اجمير مان پي.
ايج، دي ڪري رهي آھين.“ مونکي منهنجي معصوميءَ
تي پيار ٿو اچي. پلا منهنجو، پتائيءَ ۽ شيمار سان چا؟
تو اسان تنهي کي چو گڏيو آهي؟

*

ای نارائڻ شیامرا تون چڱی وقت ۾ وئین، هیء سند
کنهنکی گھٺو وقت نه سهی سیگهندی آهي!

*

پراثا دوست، پراثي شراب وانگر ٿيندا آهن. انهن
سان گڏ به تي جام ڪيتري عمر موئائي ڏيندا آهن.

*

منهنجا ٿي هندو اديب، دوست به هيا. به ته
هوندراج داس ۽ بهاري چاپڙيا هيا. (جڏهن مان پهرين
درجي انگريزيء ۾ کيئل داس فانيء ۾ وٽ پڙهندو
هوس). بهاريء، داس ۽ مون گڏجي 'سُدُّشُن' نالي
سان رسالو ڪڍيو هو ۽ ٿيون دوست هيو پرديسي
(نالو وسرى ٿو ويچي) جو هڪ هفتنيوار ڪڀندو هو
جنهن هم منهنجا شعر چڀندو هو. چوڻون به هڪ
نمڪدان جي ايڊيتر مجید لاهوريء، جيد و تلهو هندو
ايڊيتر هو، جنهن جو 'غمگين' تخلص هو پر هوندراج
کيس چرجي ۾ 'خوش گين' ڪوئيندو هو ۽ چوندو
هو ته ويچارو خوشيء ۾ ڦاتي نه پوي،
داس به اسانجي ڪچهريء هـ شامل رهندو هو،
هـ ڀري هو شڪاريور مان اوچتو گم ٿي ويو. نيه خبر
پئي ته هو ڪراچيء ڀجي ويـ آهي ۽ آتي 'سنسار
سمـاچـار' هـ ڪـمـ ڪـري رـهـيو آـهي، جـنهـنـ خطـ هـ

مونکی اها خبر لکیائين، ان هر لکیائين:
 ”یارا هک پیری اوپاسی ڈئی کر موزیر ته
 شکارپور ندیي نظر آئي. چیم ’یچ ته یچون‘ توسان به
 نه موکلايم، اچی کراچھی نڪتم.“

* . . *

سیٹلا تنهنجو پیت تجوڑی آهي،
 منهنجو دماغ تجوڑی آهي،
 پر ٻنهي تجوڑین جي چاپي ساڳي نه آهي.

*

هڪ پیری مون کي سوبيي تيرت وسنت جي هڪ
 ڪالهه پدائی، چيائين ته هن جواهر لال جي جيوني جو
 ترجمو جواهر جيوني، جي نالي سان ڪيو هو. مان
 ان هر هڪ چئپر پڙهي حيران ٿي ويس چو ته اهو
 چئپر جواهر لال واري انگريزيءَ آتبابايو گرافيءَ هر
 ڪونيءَ هيو. ان تي مون تيرت وسنت كان پچيو ته اهو
 ڪستان آندو اٿئي؟ جنهن تي چيائين:

”aho جواهر لال کي لکڻ گهربو هيو، الائي چونه
 لکيائين! ان ڪري مون لکي چڏيو.“

*

هڪ پیري اي. ڪي. بروهيءَ جي گهر هن سان
 ڪالهه ٻولهه ٿي رهئي هئي. وج هن پچيو ”تون

شیکسپیر جو هو شعر پڑھیو آهي.“

”کھڑو؟ شیکسپیر تم سوین شعر چیا آهن؟“

پوغ مون کیس چیو：“هی ته نه آهي: خیال زندگیء جو
غلام آهي

ئے زندگی وقت جي احمق آهي.

ئے وقت جیکو دنیا کی هلائی رہیو آهي، ان کی
ئمجنی وڃڻ گھرجي.“

ای: کی، بروھیء مون کی یاکر پائی چیو:

”تون منهنجی دل جي ڳالهه سمجھی وٺندو آهين!

اڳی به سکر واري ڳالهه ياد آٿي؟“

ئے پوءِ مون کی ياد آيو تے اي. ڪي. بروھي
سعیدآباد واري سعید محمد شاه جو سیشن ڪورٽ

سکر ۾ قتل جي کیس ۾ بچاء ڪرڻ آيو هو. هن
شان خالد اسحاق به گڏ هو، پر کیس جي پھرین

ڏينهن ئي ٿپھريء مهل خالد مون کي چيو هو: ”مون
کي ڪراچيء هاء ڪورٽ ۾ کیس رکیل آهن، سو

مان وڃان ٿو. تون منهنجي پاران بروھيء کي مدد
ڪنددين؟“ مون هائو ڪئي. ساڳي ڏينهن، شام جو

مون بروھيء سان کیس ۾ هن جي رٿيل بچاو تي

بحث ڪيو ۽ پوءِ هن سان گذ ماني ڪادي. ماني ڪائڻ
ڪانپوءِ اي. ڪي. بريوهي چيو: ”هل تم سندوءِ ماءِ
جا پير چهي اچون“ پوءِ مون کي پنهنجي ڪار ۾ کشي
سنڌوءِ جي ساچي پاسي هليو ۽ بچل شاهم جي ميائيءِ
لڳ ڪار رو ڪيائين. هو ۽ مان هيٺ لهي سنڌوءِ جي
ڪناري تي وياسين. سنڌوءِ ۾ چند جو پاچو پئجي
رهيو هو. ڪجهه وقت بروهي چپ رهي، چيو: ”اياز!
توکي خبر نه هجي تم چند آسمان مان پاٿيءِ ۾ پاچو
وجهي رهيو آهي تم تون، ان پاچي کي اصلی چند نه
سمجهين ها؟“

پوءِ جڏهن ڪار ڏانهن موتي رهيا هياسين تم هن
چيو: ”اياز! مون کي هڪ هسيانوي مصور جي هڪ
تصوير ياد اچي رهي آهي پر هن جو نالو وسيري تو
وڃي.“ مون کيسين جواب ڏنو: ”بروهي صاحب! اوهان
سئلو دار داليءِ جي انهيءِ تصوير ڏانهن اشارو تم نه ٿا
ڪيو، جنهن ۾ هڪ غلام خواب ۾ آهي ۽ هن جي
چاتيءِ تي گتار رکيل آهي.“ بروهيءِ وائزو ٿي مون کي
ڏنو. منهنجي ڪلهي تي هت رکي چيائين: ”پر اياز! اهو
تو ڪيئن چاثو؟“ آن وقت منهنجي عمر ۲۶ - ۲۷ سال
هئي ۽ هن جي چاليهه سال هئي.

*

علام اقبال! تو چھیو آهي:

‘سلسله، روز و شب نقشن گر حادثات’

”چا دنيا جو وڌي ۾ وڌي حادثو ضحرا جي پھنائي

۾ گل- لا جو وجود نه آهي؟“

✽

هي یوناني ديويءَ ائفرو دائمي وانگر ڪير ٿي لڳي؟
هن عمر ۾ هن جو بيو ڪهڙو نالو ونان؟
”اي عمر! تون مون کان حسن جو احساس نه ٿي
کسي سگھبيئن!“

✽

تون مون کي جوانيءَ ۾ ڏسین ها ته محسوس
ڪري سگھبيئن هائتن اپالو چا هوندو.

✽

چا ڪتو ايترو برو آهي؟ ماڻهوءَ کان به ويو!

✽

ٻـڙـ جـي گـهاـتـي وـڻـهـيـشـانـ نـهـ ويـهـ! آـنـ جـاـ پـنـ توـكـيـ
ڏـسيـ سـسـ پـسـ ڪـنـ ٿـاـ.

✽

هو شاعر به هو ۽ چرين جو داڪٽ به هو. داڪٽ
جي حيشت ۾ هن هڪ به چريو سچونه ڪيو ۽ شاعر
جي حيشت ۾ هن هڪ به سچو چريونه ڪيو.

✽

جهانسي جي راثي! کير چوي ٿو ته تون مري وئي
آهينا! تون منهنجي وجود جو خصو آهينه هه منهنجي تلوار
هه منهنجي روء جهلکي رهي آهي.

*

”دارا!“ سرمد چيو: ”تون اهو ڪڏهن به نه
وسارجانء ته هه ڏينهن توکي مرٺو آهي هه ڏينهن
اچ به ٿي سگهي ٿو:“

*

موت هه اونداهي سرنگه آهي. جنهن جي پئي
پاسي روشنی ئي روشنی آهي.

*

چا آها روشنی جا موت گارن پوءِ ملٹي آهي،
زندگي هه ملي نه ٿي سگهي؟

*

ائين ته نه آهي ته هه اونداهي سرنگه مان
نڪري، تورو وقت روشنی هه گهاري، اسان کي بيء
اونداهي سرنگه هه گهرٺو آهي؟ چا هن ڪائنات هه
سرنگه پشيان سرنگه آهي، جن جو ڪوئي انت نه
آهي!

*

میان! تارن پویان کیترو دوڙندین، پنهنجی اندر ۾
به تم جهاتی پائی ڏس!!

*

پرتراندرسل، پتائی پڙھی ها تم هن جو فلسفو
ساڳیونه رھی ها.

*

کاش زیب النسامخفي، یونان ۾ سئفو جي
همعصر هجي ها!

*

ای موت! تون پنهنجو رت ترسائی نه تو سگھئين؟
مون کي جيون جي ڪروکيت کي ایترو جلدي چڏڻ تي
دل نه تي تئي.

*

هر مرض جو آخری علاج موت آهي.

*

رات انداري آهي ۽ رسٹو ان ڏئل آهي. پوءِ به نیث
تم پنڌ یوٹو آهي. واتھڙو! ایدئي پُدتر چا لاء؟

*

صدر صاحب! موت جي خلاف ڪوئي آربىبنس
جاری ڪريں تم مڃان ۽.

*

مان هاثي سمجھي ويو آهيان ته پتائيه پوئين
ڏينهن ۾ پنهنجو رسالو ڪراڙ ۾ چو ڦتي کيو هوا

*

ميان تون ته ڪجهه به نه آهين! ڪونج جي پاچي
کي به جٿاء هوندو آهي.

*

ادب جي ڳالهه ٿو ڪريں؟ گل جيستائين چھي ئي
چھي، پويٽ ٻيا پابسا ڳولن ٿا.

*

اسپيسن سوت آئي ڊايلز ڪان انترويو وٺو آهي!

*

ڪنهن جنرل چيو آهي ته پنهنجي جوء سان عشق
ڪرڻ ائين آهي، جيئن ساڳي قلعي کي ٻيو ڀيرو فتح
کيو وڃي. مان ڀانيان ٿو ته پنهنجي ڇپايل شاعري
سان عشق به ان وانگر آهي.

*

ٻه چمڑا غار ۾ اوندا لرز ڪيا پيا ها. هڪڙي چيو:
”غار کان ٻاهر سج آهي.“ پئي چيو: ”جڏهن اوندهم ۾
رهن اسان جو مقدر آهي ته سج لاءِ چو سوچيون؟ ها،
غار جي چت جو الڪو ضروري آهي، جي اها دهي پئي
ته سج کان ڀي نه سگهنداسين.“

*

هولنگهو ته آهي ئي، پرلوي بنه ٿو لاهي ۽
ڪنهن جي پرواه بنه ٿو ڪري. ڏول اندر جو پول
آهي، ڀلي ڪلي ته ڪلي.

*

سڀ دشمن حرامي نه ٿيندا آهن، سڀ دوست
حلالي نه ٿيندا آهن.

*

تون سمجھين ٿو ته هر ڪنهنکي ٺڳي سگھندين.
موت کي به!

*

الوء کي اهون سوچي ٻين پکين تي حيرت آئي ته:
”جي هن جون اکيون رات جو ڏسي نه ٿيون سگھن تم
اهي چا لاء آهن.”

*

چت تي ڪرڙي پاڻ کي سڀ کان اوچو ٿي
سمجھي!

*

ڪتو چا چائي ته هن جي اوناڙ چنڊ کي نه
چيرڙائيندي آهي!

*

چوندا آهن تم گڏهه هيٺگ ڪندو آهي تم شينهن
کان چرڪ نكري ويندو آهي.

*

هو رني ڪوت تي تحقيق ڪري رهيو آهي. دراصل
سنڌ ساري رني جو ڪوت آهي، جا وئي ڪڏهن به نه
ٿي آهي.

*

راشي لاديا تون جون آف آرك كان وڌيڪ وڌهي
هئين ۽ تنهنجي تقدير هن كان وڌيڪ غر آميڪ آهي.
پر افسوس جو هن قوم کي تاريخ جو شعور نه آهي.

*

سنڌي ماڻهو، جوتا پٽي، مٿي تي کشي گھمندا آهن.

*

اي سنڌي قوما چا تون مچر وانگر نمرود جي نند
قتائيندي رهندين ؟

*

هٿ ان لاء آهن ته آنهن تي باز وهاريا وجن. ان
لاء نه آهن ته أهي نائگن جي بُرن هڙ وڏا وجن!

*

ڪنهن سرئيلست كان پچندين ته هو توکي
* چوندو: "جي تنهنجا پير پتون ٿين ته آنهن کي تري
ڪاء!

*

* پتون - ذومعني آهي: ان جي معنی آهي: پامفريتون.

هو چون ٿا ته تون نوکري ڪري و ڪامي وئين. ڇا هو
چائين ٿا ته ليوناردو ڊاونچي ۽ امير خسرو گهڻا پيرا
و ڪامياهيا!

*

هن قوم جو پٽکونه ٿي، جٽي ٿيءُ. پٽکو
لاهيندي آها ويرم نم ڪندڻ آهي.

*

ڇا تون انهن اکين جو سرم و آهين جي نپٽ
ڪڻديون وينديون؟

*

ڪانوآهو نم سوچيندا آهن ته هي ڪنهن جون
اکيون آهن!
مڙسي ته تڏهن آهي، جذهن يَر تي رهي واڳوءُ
سان وير رکجي.

*

هن گي ٻيءُ يَر اشارا ٿي ڪيا سو واڳونءُ کي
پيڙي سمجهي، آن تي چڙهي وينو.

*

يا خُدا! مون کي ناهر جا ننهن ته کپن، موئ کي
پکيءُ جا پَر ذي!

*

سنڌ ۾ ته پنهنجيءُ ڏر ۾ شينهن به ڪوئُ آهي پر
پنجاب ۾ پنهنجي پر ۾ ڪوئُ به شينهن هوندو آهي.

*

ڪمین جا شڪاري، مڃيون نه ماريندا آهن.

*

ڪميءُ جي پئي جڏهن داٽ ٿئي ٿي، تڏهن واڳونءُ
جي پئي کان مضبوط آهي.

*

ميان! آرهڙ جي سج وانگر تپي ويyo آهين! اها پي
ڳالهه آهي ته مان بڙ جي وٺ وانگر آهيان!

*

هان ته ڪمري کان پاهرئي نٿو نڪرين، چُند کي
به چوين ٿو ته جي ملشو آٿي ته منهنجي دري ڪلپي پئي
آهي!

*

سمند تو لاءُ ڪيڏيون ٻانهون وڏايون آهن؟

*

سمند وچ تي ڪيترو نه ماڻو آهي! چڻ چند لاءُ
ٻسترو پتاريyo آٿائين ته يلي سمهي پوي.

*

سمند تي ڪرڻا اکيون هڻي چئي رهيا آهن، ته تون
آن کان اونهو آهين.

*

* اي ڪينا پکي! ڇا تون چاثين ته سمنڊ ڪيترو
اونهو آهي؟



هڪ ييري اليا اهرنبرگ نيويارڪ جي هڪ رستي
تان ٿي ويو. هن اوچتو ڪوئي آمريڪي اديب ڏلوجو
هن کي ڏسي، منهن ڦيري وڃن لڳو. ان تي اليا
اهرنبرگ هن کي ٻانهن کان جهلي چيو:
”ڇا تون مون کي نه ٿو سڃاڻين؟“ جنهن تي هن
جواب ڏنو: ”ها مان سڃاڻان ٿو. تون اهرنبرگ آهين
جو ڪنهن وقت اديب هو.“ نه چاثان اسان جا گهڻا
پڻا اديب اهو جواب برداشت ڪري سگهنداء؟



هو وسڪي نه پئندو آهي، وسڪي هن کي پئندி
آهي.



تون جيترو ۾ موت کان ڏجيٺن ٿو، آن کان وڌيڪ مان
زندگيٰ کان ڇجان ٿو.



جديد دنيا هر پهرين خرابي تڏهن پيدا ٿي، جڏهن
گلوتين هيٺان پهريون سير ڏسي فرانس جي عوام تهڪ
ڏنا.



تَنْهَنْجِيْ مَنْهَنْجِيْ وَچْ هَرْ هِيْ كَهْزِيْ دِيْوَارِ گَرِيْ
آهِيْ!

*

ٿَرْ بِهِ وَارِيْ جَوْ سَمِنْدِ آهِيْ، تَوْ آنِ هَرْ چَنْدِ جَوْ
پَاهِيْ ڏِلْهِ آهِيْ؟

*

تُوكِيْ شَايِد مَعْلُوم نَهْ آهِيْ تَهْ ذَرْتِيْ كَيْ بَهْ آنْدَا^ر
ٿَيِنْدَا آهِنْ.

*

جي سنڌ ڪـڏـهنـ آـتـيـ تـهـ توـكـانـ سـارـيـ تـاريـخـ جـوـ
بدـلوـ وـنـندـيـ.

*

ڪـراـچـيـ تـيـ هيـ ماـهـ رـمـضـانـ جـوـ چـنـدـ آـهـيـ يـاـ ڪـنـهـنـ
ارـغـونـ جـوـ خـنـجـرـ آـهـيـ.

*

ماـنـ تـنـهـنـجـيـ سـارـيـ تـاريـخـ آـهـيـانـ. ماـضـيـ، حـالـ.
مـسـتـقـبـلـ ۽ـ وـقـتـ ۾ـ سـفـرـ مـنـهـنـجـيـ لـاءـ مشـڪـلـ ڳـالـهـ نـهـ
آـهـيـ.

*

ذـاهـرـ جـيـ وزـيرـ وـكـئـيـ ڪـوـثـ جـاـ درـواـزاـ كـوـليـ ڇـڏـياـ
هاـ جـيـ تـونـ اـيـاـ بـنـدـ نـهـ ڪـريـ سـگـھـيـوـ آـهـيـنـ.

*

چون تا تم زیب النساءِ رکو پنهنجی غزل ہر مخفی
آهي، عاقل خان! تون چا تو چئين؟

*

سنڌ ہر ڪيترائي شاعر فارسيه ہر پنهنجو وقت
وجائي ويا، چا آنهن مان توکي ڪنهن جي هڪ سٽ به
ياد آهي؟

*

شیخ راز! چا تون ایجا جیئرو آھين، آخر پاڻ تي گھٺا
ناالا رکيا آهن تو؟

*

ڪنهن مون کي چيو: "تو ہر نرگسيت آهي"
مون جواب ڏنو:

"نرگس تم اندی آهي، مونکي نولک نئڻ آهن."

*

منهنجي بالکنيه جي سامهون گل مهر جي وڻ ہر
گل قضا آهن، جيستائين اهي چئي نه آهن، ڪھڙا نه چڱا
لڳن تا!

*

انھيئے ڪري مان اڃا زنده آھيان، مان جڏهن
پورھيو ڪندو آھيان تم پنهنجو جسم دروازي کان باهر
چڏي ايندو آھيان، جيئن نمازي مسجد جي پاھران جتي
چڏي ايندا آهن.

*

مونکي گھت وقت آهي ۽ چوڻ لاءِ گھٺو ڪجهه
 آهي ۽ جيڪي مون کي چوڻو آهي، جيڪي منهنجي
 خيالات جي رو ۾ آهي، اهو جلدي چوڻو آهي.

* *

هن وقت جيڪي مون لاءِ اهر آهي، سوا هاو آهني ته
 سياست کان پاپسي رهان، پنهنجو وجود قائم رکان ۽
 وقت جي واريءَ تي اڪيچار پيرا ڇڏيان. ڀل ادب جا
 پيرانو پيا فتويءَ ڏين ته هي نظر يا هُونظر منهنجي
 شخصيت سان ٺهڪي اچي ٿو يا نه.

* *

پٽائيءَ تمر کي چيو: ”ان جو پتو نه آهي ته موت
 تنھنجو انتظار ڪٿي ٿو ڪري، ان ڪري تون ان کي هر
 ٻٽ تي موجود ڀانءَ.“

* *

موت زندگيءَ جو انتظار ائين ڪندو آهي، چئن ڀيل
 جي ڪاتر ڳوهم جو.

* *

مونکي موت جو ايترو انتظار آهي جو پئي ڪنهن
 کي هجي ها ته پيغمبريءَ جي دعويٰ ڪري ها!

* *

مون کي جنت يا جهنم جو اونو نه آهي. اي موت!
مان توکي خوشيه سان قبول کيان تو.

*

چا منهنجي مرڻ کانپوءِ منهنجي شاعري رهندی؟ جي
ها ته مون کي موت جو پيو نه آهي.

*

جذهن مان شعر لكان تو ته پاڻ ۾ ايتري طاقت
پانيان تو، جيتري فرداد کي ڪوه - بي ستون کوئڻ
وقت هئي.

*

شاعري مون لاءِ جوءِ شير به آهي، شيرين به آهي،
ڪوه - بي ستون به آهي ته فرداد جو تيشو به آهي.

*

سنڌ پهرين منهنجي شاعري کي سراپ سمجھيو
هو؛ معلوم نه آهي ته آها هاڻي آن کي آسيس وانگر
سمجهي ٿي يا نه؟

*

هي منهنجو آدرس رڳو منهنجي شاعري ۾
کيسائين رهندو؟

*

ڪنهن چيو ته: ”تو زندگيءَ تي ٿورو لکيو آهي ۽
موت تي گھولکيو آهي.“ مون چيو: ”ان ڪري جو
موت گھتو آهي، زندگي ٿوري آهي.“

*

عدالتون؟ منهنجو رڳو تاريخ جي عدالت ۾ اعتبار
آهي، پر شايد ان جي ٻڌوئي به غلط ٿي سگهي ٿي!
*

ڏسل هي تيپو سلطان منهنجو هت جو تشي ۽ گي
ڏيڪاري رهيو آهي ۽ پيچي رهيو آهي ته هن جي ٿولي ۾
گهثا غدار آهن؟

*

اي خدا! منهنجو اشرف المخلوقات ڪٿي آهي؟ مون
هن وقت تائين ته رڳو بگهڙ ۽ واگهه، نانگ ۽ وڃون،
ڪوئا ۽ لال بيگ ڏنا آهن!

*

مون کي دشمنن مان ايترو نقسان نه پهتو آهي چيترو
دosten مان.

*

جيڪڏهن مارين ته گهر جي پيديءَ کي ماري، ته
جي پيديءَ کي ماريندين ته توکي چا حاصل ٿيندو؟

*

چا تون نانگ جا ڏند ڪڍي سگهين ٿو؟ جي ها
تم پوءِ هن کي مارين چو ٿو؟

*

هُن جي پنهنجي صحت ته ختم ٿي چکي آهي، اونو
آهي ته هُن کي سماج جي صحت جو، جنهن کي هن
جي صحت جي پرواه به نه آهي.
*

توکي جي چار سچا دوست آهن ته پوءِ دنيا جي
پرواه چا لاءِ ڪرين؟
*

دوست؟ ڪھڙا دوست؟ جي ڪي تو سان تن هنجي
جنازي نماز تائين به ڪنا هوندا يا نه؟
*

ڪشي ۽ ماڻهوهه ۾ اهو فرق آهي. ڪتو جي ستائين
بانورو نه ٿي پئي، وفاداري نه چڏيندو آهي ۽ ماڻهوهه
جي ستائين بانورو نه ٿي پوي، وفاداري نه ڪندو آهي.
*

عشق؟ تو سان عشق؟ تون جا اڃي چمڙي آهين،
ڳاڙها ڳنا آهين ۽ پيو گجهه به نه آهين؟
*

ماءِ آنامڙي، ذيءِ هر تڙي، بيءُ پيت وڏو- رشوتى
ڪاموري جي بتون وانگر.
*

ڏند چٿ، وار چٿ، عقل به چٿ، چا ٻاهتر ٿپي
ويو آهين؟
*

كُوڙا، ڪُرٽا، مارڪس جا چاڙتَا! ڪو اشتراكى
اماڻ باڙو ٿو ٺاهين؟ ڪيڏو پٽڪو ڪنڪو وڏو اٿئي؟

*

موٽ بخارن کي قبر مان ڪڍي پڇيو: ”تون ته
پهرين جهنم ۾ آهين پر استالن ڪائين جهنم ۾ آهي؟“

*

هي ذاتي تعلقات ۾ ته وڏو رهزن آهي، باقي هن کي
اجتماعي تعلقات جو ڏاڍو اونو آهي!

*

هِچڪين، هِڏڪين، هِٻڪين ڇوٽو؟ پٽ پٽه ڇو ٿو
ڪرينه؟ ڪهڙو ڪوڙ سٽي آيو آهين!

*

ڪئي سان دوستي رکي، توکي به ڪائينما نڪرڻ
شروع ٿيا آهن!

*

هاڻي چڏ كشي! تون ڪهڙو برتراند برسل جو پٽ
آهين جو توکي به ڏيان سان ٻڌان؟

*

چا تو پنهنجي ڪفن ۾ ڪيڙا ڏنا آهن؟ توکي چڪ
وجهي ڪيڏو نه، چرڳي رهيا آهن؟

*

تون ڪيڏونه گنيپير آهين، جيتوڻيڪ تنهنجي اندر
جو ابليس مون تي ڪلي رهيو آهي.

*

ايا گوا آٿيلو تي نه ڪل! موت تنهنجي به انتظار هر
آهي!

*

تو هر ڪتي کان ڏچان، لو ڪڙ کان ڏچان، هاتار
کان ڇچان؟ ڪهڙي ڪهڙي جانور کان ڇچان؟

*

مون ته تنهنجي قبر ڪچي ڇڏي آهي. تون اجا
گھمندو تو وتين؟

*

گھٹا کانا ٿيندين ميان؟ ٻڌاءٽهه تم درياهه جي ڪپ
تان اوترا سر ڪپي آچان!

*

راجا ڏاهر جا قاتل! و ڪيا وزير! پنهنجو تڙپو تو
ڏئو آئي؟

*

غالب چيو ته ”پنهنجي ڳليءَ هر مون کي دفن نه
ڪر، منهنجي پتي سان تنهنجو گهر چو ملي؟“ ۽ مان
چوان ٿو: ”دفع ٿي، منهنجي ڳليءَ هر دفن نه ٿي،
نهنجي پتي سان ڪنهنکي منهنجو گهر چو ملي.“

*

سَوْلُوهِيَّةِ گِيَا

چوين ٿو ته تون آپهرو آهين. سقراط کان وئي
سارتر کي پڏان يا توکي پڏان؟ *

پڙهان به پاڻ، ڪَرڙهان به پاڻا

اي علم! تون بي عمل ڪڏهن کان ٿين؟ *

مون ڳـشـفـ المـحـجـوبـ جـيـ مـصـنـفـ جـيـ درـگـاهـهـ تـيـ
دـعاـ گـهـريـ، هـنـ کـانـ بـيـجيـوـ: "تون جـوـ شـكـرـ گـنجـ آـهـينـ،
منـهـنـجـوـ منـهـنـ مـثـوـ ڪـڏـهـنـ ڪـرـائـيـنـ؟ اـجاـ تـمـ اـهـوـ زـهـرـ
سانـ پـيرـيوـ پـيوـ آـهـيـ!" *

ميـانـ مـيـراـ چـاـ تـونـ آـبـديـ نـيـدـ ۾ـ آـهـينـ ياـ ڪـڏـهـنـ تـونـ
دارـاـ جـيـ قـبـرـ تـيـ وـيـوـ آـهـينـ؟ *

مـيـهـارـ سـهـيـيـ ڏـانـهـنـ ڏـسـيـ حـيـرـتـ مـانـ سـوـچـيوـ: "چـاـ
هيـءـ جـاـ ڏـمـ جـيـ ڪـچـ مـانـ آـتـيـ آـتـيـ آـهـيـ، منـهـنـجـيـ مـحبـوـبـاـ
آـهـيـ؟" *

"ڪـيـدـوـ جـيـ جـوـ" رـانـجـهـوـ هـيـرـ کـيـ حـيـرـتـ مـانـ
چـيـوـ: "چـاـ، مـانـ تـنـهـنـجـيـ لـاءـ سـرـ ڏـيـانـ، مـانـ جـنـهـنـجـيـ
بنـسـريـءـ تـيـ چـنـابـ جـيـ هـرـ لـهـرـ نـچـيـ ٿـيـ؟" *

سَسَئِيَّهُ دَرْتِيَّهُ جِي وَاتْ مَانْ رَزْ كَئِيْهُ: ”پِنهُونْ تُونْ
كَشِيْ آهِين؟ دَرْتِيَّهُ مُونْ كِيْ گَزْ كَائِيْ رَهِيْ آهِين؟“

*

بِيَجْلِ ذِياَجْ جِي كَبِيلِ كَنْدِ تِي كِبِيرُو يِيجِنْدِي
چِيو：“هِيْ مِثِيُّهُ جِي مِتِيَّهُ جِي ثَانُو كَانْ وَذِيْكِ جَتَائُونَهُ
آهِين، ان لَاءِ جَهُونَا گَزْهُ جَهُورُهُ ضَرُوريِّهُ هو؟”

*

سَهْيِيَّهُ گَهْرِيَّهُ كَانْ پِيجِيو：“چَا تُونْ منْهَنْجِيَّهُ تَقْدِيرِ
وَانْكَرْ تَقِيَّهُ رَهِيَّهُ آهِين.”

*

جي وَجْ هِرْ وَاهْرَنْهِ وَهِيْ هَا تَهْ نَهْ كَائِي سَهْيِيَّهُ بِيدَا
تَئِيْهَا، نَهْ كَوَئِيْ مِيهَار، نَهْ وَرِيْ چَنْگَ چَرْنَجِيْ لَارَ
اَچِيْهَا!

*

سَهْيِيَّهُ بِذَنْدِي سَوْجِيو：“مَنْهَنْجُو بِذَنْ آوَسْ هُونَهُ
تَهْ مَانْ مِيهَارْ كَيِئَنْ تَيْ سَكَهَانْ هَا！”

*

ليلا كُؤنِروَهُ كِيْ بِيْ ذِينَهُنْ تَيْ چِيو：“جي مَانْ
تُوكِيْ مِثِيُّهُ مُونَائِيْهُ ذِيانْ تَهْ تُونْ مُونْ كِيْ كَلَهُو كِيْ رَاتْ
مُونَائِيْهُ ذِينَدِينَهُ؟”

*

ای سند! مان ته تنهنجو نئون کیدارو آهيان پر
تنهنجو تنبورو ئىنىچىو آهي؟

*

پېچل راءِ ذياچ جي ڪند کي وارن کان جهلي ڏسي
رهىز آهي ۽ پنهنجي ڪينري ڏانهن حقارت مان گهوري،
سوچي رهيو آهي: ”چا هي ضروري هو؟ هي ڪند
ڪلهن تي ڪيدو نه چىكوي لپکو؟“

*

بنسريءَ جي تان گھرزيءَ هر پرينءَ پر گھيزَ تي
وحي نكتيءَ ۽ سهڻيءَ جي پيرن هر زنجير ٿي وئي.

*

دریاخان! پڏدين ٿو؟ تقدير جي سُبُن جا نال گونجي
رهيا آهن ۽ موت ڪن هر آگريون وجهي آنهن ڏانهن
تکي رهيو آهي؟

*

شِمر! چا هن رُك جي ٺڪر، جو امام حسين تي
وهابيو ويو، ملڪ روئاري وذا ها!

*

تو چا پانيو ته جڏهن ڪالي ناچ ڪندي آهي ته
هُن کي پيرن هر گھنگرو هوندا آهن!

*

مون ته سمجھيو هو شو مندو تندو ٿي پيو آهي پر

هي ته وري تانبو ناج نچي رهيو آهي.

*

هي مان چا ٿو ڏسان؟ تاریخ جون اکيون سومناث
جي هيرن وانگر پري رهيون آهن.

*

گڏھم کان گرو نانڪ تائين مون چا چا نه ڏنو
آهي!

*

رشيد پتي چوندو هو: ”گڏھم هيٺنگ ڪندو آهي،
تڏهن چمڙو پنهنجو چڪ ڇڏيندو آهي.“ ۽ مان هن
کان هميشه پيڻدو هوس ”پتي! ان ۾ ڪوئي تذكير
تائيث جو به فرق آهي يا نه؟“

*

جي آواگون ۾ ڪوئي نباء آهي ته هي باگڙي پي
ڄنم ۾ ڳوهم ٿيندو.

*

تو منهنجي علم کي سمنڊ سان پيت ڏني آهي، بس!

*

اي آڪاس! تون هن ڪائنات جو حصو آهين ۽ مان
تنهنجي ڪائنات کان گھٺو وڏو آهيان. مان جو آئي کان
به گھٺونه آهيان، پاڻ ۾ ڪيئي ڪائناتون سمائي ويٺو
آهيان.

*

انت ته مرزا عبد القادر بيدل ۽ مرزا اسد الله غالب
منهنجا پاڙيسري هوندا. منهنجي پٽي تي هنن جو گهر
ڳولي سگهندو!

*

اي غالب منهنجي به هڪ ٿرڪ بيڪم هئي جا
جوانيء ۾ مري وئي هئي. آها تو ته مون ڏانهن نه
موڪلي هئي؟

*

آج، ته چئو ماڙ تان ٿپو ڏيوون! تون مان ته ختم نه
ٿينداسين، اسان جي دشمني ته ختم ٿي ويندي.

*

خود ڪشي انسان جي خود مختياريء جو آخرین
اظهار آهي يا اهو به مشيت جو حصو آهي؟

*

پلا ايتربي جلدي ڪهڙي آهي؟ موت اڳي پوءِ اچھو
ته آهي، تون آتر هتيا چو ٿو ڪرين؟

*

اي ڪئلي! تون هاتيء کان وڌيڪ خطرناڪ آهين.
تون هاتيء جي ڪن ۾ وڃي سگهندوي آهين، هاتيء
شنېنجني ڪن ۾ نه وڃي سگهندو آهي.

*

چا ڙيچاخا جي تصور کان سواء عزيز - مصر خيال ۾
نه ٿو اچي سگهي؟

*

هن کي کيئي هاتي گھوڑا هيا، هن کيئي لشکر
چيتاشي ماريما ها. موخر ڪاغذ تي قلم روکي سوچي
رهيو آهي ته ڇا هي هڪ ست جو به مستحق آهي؟

*

مون ڪٿي پڙهيو هو تم سينت پول رو (Saint Poal Roux)
لاء فرانس جا به وڌا سرئيلست شاعر پال ايولار.
۽ آندزي بريتون چوندا ها ته：“هن جھڙو سرئيلست
شاعر پيدائي نه ٿيو آهي.” هن جو هڪ نظر اوهان به
ٻڌو:

“هڪ ڳولها ڦولها ڪندڙ کي نيرو ڪرتو پيو هو
۽ هن جي ڪچ ۾ بيلي چڻي هي
۽ ان کي هڪ واڳون ڳرڪائي ويو هو
جنهن جو رنگ سائي گاهه جھڙو هو.
هڪ ريد اندين هڪ ڪريپ جھڙي سرڻي (بلا)
جي پيت - سور ۾ چڙيون هئي رهيو هو
جنهن جي اندر سڀن جانستڻا هيا.
رنگ منچ جي مهڙ وٺ پاڳل ڪلونت وينا ها.
انهن مان هڪ کوتيءَ تي جنهن جي ڪايا پلت ٿي
وئي هي،
دف تي تکو ڏونکو هئي رهيو هو.“
ان جو عنوان هن ”садگيون“ رکيو هو ۽ ان ۾ هن

હુક્કુ મુઠી રાજકુમારી કી હુક્કાસ જિડી
 રાજા સાન વોાહ કંદી ડીકારિઓ હો. ચા એ હો સર્વીલિસ્ટ
 શાયર સ્થિર પિંગ ચરિયો હો યા હેન એ હો કજેન તી ઢનો જો
 તુન ને તુ ડસી સ્કુલેન? મુન બે તે હુક્કુ કુઠુ મુઠી
 રાજકુમારી કી હુક્કાસ જિડી રાજા સાન વોાહ
 કંદી ઢનો આહી, જનેન જી આન્ડર સ્પેન જા સ્ટેન્ટરા પિયા
 આહેન. મુન નિલી કર્તૃની સાન આહો ગુલાલા કંદર
 શખ્સ બે ઢનો આહી, જનેન કી પિલી ચંતી હેણી આ જનેન
 કી એ હો વાંગુન કર્તૃકાની વિયો હો, જનેન કી સાની કામ
 જહેરો રન્ગ હોય એ મુન બે હેન વાંગ્ર કાયા પલ્ટ થિન્ડિ
 ઢની આહી આ રન્ગ મંચ તી દફ તી તક ઢોન્કા વજાન્ડિન્ડો
 રહ્યો આહ્યાન.

ચા માન ચરિયો આહ્યાન? જી હા તે પદ્દી ચ્છ તે કનેન
 વેચ ચ્રિયાની, સંજાની કાન સો પીસરા ઓચ્ચિ પદ તી
 હોન્ડિ આહી!



તિમુર લન્ગ જી ક્રિમાન હુક્કુ વિજુન રસ્તો ગુલી
 રહ્યો આહી, હો મંદ્રો બે ને આહી, પોએ બે પાહ્ર ને તુ વિજી
 સ્કુલે.



રંજિત સંગ્રહ કાઠો હો. હન્ડો મસ્લેર કી હુક્કુ એ
 સાન પૈની ઢનાનીન, કુષ્ટ હે કુષ્ટ પન્હેંગ્યી હ્રમ સ્રાહા!



منیان میرا! چا تو دارا شکوہم کی زندہم جاوید
بٹایو آهي یا داراشکوہم تو کی زندہ جاوید بٹایو آهي؟
*

غالب! انهیء ساغر ھر چا ٿو ڏسین؟ چا ان ھر وقت
دریاهم وانگر ذوق جي لاش کی لوڙھی رهيو آهي.
*

* غالب! بَطِّمَيْ جو استعارو تون ئی ٺاهي سگھندو
آهين؟

*

قلعه، معللي ھر پيدا ٿي آهيان، قلعه، حيدرآباد ھر
پناهم ورتی هئم. ڪيئن چئجي قلعه، لاھور جو دروازو
بلی شاهم ڪڏهن ٿو اندران بند ڪري چڏي!
*

ساحر لڌيانوي! تون ڪڏهن امرثا پريتم سان تاج
 محل ھر مليو هئين؟ جي تون هن کي تاج جي نهر
 پرسان جهونجه ڪڙي ھر آپرندو ڏسین ها، ته اهو
 واهيات ترقى پسند نظر نه لکين ها!

*

چڱو جو ساحر ۽ فيض، ترقى پسند حقیقت
نگاريء جي موت کان اڳ ھر مردي ويا!

*

دارون جا پت! حیاتیات ۾ ارتیقا هڪ ڳالهه آهي،
اقتصادیات ۾ ٻي ڳالهه آهي.

*

پنجاب جون ساریون تئنکون بُلی شاهه کي آدائی
نه ٿيون سگهن.

*

شاهه حسین! تنهنجو يڪتاڻو ته ڪن هر ٻري رهيو
آهي پر چا مان جيئري توکي اکين سان ڏسي سگهندس!

*

قراءة العين حيدر تون قراءة العين طاهره نه ٿي
سگهين! توکي شهادت جو موقعو ته مليو هو، پر تون
هندستان يچي وئين؟ توکي وري اهڙو موقعو نه ملندو.

*

تون ئي ته همه اوست آهين. هر شيء تو هر آهي پر
چا تون هر شيء هر آهين؟ چا تون هن انسان ۾ آهين
جو سراپا شيطان صفت آهي؟

*

اي خوبصورت گل! تون سراپا خوشبو آهين. مان
توکي تاريء کان الگ ڪرڻ نه ٿو چاهيان!

*

جي توکان ڪجهه به باهر آهي ته تون همه اوست
نه آهين، تو هر ئي ته سڀ ڪجهه آهي. تون ئي گل لالا

آهين، تو ھر ئي سڀ ڪجهه آهي. تون ئي گل لالا آهين،
تون ئي صدائ جرس آهين، تون ئي ٻافلء ۽ بهار آهين،
هي خوشبو تنهنجي آهي، هي ساري خوشبو تون آهين!

*.

تون ئي گل آهين، تون ئي تاري آهين، تون ئي
خوشبو ۽ تون ئي ته ڪندو آهين!

*.

اي خدا تون ئي ته مسبب الآسباب آهين، تنهنجو
سبب آسباب ڪيڙو ٿي سگهي ٿو؛ تو لاءِ ڪوئي قائدو
قانون نه آهي. ڪاشيءَ تنهنجي وس کان ٻاهر نه آهي!
جي ڪوئي ارادو توکان ٻاهر هجي ته تون محدود ٿي
ويچين، پر تون ته لا محدود آهين. تنهنجي حد ۽
حساب ٿي نه ٿو سگهي. تون جو چاهين ٿو، آن تي
غلط يا صحيح جي فشوي ڏئي نه ٿي سگهجي، چو ته
بظاهر فيصلو به تون آهين، فتوئي به تون آهين، منصف به
تون آهين. ٻيو ته ٿئيو پر ملزم به تون آهين، فريادي به
تون آهين ۽ ارتڪاڻ. جرم ۾ به تنهنجو ارادو آهي.
تو ڪي هيئن ڪرڻ گهربو هو يا هونء ڪرڻ
گهربو هو، اهو ڪير چئي ٿو سگهي! تو جيڪي

جا سبب انباب ڳولي سگهي! فقط چاير ۾ چيون هئي
ڇا، ٿو چاثي سگهجي؟

*

اي خدا! تون فقط چگائي آهين. هي برأي نظر جو
فریب آهي. تنهنجي انت مايا آهي. اها چگائي سان
کيئن رلي ملي، آن سان پنهنجو روپ بدلائي ٿي ۽ آن
جي ويس ڏاري ٿئي ٿي، اهو کوئي کيئن ٿو چئي
* سگهي! تون ٽي تم رنگ منج آهين، تون ٽي تم سڀ
ويس ڏاري آهين، تون ٽي تم انهن جو ڪاريڪرتا
آهين. تنهنجي مايا آسنيو آهي، آپار آهي، سڀ ڪنهن
جي پهچ کان پري آهي.

*

سڀ ڪجهه تون ٽي تم آهين، جي ڪجهه به
توکان ٻاهر هجي تم تون ڪتي هجين! سڀ ڪجهه تو
۾ آهي ۽ تون سڀ ڪجهه هر آهين: 'ڪجهه به نه' ۾
به تم تون آهين. مان توکي خدا ڪوئي، توتی لوڙهو
ڏيڻ نه ٿو چاهيان. ماڻهوء جي هر ٻوليء ۾ توتی لوڙها
آهن ۽ تون چند وانگر سڀ لوڙها پار ڪري وڃين ٿو.

*

اي خدا! جي تون هن چار مثان هيڙهي جي نند ۾

آهين ته مان توکي ڪيئن ڏسي سگھان ٿو؟

*

اي خدا! هي پاريهر جونهر مان پاڻي پي رهيو
آهي، آن جي هر ڳيت ۾ تون آهين. ڇا هي شڪاري
ائڻو آهي، ڇا هن کان نور به تو کسيو آهي؟ مان
تنهنجي ڳجهه کي ڪيئن سمجھي سگھان ٿو؟ تون ته
هر ڳجهه کان وڌيڪ ڳجهو آهين!

*

تون جو ساري ڪائنات آهين، پار جي هر ڳوڙهي ۽
هر مرڪ ۾ آهين!

*

اي خدا! جي ڪوئي منهنجي ارادي تي الٰر ٿو کري
ته آها الٰر به تون آهين. آن ۾ تنهنجي ڪهڙي مصلحت
آهي، آها رڳو تون ٿو چاڻين؟

*

اي خدا! منهنجي ڪنجھڪار به تون، ڪرلاهوبه
تون، منهنجي دوا درمل به تون آهين. هي ويچ طيب ڇا
ٿا ڪن؟ ڇا اهي منهنجي هڪ گهڙي وڌائي يا گهتائي
سگهن ٿا؟ ڇا انهن جا چو ڪيدار منهنجي روح کي
روکي سگهندما، جڏهن اهو اسپتال مان باهر هليو
ويندو؟

*

ای خدا! آئون تنهنجی آغوش یه آهيان، ماٹهن کي رکبو
هيء استريچر نظر اچي تي.

*

بیجا هن داکتر کي معلوم آهي ته مان هن تي کلان
شویه هن جو موت ڏسان ٿو جو هن جي پستان بیشو
آهي؟

*

* چا توکي اناطول فرانس وانگر انسان جي مختصر
تاریخ و ٹي تي:
”اهي ڄمن ٿا، اهي پيرزا سهن ٿا، اهي ۾ري وڃن
ٿا.“

مان چوان ٿوا هي باربار ڄمن ٿا، باربار پيرزا سهن
ٿا ۽ باربار مرن ٿا. انهن چي زندگي ڪيتري به مختصر
هجي، پيل به - تي پل هجي، پر آها هن اڪائي، هن
ڪائبات جا هڪ رنگ گربيءُ جي ٿان وانگر آهي،
آن یه ڏاڳي وانگر آهي، جنهن کان سوء آن جي سونهن
چٿ تي ويٽدي. پاھران ائين ٿولڳي ته پيرزا، مدادئي ۽
ڪٻڌ صرف پيرزا، مدادئي ۽ ڪٻڌ آهي، انهن کي ڪائي
معني نه آهي، ڪوئي تعلق نه آهي، ڪوئي واجبي سبب

* اناطول فرانس (1834 کان 1923 ع تائين): پنهنجي دؤر جو ڪافي
تيز طنز نگار، ناول نويں ۽ نقاد.

نم آهي. اهي سديون سنيون حقيقتون آهي، جن جي معناني
 چرشي آهي جا حواس پروزئي سگهن تا، پرائين نه آهي،
 آهي هن خوبصورت تايچي پيئي ھر اٿيل آهن، انهن جي
 ظاهري اونداهم روشنيءَ ھر ڪيئن تبديل ٿئي ٿي ۽ هن
 ڪائناں جي جوت ھر جركي ٿي، إها ڳالهه تنهنجي
 سمجھه کان متشي آهي. جيستائين تون دارا شکوهم
 وانگر پنهنجي ڪپڌت تي ڀڪاتي قبول ڪري پاڻ مان
 پاھر آچي، اورنگزيب جي جنپازي نماز ھر شريڪ نه ٿو
 ٿئين، تيستائين تون ان ازلي قنديل کي پرندو ڏسي نه
 سگهندين، جنهن جي بحوث ڏسان ڏس ڦهليل آهي ۽
 جو، جنهن وقت به تنهنجي نظر کان او جهل ٿئي ٿو،
 شوکي اونده نظر آچي ٿي. هي دنيا اضداد جو مجموعو
 نه آهي؛ جا تنهنجي نظر ھر برائي آهي، آها ممکن آهي
 ته انت ھر برائي نه هجي. ٿي سگهي ٿو ته ڄڏهن مون اهي ستوں لکيؤن،
 منهنجي تحت الشعور ھريتائي ۽ جو هيٺيون بيت هجي:

”پريان سندي ٿيار جي مڙيوئي مٺائي
 ڪالهئي ڪڙائي، چڪين جي چيٽ ڪري“
 سوال اهو آهي تم تون چڪي، چيٽ ڪري سگهين
 ٿو؟

*.

چا تون اهو نه تو سمجھین تم شمئ جي انت تي براي،
 براي نه رهندی ۽ چڪائي چڪائي نه رهندی؟ آن هر ساري
 تاريخ سمائي ويندي ۽ پورو ستاء هک تمام وڌي
 کوہنور وانگر لڳندو؟

* * *

توکي اڄ هر رهن جو فکر آهي ۽ ان ڪري چئين
 تو هم سياڻو پاڻئي پاڻ کي سيناري وٺندو: چا تون جو
 اڄ هر تو زهين، اهو پخاڻين، تو پرينهن: سياڻو، اڄ سان
 گڏ فنا ٿي ويندو؟

* * *

مون هک ڪوليء ۽ ڀيل کي برسات هر پڇندي
 ڏنو آهي. هن جو پيٽ خالي هوندو آهي ۽ تنهنجي
 تجوڙيء وانگر پريل نه هوندو آهي، پر هو توکان
 وڌيڪ خوشنصيٽ لڳندو آهي. دراصل خوشپ تنهنجي
 نصيٽ هر آهي ڪٿي، رڳو پئسو آهي، رڳو ڪرسيء جو
 نشو آهي ۽ اهو نشو جڏهن ٿندو تم تون هر هبروئني
 کان برو لڳندين.

* * *

تالستاء جو ڪوئي به ڪتاب هک طرف، لين جا
 ۽ هن کان پوءِ سيني اشتراكين جا سڀ ڪتاب ٻي
 طرف. تالستاء جو ڪتاب ڳورو آهي.

* * *

دوستو وسکي! تو وانگر مون کان وذىکے ڪير ٿو
سمجهي ته موت سان نزديکي ڪيتري معني رکي ٿي!
* *

* لرمتنوف! مان چاهيان ها ته تو وانگر وزهي سگهان
ها. پر مون سوچيو ته هڪ خارش زده ڪئي کي گولي
چا لاءِ هثان، هن لاءِ پنهنجي خارش ئي ڪافي آهي.
* *

نااظم حڪمت! نو سال روس ۾ جلاوطنی ۾ رهي
مربي وئينا نه تُركيءِ ۾ انقلاب آڻي سگھين ۽ نه روس
جو انقلاب ڪوئي صحيح انقلاب هو. تنهنجي شاعري
ڪھڙي و هي کاتي لكان؟
* *

لوري! چا شهيدن جي رت لاءِ به ڪا ڪوثر ۽
تسnim آهي؟

* جوش مليح آباديا تو ۾ گهن گهرج ته ڏاڍي هئي
پر تنهنجي شاعريءِ ۾ مون کي مينهن ٿري نه مليا!
* *

جيڪڏهن ڪوئي نازي جرمنيءِ ۾ ڪنهن يهوديءِ
کي چوي ها ته تنهنجي پيرڻا آجائي نه آهي ته هو کيس
چريو سمجهي ها. هن کي ڪھڙي خبر ته هن جي پيرڻا

* لرمتنوف: روس جوروماني شاعر، جيڪو بائرن جو همعصر هو.
جيڪو بيوول DUEL ۾ ماريوبيو هو.

ڪري ئي مستقبل هر اسرائييل وجود هر اچھو هو!

*

شيما ڪـرـمـانـيـءـ جـوـ رـقـصـ ڏـسـيـ مـوـنـ چـيوـ تـهـ
” رـقـصـ جـسـمـ جـيـ شـاعـريـ آـهـيـ ”

*

چـاـ هيـ ٻـڌـ چـيوـ هوـ يـاـ مـاـنـ ٿـوـ چـوـانـ يـاـ ڪـوـئـيـ آـواـزـ
اـنتـ هـرـ گـونـجـيـ ٿـوـ جـوـ بـنـهـيـ ٻـڌـوـ هوـ؟ـ ”ـ چـمـ پـيـڙـاـ آـهـيـ،ـ
چـالـاـڻـوـ پـيـڙـاـ آـهـيـ،ـ سـاـڳـيـءـ رـيـتـ دـكـ پـيـڙـاـ آـهـيـ،ـ گـونـدـرـ
پـيـڙـاـ آـهـيـ،ـ روـدـنـ پـيـڙـاـ آـهـيـ،ـ نـرـاسـائـيـ پـيـڙـاـ آـهـيـ،ـ هيـ سـاـورـ
سـرـيرـ پـيـڙـاـ آـهـيـ،ـ جـوـ ڪـامـ ڪـرـوـةـ،ـ لـوـپـ،ـ موـهـ،ـ اـهـنـڪـارـ
تيـ ٻـڌـلـ آـهـيـ،ـ انـهـيـءـ جـيـ سـڀـ هـڳـ چـيـ ٻـڌـ آـهـيـ.ـ إـهـائـيـ دـكـ
جوـ ڪـارـڻـ آـهـيـ،ـ إـهاـ اـچـاـ جـنـمـ ڏـانـهـنـ مـوـنـائـيـ ٿـيـ.ـ دـكـ جـوـ
اـئـتـ تـڏـهـنـ ٿـيـ ٿـوـ،ـ جـڏـهـنـ تـونـ سـڀـ تـيـاـڳـ ڪـرـينـ ٿـوـ،ـ
بـناـ ڪـرـوـةـ ۽ـ ڪـوـپـ جـيـ؛ـ تـيـاـڳـ کـيـ تـيـاـڳـ ڪـرـينـ ٿـوـ،ـ
تـڏـهـنـ اـچـاـ مـاـنـ توـکـيـ مـڪـتـيـ مـلـيـ ٿـيـ،ـ اـچـاـ لـاءـ أـڪـنـيـ جـيـ
هـيـتـاـ (ـغـيـرـ مـوـجـودـ گـيـ)ـ توـ هـرـ آـتـپـنـ ٿـيـ ٿـيـ.ـ ”ـ جـڳـ ٿـيـ وـيـاـ
آـهـنـ پـرـ اـهـوـ آـواـزـ منـهـنـجـنـ ڪـنـ ۾ـ بـُـرـيـ ٿـوـ،ـ جـيـئـنـ ڪـنـهـنـ
پـهاـڙـيـءـ چـرـ هـرـ سـمـنـدـ جـوـ آـواـزـ ٻـرـنـدوـ آـهـيـ.

*

چـاـ ماـئـتـريـ أـپـنـشـدـ مـوـنـ لـكـيوـ هوـ؟ـ انـ مـاـنـ ڪـجهـهـ
ڪـجهـهـ تـهـ مـوـنـ کـيـ يـادـ آـچـيـ ٿـوـ:

”منيد ھر رڳو هُو هيو ‘ڪير’ مون کان آن جو نالو
وسري ويحيٰ تو) ايڪ ۽ انت. هو ائتر ڏکڻ، او لهه اوپر
کان ٻاهر آهي، هو پرانهين کان پري آهي، جو متى آهي
آن کان به متى آهي، جو هيٺ آهي، ان کان به هيٺ آهي.
هن جي آنستا جتي ڪشي آهي. هن کي نه او لهه آهي نه
اوپر آهي.“ . پيو ڇا تنهن ھر لکيو هو؟ ڪجهه، تم ياد
پوي ٿو: ”پر آتما آتاهه ۽ آڻ مئي آهي، پرجهه پروڙ
کان پري آهي، سمجھه سوج کان متى آهي، نه ڪنهن
مان چائي آهي ۽ نه ٻڌي. آن کي چهي سگهي ٿي. اها
ائين آپار آهي، جيئن آؤڪاوش (مکان) آپار آهي. جدهن
سڀ جڳ پنهنجي انت تي پچن ٿا، سڀ وستو نند جي
گهيري ھر اچي وڃن ٿيون، هوئي تم انت ھر سجاري
آهي ۽ پوءِ انت. آؤڪاوش (مکان) مان نوان جڳ پيدا
ٿين ٿا. وِشو (ڪائنات) کي ذيان ھر سڀ جو گي آهن ۽
آن ھر موئي وڃن ٿا.“

پيو ڇا لکيو هو؟ خبر ناهي، ياد نه تو اچي.....

*

تون چاهين ٿو تم مان آهو ڪجهه لكان جو تنهنجي
سمجھه ھر اچي سگهي. پهريون پاڻ کان پچ تم تو کي
سمجھه آهي سهين؟

*

تون چاهین تو ته هن عمر ھر مان بی انت سیمند تی نه
سوچیان ۽ ائین سُتّئڑا ڪئنا کیان، جئن پار ڪندما آهن.

*

تون ڊوندی کی گجھن لاءِ چڏي ڏي، ڪویلیون ته
ان کان دور ڀڇندیون آهن!

*

تون اهڙي ڪهڙي خوشبو آهين جامون کي ٺتي
جي موئي ھر به نه ملي آهين!

*

ٺتي جي پوئين پھر ھرموتيا ڪڙيا آهن ۽ خسروء
کي تنهنجا رخسار ياد اچي رهيا آهن.

*

وحدت الوجود جي خوشبو هند جي ساري ڌرتني
واسي چڏي هئي، رڳو اورنگزیب جون ناسون پنجي
ویون هيون:

*

تون مان دوست ڪيئن ٿي سگھون ٿا، جڏهن
منهنجا هир و تنهنجا دشمن آهن ۽ تنهنجا هير و منهنجا
دشمن آهن.

*

جي اڪبر جي دؤر ھر دکن تي ڪاهم ٿي ها ته چا
تانيين ملهار ڳائڻ چڏي ڏي ها؟

*

حیدرعلی، تپیپوئ کی چپو: "پُت تنهنجی تلوار آها
منضراب آهي، جارگو آزادی جی سازتی و جی
سگهندی آهي."

*
کنهن ازلی سازشی میر صادق جی کن پرسن
پس ڪندي چيو "جي تون تپیپوئ کی موت جی منهن
هر ڏيدين ته تون موت کان بچي ويندين" موت جنهن
جا کن سپ کان سپلا آهن، پنهی کی پڏي رهيو هو ۽
مُركی رهيو هو.

*
تون خدا کي ڏېسي، سگهندین؟ هونه ته منهنجو
سینو ڪوه - طور آهي!

*
طور تي وري تجلي يرق پاش آهي ۽ موسٽي کي
ڳولي رهي آهي!

*
سولزی نتس مغرب کان پيحيو هو: "روس ۾
ڪيترو وقت صليب گدام ۾ پئي رهندی ۽ يسوع
ڳوليونه لپندو؟"

*
فيض، زندان جي دريچي ۾ صليبيون ڏليون هيون.

ڪاڻ هو چاڻي سگهي ها ته ڪنهن جي لاءِ مصلوب
ٿي زهيو آهي.

*

* فيض! پندبي سازش ڪيس ۾ تو بار عباس جي
ڪري پنهنجي ڪلهي تي صليب چو ڪئي؟

*

مان نتشي هجان ها ته ڪوچه و بازار ۾ چونڊو
وتان ها: ”ڪنهن کان ٿا ٻڌو، موت مری چڪو
آهي.“

*

نتشي جو زرددشت سان چا ويچي! چا هن آها ازلي
آگ ڏئي هئي، جنهن ۾ سڀ ڪجهه ازل تائين چرڪي
رهيو آهي؟

*

ڪازان زاڪس! جي تنهنجي ناولن مان ڪجهه فترا
منهنجي نثر ۾ اچي ويا ته ڪهرزي ڳالهه آهي؟ آخر تون
منهنجو ڀاءُ آهين ۽ جو ازل اسان لاءِ ورثو چڏيو آهي،
تؤن مون سان ورهايو ته آهي.

*

غالب! آزل جي نهان خاني ۾ اجا تنهنجو ڪيترو
متاع آهي؟

*

* بار عباس: اهو شخص جنهن جي عيوض عيسائي کي صليب تي
چاڙهيو ويو هو. هن تي هڪ ناول به لکيو ويو آهي، جنهن تي نوبيل
پرائيز ملي چڪو آهي.

* گمان مَبر کي پايان رسيد ڪاري مغان،
هزار باده ناخورده در رگ - تاک است.

اهو ڪنهن جو شعر آهي؟ چا انهيءَ کي خبر آهي
تمون انگور جي ول مان پوئين رَسْ قُتري نچوئي آهي.
هائي جيستائين ٻي ول لڳي، آن ۾ منا انگور رجي راس
ٿين، تيسستائين هن کي انهيءَ جامِر مان پيئڻو پوندو.
جنهن جي تري ۾ مون ڪجهه رهائي چڏيو آهي.

*

همعصر جيڪڏهن تنهنجا هم اثر نه آهن تم تنهنجا
دشمن ٿيندا.

*

ساز جون اکيون پيليون آهن. انهيءَ ڪامڻ جو
کو علاج نه آهي.

*

تون پاڻ تي ڪيترو به پتل پالش ڪرين، سوني
تم نه ٿي سگهندينه!

*

هونه! تمون ڪيترا نه ڪندا زندگي ۾ پوکيا
آهن! نه چاثان تون مون تي ايترو ڇو مهربان آهين!
منهنجا خدا! تو مون کي ڪيترا رنگ گل تحفي ۾

ترجمو: اهو نه سمجھه، تم پير- مغان جو پورهيو پورو ٿيو آهي،
هزارين آڻ- پيتل شراب اڃان انگور جي ولين ۾ آهن.

ڏنا آهن!

*

تون پاڻ کي دانشور ٿو سمجھئين ۽ ائين ڏک ٿو
ڏين تم سند جو رکوالو آهين. چا تو نتشي پڙھيو آهي؟
چون ٿا تم علامه اقبال نتشي کان ڏايدو متأثر ٿيو هو.

چا تو نتشي جو هيٺيون قول پڙھيو آهي:

”چون ٿا تم نستو ۽ نپل، هائيءَ جو هيٺو چت ٿي
ويندو. اها اسانجي پر اپكار جي مول مت آهي ۽ اسان
هن جي ناس ٿيڻ ۾ سهائتا ۽ پئيرائي ڪنداين. ڪنهن
به اوگڻ ۽ بچڙائي، کان وڌيڪ چيهو رسائيندڙ چا
آهي؟ ٻل- هيٺ ۽ بي قوئي مسيحيت لاءِ اثرائي دزاد
وندي..... مسيحيت ڪهل ۽ ٻاجهه وارو دين آه.
ڪهل ۽ ٻاجهه جو تضاد آهي، انهن جذبن سان جي
هڪ طاقت بخش دوا وانگر آهن جا جيئڻ جي جذبي ۽
جوش کي وڌائي ٿي: آن کي (مسيحيت کي) أداسائي ۽
گهومات وارو اثر آهي. جذهن به ماڻهو ڪهل ۽ ٻاجهه
ڪري ٿو، هو ساري زوم ۽ زور کي گشوائي ويه
ٿو.....

ڪهل ۽ ٻاجهه، سڀ ڳالهيوں ڳشي ڏسبيون تم ارتقا
جي قانون جي خلاف آهن، جو انتخاب جو قانون
آهي.“

۽ علام اقبال جو نتشي جي خيال کان متأثر هو،

انھیءَ ان ڳالھه تی سوچی چيو هو:

”لپشنا، جھپشنا، جھپشنا، لپشنا،

لهو تیز رکھنے کا هي اکی بھانا۔“

* ۽ پتائیءَ جو ’کھی حسین نماٹا‘ جو مثال هو،

تنهن چيو هو:

پائی کان ڪمان ۾ میان مار مر مون،

مون ۾ آهین تون، متان تنہنجوئی توکی لڳی.

*

سانجھیءَ جي بانگ اچي رهي آهي. سج، سمند تي
پنهنجي جاء نماز پتاري رهيو آهي.

*

مون رومي کي قونيءَ ۾ چيو ”آچ، مون سان گڏ
ساڳيءَ صف ۾ نماز پڑھا!“ پوءِ جڏهن سچي پاسي
منهن ڪري مون ”السلام عليكم ورحمة الله“ چيو تم
ڪنهن ساڳيا لفظ دھرائي مون ڏانهن ڏئو ۽ خلا ۾
جذب ٿي ويو. چا اهو منہنجو وهر هو؟ پر مون تم
زندگيءَ ۾ لکين ماڻهو سچ پچ ڏئا آهن جي خلا ۾
جذب ٿي چڪا آهن. چا اهي سڀ وهر ها؟

*

يا خدا! هاثي ته قبرستان به تشدد کان آجا نه

* شاه حسین جي ڪافيءَ جي ست.

رَهِيَا آهَنْ، مَاثِهُو تَمْ مَنْكِرْ نَكِيرْ كَيْ بَهْ نَتْوَ بَخْشِي!

*

هَيْ بَارْ آهِيْ يَا گَلْ - لَالَّا جَوْ كَيْتَ آهِيْ!

*

تَنْهِنْجِي عَقِيدَتْ ذَسِيْ، مُونْ أَنْهِيْ هَرَانْسَانْ كَيْ
بَخْشِي چَذِيْو، جَنْهَنْ مُونْ تَيْ كَفْرِيْ إِحَادَ جَاهَ زَامَ
هَنْبَاهَا.

*

غَالِبَ! اِجْ تَائِنْ لَالَّهَ وَ گَلْ * مِزْ كَهْزِيْ صُورَتْ گُولِيْ
رَهِيُو آهِينْ؟

*

خِيَامَ جَيْ رِبَاعِيْ وَانْگَرْ پَايِنْدَهْ نَمْ سَهِينْ، پَرْ
إِنسَانِيْ حَسَنَ بَهْ تَهْ شَاعِريْ آهِيْ.

*

انْ گَالِهَهَ كَيْ كَيْيَيِ سَالْ تَيَا. مَنْهِنْجِيْ قَوْهَمْ جَوَانِيْ
هَئِيْ. نَئِينْ سَالْ جَيْ رَاتْ هَئِيْ. مَانْ ۖ مَنْهِنْجِو دَوْسِتْ
هَرَحُورْ مُونْس، سَكَرْ جَيْمَرْ خَانِيْ ۖ هَرَهَكْ بَجِيْ تَائِنْ
وَسَكِيْ بَيْ، هَرَ پِيَالَا يَارْ أَتِيْ چَذِيْ، تَيِّزْ كَائِيَنْدَا گَرْجَا
هَرَ آيَا سِينْ، جَاهَ جَيْمَرْ خَانِيْ كَانْ سَوْ قَدْمَنْ تَيْ هَئِيْ. خَبَرْ
نَمْ آهِيْ تَهْ اَسَانْ جَاهَ پِيرْ اَزْخُودْ اوْذَانْهَنْ چَوْ چَكْجِيْ وَيَا،

* سَبْ كَهَانْ كَچَهَهَ لَالَّهَ وَ گَلْ مَيْنَ نَمَايَانْ هَوَگَئِينْ.
خَاكَ مَيْنَ كَيَا صُورَتَيْنْ هَونَگِيْ كَپَنهَانْ هَوَگَئِينْ

مون پنهنجي ڪار به به نه ڪئي، جا جيمر خاني جي
ٻاهران بيئي هئي. چرج ۾ تم عيسائي ڪئا ها ۽ عبادت
ڪري رهيا ها، ٻاهران مسيحيت تي ڪتاب وڪامي
رهيا هبا. مون چار، پنج ڪتاب ورتا جن مان هڪ
سيئت تامس آڪئناس جو ڪتاب به هو، ڇنهن ۾ بી
ڏينهن تي مون هيٺيان لفظ پڙهيا:

”مقدار پروردگار جو حصو آهي. پروردگار ثانوي يا
ضمني سڀن تي روک نتو رکي، پر انهن جا ڪرتوي
پنهنجي تابع رکي، پنهنجا نتيجا حاصل ڪري ٿو. خدا
ڪائناٽ ۾ گهريل نتيجا حاصل ڪري ۽ انهن لاء
فطري سبب معين ڪري ٿو، جن کان سوء آهي پيدا ٿي
نم سگهن ها. هو انسان جي نجات به ساڳيءَ طرح
اڳوات لکي چڏي ٿو ۽ هر انهيءَ ڳالهه کي هن جو
مقدار ڪري ٿو جا هن کي پنهنجي نجات ڏانهن وئي
وڃي ٿي. پوءِ اها ڳالهه هن جي عبادت آهي، يا بી
طرح جا چڱا اعمال آهن، جن کانسوء هن کي نجات
نم ملي سگهندي.“

اوچتو مون گي خيال آيو هو تم مون ڪائي عبادت
نه ڪئي آهي، نه منهنجو ڪوئي پير مرشد آهي، جنهن
جي عبادت منهنجي لاءِ ڪارآمد ثابت ٿئي، نه مان

ڪنهن چڱي اعمال جواهيل آهيان. ها باقي جي
شاعريءَ کي چڱي اعمال ۾ شماز ڪري سگهجي تو
تم پوءِ اها منهنجي واحد راه - نجات آهي.

وقت ثابت ڪيو آهي تم نه رڳو تامس اڪئيانس
جي سوچ صحيح هئي، پر منهنجي سوچ به صحيح آهي.
رڳو ان ۾ ايتري ترمير ڪري تو سگهان تم شاعري نه
رڳو چڱو عمل آهي پر عين عبادت آهي. گهت ۾ گهت
مون لاءِ ان کان بهتر غبادت نه ٿي سگهي ها.

*

منهنجيءَ شخصيت ۾ اهڙا ڪهرزا شعاع آهن، جي
کن ۾ مون لاءِ بي انتها نفترت پيدا ڪن ٿا ۽
ان جي برعڪس بي انتها محبت پيدا ڪن ٿا.

*

چا مون جيان ٻيو به اهڙو شاعر ٿيو آهي، جنهن اڌ
صديءَ کان وڌيڪ عرصي لاءِ بيشل پائيءَ ۾ چڀون ٿي
ڪري لهرون پيدا ڪيون آهن.

*

ڇدا ڪلٽيت آهي ۽ هر شيءَ آن جي ازلي وجود
۾ سمايل آهي يا هن چو وجود الڳ آهي؟ جي ڪابه
شيءَ هن جي وجود کان ٻاهر آهي تم هو ڪلٽيت نه آهي
۽ سڀ جڙ هن ۾ شامل نه آهن پر مون لاءِ ايجا اهو

مسئلو آهي، تم چا هو هر جز ۾ سمايل آهي؟

*

جي خدا متيء جي هر ذري ۾ آهي تم براي چا
آهي؟

*

چا امریکا جي جنهن حملی ۾ لکین عراقی ماریا
ویا، آهو حملو ان ازلی حقیقت جي منشا هئی، جنهن
کی اسان خدا چئون ٿا؟

چا اها هن جي ڪائی ڀيڪي واري رتا هئي جا
تنهنجي منهنجي سمجھه کان مثي آهي؟ چا ان ۾ ڪائي
چگائي هئي، جا توهان لاء هن وقت چتي نه آهي؟ ان
مفروضي کانسو، وحدت الوجود جي حقیقت ڪيتري
بعيد از فهر ٿي پوي ٿي!

*

هو شعلم نوا شاعر آهي، هائو هن جا لفظ جهنم جا
شعلا آهن!

*

ای انقلابي شاعر! تو گل - لالا ڏنو آهي؟ آهو به چر
۾ چر ڪندو آهي پر تو وانگر نه!

*

ڪڏهن تو پورهیت کي نند ۾ ڏنو آهي؟ ڪڏهن

تو آها دنیا ڏلی آهي جا هوئے نند ۾ گھمندی آهي؟، تون
 جو رَتَ جون نديون وهائڻ چاهين ٿو، تنهنجو پورهئي
 سان ڪهڙو نپiar ٿي سگهي ٿو؟
 *

سياسي رهزن! تون رڳو پنهنجو پاڻ لاءِ آهين، ٻيا
 تو لاءِ ذريعاً آهن.

*

هر سیاست زهر جي پُری آهي، ان کان پرپي پچ.
 چیستائين تون سقراط نه آهين.

*

ڪهڙو سیاسني رهبر آهي، جو ساڳي وقت رهزن نه
 آهي؟ گانڌي ڪي چڌي مون کي دور - جدید ۾ ڪوبه
 اهڙو سياسي رهبر نظر نه آيو آهي.

*

سياست ۽ سچ به منصاد شيون آهن.

*

سچا ماڻهو سیاست ۾ ورلي ايندا آهن، سیاسي
 ماڻهو سچا ورلي ٿيندا آهن.

*

توکي ناهر جا ننهن ۽ هاتار جون هوڙون آهن، پر
 سیاسي مُدبِر! ما ها، ته، ڪيترو نه تدو ٿانهريو آهين!

*

مان جو آئينا صيقيل ڪندو آهيان، تنهنجي اندر جو آئينو
ڏسي حيران ٿي ويو آهيان. ايترى ڪارنهن ته مون
ڪوئلي ۾ به نه ڏئي آهي!

*

سچ سراڻ وانگر آهي. تون ڪيسٽائين زندگيءَ کي
مڏي چاقونءَ وانگر بند ڪري رکندين؟

*

مان زندگيءَ جي تشریح نه ڪري رهيو آهيان،
تخليق ڪري رهيو آهيان، تو کي تشریح گھرجي ته
تون پاڻ ڪر؛ تنهنجو ڪم به مان ڪپان چا؟

*

چڱو جو مارڪس لنبن ۾ پوريل آهي؛ جي هو
ماسڪو ۾ پوريل هجي ها ته هن جي ڳفن کي
سائبريا جلاوطن ڪن ها!

*

يا خدا! تون ڪيترا رنگا رنگ گل منهنجي جھوليءَ
۾ ڦشي ڪندو رهيو آهينا هاثي ته منهنجي جھوليءَ ۾
 جاء به نه رهي آهي!

*

هر خوبصورت چهري تي تنهنجو گمان ٿئي ٿو.
تون تم وحدت الوجود وانگر ڦهلهجي چڱي آهينا

*

کندبَرَیِ جَا شاعر فقير بـهترین انسان ها. توکي انهن
کان بـهتر پـبا کـهـرـا اـنسـانـ گـهـرـجـنـ؟

*

مون تـهـنـجـيـ شـاخـ مـانـ موـتـئـيـ جـاـ گـلـ پـتـشـ تـيـ چـاهـيـاـ
پـرـ پـوـءـ هـتـ روـکـيـ چـذـيـوـ. تـهـنـجـيـ شـاخـ تـيـ موـتـيـوـ
کـهـرـوـ نـهـ چـگـنـوـ تـيـ لـگـواـ

*

آـيـ خـدـاـ! آـيـتـرـيـوـنـ خـوـبـصـورـتـ اـكـيـوـنـ تـمـ تـوـنـ نـرـگـسـ
جيـ گـلـ کـيـ بـهـ نـهـ ڈـنـيـوـنـ آـهـنـ، پـرـ نـرـگـسـ جـوـ گـلـ تـهـ
انـدوـ آـهـيـ، آـنـ جـيـ هـنـ اـكـينـ سـانـ کـهـرـيـ پـيـتـ تـيـ سـكـھـيـ
تـيـ!

*

خـمـيـنيـ بـجـيـ دـؤـرـ ھـشـيرـازـ ڈـسـيـ مـونـ کـانـ وـسـريـ
وـيـوـ تـمـ مـونـ حـافـظـ پـزـھـيـوـ آـهـيـ. چـاـ اـيـرانـ جـوـ انـقلـابـ أـھـوـ
آـهـيـ؟

*

ھـرـ انـقلـابـ مـانـ سـيـ کـانـ وـڈـيـکـ نـقـصـانـ شـاعـرـ.
ادـيـبـ ۽ـ آـرـتـيـسـتـ جـوـ ٿـيـنـدـوـ آـهـيـ.

*

مـونـ ڦـانـيـ ۽ـ بـهـزادـ کـيـ سـڏـيـ چـيوـ:
”مـتـهـنـجـيـ کـيـ اـچـوـ! مـانـ اوـهـانـ کـيـ اـهـرـتـيـ تصـوـيرـ

ڏيڪاريان جا او هان چي خواب خيال ۾ نه آئي هجي! اها
تصوير آهي ته انسان جي پر ان جو ساڳيو مصوّر آهي;
جنهن چند کي ناهيو آهي.”

*

اي ولَا تون وٺ کي ڪيڏونه وکوڙي وئي آهين.
هائ ته آن جا پن به نظر نتا اچن!

*

* اچ ته ڪوراڙ تي جهولو جهوليون! وٺ جي تاريء
وانگر لڳي رهي آهي.

*

تو مون کي ايڏي زندگي آچي آهي جو موت ڪان
وڏيڪ چپ ڏئي ڇڏي آهي.

*

تنهنجون اکيون ڏسي، مون کي ائين محسوس ٿيو
تمون شراب نوش پايجا نه چڏي آهي.

*

ایترو گر سمر آهيان، چڻ دل ڪشي وساري آيو
آهيان!

*

** سبط - حسن! چا تون چاثين تو تم عمر خيار جي
پيدائش وڏي ۾ وڏو انقلاب - ايران آهي.

*

* ڪوراڙ - بگهي نانگ جو هڪ قسم.

** سبط - حسن اردو جو مشهور اديب، جنهن ٻين ڪيتمن ڪتابن
سان گڏ ”انقلاب - ايران“ نالي سان ڪتاب په لکيو آهي.

تون مان اڳي ڪشي مليا آهيون؟ تو تي منهنجي نگاهه پئي
آهي، جڻ ترتئي بادل برسيا آهن!

*

ٻه پهريءَ جو سج ٻري رهيو آهي. ونسينتو انگوگ
سورج مکيءَ جي کيت جي تصوير ڪڍي رهيو آهي ۽
سج غور سان ڏسي زهيو آهي ته هو ڪشي سچو ٿو
لڳي، سورج مکيءَ جي کيت ۾ يا مصوري هرا!

*

ايجا تائين هندستان ۽ پاڪستان هر استان جا پوتا
ڏوھتا گھٺائي آهن ۽ چمڙا پوش ڪري واپس ورث
پخاين ٿا، پر هن کي سمجھن گهرجي ته ڪميونزمر
هميشه لاءِ دفناجي چكي آهي، چو ته آن جي بنیاد هر
برائي هئي جا درست نه ٿي سگهي. بهتر آهي ته هو
ڪنهن نئين فلسفي جي تلاش ڪن. لين جو بت
ڪريملن مان جلدئي باهر ڪڍي قتي ڪندا ڳاهو
ایترو وقت به نه هلندو سومنات جا پت هليا ها.

*

شيطان صفتئي کي ڪائي ڪشش آهي جا هڪ
رهزن کي پئي رهزن سان ملائي ٿي، پوءِ آهي هڪ پئي
نجي خون جا پياسائي چونه هجن!

*

هی مُرک یه یه ژو خنجر چپایو ٿو گھمین؟
بروتسا مان توکی هجوم یه هک نگاه سان سیحاثان!

*

عورت تم عورت آهي. مون کي اهو شوق چو آهي
تم هو هر روز ڪلیوبیترا وانگر هک نئين عورت هجي.

*

سیتلا جي مان زام هجان هاتم ٽوسان رهي
چوڏانهن سو پیرا آتم. هتیا ڪیان ها.

*

کرشن سوچيو "جي تاري یچي پئي تم چا کائي
به گوپي مون کي بنسريء پسوڏو جھول یه جھپي
وٺندی!"

*

رات موت ٿنهنجي گھشی مان ٿي ويو. ٿنهنجي لاء
نیاپو ڏئي ويو تم: "منهنجو انتظار ڪجان. مان سیاڻي
موٽی ايندس."

*

چا ٿنهنجي ميوت ۽ ٿنهنجي موت تي بیان یه فرق
آهي؟ سیاست جي نظر یه تم ڪوئي فرق نه آهي.

*

هي لاش آهن انهن جا جن آزاديء جا پير چميما ها.
موت یه آزادي انهن جا پير چمي رهي آهي، پران کي
ڪوئي ڏسي نه ٿو سگهي!

*

تو ڈانی چی بندوق نه ڈالی آهي، ریگو هیٹھی جی چاتی
ڈالی آهي.

*

لاشَ ته تاٹي تي کشي ويا فقط پهاڑيَ تي رَت بيyo
آهي، چنڊ آن تي اچاٿري نظر وجهي وڃي رهيو آهي، نه
چاٿان هي ڪير آهن؟ چو مئا آهن؟ چا لاءِ مئا آهن؟ رت
جو دٻو سوان جي نشانيَ وانگر آهي، عجب جي
نشانيَ وانگر به آهي؛ اڌ دم وانگر به ٿولپکي. چا
آزادي پنهنجو جملو پورو ڪري نه سگهي آهي.

*

اي خدا! تو مون تي ايتريون نوازشون ڪيون آهن،
جو مان تنهنجي هزار پيرا پرستش ڪيان ته به تنهنجو
هڪ ٿورو نه لاهي سگهان!

*

مون شفق مان هڪ گل پٽي تنهنجيَ چوٽيَ هر
ڳايو ۽ پوءِ شام جي سمند ڏانهن ڏلو!

*

توبن هيءِ حياتي ڪڏهن ٿو موئائي وئين، مان
توکي ويأج سان موئائي ڏيٺ لاءِ تيار آهيان. هاڻي مون
کي پنهنجي قرض مان آزاد ڪرا

*

يا خدا! تو هي ڪهڙا زنجير مون تي وڌا آهن؟ نه
پاڻ تو لاهين، نه مان ٿو چني سگهان!

*

کنهن غلام کي بازار- عڪاڏ ۾ وکيو ٿي ويو.
هن پاڻ هو ڪو ڏنو: ”آهي ڪوئي غلام، جو هن آقا
کي خريد ڪريا“

*

مان ازل کان آزاد آهيان، تون مونکي گرفتار ڪرڻ
لاءِ سَوَّتر ڪتال تو ڪرين، پر مان تنهنجي ڄار کي
چيني آن مان باريар نكري ٿو وڃان؟

*

چا اهو ڪافي نه آهي ته مان مڃان ٿو ته تون
منهنجو رب آهين! چو ٿو منهنجو واتِ کوپائين؟

*

جي سرمد منصف هجي ها ته چا هو قاضي القصاصات
کي واجب القتل، قرار ڏئي ها؟

*

تون جڏهن سڀائي اچين تم مтан مان نه هجان! بهتر
آهي ته جي گل مون لاءِ آندا آثئي، مون کي هائي ئي
ڏئي چڏا!

*

ڪائناٽ ۾ ڪيتريون به ڪٽيون چونه هجن! پر
انهن جو مَت نه آهن، جي تنهنجي چاتيءَ تي په قمما
پري رهيا آهن.

*

پروانا گئي نه ڪندڏا، هاڻي هي شمع وسائي ڇڏا!

*

شمع ڪڏهن صبر کان ڪم ورتو آهي؟ اي آخرى
رات جا پروانا، همتان تون به آگ جي لپیت ۾رن نه اچي
وڃين!

*

شمع وسامي رهي آهي. ستارن جا ڏيئا هڪ هڪ ٿي
ڳجي رهيا آهن، اي پره! تون اجا ڪيترو پري آهين!

*

تون منهنجي سامهون ائين ويٺي آهين، جيئن شمع
آئيني جي سامهون رکي ھوندي آهي.

*

چا مان منهنجي نند ۾ آهيان، جيئن تون منهنجي نند
۾ آهين؟ چا آڳ آڳ ئي پرواني جي ٻرن ۾ چرڪندي
آهي، رڳو نظر نه ايندي آهي؟

*

مادئيت پسند، ڪينه پرور، سازشي! تون انسانيت
پرستيءَ جو لبادو پائي هاڻي مونكى ٺڳي نه تو سگهين.
توکان ڀرواري مسجد ۾ ملان چڱو آهي. ان ۾

انسانیت جی رمق آهي. تون مردو به آهين ۽ ڳورپت به
آهين ۽ پنهنجو مردو پاڻ کائي رهيو آهين!

*

”تون وَهِيَ جِي وَهِيَ كَاتِي هِرْ هِيرْ قِيرْ كَرِي رَهِي
آهين.“ مون هن جي تازى پلاستك سرجري ڏسي هن
کي چيو: ”پراها توکي ڦندى ڪان.“

*

”پنهنجي ٻيڙا کي سمجھن ڪانسواء خدا کي
سمجهن ايترو جو ڪائتو آهي، جيترو خدا کي سمجھن
ڪانسواء پنهنجي ٻيڙا کي سمجھن جو ڪائتو آهي.“ اها
ڳالهه جڏهن پاسڪل لکي تم هو سوچي رهيو هو تم
خدا پنهنجي ابهام مان نم نڪري تم چگو آهي، چو تم
هو ابهام مان نڪتو تم انسان ڪنائيء هر پنهنجي ڳاڙ
پر جهي نم سگهندو ۽ بنه اونداهم چانڊجي ويندي تم
هن کي چارو نظر نم ايندو.

*

منهنجي دل آئيني پشيان ڪيئي آئينا ڏسي رهيو آهي،
جن هر تنهنجي تصوير نظر اچي رهيو آهي. مтан اهي سڀ
آئينا تر ڪائي وجهين!

*

مون ھِر اِيجا ھِمَت آهي تے توکي جھول ھِر جَهْلِي
چَمِي وَئِي سَكْهان. اِيجا منهنجا چپ اَگْرَن وَانْگَر پَري
رهيا آهن ۽ اِيجا رَك نَم ٿِي، آهن.

*

تون دانشُور آهين؟ تون دانش چي دعویٰ ٿو
ڪرٽين، جا هڪ اَثاهم سمند وانگر آهي! چا تو ڳواصَن
جي گٽ چاتي آهي، ڪنڌيءَ تي ڪوڏ ڪَنَا ڪرڻ وازا!

*

هاڻي مون ٿنهنجو نقاب لاهي، ٿنهنجو ڏائڻ جهزو
چھرو ڏسي ورتو آهي. چا تون نقاب جا زنگ بدليندين
تم مان توکي سڃاڻي ته سگهندس؟

*

پنهنجو چھرو آئيني هز ڏسڻ چاهين تم آسڪر- والئد
جو ڪتاب 'دورين گري' پڙهي ڏس!

*

چا صحافت ڪوئي پهو آهي، جو ٿنهنجي زخمر تي
ركيو وڃي؟ تون خيال نم ڪر، اجهو ٿو اهو زخمر ناسور
ٿئي!

*

چا جلاوطني انهيءَ أميد جي علامت نه آهي تم گهر
وابس آچبو؟ چا اها ڳالهه پاڻ ۾ ويسامه پيدا نه ٿي
كري تم پيزا آجائئي نه ٿي وڃي؟ چا هُ اجاييو مصلوب

ٿيو هو يا صليب تي ڪائي اهم حاصلات، تي آهي جا
هون، دنيا کي نه تئي ها؟

اي سنديو! پنهنجي، پيتزا تي ويحايو، آسائنا رهو!
جڏهن به اوهان جي گهر جو ڏيئو وسامي وجي ته ان.
ڳالهه تي پرسو روکو ته وج چمکي هر شيء کي
اجاري چڏيندي. اوهان تاریخ جي ابتدا آهيyo. اوهان کان
سوa تاریخ جي گردن ڪپي ويندي. هن وقت مونکي
رڳو ڪارونجهر تي مور ۽ کير ٿر ڀرگ ٻڌي رهيا آهن.
ڪنهن وقت اها صدا ايشرو گونجنددي جونه رڳو
ساريء وادي، هر ڪنهن جا ڪن ٻڙ لڳندا پر
انهن جا من به ائين ٻڙ لڳندا، جيئن جوالا ڪارونجهر
جي جيء هر گنجوڙ ڪندو آهي.

*

مون، ڀتائي، جي ساري، آس نراس تي سوچيو آهي،
جڏهن سياري جو اتر جي هوا لڳندي آهي يا چڏهن
بسنت هر واهوندا ورندا آهن. ڪوسيون لکون لڳنديون
آهن ۽ ڏينهن ڏايدا تپندا آهن. آن آس نراس کي اوهان
ڏئو آهي ته اها زميني زندگي، سان و اڳيل هوندي به ازل
جي باري هر آس نراس آهي، هن جي پنهنجي "پاش" جي
باري هر آس نراس آهي ۽ جو به نراس هوندو آهي، اهو

نه چائندو آهي ته هن کانپوء چا ٿيندو، هو سمجھندو
آهي ته هن جي نراس جو سپنڌند ڏرتیء سان آهي. سچ
پیچو ته آهو انت سان آهي.

*

پاسکل کي عجیب منطق هو. هن هڪ پيری
پیچيو: "اوهان چاثو ٿا ته اوهانکي خدا ڏيکاري چونه
ٿو ڏئي؟ چا اوهان هن جي ديدار جي لائق آهي؟"
جواب آيو، "هائو لائق آهيون."
"اوهان بي ادب آهي، انکري اوهان نالائق آهي."

جواب آيو، "نمائين نه آهيون."

پاسکل پیچيو "انهيء ڪري ئي اوهان نالائق آهي."

ای دیث ۽ ايماني ماڻهوئوا ڪند مان ڪلي ڪدو،
نِنائؤا! پاڻ کي هيٺ ڪيو: شاهم حسين وانگر، "ڪهي
حسين نماڻا" واري سان چئو ته توها انھيء، کي پسي
سگھو جو اکين، کان او جهل هبوندي به شهه رڳ کان
ويجهون آهي.

*

جڏهن به دروازي تي ڪرڙکو ٿئي ٿو، مونکي آنڌي
ٿنهنجي دستيڪ جو گمان ٿئي ٿو. پر جڏهن مان
ذروازو کولييان ٿو ته بي ڪنهن کي موجود ٿو ڏسان.
مان ڪيستائين تنهنجو انتظار ڪيان؟ پراهو سوال ته

اجاييو آهي. مان سراپا تنهنجو انتظار ٿي چُکو آهيان،
تنهنجي غير موجود گي منهنجو وجود ٿي چُکي آهي ۽
تنهنجي پيارسان ئي منهنجي زندگي ۾ اعتبار وابسته
ٿي چُکو آهي. - تون جا اڳي ٻوءِ اچھي آهين، ۽ ڪڏهن
۽ ڪيئن جي سڌ ڪنهن کي. نه ٿي ڏين!

*

هي آهن جا لاش آهن، جي بي سبب ماريما ويا آهن.
چا آهي مان تقدير جي کاتي ۾ تنهنجي نالي لكان؟ تون
اًهو قرض لاھيندين تم ضرور پر ڪڏهن؟

*

جو مازيو ويو سو دهشتگرد ۾ هو، جنهن دهشتگرد
کي ماريyo سو دهشتگرد نه آهي.
عجیب منطق آهي تنهنجو، جو مان اجا تائين
سمجهي نه سگھيو آهيان! مون، تم ائين ٿي چاتو تم سواء
خدا جي هر مارڻ وارو دهشتگرد آهي!

*

چا ٿون چاثين تم ڏيندر تلاء ۾ ٿپو آپگهات لاء نه
ڏيندو آهي!

*

چونڊا ٻنهي مان چونڊا! آماليما آمان؟

*

اي دهريت پسند! منهنجو اوھان کي هڪ ئي جواب

آهي :

”اسان چاهيؤون تا تم اسان ضروري هجون، انهيء
اسرار مان آپري آچون جو اوس تيئو آهي؛ آثتر هجون،
ازل کان وئي مقدر جو تسلسل هجون. سڀ مذهب،
گھشو ڪري سڀ فلسفاء سائنس جو هڪ جسو پڻ،
انسان جي انهيء دليريء واري، آورچ ۽ آتك ادم جو
ساکي آهي، جو هـ انهيء انكار ۾ ڪري رهيو آهي تم
آن ڪوئي اوچتو واقعونه آهيان.“

چا اهي لفظ لڳ يڳ جيڪس موناد جا آهن؟ نه
اهي لفظ منهنجا به آهن، چو تم مون ساڳيء ريت
سوچيو آهي، رڳو موناد مون کان اڳ انهن کي اظهاريو
اهي.

*

اي خدا! چا توکي منهنجي جهولي خالي ذسي رحم
آچي وي؟

*

اچ ڪيڏي نه گهري نند اچي وئي هي؟ جي مان نه
اثان هـ تـ...؟

*

مون شفق مان گل چني هـ جي ڏ گهي چوئي ۾
لڳايو، پـ شـاـيدـ هـ اـهـونـهـ ڏـنـوـ!

*

سَمَنْدَتِي سَجَ كِي مَهْوَنْ پِيرِينْ پَئِي چِيو: "تون
كِجهَهَ وقت جِيءَ تَنْهِنْجِي جاءَتِي مَانْ ثُو بَدَانْ."

*

"ساري خلق كِجهَهَ به نَه آهي. مَانْ أَهْوَنْ ثُو چَوانْ
تمَهُ هو ثُورُو كِجهَهَ آهن. نَه، هو كِجهَهَ به نَه آهن.
كَنهَنْ به ساھوارِي جَو وجود نَه آهي."

* مِيِسِتِر اِيكِهارت! چَا تَنْهِنْجِو وجود به كِبونْهُ هو?
پُوءِ اهي لفظ كَنهَنْ لکِيا جِي مونْ متِي لکِيا آهن؟ اها بي
ڳالِهه آهي تمَهُ هاڻي اهي لفظ تَنْهِنْجِو وجود ثَابَتْ نَه ٿا
ڪري سَگَهَنْ.

لفظ كَنهَنْجِو وجود به ثَابَتْ نَه ٿا ڪري سَگَهَنْ.
هو نَيِثُ كِجهَهَ به نَه، ۾ شَامِلَ ٿي وَجي ثُو، انهِيَءَ اپار
مايا ۾ جا اسانِجِي سِمْجِهَهَ کَانْ متِي آهي.

*

چِتي ڪَتِي جِي گِگَ ويِهي رهِي آهي، تُونْ ايجَا عَرْفِيَءَ
كي ياد ڪري رهِيو آهِينَا

*

چَا تُونْ اعتبار ڪَندِين؟ هو جو پاڻَ كِي آزادِيَءَ جَو
علمِپردار چوائِينَدو آهي، چِدَهَنْ دُوست سَانْ قِتاَيِينَدو
آهي، تَدَهَنْ هَنْ جِي څِلَافِ مارشَل لا وَارِنْ كِي

* مِيِسِتِر اِيكِهارت (Meister Eckhart) : جرمِنيَءَ جو صوفِي (Mystic) (1261 کان 1328 تاء)

درخواستون ڪندو آهي!



فُوتی هر سوئر وانگر منهن چو ڪيyo اٿئي. دل چوي
ٿي ته سٽلويدور داليءَ کي سڏي ٻه وَجَ تنهنجن واچن
هـ ۾ هـئـي چـڏـيـانـ.



ـ تـنهـنجـيـ تصـوـيرـ سـوـيـورـاـتـيـ وـئـيـ آـهـيـ:ـ تـونـ سـمـجـهـينـ
ـ ٿـوـ تـونـ اـهـاـ ڳـنـديـ سـگـهـنـدـيـنـ!



ـ هيـ دونـهـيـنـ جـاـ پـاـدـلـ آـهـنـ يـاـ گـهـتـائـوـنـ آـهـنـ؟ـ اـنـسـانـ!
ـ فـطـرـتـ سـانـ ڪـيـڏـوـ نـمـ کـؤـنـسـيـ رـهـيـوـ آـهـيـ!



ـ ڪـاـمـرـيـدـاـ!ـ چـگـوـ جـوـ ٿـوـکـيـ ڪـوـئـيـ اـخـتـيـارـ نـهـ آـهـيـ،ـ جـيـ
ـ هـجيـ هـاـ تـونـ اـسـتـالـنـ کـانـ بـهـ بـرـزـ ثـابـتـ ٿـئـيـنـ هـاـ.
ـ اـسـتـالـنـ تـهـ رـڳـوـ زـالـ کـيـ مـارـيـوـ هوـ،ـ تـونـ ٿـئـنـ کـيـ بـهـ گـولـيـ
ـ هـشـيـ مـارـيـنـ هـاـ!



ـ مـونـ ڪـنـهـنـ مـذـهـبـ جـيـ بـنـيـادـيـ فـلـسـفـيـ هـرـاـيـتـريـ
ـ بـرـائـيـ نـهـ ڏـئـيـ آـهـيـ،ـ جـيـتـريـ ڪـمـيـونـزـمـ هـرـ آـهـيـ!



ـ سـنـدـ جـاـ سـپـوـتـ!ـ چـاـ تـوـ اـنـهـيـ جـوـ تعـيـنـ ڪـيـوـ آـهـيـ
ـ تـهـ سـنـتـيـ ڪـنـهـنـ کـيـ ٿـوـ ڪـوـئـنـ؟ـ



نفترت، خسد ۽ غداری جیتری سندی قوم ۾ آهي،
اوتي شايد پي قوم ۾ هجيا چو؟ چو؟ چو؟

ڇانائون مل غدار هو؟ پهريون اهو فیصلو ڪر پوءِ
قومي تحريك جن ڳالهيوں ڪرا!

پھروپي، بکلا پيگت! تون سمجھين ٿو ته مان
نهنجي، نهائني، نئڙت کي نه ٿو سمجھان! تون تم
ٻيت جو اهو بکھو به نه آهين جو سٺيءِ جو ڪاندي
ٿينا چا تو پاڻي، هر سچ کي به مڃي سمجھو آهي؟
ترس، وقت جي سورج گھڙيءِ تپاچو ڦري رهيو آهي
نهنجو موت ويجهو آهي.

مون کي هيئري برگسان سان اتفاق نه آهي،
جڏهن هو چوئي ٿو ته ”مابعد الطبعات جو هنک حصو،
شعروري يا غير شعوري طرح انهيءِ سوال ڏانهن چڪجي
ويجي ٿو ته ڪجهه چو آهي؟ مادو چو آهي، روح چو
آهن، خدا چو آهي؟ ڪوئي اهو سوال نه ٿو پيجي ته
ڪجهه ڀه نه چونه آهي، بهر صورت سوال ۾ اهو
مضمر آهي ته حقیقت خلا کي پريون بيئي آهي، ته
هستي جي پشيان نيسطي آهي، ته أصولاً ڪنهنجي هستي

نَمْ هَجَنْ گَهْرَجِيْعَ انْ كَرِي ئَيْ سِيمْجَهَاشُو ٿو ڀوی ته
 در حقيقةت ڪجهه، چو آهي. مان يانيان ٿو تجي
 ڪولي انهيء سمجھائي ۾ رئي وڃي ٿو ته هو وهر ۾
 وجڙي وڃي ٿو، چو ته نجي ڪجهه بنسن، کي به
 ايترى معنی آهي، جيترى گول دايرى کي.“
 برگسان! چا تون سمجھائي ڏئي سگھين ٿو ته اهو
 ”نجو ڪجهه به نه“ چا آهي؟ چا اهو زندگي کي ڪائي
 معنی ڏئي سکھي ٿو؟ چا اهو سمجھائي سکھي ٿو نه
 مان ايترى بيماري جي باوجود، آسڙ جو آتي چو ٿو
 لكان؟ چا هي منهنجي شاعري انهيء ڪجهه به نه
 مان ايري رهي آهي؟ چا هي سازو رينگ ۽ خوشبو
 ”ڪجهه به نه“ مان آيو آهي؟
 نه برگسان، نه! مان تنهنجي زنده تردید آهيان.

* * *

”خدا ماشهوءَ كي پنهنجي تصورٌ تي بناهيو ۽ هوبتهو
 ائين ناهيو، تجيئن خدا جي باطن ۾ آهئي، انهيء ڪري
 ئي انسان جو باطن هن لاءِ به قابل - فهم نه آهي، چو
 تم آن ۾ خدا جي تصور بيت آهي“ (سينت اكتين)
 چا تصويف جي بيان لاءِ موئن ڦوت آن کان، بهتر لفظ
 آهن؟

*

مون هن کي چيو "جي ٿون سورج مکبی ٺاهي نه ٿو
سگھين تم ان ڳالهه تي اعتبار ڪر تم ان کي خدا ٺاهيو
آهي." *

نور محمد ڪلهوڙي، نادر شاه جو مقابلو ڪيو هو
۽ په پٽ يرغمال ۾ ڏنا ها پير سنڌ زندھ آهي پٽائيءَ
جي ڪري. نور محمد ڪلهوڙي جي باري ۾ ترسند
جي تاريخ ۾ رپو چار صفحه آهن.

مون تولاء پشميشن سان پهاريو هو، پرجڏهن توسان
پائلٽ ڪيو ٿه تنهنجي پچ پچ مان بوء اچي رهي هي.
*

كتي جي ذات پڃاڻ لاءِ نڪار جي دانگي ته نهيو
جي سوني جي ٿالي به پچي پويي ته قيمت ڳري نه آهي.
*

رات اکين ۾ سانجي وئي. چاچا نه اکين اڳيان ڦري
ويو! نيت توکي سميجهي ويس ۽ توکان اکيون ٿيري
چڏيمر.

جڏهن کان تنهنجو پاڻي ڪچي چڏيو اٿم، تڏهن
گان پاڻي مان نه ٿونکران. نه ورئي ٿون مونکي

پاشیءِ مان کدیئِ تی سگھینا.

*

تنهنجی، کاک کی گھٹا تر آهن؟ کتی کتی
نینهن ایچل ذنی اتی؟

*

توکی گھٹا پیرا چیو هیمر تم: "ان کی سنبھالی
رکجان، هی دل آهي، شیشو نه آهي، جو نتی تم وری
گندی سگھجی."

*

جذهن کان دل ثان کری پلئی آهين، کنهن
تحت السرما ڈانهن وڃی رهی آهين، آجا تم کری رهين،
کری رهين، کری رهی آهين.....

*

تنہنجی وڌی ۾ وڌی سزا اها هئی تم توکی نهايت
اطمیثان: سان جواب ڏيان، توکی ڏیکاریاں تم تنهنجو
وجود تم هئے ک جیترو آهي جو مون ۾ کابه نیخولی
پیدا کري نتو سگھي.

*

مون سوچيو تم توکی تنهنجی ڪئی جي ڪھڙي
سزا ڏيان؟ پوءِ مون توکی ان تی کابه ميار نه ذنی،

ميار جي قابل به نه سمجھو.

*

چند پلي سمجھي ته هو آسمان هر آهي. چشمی هر
هو ڪارونجهر جي پيرن هر هوندو آهي.

*

تون هڪ ڪينڻري زيتون وانگر لڏي رهي آهين، تيز
هوا جي ڄهوٽي تي نېٿ چڻي ويندين!
*

تو منهنجي محبيت جو قدر نه ڪيو. تون ته
مرجهايل پلي گلاب وانگر تي وئي آهين.. اها مڪري به
نه آهين، جنهن کي مون سنگهي شاخ تي چڏي ڏنو هوا!
*

مون ڏاڍيءَ محنت سان تولاءِ راپيل جي گيندي
ناهي هئي. تو اها ڪاوڙ هر اچي چني چڏي ۽ جڏهن
گل چجي پتيون تي هوا هر پکڙي ويا، تدهن توکي
ڪئي تي افسوس ٿيو ۽ اهو خيال آيو ته اهڙي بي
گيندي تولاءِ ڪير ناهي سگهندو؟

*

مان توکي شاعري هر امر ڪيو آهي يا تو منهنجي
شاعري کي امر ڪيو آهي. اهو سوال منهنجو ته نه

آهي! امرتا ته تون آهين، هت ۽ پير ته تنهنجا آهن؛
منهنجي شاعري ته رڳو انهن تي مينديه جا گل آهي.

*

پئنر ڪنول کي ڳوليٺڻو آهي يا ڪنول پئنر جي
انتظار ۾ هوندو آهي. اهو ڪيئن چئجي!

*

افسوس آنهيءَ موتيءَ تي، جنهن کي هنس نه چڳيو
آهي!

*

ڏيڙري يل ۾ موتيءَ چڳي وئي ته آهي ان ڪشي
اوڳاچھا پيا.

*

پاڳل جي اوڻادا تنهنجي گهر کان گدويندر تائين
ريشا وارو گھتو وئندو!

*

دُوستو وُشكيءَ جي اها چوڻي ته؛ "جي خدا نه
آهي ته پوءِ هر ڳالهه زوا آهي" ڪيڏي ته صحيح آهي!
مان ان ۾ چا ٿو وَدائى سکھان!

*

مون پانهن تنهنجي هَت مان ڪڇي ورتی آهي، هاڻي
لُهرون ۽ لودا تنهنجو مقدار آهن.

*

مان ائين ڀتائي نه آهيان، جيئن ڪاليداس ۽ تئگور نه
آهيان. نه وري اهي تئي مون وانگر هيا. منهنجو وجود
پنهنجو آهي، جو مون ڪنهن سان نه ورهايو آهي ۽ نه
ورهائڻ لاءِ تيار آهيان.

*

ميان سِرمِستي ته چڱي، مون کي خومستيء سان نه
پوٽدي آهي.

*

ڪٻيرَا ڪوري ڪوي پاڙو شڪاري پور ۾ منهنجي گهر
کان سو قدر پري هو.

*

اهن نديي ڪند جي تاريخ نير شاعر ٿيا گهشا آهن؟
چو ٿو واث کولائين؟

*

نديي ڪند جون به صدييون آهي غواص آهين، جي به
تي ۾ ٿي چوٽدي ڪجهيون آهن.

*

میان، هینڈائی بھر۔ زخار مان، آندیون به اهی کچ
کوڈیون آئئی نہ؟

*

ساری دنیا ہر ڈھاپ کو شاعر مس ٹیا آهن، شاید
مون انگ وڈایو آهي!

*

اهی جیکی نوبل پرائیز ذین تا، انہن کی مشروفی
شاعری جی شین جی بہ خبر نہ آهي!

*

منهنجی عظمت کی سمجھن لاء تو کی سنڈی ٹیٹھو
پوندو، بی ہولی ہر تون مون کی چھیا پہنے
سگھندین!

*

ذیدری نعل ہٹائی ته چا دریا خان جو گھوڑو ہی
سگھندی؟

*

احمق! تون هن تی تحقیق کری رہیو آهین یا هن
جی تحقیر کری رہیو آهین؟ هن ویچاری کی ته اهو
جواب خیال ہر بہ نہ هو جو تو هن سان منسوب کیو
آهي.

*

فانی! فقط تون منهنجو استاد ہئیں، پئی کتنہن بہ
مون کی قلم گھڑن نہ سیکاریو آهي.

*

”جئن ندييون گهر ڏانهن يعني سمندب ڏانهن موئي
رهيو آهن،

۽ پشيان پنهنجو نان ۽ روب چڏي وجن ٿيون، ان
ريٽ ماڻهو، جنهٽکي نانو ۽ روب مان چوتکارو ملي
وڃي ٿو، ان آدي آنادي پُرش ڏانهن پشتني وڃي ٿو.
جيڪو پري کان پري آهي، جيڪو سڀ کان اتر
برهمن کي چاڻي ٿو، پاڻ برهمن ٿي، ويڃي ٿو“
(منڊکا اپنڍد)

چخا ان برهمن جي پشيان پيو ڪجهه آهي، جنهن لا:
منهنجي چاڻ وڌيڪ سڪي يا سيدائي؟ چا اتي ساري
ڳولا ڦولا پوري ٿئي ٿي؟ چخا اڳتي ڪجهه ووزُونه آهي؟
چا ان ۾ دل پوري ٿئي ٿي، ترپتى ٿئي ٿي؟ سمندب کان
اڳ ۾ ڪيترائي گهات گهپڙهشيا، ڪيتريون پياريلون
ناريون هيون جن کي سينهؤن متى تي هيائ ڳهڙا، چيله
تي هيائ ڦدي، جي پر تي ڪيڏا نه اوچا بڙ هيائ ۽ انهن
جي مٿان ڪڪر ڪارونيار هيا؟، آها وهڪري جي وات
تم سڀ ڪجهه هئي، سمندب ۾ چا آهي؟ اٺاه، آجهائي،
اڳهور ۽ جتي به چند چو پاچو پوي ٿو، لهرون ان کي
پورا ڪري چڏين ٿيون.

اي ڪاش، هي پند ڪڏهن به نه گئي، ٻڪڏهن به نه!



متوں موت کی چیو تے ”ایشري مهبلت ذی تھی“ ہی
رابیل جو گل سِنگھی وثان!

*

”انت ہر بیو کجھی بہ نہ آھی، نہ کالبھ آھی، نہ
سیاٹو آھی، رپگو ہائی آھی۔“ (میسٹرن ایکھارت)
پر ’کلھ‘ ے سیاٹی تے سپنا آهن، ’ہائی‘ ساپیا
آھی. چا اھڑی ساپیا منہنجی، کویتا کی راس اپندي؟
مان پانیان ٿو ته منہنجی، کویتا کی انت جي لوز نه
آھی، جنھن ہر تون ے مان پئی الوب ٿي وڃون، گوکھيون
نه ته هکئی کی پائی نہ سکھونا!

*

اردو پولیء ہر کلھ ے سیاٹی لاے هکئی لفظ
کل، آھی، اھو ماٹھو گھڑون نہ سیاٹو ہوندو جنھن
اھو لفظ گولي کدیو ہوندو!

*

اڑی موت! وری تاک جی وئی ۾ مان ڈسین ٿو ته مان
لکان ٿو پیوا ٿورو صبر نه ٿو اچھی؟

*

او سک قتا من! تو کی ایستري ڦت ڦت چو آھی؟
کجھ ساهی چونه ٿو پتین؟ دُس هی نینگری کیتري
نه صورت، وند آھی، جا چذا ٿو ڏانهن تنہنجی جنر دن

*

تني پنهنجي شوکڙي ڪري موئيلي آهي؟

*

پرستش کي يار ٻيڪ کي ايم بٽ تُجهه

نظر مين سڀهڻي کي خدا ڪر چلے

(مير) ،

ميرا جي تون هن کي گهوري ڏسین ها نه تون

پرستش کانساوا به مقصد حاصل ڪري سگھين ها.

*

عمر خام ساريون رباعيون ذئي، تو ڄڙو هن

صرعي تخليق نه ٿو ڪري سگھي.

*

عطاري چا خدا گل آن لاء پيدا ڪيا آهن ته تون

انهن مان عطر ڪيدين؟ انهن کي چڏي ڏي ته ڀيل هوا هر

لڏن!

*

کيڏو مهينهن وسي رهيو آهي! چا هي توبه جي

موسر آهي؟ اجا ثوري وشي ڏي!

*

چٽڪتايني، ڏم، آخائي تکراو سان هن وقت تائين

نه ڪوئي سياسي مستئلو نحن ٿيو آهي، نه ايڏي الـ سان

ادب آن کي حل ڪري سـ گـ هـ دـ وـ

*

هُوَ هُر جَاءٌ تِي هُونَدِي بِهِ، كِنْهُنْ جَاءٌ تِي نَم آهِي..
 تُونْ هُنْ كِي 'حق مُوجُود' تِمْ جُوينْ تُو بِرْ هُو مُجسِّر
 مُوجُودَكِيَّ تِمْ آهِي جُو هُنْ سَانْ مِنْهُنْ مُقَابِلَتِي سَكَهِين..
 هُنْ جُو هُنْتَهِينْ فِرْ كَهَرَتِمْ آهِي بِرْ هُو بِرْجَهِمْ پِرْوَزْ كَانْ
 بِرِي آهِي. هُنْ جِي اِدراَكْ جُو اِمْكَانْ نَظَرَتِمْ تُواچِي.
 هُنْ جِي حَقِيقَتِ زَمَانْ ۽ مَكَانْ كَانْ مَاوَرَا آهِي. هُنْ جِي
 وَجُودُ كِي تَجْزُبِي رُوْجُو ڏِيكَارِي تِمْ تُو سَكَهِين. هُو هُنْ
 دَلِيلَ كَانْ بَعِيدَ آهِي. هُنْ جِي حَقِيقَتِ جِي كَائِي حَقِيقَتِ
 آهِي تِمْ آهَا دَنِيَا جِي حَقِيقَتِ كَانْ بَشَهِمْ مُخْتَلِفَ آهِي. تُونْ
 هُنْ كِي سَمْجَهِنْ چَاهِيَنْ تُو بِرْ كِيَيْنْ سَمْجَهِي
 سَكَهِنْدِين؟ ڇَا خَدا تِي سُوچِي خَدا جِي سِيَحَاثِپْ حَاصِل
 تِي سَكَهِي تِي؟ ڇَا كَائِي چَاهِنْ كِي درِيَافَتْ كَرِي.
 سَكَهِي تِي؟ خَدا تَائِينْ عَقْلَ جِي پِهْجَتِمْ تِي تِي سَكَهِي.
 مُونْ بَذَوْ آهِي عَشَقَ كِي آهِي اَكِيونْ آهِن، جَنْ سَانْ هُنْ
 كِي ڏِسِي سَكَهِجِي تِي، بِرْ مُونْ قَطْ بَذَوْ آهِي..

* * *

چِينِي پِيغمَبر لَائِوزِي چِيو آهِي: "دَنِيَا هُرْ كَرُوزِينْ
 شِيونْ آهِنْ جِي كِنْهُنْ شَنِيَّ مَانْ پِيدَ تِبِيونْ آهِن، جَا
 خَودُ كِنْهُنْ بِهِ شِي، مَانْ پِيدَ نَه تِي آهِي."

چِينِي پِيغمَبر سِپْ نَاسِتَكَ هَا؟ لَائِوزِي نَاسِتَكَ
 هُو. كِنْفيُوشَنْ نَاسِتَكَ هُو. بَذَ نَاسِتَكَ هُو! آهِي

کنهن به خدا جي وجود هر اعتبار نه کندا ها ی مائو،
جنهن جي کچ هر گاڑهو کتاب هو، پاش کي آنهن کان
به ودو ناستک سمجھندو هو. انهيء جي شاهي بت کي
پچي هر زنجير وجهي چيني عوام بيجنگ جي چونک
تان لاهي کنهن گدام هر بند کيو.

مائو ڪنفيوشنس چو مندر دهرايو هو. هن جو
پنهنجو گبوئي مندر نه آهي، چيني پنهنجي زندگي خدا
گانسواء گذاري سگهن ٿا، گهٽ هر گهٽ صدین کان
گذاري آثائون. ڇا هو روح هر ڪائي خلا محسوس
ڪن، تا؟ بجي هو خلا محسوس نه، کن هات مشهور
چيني ڈاھول نيو تاني گ آخر هر (شاید آسي ورهين جي
عمر هر) پريسبترین نه، ٿي ها ی ائين نه چوي ها تم
”خدا رکانسوائی، تان پاش کي یتيمم تو محشتوس کيان.“

مائوزي تنگ یه هو چي منه. واهيات شاعر تم هيا پر
چا هو وذا انقلابي ها، انقلابها... ها...، تون تم
اخبارن هر بز هيو هوندو، گيترا چيني - ويتنامي جي،
ويتنام هر جي بس رجد، تان سفند هر ڌ کيا ويا ها، سمند هر
ٻڌي مئا ها!



اِجا هی تیون هئینه جا اکین اگیان تر کی وئینه؟
منهنجی اکینه گورها چو اچی ویا؟ مان اهی ہار پی
کنهن کی ته نی پایان ها!

*

تون منهنجی یه موت جی وچ ہر آچی وئی آهین. مان
توکی هتائی بہ تم نہ تو سگھان!

*

تون مون ہر رہندینه، مان جتی نہ ہوندش۔ هن
ذرئی یا ذرتی کان پاہر۔

*

ذاج توکی ڈسی مون محسوس کیو آهی تم منصور
جی ہر انگ مان 'انا الحق' جو نعرو چو ٹی نکتوا

*

اهڑيون چاریون اکیون ته کنهن ہر ٹی کی بینه
آهن، نہ اهڑا دکھا وار گھنگھور گھائن کی آهن!

*

چا خدا منهنجی حسن جی تصویر کی مجسم کیو
آهی؟ چا مان تو ہر ساہنے توکیان ها تے بی تموی
بشايان ها، تون جا قوس۔ قزح و انگر آهین یہ جملہن
کی بادل ڈسی حیران آهن ته اهڑا رنگ تم اسان داگ
کڈهن بہ نہ ڈنا آهن!

*

ادیبوا شاعرو! شعر ۽ ادب صدیيون جر ڪندو رهی
تو: سیاست دان گھڑی جا گھاڙو آهن. اوهان انهن جا
جڙوئا نه ٿيو!

هي ماريڪسزمر جي باقيات جي سياسي محري ۾
مبٽلا آهن، انهن جي ويجهو نه ويچو! ائين نه تئي ته
انهن جا جيوڙا اوهان کي لڳي ويچن!
*

مون اوهان کي بار بار چيو آهي ته آهي به خدمت
کين ٿا جي ترسن ٿا ۽ تاز رکن ٿا. وھلور نه وچو،
آپتيون سٽيون اوليون نه هئو، تاريخ جي ڏارا سٽي ويچي
رهي آهي ۽ اوهان جي ناو پنهنجي منزل - مقصود تي
پهچڻ واري آهي.

اوہان پڙجي نفترتون ماريڪسزمر پيدا ڪيون آهن،
پھرین انهن مان جان ڇڏايو. اڳيان نعرا اوهان لئه
چُورون، قي پيا آهن ۽ اوہان کي رت پوٹو ڪري ڇڏايو
إثنائون. مان ڏسان ٿو ته سند تي سچ آيرڻ وارو آهي،
في الحال هيڏانهن هوڏانهن آجايون هٿوراڙيون نه هئو!

رهنْ اوهان وَتْ رهنا مَا بشجي آچن تا، اوهان هر انهن
 جي اگواشي بجي اوز اتكيل آهي، هو اوهانكى چون تا
 تم پنهنجا هد پيجي، باهه هر قتي كيو ته پيز مچي، هو
 پنهنجا هد، پنهنجي اولاد جا هد، ان آگي كان پاسي
 رکن چاهن تا، رگو اوهان تي مچ مچائي هت سينك
 چاهن تا، تاريخ كيترو وقت سيناندي هر رهندى؟ اها
 توهان لاء مچ پاش ئى بازىندى.

*

هي جي رئ جا راهي آهن، اهي قافلو به ئاهى نم تا
 سگهن، پنهنجا پنهنجا سنك هلائي، اوهانكى مختلف
 دس دسن تا، انهن كان پاسي رهو، اهي اوهان كي رئ
 هر رلائى مارىنداد.

*

هي پىند، هي تدا، هي تتوئان، كىڭىز جا ترا، هي
 جي تونىي تند تي ركى هلن تا، هي پيج كىترا، پوءىداوا،
 اهي اوهان وَتْ رگو كىڭىز و كون ويچي پىدىنداد، انهن
 كان پاسي رهو، اهي رگو اوهان كي دو تي كوكلا تغرا
 ذئي رهيا آهن تم ستد بىدى رهى آهي، انهن مان گەشا
 درياه جو وەڭىز و سىجاڭن تا؟ هو ذند هزاها ناو دىسى
 نم تا سگهن، جا سند كى پنهنجي، سىنىي، ڏانهن وئي
 ويچي رهى آهي.

*

اَزِي، تون ڪُوڙي ڪَلنگي ڪَيِي وڃي رهيو آهين.
مان ڄاڻان ٿو ته تنهنجو متو گنجو آهي، جنهن تي
بَکِرِيَ بِهِ پِيرِ كُوڙي نِه سَگِهِنِدِي آهي.

* *

تون ٿو چوين شاهم سير سفر ڪيا ها؛ هائو ڪيا
ها پر هن پوئين اڌ عمر رڳو پٽ تي گذاري هئي جا
ڪائنات کان وڌي هئي.

* *

تون ان تي فخر نه ڪر ته تو پيلا نه پيٽنا آهن ۽
انکري تنهنجي هائي پؤثي نه پئي آهي. تو پنج سال
وڌيڪ جيئين تم چا؟ تو اهڙيون پنج سٽون به نه لکيون
آهن، جتي آمر آهن. تو اهي گهرڙيون ويچائيون آهن جي
حافظ ۽ خيمار جي حصي ۾ آبون هيون.

* *

توكى اها خبر آهي ته تنهنجي اڳين پير و مرشد
استالن ۽ ان جي پالتبيورو جو ڏينهن، رات کان پوء
شروع ٿيڻدو هو ۽ هو ساري ساري رات پيئنداهاء ۽
حڪومتي امور تي فيصلـا ڪنداهـا؟

* *

تنهنجو رباب به قاتل آهي، جيڪو رين اڳيان هلائي
رهيو آهين!

* *

ای هید گزی جا پساريها ها ئى كۈئامار ھەكىن
شولېكىن؟

د گهیء عمر وارو، د گهی قد واري وانگر عقلمند
گهت قیندو آهي.

تون لابی ته آهین، انقلابی نه آهین.

لینن جا پوئلگ ائین ختم تي ويا، جيئن حسن بن
صباح جا پوئلگ ختم تي ويا ها: اها بي ڳاللهه آهي ته
اج به ڪجهه ماڻهو حسن بن صباح کان مٿاڙ آهن.
پاڳل خانو ته دهي پيو. پاڳل سوچي رهيا آهن ته
هائڻي متٺو ڪٿي چپايون؟ *

اچا اُٹویهین صدیءَ هر ٿو رهپن! اکو یهین صدی
مٿان اچي وئي آهي.

انتخاب ٿو چاهين يا انقلاب ٿو چاهين؟ جي انقلاب
ٿو چاهين تم ڇو ٿو چاهين ۽ ڪهڙو ٿو چاهين؟

انقلابی! توکی گتر هر چند پسند آهی، تون ان کی
سنندوچه جی چولین هر ڈسٹ نه تو چاهین!

کي ماڻهو پنهنجي خول مان نڪري نه ٿا سگهن.
تو گهرپرئي ڏئي آهي نه؟ اها متيء جو گهر ٺاهي، آن هر
پاڻ، کي پوري چڏيندي آهي. کي ماڻهو ائين ٿين ٿا.

* *

توكى ته انقلاب جي خوني رنگ واري عينك پئي
آهي. تون حقiqet کي اکين هر چا گھوري سگھندين؟

* *

حقiqet تيز گھوڙي تي ڊوڙي رهي آهي ۽ تون واريء
تي مندبى وانگر آهين. تون آن کي ڪيئن پچي
سگھندين؟

* *

چا تون اهوئي نه چئي رهيو آهين جو پنجاهه سال
اڳ چوندو هئين؟ پر تون ڳالهائين نه ته شنهنجو هانء
قاتي پويا

* *

ٿوري ٽيڪر ٿي اچيئي ته نورڙيء تي ٿو گھمینا اهو
نه ٿو ڏسيں. ته نورڙي چجي پئي آهي ۽ هيٺان ٻرنڌڙ ٿاندرا
آهن؟

* *

انقلابي تون هيروئنيء کان چا هر گهت آهين؟ توكى
هيروئن چكي رهي آهي توڙي توكى معلوم آهي ته
انهيء انقلاب جو لازمي نتيجو موت آهي.

* *

چا کوئی یتائی، جو ٿر کثی ٿو وڃی؟ نه وري
 ڪوئی یالوا مان مارئي اغوا ڪري ٿو سگهي: هوءِ اڃا
 ته گھڙو ڀڙي رهئي آهي، جو تمтар ٿي ڇلکن وارو
 آهي.

* * * * *

یاسُ عرفات مان اتساهم وٺڻ وارا! چا تو ڪڏهن،
 یروشلم جي تاریخ پڙھي آهي؟

* * * * *

اڄ هنک دفنائي آيم، سیاڻي ٻيو دفنائي اينڊو،
 پرينهن ٿيون. هن ڏرتيءَ جو ڀپ پرجو نم آهي.

* * * * *

چا مجاز حقیقت جي پل آهي. مجاز ته اهو دریاهم
 آهي، جنهن ڪئي پليون لوڙهي چڏيون آهن.

* * * * *

مجاز هر حقیقت کان وڌيک خوبصورت آهي.

* * * * *

کاش! مجاز کي پايندگي ملي سگھي! کاش
 گلاب تِرڻي وري نه مرجهائجي!

* * * * *

فنا کي جا سونهن آهي سا بقا کي ڪتي! اها ته
 إلوڻي، آن سِجلائتي آهي، ان هر آچائي آڪاري دڳي
 آهي، خالي پيلي پتاڙ آهي.

رات مون لاءِ پَليءَ كان يَلي مَس كَبْزِي آهي. مان
ڀهند ساڳي اوجهي وٽ ديارٿي آهيون.

*

مُورک، مت هيسن! تُون مون کي ايترو موڙهَل
سمجهيو آهي! تون سمجھين تو تم تنهنجي چَل ڪپت
کي، تنهنجي من ورتيءَ کي ڏسي نه تو سگهان. تو ۾
ڳڄمه جي هڃج ڀهند هاتار جي نوس نوس آهي.

*

تنهنجي چپ ۾ ايترو ميئاج آهي، جو ان تي ماڪوڙا
چڪجي اچن ٿا، باقي اندر ۾ توکي پرپر ڪيئان آهن.
ڇا تو ڪڏهن محسوس ڪيو آهي تم تون جيئرو لاش
آهين!

*

اي خوبصورت ول! تون انهيءَ وٺ تي چڙهي رهي
آهين، جو سائونه رهيو آهي.

*

ايتري خوبصورت! ڪن فيڪون وقت تون ايتري
خوبصورت تم نه هئين!

*

اي ازلبي حقينقت! جي تون هن غورت جيترى
خوبصورت آهين تم تون مون کان جَدا چو، تي هئين؟

*

چا چند ڪوئي گل آهي؟ آن ۾ تنهنجي سچگند آهي.

*

خوبصورت گل چيو، ”تون مون کي تاريء تان پئين
نم ٿو؟ مان تنهنجين آگريين لاء آتو آهيان.“ مون گل کي
چيو، ”منهنجون آگريون به ٿو لاء آتيون آهن، پر مان
توكى چنڻ نه ٿو چاهيان، تون تاريء تي خوبصورت ٿو
لڳين.“

*

کيئن چئجي ڪيتزيون صديون تنهنجون اکيون
مون ڏانهن ڏسي رهيو هيون! مون رڳ توکي هڪ پيرو
ڏلو ۽ ڪند جهڪائي گالهائيندو رهيس.

*

مون يسوع کي چيو، ”توکي مصلوب ٿئي ته په
هزار سال ٿيا، هي تو واري صليب اڃا ڀگي نه آهي؟“

*

قراء العين طاهره جذهن چلاڻ توکي گهتوائي ڏنو،
تنهن به خدا يحب الجمال هيو؟

*

چا تون چاڻ چاهين ٿو تم خدا چو آهي ۽ چا آهي؟
ههڙو خوبصورت مڪڙو هتن ۾ جهلي اهو سوال ڪيئن
ٿو پيجين؟

*

مون ته ڪمري کي اندران بند ڪري چڏيو آهي،
 تون بار بار ڪيئن ٿي هلي اچين؟ چا ٿون منهنجي
 شاعري آهين؟ منهنجي 'مون' جو حصو آهين؟

*

مُون کي توسان ڳالهيندي ڪڏهن ائين محسوسن ٿيو
 آهي تم مان ڪونه آهيان، رڳو تون آهين. تون جا مون
 مان ڳالهائي رهي آهين، جيئن سانوڻ جي رت ڪويل
 مان ڳالهائيندي آهي ۽ گهتاين هر سمائنجي ويندي آهي.

*

تبوكى خبر آهي تم ليين آن ڏينهن مری چڪو هو،
 چڏهن هن اشارو ڏنو هو تم زار ۽ هن جي پوري خاندان
 کي ماريyo وڃي ۽ هن جو انقلاب به هن سان گڏ مری
 چڪو هو؟

*

اجايا ڪپ نه کوه! به ڏار ڪچجي ويا تم چا سارو
 آسمان تم پيو آهي!

*

تو لاءِ ڪا تشبيه ئي سجهي نه ٿي اچي. تون هر
 تشبيه ڪان متى آهين! شايد مون توکي "مير" وانگر
 * خدا بثائي چڏيو آهي.

*

"پر ستش کي ياد، تک که اے بُ تجھي
 نظر میں سبھوں کے خدا کر چلے۔"
 (مير تقی میر)

*

جي عوام عيوا مر گھتو ڪندا آهن، اهي خواص
الخواص مان هوندا آهن.

*

نومبر 1990 ع ۾ مومن ڪلپنا، الھاس تگر ۾ مون
تي تقرير ڪئي، پوءِ جڏهن موڪلايائين تم چيائين:
”ایاز الوداعا وري نه ملندايسين“ هن جي منهن، تي مرڪ
ڪانه هئي، مون کي خبر هئي تم هو ڪڏهن واھي، تباھي
ڳالهابائيند وآهي، ان کان ڪجهه ڏينهن پوءِ گنجي
سامتائي، پنهنجي گهر تي منهنجي دعوت ڪئي ۽ مومن
سميت ڏها ڪو پيا دوست گھرايائين، سڀئي کائيندا
پيئندا، تهڪ ڏيندا رهياسين، مومن به کل خوشني، ۾
شريڪ هون، پر جڏهن موڪلايائين تم گپير منهن سان
وري ساڳيا لفظ چيائين: ”چڱو ايما وري نه ملندايسين-
الوداع!“

مون کي پوئين پيئي لفظ ڪتکيا ۽ مون آئين سمجھو
تم هو منهنجي باري هر ائين چئي رھيو آهي، مون هن کي
هت کان جھلي چيو: ”مومن تون مون کي به چار سال
پيا نه ڏيندين؟ تون مون سان په چار پيارا پيهر ملڻ نتو
چاهين؟“ هن رکي منهن سان هت چڏايو ۽ ڪوئي
جواب نه ڏنو.

اها ڳالهه مون کي ڏايدو ياد آئي، جڏهن به تي مهينا
 پوءِ مون کي هارت اٽيڪ، ٿئي، جون 1922ع ۾ ريديو
 تي خبر پئي ته: ”موهن گذاري ويو.“
 چا هن اهي لفظ پنهنجي لاءِ تي چيا؟ مان پانيان تو
 ته انسان کي پنهنجي، موت جو ڏاهو پوندو آهي، موت
 هن کي ڏيكاري ڏئي ڪجهه وقت لاءِ چي ويندو آهي.
 * *

ميري ماجدلين يسوع جي پيرن وٽ ويٺي هئي ۽ هن
 جا ڏگها وار ڏرتيءَ تي ڪري رهيا ها، اوچتو صليب
 تان رٽ ڦڻا هن جي ڳلن ٿي چڪيا ۽ هن جي ڳوڙهن
 سان گڏ ڪري، متيءَ ۾ سماجي ويما، مان جواج به
 پنهجي کي ڏسي رهيو آهيان، سوچي رهيو آهيان ته ڇا
 رت ڦڻا، ڳوڙهن کان وڌيڪ مقدس ها؟

*

چاغالب ۾ سرئيلزم وانگر خالص شاعري نه هئي؟
 چا هي شعر:

فنا آموز- درس- بُي خودي هون اس زمانی سے

که مجنون لام الف لکھتا تها ديوار- دبستان پر.

جيڪڏهن اهو شعر هسپانوي سورئيلست مصور
 سئلويدور داليءَ کي سمجھايو وڃي ها ته هو حيران ٿي
 وڃي ها؟

*

* انهيءَ زمانی ه مون بُي خودي جو سبق پڙهيو آهي، جڏهن مجنون
 مكتوب جي ديوار تي لام، الف (لا) لکندو هو.

ایتري عقيدت! مان ننهن ڪان، چوئي ٿئين، گناهن ۾
غرق آهيان، تون ڪيتري، معصوميت سان مون کي پاهر
چڪي رهي آهين!

*

مان توکي اکين ۾ ڏسي ٿئ ٿو سگهان! انهن ۾ ته
ڪيئي صديون آهن جي مون ڪي سمندي جي واريء
وانگر لوڙهي وڃن ٿيون.

*

* بُودلير! گناهه واقعي گل چيتر و خوبصورت هوندو
اهي، پر آن ۾ خوشبو نه ٿيندري آهي.

*

** غالباً تون واقعي گلشن - نا آفريده، جي عندليب
اهين، پر اهو گلشن اجا تائين ٿئ پيدا نه ٿيو آهي؟

*

مان توي اڳئي موت جي فتوئي ڏئي چڏي آهي، باقي
خدا کي تنهنجي، ڳچيء ۾ ڦاهيء جي رسی وجھشي
اهي. انهيء ۾ ڪجهه دير پوي ته هن جي مرضي پر
فتوي آتل آهي.

*

* نوت: بُودلير جي كتاب جو نالو گناهه جا گل آهي:

عندليب - گلشن نا آفريده هون،

(غالب)

**

اَقْرُو بِدائِتِي! تون أَنْ وقت منهنجي، زندگي، هر چونم
آكين، جَذَنْ مان آپالو هوسم؟

*

* چَا تون نِيْ مان اِيْ بَيْتِرس ٰرْ دانتي تم نِه هِياسين؟
تون منهنجي زندگي، جي جهنم هر چو آئي آهين؟

*

شاخ-نبات! حافظ چيو: "تون منهنجي هر غزل
كان وَديكَ پياري آهين. تنهنجا. چَپ ڪنهن به غزل
جي مطلع كان وَديكَ شيرين خوبصورت ٰرْ مُترنبر
آهن."*

*

مون نند، مان اک پَتَپِ، کَرْتَكِي، مان جهونجه کَرْتَي
جون رِيکون ڏَنيون ٰرْ خدا جو ٿورو مڃيو تم مون کي
هڪ ڏينهن ٻيو به ڏنو آتائين. انهيء، جو امكان به هو
تم مان اک ئي نه پتيان ها ٰرْ ابدی نند هر هليو وڃان ها،
جنهن هر ڪنهن نه ڪنهن وقت وجثو آهيان.

مون خدا جو ٿورو مڃيو تم هن مون کي هڪ پيرو
پرهم جا پکي پيهر ڏيكاريا آهن جي آسمان هر اذرري
رهيا آهن، يا ايجا وُتن هر چون چون ڪري رهيا آهن يا

* بَيْتِرس: اطالولي شاعر بانشي جي محبوبا جنهن جو ذكر هن جي
كتاب "جهنم" هر آهي.

منهنجيء بالکنيء جي پاهران رکيل ئىكر جي پات مان
 پاڭي پي رهيا آهن ۽ چوگو چىگى رهيا آهن (منهنجيء
 زندگىء ھر سىپ كان چڭو ڪراهو آهي تە رات جو
 مان انهىء پات ھر پاڭي ۽ چوگو وجهي سمهندو آهيان.
 انهىء آس سان تە پرەم جو آتىي آن تى پكىئرەن جو
 مىزاكودىسىدنس)

مون خدا جو ٿورو ميجيو تە هەن وري مون كى صبح
 ۽ شام جي شفق مان سورج مكىء چىنچ جو وجهه ڏنو
 آهي.

مون خدا جو ٿورو ميجيو تە سانوڻ جي مند آهي،
 ممکن آهي تە ڪاريون گھتاۇن اپرىي اچن ۽ مان آنھن
 جي موسلا ڏار مىنھن ھروري وەنھجي سگھاڻ. اوچتو
 منهنجيء دريء مان کو پوپت اذري آيو. مون ان جو
 آذرىاءُ كري آن كان پيجيو تە چا هەن جو پيغام آندو
 آتىي، جنهنجا رنگ تو وانگر خوبصورت آهن ۽ جنهن
 کي پرن کان پكىزىي، خدا منهنجي هت ھر ڏنو آهي ۽ آن
 جي پرن جي سلامتىء لاء منهنجا هت ذميدار آهن.

مون خدا جو ٿورو ميجيو تە مۇن كى ھەر سىنستارىي
 پىندن کان آجو كري، ھەنگى بىي ڪرتكار ڏنې آتائىن
 تە ڪويتا لكان ۽ ائين لكان جو آن مان منهنجيء

جوانيء يا پيريء جو پتو نه پوي. پر مون ايجا تائين هن
جو هڪ ٿورو به نه لاتو آهي. مون ايجا تائين اهڙي
ڪويتنا نه لکي آهي، جنهن ۾ هن جي اهڙي عبادت
هجي، جا روز سچ، تارا ۽ ڪتيون ڪن ٿا. مون ايجا
تائين اهڙي ڪويتنا نه لکي آهي، جا پكين جي گيتن هر
آهي، جي عبادت کانسواء ڪجهه نه آهن.

اهي خدا! تون منون کي ايجا ڪجهه ڏينهن ڏي ته
مان تنهنجو ٿورو لاهيان، مان گيت ائين ڳانيان، جو انهن
جي اڳيان هر عبادت جهڪي لڳي.

اي خدا! مان تنهنجو بوء به هڪ ٿورو به لاهي نه
سگهندس. تون ته اكت پيندار آهين، منهنجيء جهول هر
ڪشا آهن گهٺا؟ مان توکي چا آچي سگهندس، مان
توکي چا آچي سگهندس!

* . . *

* ميرا توکان ته غزال وحشت ڪندا ها! مون کي
تم خوبصورت اکين واريون هر ٿيون ايجا تائين ڳولي ٿيون
لهن.

*

دور بہت بھاڳے هو هر سے سیکھي طور غزالوں کا،
وحشت ڪرنا شيوه ہے ان اچھي آنکھیں والوں کا
(مير)

هي دور- جديد، جنهن مان الحاد جا الا ايري رهيا
آهن؟ مان خدا جي باري ۾ لکي چن گناهه بکري رهيو
آهيان!

*

ميان! مان باغي آهيان، انقلابي نه آهيان. انقلابي ته
سي ڪوڙا نكتا.

*

ليين كان زرداشت چگو هو. هن جي آگ ٻاهر ته
ٻرندي هئي، ليين جي آگ ته ماڻهڻه جي من کي
و ڪوڙي وئي هئي.

*

دنيا ڪيڏي قري وئي آهي؟

رڳون تون لاتون ٿو وانگر تک پڏي بيٺو آهين؟

*

نتشي! چا تون زرداشت کي سمجھيو به هو يا هن
جي پيغام کي توڙي مرڙي پيش ڪيو هو، جيئن اڳتي
هلي آهو ڪيءي نازي پيدا ڪري؟

*

تون چند جو گتر ۾ پاچو هئين؟ توکي ڏسي مون
پيختايو آهي؟

*

۱۹۲۶ع ۾ چیئل پرسارام، گوئتی جي 'فائوست'
 جو ترجمو کيو هو. ان جي مهاڳ ۾ لکيو اثابين:
 "شیڪسپیئر جي اثرهیت انيڪ جرمن عالمراء شاعر
 آيا. گوئتی کي به هن جو ششن سمجھهن گهرجي. مون
 هي ترجمو ڪندڻي ڏڻو آهي ته خاص ڪري هن تي
 فائوست ناتڪ ۾ ته شیڪسپیئر جو وڏو اثرآهي.
 فائوست جي ٻي ڀاڳي ۾ ته شیڪسپیئر جي مشهور
 ناتڪ 'طفوان' مان اپريل ديو کي آڻي درج ڪيو
 اٿين. شیڪسپیئر جي هئمليٽ جي من جي جد جا
 بيان، ڪنهن قدر فائوست منجه چتائانظر
 اچن.....

پوءِ بُنْ گوئتی جرمنی جو عظیم ترین شاعر ۽
 اديب هو ۽ فائوست دنيا جي عظيم ترین ڪتابن مان
 هڪ آهي."

پڙھيل چٿا مтан چوين ته اهو تدھن شایع ٿيو هو،
 جدھن تون چايو به نه هئين. ان جي ٻي ايدبیشن
 ڪراچي، جي گوئتی انسټیيوٽ ۱۹۸۲ع ۾ چپائي آهي ۽
 توکي شايد معلوم نه هجي ته گوئتی انسټیيوٽ
 جرمني، جي پاران پاڪستان ۾ قائم ٿيل ادارو آهي
 جتان اهو سندوي ترجمو توکي ملي سگهي ٿو.

*

سیاست منهنچو کیتزو وقت وجايو آهي؟ مسین
مسین ان کتا۔ مک مان جان چتی آهي، شل نه کو
انسان ان جي ور چڑھي وڃي! *

ای ودياپتي! تو اهڙي ماکيء جي مک ڏئي هئي جا
ڳل کي به گل سمحڻي ان ڏانهن اذری وئي هجي؟ *

تاریخ جي نبدي هر ترندي مون سان ڪیترائي
تیراڪ (تارون) مليا آهن، جي ٿئي ڏئي ٻي پار وڃي
نکتا آهن؟ *

چا هي منهنجي وات هر ماني گره ڀيون گره ته
نه آهي! *

ای آگ جي دريا جي مصنف! منهنجي ڪتاب جو نالو
بي معني ٿي چکو آهي. ڏس ايران جي نار هر پيترول جا
هزارين نن و هي رهيا آهن! *

"میر دردا" مون پيچيو، "هي سڀ ڪيڏانهن ويا؟
چا اسان کي به ساڳي راهه ٿي هلشو آهي؟ یا منهنجي
* منهنجي راهه الڳ آهي." *

درد ڪچھ معلوم ۾ ڀلوگ سب
کس طرف سے آئے تي ڪيدھر چلے.
(میر درد)

”بُلي شاه! دنيا دوندي جا طالب، واقعي ڪئتا آهن!“

”اچ ته تون مان پنهنجي الگ دنيا وسايون“

＊

”ماڻو لال حُسين! تنهنجي نالي تان سِر صدقى.
شال تون جِگان جِچ جيئين!“

＊

”ميان مير! اٿي دارا کي ڳولي لهون! هو ڪنڍانهن
گر ٿي ويو آهي؟“

＊

”نهنجو شکر آهي منهنجا رب! اچ مون کي اڌ ماني
يء پورو ڪتاب نصیب ٿيو آهي.“

＊

”پُدا! تو مون کي ڪھڙو دگ ڏنو هو؟ مان آن وقت
انهنجي پستان بیئل هوس، جنهن وقت ڪنهنکي بیمار
ڏسي، تو ۾ ڪلهل آيري هي، پداپو ڏسي توکي ٻاڄه
آئي هي ۽ ماڻهوء جو مرتيyo ڏسي، تنهنجو جيون مان
موهه کجي ويو هو. ائين ڇو ٿيو ته انهن ساڳين ڳالهين
منهنجو جيون هر موهه وڌايو؟“

＊

”يا خدا! مون کي نانگ کان ڏنگاء،
ڪنهن همعضر سان نه ملاء.“

＊

ای ذوق! تو چيو آهي:

ای ذوق کسي همدر - ديرينه کا ملنا،

بپھر ھے ملاقات - مسيحا و خضر سے

پر جيکڏهن ڪنهن جا مسيحا ۽ خضر ئي فقط

* همدر - ديرينه هجن تم پوءِ؟

*

ماڻهو يا برا آهن يا چڱا آهن، وج ٿرو ڪوبه نه
آهي ۽ جي گوئي ۾ چترو آهي تم ان جهڙو برو گوئي
نه آهي.

*

”اڙيا هي تم مون سان پڙھيو آهي. هي ايتزو مشي
کيئن پھتو آهي.“

”احمق! کي هنومان وانگر ٻاهران باندرستنا جو
جھو لڳدا آهن، پر هڪ ئي چلانگ سان نانگا پربت
تريءِ تي کي ويندا آهن：“

*

”پتاي! موت کان اڳ تو ساز هلائي چڏيا ها، مون
ڪمرو بند ڪري ڪلاسيڪي راڳ چا ڪئسيت هلائي
چڏيا آهن. چا اسان جو انت ساڳيو آهي؟“

*

* همدر - ديرينه: پراٺا يار.

”توکي نديڙو ٻار ڏيان يا رابيل جو گل ڏيان؟“

”جيڪي به ڏين، مون لاءِ پئي هڪجهڙا آهن.“

*

سَهيوگي ۽ ايترو مِثوا خرور تو اندر ۾ ڪو زهر
سانديو آهي।

*

پاهران رِيد جي ڪل پاتي آٿي! بگهڙ، تون رِيد جون
اکيون ڪتان آٿيندين؟

*

جي تو ماڻهو اکين مان نه سڀاڻو، ته هن کي
ڪڏهن به سڀاڻي نه سگهندين.

*

ائين ته نه آهي ته يسبوع جي رات جي پوئينء مانيء
۾ مان به شريڪ هوں؟

*

ڊج انهيءَ وقت کان جڏهن تون به جاندھه ۾
پيسبيئنا!

*

ترس، تنهنجو به وارو آچي ٿو! وارو ڍارو آهي، سئو
پيرا منهنجي نالي پوي، هڪ پيزو ته منهنجي نالي به
پوندو!

*

تون، تقدیر کی نه ٿو مڃین، تقدیر جا تنهنجي
پیان ترار آپی ڪري بیثی آهي!
*

تبوسجهينو آهي ته تو خدا جي رسيءَ کي
مضبوطيءَ سان جهليو آهي! تنهنجو هت ته ڦاسيءَ جي
قدی ۾ آهي جو تنهنجي ٻچيءَ ۾ پيو آهي.
*

تون تقدیر کان بچي ويندين، تون ايڏو ڏاهو آهين!
*

غرض جا غلام! تون پنهنجيءَ غرض کان سواء مون
سان هم ڪلام ٿيندين، اهو تصور به اچي نه ٿو
سگهي!
*

کوتی سکي وانگر ڪڙکي رهيو آهين، مون کي
تنهنجيءَ ڪل تي وي Sahem نه ٿو ويهي!
*

اندر جا ڪارا انسان! تنهنجا اچا وار مون کي ٺڳي
نه ٿا سگهن!
*

تون ڪئي کي ڳيو وڌو تم اهو به پچ لتكائي پيرن
۾ ويهي رهيو، پر تون تم چتو ڪتو آهين!
*

چا انڌي کوهه ۾ به شفق جو پاچو پوندو آهي؟
توکي ٻي هند سج لهندو نظر نه ٿو اچي؟

*

‘تر جي گشي سئو چوتون کائي’، ڪيڏين صدين
جي تجريبي ان پهاڪي کي ناهيو آهي! پهاڪو ساهتيه ۾
سوچ ۽ سج جو سنگم آهي.

*

نانگ وارو وير تم فقط انسان رکندا آهن، نانگ تم
نالي ۾ خوار آهي.

*

متان منهنجا ڪتاب سندلاجي جي قبرستان ۾.
پوري!

*

منهنجيء دل ۾ ايترو پيار آهي جو ان ۾ ساز جي
لاء ڪائي جاء نه آهي.

*

مون کي تو لاء نفترت ڪشي آهي؟ رڳو جيڻرن جي
فهرست مان ٿنهنجو نالو ڪشي چڏيو اثر.

*

چا رڳو گھمن ڦرڻ زنده رهڻ جو نالو آهي؟ تون
ڏايدو ڀليل آهين! تون ته ڪيترو وقت اڳي مردي چڪو
آهين.

*

مان تنهنجي ياريء هر پيهراچان! تو پنهنجو جار
ڏنو آهي؟ هندان هندان قاتو پيو آهي.

*

مون تو ذي ڏسي سوچيو: "خدامون ڏانهن
آڻ-ٿڙيل را بيل جو تحقو مو ڪليو آهي" ..

*

مان تنهنجي هڪ مرڪ جو ٿورو لاهي نه ٿو
سگهان، تون جا ڪائنات جهڙي خوبصورت آهين.

*

ائين تم نه ڏس! مون کي جگ جڳا نتر کان پري تم
نه آچل!

*

هن نگاهه جي رسی ڪيٽي نه دگهي آهي! جئ
صلديون مون کي پاڻ ڏانهن چڪي رهيو آهن!

*

جيئن سمندر جو شور ڪوڏ هر ٻرندو آهي، ائين تو
منهنجي هانو هر هري رهي آهين.

*

تو سره هر پوپت نراس ٿيئي ڏنا آهن؟ جي نه، تم
نهنجو ۽ انهن جو ڇدا ساڳيو نه آهي.

*

* تون تم روپس پئیری^ء سان گذ دفنايو ويو هئين!
تون ڪٿان آئين؟

*

سنڌي ادب اسرافيل جي صورٽي آٿي ته آٿي، في
اڱال ته آن بجي نبض بيهجي وئي آهي:
*

'اهه جو تون آن!' جي ڪڏهن آنءِ ائين چوان ته
تون انکي وحدانيت جو اظهار سمجھندين^{ءا}

*

چند کي ڏسي مون کي تنهنجي ياد چو ٿي اچي ۽
توکي ڏسي چند ياد چو تو اچي؟ چا تون استعارو آهين
يا چند استعارو آهي؟

*

تو منهنجي مخالفت ڪئي، خدا منهنجي مدافعت
ڪئي، هاڻي نتيجو ڏس!
*

تون منهنجي نندا ڪري، آن ڪن ڏانهن ڍڪجي
رهيو آهين، جنهن ۾ ڪيئي پڻدي ويا.

*

تون جنهن ڏرتيءُ کي مون سان تڪرائي رهيو آهين.
ڏسجاءُ مтан آها چيهون چيهون نه ٿي وڃي!

*

* روپس پئيري - فرانس جي انقلاب جو هڪ سربراهم، جنهن جو گلوٽين
هينان ڪنڌ ڪپيو ويو هو.

ڪنهن ڪنهن انسان جي ارادي ۽ مشيت - ايزديءَ
هِر ڪوئي فرق نه هوندو آهي.

*

موت مون تي فتح پائيندو يا مان موت تي فتح
پائيندس. اهو تم اجا ڏستو آهي.

*

جي تون واقعي ازلي ۽ آبدي آهين، تم هي وچ تي چا
آهي؟

*

مهدىي جونپوري! چا شاهم بلاول ڪڏهن اهو چاهيو
هو تم هن جي جاء تي توکي گهاڻي هِر پيڙايو وڃي؟

*

مهدىي جونپوري! شاهم بلاول تم هڪ پيرو گهاڻي
هِر پيڙايو ويو هو، تون اجا تائين پيڙجي رهيو آهين!

*

شاهم عنایت! تنهنجو وجود واقعي چڱو هو چو تم
آن هِر درتی تي خدا ۽ ماڻهو، پنهي جو هڪ جيترو
حق ملڪيت هو!

*

سرمدا! مون سارو ٿتو ڳوليyo، مونکي تنهنجو محبوب
ڪشي نظر نه آيو! ها، تنهنجو روح گهتين ۾ گهمندي
ڏلو، جو هن جي تلاش ۾ سرگردان ٿي لڳو.

*

سرمدا! جڏهن تو جَلَاد جي تلوار هيئان
خواب - عدم لاءِ اک پوئي ته تو أنهيءِ خواب ۾ چا
ڏلو؟

*

ڪنهن سبزيءِ واري کان پيچيو "چا هي شيخ اياز
آهي؟" سبزيءِ واري ڪند ڏوڻي چيو: "هائو تو هن جا
فوتا رسالن ۾ ڏنا نه آهن چا؟" پوءِ هن مون ڏانهن
ڏلو. مان ڏايدو منجهي پيس. نيش هن کي چيم "مان؟
مان نه چاثان ته ڪير آهيان. بس اهو معلوم آهي ته
توكان سبزي وٺ آيو آهيان. شيخ اياز، جنهن جو تو
فوتو ڏلو آهي، منهنجي ڪمري ۾ شعر لکي رهيو
آهي."

*

هيءِ ڪندجتي مان لکي رهيو آهيان، ساريءِ
ڪائنات کان وڌي آهي، تو منهنجا نظم ڏنا آهن، جن

جو مان پروردگار آهیان ۽ چن ۾ مون ائین سامه
قوکيو آهي، جيئن شينهن نئن چاول ٻچي هر ڦوکپندو
آهي.

*

کوهکن! مان توکان وارو تو ونان، چڏ ته هاثي
اها کير جي ندي مان تا گيان؟

*

منهنجو هر نظم چاه- نخشب آهي، جنهن مان روز
چند آپري رهيو آهي. منهنجيءَ شاعريءَ کان وڌي
ڪرامت ڪهڙي ڏسڻ تو چاهين؟

*

خدا مون کي چيو ته پنهنجو اعمال نامو پاڻ لک!
ڪراماً ڪاتين لکي لکي ٿکجي پيا آهن.

*

تون چاهين ته منهنجي شاعريءَ مان پورو مذهب
جوڙي ٿو سگھينا!

*

گهتا سان گهڙي تي ٻيلهه وڃي رهيو آهين، ڪهڙي
چند جي تلاش هر؟

*

هونندو ڪر، وڏي ڪر سان ٻهائ وانگر
وڃي رهيو آهي!

*

سانوڻ جون بوندون تو کي ڳولي رهيو آهن. تون
متيء جي ايتڙن تهن هيٺان آهين جو پهچي نه ٿيون
سگهن!

*

محبت اهو گل آهي، جو چڻي پيهر نه قىندو آهي.

*

تنهنجي خوشبو قرنبي جي اچي گل وانگر آهي.
کيٽري نه تيز، کيٽري نه مدهوش ڪندڙا!

*

اوہ! هوء گلابي خوشبو، جنهنجي هوا ۾ مسرت
هوندي هي!

*

مان اوھان سيني کي هڪ لفظ 'محبوبه' جي آغوش
۾ سمائي سگهان ٿو، جيتوئيڪ هر ڪنهن جو خدو
حال جدا جدا آهي، هر ڪنهن جي خوشبو جدا جدا
آهي.

*

مون هن کي ڪيئي سال پوءِ ڏسي سوچيو: ”چا اسان اهي انسان آهيون جي ڪيئي سال اڳ سمند جي ڪوهيرڙي ۾ چميون ڏئي رهيا هياسون؟ يا انهن کي سمند لوڙهي ويوع اسان بيا به انسان آهيون، جي هڪئي کي ڏسي ڪائي چڪ محسوس نه ٿا ڪيون؟“



”چا توکي اڳين، زندگيءِ جي گهاتي ڪوهيرڙي ۾ ڪجهه، نظر اچي ٿو، ڏس نه سهين؟!“



چا اهو صحيح آهي ته موت ڪونه آهي، رڳو زندگي آهي.



هن مون کي هڪ ڪتاب ڏئي چيو: ”هي هر مرض جو نسخو اٿي.“ ان تي مون هن کي چيو، ”پرجي سڀني مرضن کان وڏو مرض اهو ڪتاب هجي ته پوءِ چا ڪيان؟“



مون تو ڈانهن غور سان ڈسی چيو: "هي گل پتیا
وین ته تولاء چگو آهي، چھی ویندا ته توکي چا
ملندو؟" تو مُرکندی وَراثیو: "ها پر ڈسجان، توکي
کوئی کنبو نه چھی وڃي" ۽ اج تائین مون کي انهن
جو کنبو چھی رهيو آهي جو خوشبوء کان وڌیک
جٹآدار آهي.

*

هي لاش ته الاجي کنهنجو آهي! تون جنهن کي
ڳولي رهيو آهين، اهو ته تنهنجي پستان بیئو آهي ۽ توتي
مُرکي رهيو آهي!

*

لیلانوں کئی، تو پھرین مجنون، وانگر دیوانو
ٿيءِ ته سهین!

*

غالبا! جي تون ولی هجین ها ته کھڑا قازھا مری
پون ھا! تنهنجي باري ھر باده خوري، کانسواء سوچي
به نه ٿا سگھون! تنهنجي ولايت تم إهائی آهي.

*

مومن! منهنجو به آخری وقت آهي پر عشق- بتان
مان بیزار نه ٿيو آهیان.

*

دَهْرِيَا! تو پنهنجي باري ھر ڪڏهن هي سوال پچيو
آهي تم ”هن زندگيءَ کان اڳتى مان چا ڪندس؟“

*

موت جو اکيون فرینچ انقلاب وانگر ڳاڙهیون نه
آهن، ميري ائٽوئيٽ وانگر نيريون آهن.

*

اي نيريءَ چتيءَ وارا! تنهنجيءَ چتيءَ کي مان تاڪا
ڏپان؟ آن مان مينهن وَهِي رهيو آهي.

*

هَنْ چيو، ”ئون پيار ڪرتے توکي نئين جواني ملي“
مون جواب ڏنو: ”ههڙي پياري پيري گنوائي مان نئين
جواني پائي چا ڪندس؟“

*

آخر گهشا گل پتىندىن؟ تنهنجي جهولي تم پرجي
وئي آهي، دل نه ٿي پرجي!

*

هن ڪائناٽ ھرجي تنهنجي مرڪ امر نه آهي تم
ڪاشيءَ امر نه آهي.

*

، موناليزا توکي مرڪندو ڏسيها، تم ليونارودو
داونچيءَ تي ڪاوڙجي ها.

*

”اکيون به مرکنديون آهن چا؟“

دراسل مرک ٿيندي ئي اكين ۾ آهي“

*

تنهنجي مرک جڏهن دسترخوان تي پئي ته کادي
جو سواد وڌي ويو.

*

قراءة العين طاهره عبدالهاب باب کي اكين ۾ ڏسي
نشي سگهي. هن جي پيرن کي ڏئائين ۽ سوچيائين.
”کاش! هن جي جتني منهنجي کل مان سبي وڃي ها!“

*

بي آب و گياه دشت سوس ڏسي، حلاج بن منصور
چيو، ”منهنجي اندر ۾ به هڪ دشت- سوس آهي، تون
ڪڏهن ٿو بارش وانگر اچين.“

*

چا ميان مير وانگر مان پنهنجون ڪرامتون بيان
کيان ته مون کي گويي دارا شکوه ملندو؟

*

مان تنهنجو ٿوارئتو آهييان، منهنجا خدا! وري پره
جا پکي چون چون ڪن ٿا.
هيء رات به نند ۾ گذري وئي ۽ هڪ نئون صبح
ڏيڪاريئم. اي ازلي حقيقت! منهنجي مهرباني!

جي تون هن ندب مان ئي نه آثارين ها تم توكي ڪير
ميار ڏئي سگهي ها! اپي خدا اچ تائين تم تنهنجا مون تي
آپار ٿورا آهن.

تون مون ڏي نوان نوان نظر موكلين ٿو جيئن
ڪينجهر تي پرڏيهي پکي ايندا آهن.

تون مون ۾ نوان تصوُر آپاريin ٿو جيئن رابيل جون
مڪريون ڦتي پوندييون آهن.

تون مون ڏي نيوں نيوں خوشبوئون تحفو ڪري
موكلين ٿو جي منهنجيء هر ست مان ڦهلجي ٿيون
وڃن.

ٽو مونکي پئنر وانگر بئائي، اجا تائين نئين نئين
واس کان وانجهي نه رکيو آهي.

ٽو منهنجيء حرص و هوس کي نه گهتايو آهي ۽
انهن تي تنهنجيء دعا جو هت آهي.

ڪيتري نه پياري آهي آها رڄ، جنهن ۾ تو مون کي
رلایو آهي! هن عمر ۾ به مون کي ٿڪ جو احساس نه
آهي!

ايترانيٺن ته رات کي به نه آهن جيتريون
ڪجلائتيون اکيون تو مون کي آڃيون آهن!

ساريء دنيا ۾ ايتراء گلاب نه هوندا جيترا چپ تون

منهنجين چمین لاءِ اياريما آهن. مان تنهنجا ٿورا ڪيئن
لاهيان؟ مون وٺ گيت ئي ته آهن جي تنهنجي واکاڻ کي
اريما ٿو.

*

اي ڪراچيءَ جي آمدرفت هر ڪِرچيون ڪِرچيون
ٿي ويل رات، چا مون کي سند جي آئيني جهڙي
خاموشي وري نه ملندي؟

*

تمهنجو ڦون تي آواز آيو يا آسمان تي اندلث
نڪتي.

*

ايترا لمبا ڦار ته گهائين کي به نه هوندا!

*

اي حسن! مون توکي جهندو ڏلو آهي. پرجيترو
وقت تون ترو تازه آهين، اوترو وقت بُت پرستي
اپاريندو رهيو آهين.

*

اردو شاعر محبوب کي بُت چو چوندا آهن ۽
سندوي وري بَدن کي بُت چو چوندا آهن؟

*

اي ڪاريون اکيون! مون تي اجا تائين ڀونرن وانگر
چو ٿيون ڀرنديون وتو، مان ته مرجهائي چُکو آهيان!

*

چا تنهنجي، کاوڙ هر به کو وڙ آهي؟ مان سڄي
ستا سمجهي سگهان ته تنهنجي هروک کي وڃائي
سگهان!

*

تون جو جبل پاڙئون پئي تو اچلائين، پنهنجي پاڻ
هر ته ڪنول جي ڪوئي کان به نرمل آهين!

*

گڊ پنهنجي پاچي ڏي ڏسي سوچيو: جي موٺي
گولي لڳي ته هن کي به ضرور لڳندي. هي موٺان ڏار
ته نه آهي!

*

غالب! چا دنيا بازيچم، اطفال آهي؟ چاهي ٿئنڪ
به آن ڪاني وانگر آهي، جنهن تي ٻار سواري ڪندا
آهن؟

*

وردي، هر تون ڪيڏو تو لڳين؟ ميان، اها وردي
لاهي هاري، وانگر هر ڪاهي ڏيڪار ته مڃان!
*

چا ان ڪري ڪوئي فرق پوي تو ته تنهنجي موت
تي توکي ويشه گن سئليوت ملي آهي ۽ هزارين پکي
چرڪ پري هوا هر آذاما آهن؟

*

مسولنیه جي بُریچز کی پشیان چھکے ڏئی ڏس ته
توکی ڪنهن به مزدور کان مختلف نظر نه ایندیا

*

کروڙین هتلر ملي هڪ آئن استائين پیدا ڪري
نه ٿا سگهن.

*

موت اهو ڏاڙيل آهي جو توکي ڏاڙ ڏاڙ ڪرڻ جو
وَجهه به نه ڏيندو.

*

ماڻهوءَ جي پٽ گوليءَ وانگر آهي جا بندوق ۾
واپس اچي نه سگهندی.

*

ماڻهوءَ جي ٻجي مان هوس وڃي ته هو پکي نه
ٿي پوي!

*

کن! تون جو ڪاندين جي ڪلھن تي باز آهين. هي
سون چاندي سڀ کن! ائين گت تي اکيون ٻوتني چو ٻيو
آهين؟ ڏسي به نه ٿو سگهين تم مون چا ڪئو ڪيو آهي!

*

مان توکي پکيءَ وارا پر آچيان ٿو. قٽني ڪراهو
سارو بار- اهو سرو سامان، اها زرو سيم، اهو مال و
منال!

*

ای خدا جا پندَا! جي شنهنجو جيب خالي آهي، ته
غيب ته توسان گذ آهي.

*

منهنجون تجوڙيون کوليندين ته توکي رڳو نوتَ
ملندا. چاپيل نه، هت سان لکيل نوتَ!

*

انسانيت جي ته جوڙي کي جي تي جوڙ آهن - پيار
جو، سهپ جو ۽ سمر - سکتا جو، ته آن کي ڪوئي
توڙي نه ٿو سگهي.

*

آلا ڪيڏي پل ڪيئم؟ پئسي جي ڪي عمر وڃائي؟
ٻڌاء! پوئين گهرئي، گھٹا پاچا پاند ۾ ڪنا ڪيا اتي؟

*

هن سچي عمر مرادي، ۾ نوت ڪنا ڪيا آهن،
هن ماس جي لوٿري کي گهرئي خبر ته مارسل پروست
* ڪير هوا

*

منهنجو توسان پيار ٿي ويو آهي ته تون چند ستارا
آهين، هونه ته تون ڪچ ڪوڏيون به نه آهين.

*

عورت جي وڏي ۾ وڏي حوبصورتی هن جي سچائي
آهي.

*

ڪهڙيءَ شيءَ تي ٿي ڪڏين؟ جي باورچي خاني هر
قاتل استوئه توکي لڳي ته تنهنجو اهو چھرو ڪشي
هوندو؟

*

ڇا هيروشيمما جي بمباريءَ جي زد هر آيل عورت
سان محبت نه ٿي ڳري سگهجي؟

*

ڇا سونهن رڳو چمڙيءَ جي آهي؟ ڇا تون ان
ڪانسواءَ ڪجهه نه آهين؟

*

ڇا جي مون کي آکيون نه هجن ها ته تنهنجو آواز
ڪافي نه هو؟ اهو وساريو ڇڏ ته نڪ نقشي کان سوء
انسان وٺي نه ٿو سگهي.

*

چند جي عمر به ته تو وانگر تنهائي هر گذري آهي،
پويه گل-مهر جڏهن ٿڙي پوندا آهن ته هن کي
ڪيترو نه وٺندا آهن!

*

ڄامشوري تي سره جي شام لشي آهي. ڪانواع
ڪانوييليون هوا هر آذاامي کان کان گري رهيوں آهين
۽ پوءِ موتي جڏهن وٺن تي ويہن ٿيون ته تنهائي آرڙ

نانگ وانگر آنهن ڏانهن وڌي ٿي ۽ شام پنهنجو ڪفن
 ساري منظر تي وجهي چڏي ٿي ز
 مان سمجھان ٿو ته مون کي توکي اڪيلو چڏي
 وجشو آهي ۽ تنهائي توکي ارڙ نانگ وانگر و ڪوڙي
 ويندي. توکي ته مون وانگر صراحيء جو سات به نه
 آهي، نه ڪنهن جام جا چهپ تون منهنجن چپن وانگر
 چوسي سگهين ٿي.

تون تنهما ڪيئن جي سگهنددين؟ ايتري تنهائي هر
 ته فقط خدا رهي سگهندو آهي!
 *

ري جڏهن پاڻ تي بَج ڏسندي هوندي ته پاڻ کي
 خوبصورت سمجھندي هوندي.

*

به ڏيڙريون تلاء جي ڪپ تي ويئيون هيون،
 جنهن هر به خوبصورت عورتون وهنجي رهيون هيون ۽
 * ڪنهن جي ڳالهه ڪري چڻي رهيون هيون "آها سئفو
 ڪير آهي؟"

ه ڏيڙريء بي کان پيچيو "آها سئفو ڪير آهي؟"
 "هوندي ڪا اسان جهڙي" بي ڏيڙريء جواب ڏنو.

*

لینن گراد کان فنائند ڏانهن ویندي، مان ۽ لينا لانچ
 * جي ڪائونتر تي وينا هياسين ۽ ڪوئير جون سئند
 وچون ڪائي ۽ روسي شمپين بي رهيا هياسين. اوچتو لينا
 سرگوشيء هر پچيو:

”تون روسي انقلاب جي باري هر چا ٿو ڀائين؟“
 مون جواب ڏنو: ”منهنجي دل ٿي چوي ته جيئن هي
 انقلاب آيو هو، ائين ئي تخریب ۽ تباھي هر ان جو انت
 ٿيندو؟“

”چا تون به راسيوتين وانگر آهين؟“ لينا آهستي
 پچيو: ”کجهه ڪجهه“ مون جواب ڏنو، ”مستقبل
 مون تي به هن وانگر پاچاوان وجهندو آهي“
 لينا هيڏانهن هوڏانهن ڏنو ته ڪوئي پڌي ته نه
 رهيو آهي.

* *

هي دان اخبار هر فوتو ڏلئه؟ ميڪسيڪو جي اڳين
 پريزident ائتونيونوريگا (Antonio Noreiga) کي به
 سپاهي جيل ڏانهن اماڻي رهيا آهن چو ته هن کي
 امريڪي عدالت ٤٠ سال ٿيب ڏني آهي. هوجو
 ديو مالائي پکيء گرڙ پکيء وانگر پڏبو هو، ڏس ته

* ڪوئير: خاص ڪري استرجن (Sturgeon) ۽ ڪجهه ٻين وڏين مڇين
 جي لوڻيائني آني جا گهڻو ڪري مغرب ه سندوچ ه كائيندا
 آهن.

کئن تم مینهن هر پگل چوزي وانگر وجي رهيو آهي!

*

يا خدا! مون هيء رات پنهنجي سپرد ڪئي آهي.

صبح سان آثارين يا نم آثارين، تون وس وارو آهين!

*

ایتري مهلت ڏي تم جيڪي منهنجي اندر هر آهي اهو

پني تي اوتي وٺان!

هي نظرم جي لاوا وانگر تچڪي ٻاهر ڦات کائي

اچڻ چاهن ٿا، هي پيا نظرم جي راييل جي گلن وانگر

تاريء هر چپيل آهن ۽ ان انتظار هر آهن تم ڪڏهن ٿا

ڦئي پنهنجي هڪار ڏسان ڏس قهلائن، هي لفظ جي

ڪاڻ هر هيرن وانگر چمڪي رهيا آهن، ۽ جي ايجا تائين

تم جوهرين کان بي نياز رهيا آهن، هي ستون جي ستارن

جي ميڙ وانگر ڪنهن گهپ انداري رات هر لکل آهن،

هي بوندون جي بادلن جي اکين مان چلڪ واريون آهن

۽ جن لاء روھيڙن جا گل پنهنجا پيلا جهلي بيشا آهن ۽

هي ڪونڀت جي أنهن بادلن جي آدرياو لاء آتا آهن،

جي ٿر بر تي ائين قول ڦلاري ويندما، چيئن ٻار مرڪندا

آهن، ۽ وليون ائين پکيڙي ويندما جيئن ابھر ٻار ماء جي

چاتيء کي چنڀڙي پوندا آهن.

اي خدا! هي سارا خزان توئي تم مون کي ڏنا آهن،

هي ڪنهن ڦورو جي لٿ مار ته نه آهن، نه ڪنهن واپار
سان جهنجيل لوٽ کسوت آهن،
سوآ آن وهنوار جي

جو مون کي سانوٽ جي آڀ سان آهي.
اچايل ڏرتيءَ سان آهي،
۽ آن رابيل جي رٽ سان آهي،
جهنجي سِڪنڊ اجا تائين تارين ۾ ڳجها دورازا پتي
پاھر نم نڪتي آهي.
اي خدا هُن موت کي ترساءَ
۽ هن کي چؤٽه مون کي مهلت ڏي!
هن کي ايترى جلدی چو آهي؟
آخر مان تنهنجي ڪار ڪرت
تم ڪري رهيو آهيان.
تنهنجو ڏرييو به آهيان
۽ مقصد به آهيان!

*

ايٽريءَ حد تائين ڪنهن سان گستاخ نه ٿيءَ جو
اهاحد اورانگهي نم سگھين.

*

پائپي، دوستي سڀ ٿيڪ، گستاخي چڱي نه آهي.

*

جنهن سان به جيترو به توکي پيار هجي، اوترو آن
سان اظهار نه کر.

*

تون نه آئينه تمون کي شاهه حسين جي سؤلي ۽
سدی سٽ ياد آئي:

”مڃي وانگيان مئن پئي ترغان“

واعدی فراموش! چا تون اها ڪيقيت سمجھي
سگھين ٿي؟

*

هو پيلڻي سان سمهي سگھي ٿو، پر هن کي
پنهنجي وئي هر پاڻي بيئن نه ٿو ذي!

*

هن نياڻ هر و هجندى، چند جي پاچي کان پنهنجو
انگ لکایو.

*

هن هرڻ جي بُوث کي ائين چميyo چڻ هن جو پيارو
نئون جنم وئي آيو هو.

*

پنيرکي جي ويرا آهي. فلت جي دريء مان ڪويل
جي ڪوڪ اچي رهي آهي، جڻ چئي رهي آهي، ”آئي!
تنهنجيء شاعريء جو وقت آهي.“

*

ایترو ساجھر ترئفک جو ڪیترو نه شور آهي! شهر
هر سڀ پیت قوت لاءِ یچ دوڙ ۾ آهن. ڇا هو، اهو
سمجهن ٿا ته انسان رڳو پیت نه آهي، ٻيو ڪجهه به
آهي!

*

فلمر ائکٹر نصیرالدین شاھم هڪ فلم ۾ چيو هو:
”انسان رڳو پیت ۽ ڪجهه پیت جي هيٺان آهي“
فلمي مسودي جي ليڪڪ کي الائي اهو چونه
سُجھي آيو هو ته ”انسان مٿو به آهي ۽ ڪجهه مٿي جي
مٿان به آهي“

*

پاھران تون ڪیترو نھئو آهين؟ ڪنهن ڏٺو آهي
تنهنجي پوڙهايي ۾ آپي کي.

*

ماحول توکي خوني ۽ جنوني ڪري وڌو آهي، تون
ماحول کي خونپ ۽ جنوني ڪري رهيو آهي. خير اهو
به پلو جو هڪ طريقو آهي.

*

حسينيٽ لاءِ فقط حسین ابن علیؑ تي مرثيو ڪافي
نه آهي ۽ نه وري مجلس - مسلماني ڪافي آهي.

*

هُر بُگُھه تلاوَ جي يَر تي گَدِامَر ٿي ويہندو آهي.

*

اچ مسین مسین برسات پئي آهي. دريءَ مان ٿڌڙي
هوا اچي رهي آهي! ڪاوش مون کي پکيءَ جا پر هجن
ها ته آذري ٿر پهچان ها ۽ ڪنهن ڪونیت تان ڏانگڙي
کي ڏسان ها!

*

اچ شهر ڪيڏو نه گدلويه ميرو آهي. آسمان ڪيڏو
نه صاف آهي چڻ مون کي چئي رهيو آهي "چڏ انهيءَ
ويساريءَ ڏرتني جي پچرا آء، موٽدانهن آء! مون ڪيترو
وقت تنهنجو انتظار ڪيو آهي."

*

ڪاوش! مان مندي کان ميراجيءَ وانگرِ اُخيلو،
آندريون انسان هجان ها! آنبوهه مون کي ڪيڏو نه
چيهو رسابو آهي!

*

هي انبوهه منهنجو به ته نه آهي! چا اهئي ساڳي
ڳاللهه چاهن ٿا جا مان پجا هييان ٿو؟ چا آنهن تاريخ جي
آئيني ۾ پنهنجو مکروهه چھرو ڏٺو آهي؟ چا منهنجي
شاعريءَ پٿر سخان سِرنه تکرائيو آهي؟ چا هي مون کي
سمجهن ٿا؟ هي پاڻ - هڙ تڙيا، هُر ڙها، پنهنجي رو - مت
جا آهن، جن کي اهو به معلوم نه آهي ته آنهن کي

آهائِي وِك وهاشي رهي آهي جن کان مان کين روکيندو
رهيو آهيان؟ هي ڪڏهن پنهنجي پاڻ ۾ پيهي ڏسند؟ هي
ڪيڏي ڪل ۾ ڦاسي ويا آهن! ڪڏهن پاڻ کي
پنهنجي آندِ مان آجو ڪندا؟ مان باقي عمر انهن تي ڇو
ويحايان؟

اي ماڪ پني باڪ، اي سر ۾ سمايل سانجهي جا
سچ، اي هوا ۾ تر جي آذار، اي گل مهر جا گهاتا
پاچاوان! مان آنهن تي وڌيڪ ذات ويچائڻ نه ٿو
چاهيان. هي مون کي هڪ صدي ڪانپوء سمجھندا! هو
پوء سمجھي سگھندا تم منهنجا سرتا آنهي ٿانو مان
پي رهيا ها، جنهن کي باربار ڪنالکي چڪا ها! الا!
مان آنهن لاء ڪيڏي عمر اجائي ويچائي آهي!

*

انقلاب،
 عشق مان بہ
 نہ مُرّیو،
 آن کی بہ
 ٹاھی تی چاڑھیائیں.
 * لِن بیانوءَ جو
 آنت ڈُٹی؟

*

چبَّا
 سچ جی وجود کی
 نہ میجنندی
 تم سچ نہ آپرندو چا؟

*

عاشق
 زهر پیاک تم ٿیندا آهن،
 تو وانگر
 رت پیاک
 نہ ٿیندا آهن.

*

ائڦرو ڊائئٽي

تون ته یونان هر چائي هئين

تون سند هر ڪٿان آئين؟

اڳ ته

مون توکي

هومر جي انددين اکين سان ڏئو هو

۽ آديسيء هر ڳاتو هو،

هائڻ ته مان

ٿنهنجيء سچ ڏج جي باري هر

ڏسي وائسي

شاعري سجائي آهي.

*

پورهي بکاريء

ڪهڙي نه چڱي ڳالهه ٿي ڪئي:-

” ڪنهن جي پيت تي

لت نه ڏي،

ڪنهن جي وات مان

گرهه نه ڪس،

ڪنهن تي لث

نے او لار!
 تم تنهنجو پلو تئي،
 شل سڀ جو
 پلو تئي!
 آدائئي گهرن جو پلو تئي
 نه، نه گهر تم تي آهن
 تنهجي جو پلو تئي.”

*

اڳين دنيا
 ڪيتري نه چڱي هئي!
 پتائي جي پٽ تي
 ڪڏهن به
 نور محمد ڪلهوڙي
 چاپو هئي
 هن جو رسالو
 ضبط نه ڪيو هو.

*

د گ ڏيڪارا

اي خدا
 د گ ڏيڪارا!
 مان هن گهاٽي جهنگ هـ
 پنهنجي گهايل پيرن سان
 ڪيڏانهن وڏان؟
 منهنجا پير
 اجا ٿڪا نه آهن
 مان پنهنجون لقون ڏسي
 پنهنجي ڪڏ گ تي
 پنهنجي منهدارن جي
 ڪاري منهن تي
 ٿو ڪاري ۽ آهي؛
 ۽ سوچان ٿو
 ته جي اڳتي د گ نه آهي
 ته پشي موئان
 ۽ آتي گاهم تي ليٽي
 ٿڪ پتیان
 ۽ سائي پير مان
 به تي پير چني کاوان!
 پر جي مون کي اڳتي ئي وڃيو آهي.

تم اي خدا!

مون کي دُچِرِ ذيکار!

مان تنهنجي ڏس تي

پاپريءَ ڪندِ تان به

پندِ ڪري

وڏندو رهندس!

*

هاثي

چون ٿا

تم سرمایداري چڱي آهي!

اشتراکيت تم برابر بُري هئي

پر سرمایداريءَ هير

چا چڱو آهي؟

اهوئي تم

هي مزدور

پيت کي پتیون ٻڌڻ سکي ويندا

۽ ڪجهه ڍاوا

ڪجهه پو ڍاوا

هن ڦرتيءَ تي راج ڪندا!

يسوع!
چا
تون
انهن لاء
صليب تي چرھيو هئين؟

*

ماركس!
تون پاڻ ڪيڏو نه چڱو هئين!
نهنجي اولاد
ڪيڏي نه بُري
ثابت تي آهي!
چو؟ آخر چو?
تو ۾ ڪائي ته ڪمي هئي مارڪس!
تو ۾ ڪائي ته ڪمي هئي!

*

سڀني مان جاڳ!
انسان جواڳيون سڀنو،
ڀائپيءَ جو، هڪجهڙائيءَ جو، نياوَ جو

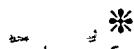
پٽ تان
 آرسیءَ وانگر کري
 ڪِرچيون ڪِرچيون ٿي ويو.
 تون اهي ڪِرچيون ڇو ميڙي رهيو آهين?
 تنهنجا ويٽاهي وَذا
 چند کي به
 هڪ گول آرسي
 سمجھندا ها
 ۽ آها اجا آڪاس هر
 ٿنگي پئي آهي.
 آن ذي آء!
 آها ڪنهن پٽ تي ٿنگيل نه آهي
 ۽ ڪڏهن به ڪري
 توکي آداسائيءَ هر
 چڏي نه ويندي.

*

توکي غريبی ورثي هر ملي آهي
 تنهنجو بيءَ / تنهنجو ڏاڏو / تنهنجو تڙ ڏاڏو
 سڀ پوکي ڪندما ها

۽ بتئي ۽ وقت
 پير کي، فقير کي
 ڳوٹ جي ڪنڀر ۽ نائي ۽ کي
 پنهنجو تويو ڏئي،
 خدا جو شکرا دا ڪندا ها
 ۽ سرنهن جي ساڳي سان ماني کائي،
 ڏيو ٿي
 مني نند ڪندا ها!
 اچ ڪله
 تم توکي
 اها نند به نصبيب نه آهي
 ۽ تون بکئي پيت
 ليتنيو پيو آهين
 ۽ روس ۾
 ڪرنسي ۽ تان
 ليجن جو فتو،
 ڏاتو ۽ هتوڙو منائي چڏديو آتائون،
 ۽ جڏهن
 پريں
 نوان نوت چاپي رهي آهي

تَدْهَنْ تَنْهَنْجِيْ هَانَوْ تِي
هَتْوَرَا لِكِي رَهِيَا آهَنْ،
يَرْ فَصْلْ جِي كَتَائِيْ وَقْتْ
چَنْ تَنْهَنْجِيْ گَرْدَنْ كَپْجِي رَهِي آهَي



هَنْ هَارِيْ تِي لَكْ
جيِيكُوا اِيجَا اِنسَان آهَي
يَرْ يَوْدِيْ گِيَوْ كَائِيْ.

سَارُو ڈِينَهَنْ گَهَنْدَوْ تَوْ وَتِي
يَرْ جَوْ ڈَازِيلْ نَهْ ٿَيو آهَي،
يَرْ مَاثُهَوَءْ جَوْ رَتْ
نَهْ پِيتُوا اَثَائِينْ.

يَرْ جَنَهَنْ تِي
پَهْرَازِيْ جِي پُتْ هِيرْ
جَذَهَنْ پَكِي
نَنْدِ هِيرْ

لامَنْ تِي لَتْكَنْدا آهَنْ،
خَودْ خَدا

وڃيو
گھمائيندو آهي.

*

هن شهر هر
کو به ته نه آهي
جنهن کي آدم جي اولاد
چئي سگھان!
بنگھڙ جي اولاد آهن
چيتی جي اولاد آهن
لوسي ڪتي جي به ٿي سگھن ٿا،
مطلوب اهڙو ڪوئي پسون نه آهي
جنهن سان
کنهن نه ڪنهن جو
ناتون نه آهي!
بي بي حوا!
هي تنهنجيء ڪگ مان پيدا ٿيا ها؟
ويسامهه ته نه تو اچي.

*

رستي تي
 ٻليء جو ٻچو
 ٿرئنڪ جي وچ ۾
 آچي ويyo آهي.
 هتي انسان
 چشجي، چيتاڙجي وڃن تا
 نه ڪوئي انهن کي
 اسپٽال
 نه ٿو پهچائي؛
 هي مروء منهان
 ماڻهو،
 ٻليء جي ٻچي کي
 چو
 فت پات تي
 کشي رکندا!

*

چا
 چند به
 چڪور لاء

ايتروئي
ترڙندو آهي
جيترو
چڪور هن لاء؟
هو ته
بادلن ۾
ويندو رهندو آهي!

*

عشق به
ڪجهه نه آهي،
حسن به
ڪجهه نه آهي،
فقط
ترُق سڀ ڪجهه آهي.

*

جا
چڪور
جي ترُق

چند ھ

ایترا

گھاؤ

وڈا آهن؟

*

سِج
سر کان

مُتپرو

چکو لِکندو آهي،

آن ھ

سمائجي ويو

تم او ندا هم ئي ويندي.

*

متان

ئنهنجي دل

کنهن هنج وانگر

کنهن وقت اهو سوچي

سُسي ويحيي تم مان

کنهن وقت سَر وانگر سُکٹو آهیاَن!

منهنجو من
تم انسنرور آهي
آن جي سُکٹ جو
سوال ئي پيدا نم تو ٿئي

*

تنهنجي
وجود ۾
ایترو
ترنر آهي
جو
دل چوي ٿي
تم تو کي
کنهن رحل ۾ رکان.

*

چا
تون
سنگیت کان
وڌپے مَدر آهين?
مون

تنہنجین اکین کی
پُدو آهي!

*

ای خدا!
تو کیترانے
خوبصورت گل
پیدا کیا آهن،
هن جی
چپن
سوڈا؟

*

ای خدا!
هن کی
ایا به
خوبصورت بئاء!
ھوئے
تنہنجی وجود جو
ثبتت تھی ویجی!

*

چا تون
منهنجي رُج هر
پوئين
هر ئي آهين؟

*

ماريَا
ديل
نم قاساء!
اهما
مورجي
امانت آهي.

*

چا
تهنجو ساهه
مون و ت
ائين سوگهو آهي،
جيئن
پكي پيري هر هوندو آهي!

*

چا

تون

منهنجي ڪوتا وانگر

مون کان

مون کي

ویجهو آهين؟

*

شاعري!

تون

ڪيتري

عقيدت سان

وري

منهنجي چائٺ

ٿپي آئي آهين؟

*

ای عمر!

ڪيڏي پر ڏوڻي آٿي؟

ايجا به

تنهنچی
اکین ھر آهي
هو
ڳاڙھو پير!
ان کي چڏ
تم پيل
اهو
هوا هر لڏندو رهی!

*

چا مان اهو آهيان جنهن لاءُ
صراحی پرھ تائين پئشی رهندی هئی؟
چا مان اهو آهيان جنهن ڪلالن - ڪوءُ
جي نتب جرام ڪري چڏي هئی؟
چا مان اهو آهيان، جنهن کي باک
گلن جا توکرا پيٺ رکندي هئی، -
هه جنهن جي اکين ھر شفق وانگر خمار هوندو هو،
پر پو به گهئي يا گهر ھر منهنچا پير، نه تئندا ها
هه مان ڪنهن به یوناتي فلسفئي کي سقراط
سودو، للكاري چوندو هوسن ته: "مان دايونيسِ آهيان،

* دايونيسس:- یونان جو شراب ۽ رنگ ولین جو ديوتا.

تون مون سان شرط رکي سگهندين!
 هاڻي ته عمر مون کي هيٺو گري وڌو آهي
 مان چڪي نه ٿو چڪي سگهان ۽ غالب وانگر
 جام و مينا رڳو اڳيان رکان به نه ٿوا
 چا مان ساڳيو ماڻهو آهيان?
 مون ۾ اهو ساڳو چا آهي?
 اهو چا آهي جو چوي ٿو ته خيمار اجا تائين
 مون سان رقصان آهي
 ۽ مان هن کان ڪيئي ھم وڌيڪ بي ويو آهيان
 توڙي مون پير مغان ڦيرابيو آهي.
 ۽ آن مون لاءِ پوري فطرت کي مئخانو بثايو آهي
 ۽ آن جا ڏينهن رات دروازاً کولي ڇڏيا آهن،
 جتان پي گري، رند هوش و حواس وڃائي وينا آهن
 ۽ انهن جا سير انهن ساغرن وانگر آهن
 جي مئخاني جي فريش تي اووندا رکيا آهن.
 ۽ مان اجا بي رهيو آهيان.
 هر گل، لالا مون لاءِ فنجان پڙي رهيو آهي
 ۽ گلاب شينم چلڪائي رهيو آهي
 ۽ آن جا ٻوتا ائين جهڪيل آهن
 چڻ سوين مينائون پئتحي رهيو آهن

۽ مان جو پيئان به نه ٿو
 ايترو پيٽل آهيان،
 جيٽرو ڪوئي آن وقت پيٽل هو
 جنهن وقت هيء جوڙ جوڙي وئي هئي.
 ۽ جنهن چيو هو ”آثا“
 تم متيء مان گل آپري نكتا ها،
 ۽ ماڻون،
 پار هنجن ۾ لودينديون نظر آيون هيون.
 مان جو تخليقكار آهيان
 تنهن لاء شراب ڪهرڙي شيء ٿيندو آهي.
 مان تم آپري الهي سرشار آهيان.
 ۽ سچ چنڊ
 ساندهم منهنجي ساقي گري ٻكن ٿا
 ۽ ٿكجن نه ٿا.

*

چو ڪرا!
 هي منهنجيء ٻوليء جو اوجهاڻ تم ڏسنا
 اهو چچي تم نه پيو آهي؟
 مون کي

ان ۾ ڪئی نظر
 مچین جیئن ڦاسائشا آهن.
 رنگبرنگی مچيون
 جي اونهي اوڙاهم جي
 ترني ۾ ٿرڳي رهيوان آهن.
 پاڻيءَ ۾ چند
 به هڪ گول مچيءَ وانگر آهي.
 ڪيئن چئجي
 متان اهو به چڪجي اچي.
 مان تم پانيان ٿو
 هن اوچهاڻ کي
 ٿوپي جي ضرورت نه آهي.
 پروري به جاچي ڏس،
 منهنجي ديد
 ساڳي نه رهي آهي
 ۽ ڪڏهن ڪڏهن
 جهانورجي وڃي ٿي؛
 چا ڪيان
 توڙي مون کي
 پريما نه پيا آهن

પોર્ઝાપો મનેન - ઓંદાહી જેન.

લેહી રહ્યો આહી.

*

આ તે હે કાન પીંખી એજુન!

હો જો ગ્લ ક્લાબ વાંકર હોન્ડો હો,

હાથી કન્નેન સ્ક્લ ટારી વાંકર

શી વિયો આહી.

જન્નેન વિ સાવી કાન આહી;

હો એસ્પિટાલ જી બસ્ટરી તી પ્રિયો આહી,

યે હેન જો તહ્લ્યા

હેન કી અન કરી આથરી બે ને થો,

તે મટાન હો

વ્યો માન તર્કી ને પ્રોયા!

હેન જી ચિલ્મે

ક્ષેત્રી જી પ્રેણ વાંકર

જેહુકી આની આહી,

હેન જી તોર

ક્ષીતિરી ને ક્રેટિજી વેની આહીએ.

ત્રદિર જી ટારાર્ઝી વિ

મોત વારો પાસો

پاری ٿی
 کیترو نه جھکی پیو آهي!
 هن ڪیدا نه پیار ڪیا ها
 جي پاچاوان ٿی
 هن جي چوڏاري ائین لڏي رهيا آهين
 جيئن
 پيل جي چانو
 دریاهم جي پاڻي ۾ لڏندبي آهي
 ۽ دریاهم آهي
 جو اڳتي وڃي رهيو آهي
 اڳتي ڪيڏانهن، ڪنهن انداري سمند ڏانهن
 جنهنجو انت
 ڪنهن به توپير نه لڏو آهي
 هر ڪينو
 هر ڏوئل
 هر لاکي چاچي
 مطلب ته هر کاري جو پکي
 آن جي متاچري وھڪري ۾ ٿي ڏئي
 ڪجهه نه ڪجهه قاسئي آيو آهي
 ڪنهن وٽ اهڙا پر نه آهن

جي ان جي انت تائين
 پهچي سگهن،
 ساهي منجهائي
 توهم لڳائي سگهن!
 خوبصورت نرس،

هن جي منهن تان مك هڪلي رهي آهي
 جا دريءَ تي لڳل
 ٿوريءَ چڳل چاريءَ مان
 هن جي اسپطال جي ڪمرني ۾ز
 پيهي آئي آهي
 ۽ ڇڻ

هن کي واري واري سان
 چيرائي چئي رهي آهي،
 تو هر
 مون جيتري به سگنه نه آهي!

تو پيار ڪيو آهي تم ڇا
 پيار تم مان به ڪندوي آهيان.
 هل تم هن کان
 اسپطال ۾ پيچي اچون!
 اسان جي پيچا

هن جي چمار کي تم نه وڈائيندائي،
 رکو اسان کي
 ساچھه ڈئي سگهي ٿي
 تم اهڙو وقت
 اسان تي به
 اچي سگهي ٿو:

مون کي گرڙ پک جيڏي سڳههه ڏئي
 ته هي گيت پکيئڙا
 جي ولر ڪندا وتن ٿا
 آنهن کي هڪ ئي چنبي ۾ جهنتي وٺان!
 مان گھنگهور گھنائون ٿي اڀرآڻ
 ۽ ساري ڏرتني
 جل ٿل ڪري چڏياڻ
 ۽ سارا نانگ
 لاچار ٿي
 ٻرن مان نكري اچن
 ۽ جو ڳي
 آنهن کي پڪڙي

پنهنجون پنديون يَرِيندا وجن
 ۽ دَكَ ذيئي
 ڏكيندا وجن.
 مون کي سگهه ڦي ته مان
 طوفان بشجي اچان
 ۽ سارا بڙ ڏونداري
 آکيرا هوا ۾ آذائي ڇڏيان،
 ۽ پکين کي پُتایان
 ته انهن جو دگ هوا مان آهي
 جنهن کي ڪوئي ڏس نه آهي
 جنهنجو ڪوئي ماڳ نه آهي
 جنهنجا ڪي پيغمبر نه آهن،
 پکي پنهنجا پيغمبر پاڻ ٿيندا آهن
 ۽ پنهنجو دگ پاڻ ڳوليinda آهن.

*

هن مورَ لاءِ دعا جا هت کڻ،
 هي جو ڇَٽ ڪري
 گهنگهور گهنائون
 ڏسي رهيو آهي،

هن هرڻ لاءِ دعا جا هت کنه
 جو رج ۾ ڀٽکي تڪجي پيو آهي!
 هي چار ٻاتپير جي سنئين ميدان .
 تي تلي رهيا آهن ۽ شڪاري جن جي
 تاك ۾ آهي، انهن لاءِ دعا گهر!
 انهن سڀني جواندر اجر و آهي،
 انهن ۾ ماڻهن جئين ڪهڻ، نيج پشو،
 ۽ لوپ نه آهي.
 انهن لاءِ دعا پوري ڪائنات لاءِ دعا آهي.
 دعا ڪرت موت انهن کان دور رهبي!
 هي ڪولهي ڏسيين ٿو جو ڪاتر کشي،
 تڙڪول ۾ تڪجي ويٺو آهي!
 اهو تم خود خوني آهي،
 اهو تنهنجي دعا جو مستحق نه آهي.
 دعا ڪرت سچ جڏهن اڀري،
 تڏهن ان جا ڪرڻا بڙڃين وانگر تکا نه هجن.
 ۽ جڏهن چند جو پاچو چؤنري تي پوي
 تم ٻارزا ره ڪائيندا نظر اچن!
 هر جيت جئي، هر دور ڏڳي کي دعا ڪ!
 چو تم انهن جي اندر ۾

ماڻهو وانگر دغا نه آهي، دولاب نه آهي،
 دوزنگي پٺونه آهي.
 دعا ڪر، سڀ کي دعا ڪر!
 ۽ اهو چاڻ ته ساريءَ واريءَ جي ڪڻ ڪڻ،
 ۽ آپ ۾ سڀ ستارا
 توکي ٻڌي رهيا آهن،
 ۽ توکي ٻڌي
 ڪڪرن جون اکيون پرجي آيون آهن،
 ۽ آپ
 پناپوڙ وسن وارو آهي!

*

اي خوبصورت اکيون!
 شال او هان
 ٿر جي هڙئين کي مات ڏئي وڃوا
 اي خوبصورت چپ
 شال او هان لال ليار ريتى چڏيو،
 ۽ هر ڪنهن کي پاڻ لاءِ هر کايو!
 مون کي معلوم آهي تم
 سونهن سدائين لاءِ نه آهي،

پر منهنجي شاعريه
 اوهان جي سونهن کي پنهنجي آبدیت آچي آهي.
 اوهان عارضي سهين، پر منهنجيه
 ذات اوهان کي جتاءه ڏنو آهي،
 پايندگي ڏئي آهي
 پنهنجي زندگي ڏئي آهي
 ه آها تابندگي ڏئي آهي
 جنهن کي ڏسي
 سج ۽ چند کي
 ريس ايندي!

*

مان ڪيستائين ترسان
 تنهنجا گيت گشتائي نه آهن؟
 مون جنهن چنگيز ۽ هلاکوء کي نه ليکيو،
 ه هنن کي گئي،
 گھوڙي تي پيلهه گئي ويس؛
 مان جنهن بابل ه
 سکندر کي کيڪاري،
 جڏهن سج نيزي جي نوڪ تي هو،

۽ اهون نه ڏئو

تمه هن جي چاتي چاثي تي پئي آهي،
 ۽ هو ڄي رهيو آهي
 ۽ رت ٿمائي رهيو آهي.
 هي تم تلوار جا ڏئي ها،
 پر تو وانگر ڙات جا ڏئي به
 مون اک چنيپ ۾ آذايا آهن،

جئن تير

ڪنهن اڙينگ جي
 ڪچيل ڪمان من آذامندو آهي
 ۽ آن وقت چند

منهنجي ڪاري گھوڙي سان
 شرط پچائيندو آهي
 تم پچائي نه سگهندو آهي
 ۽ آن جو نرم بشگون ڏسي،
 گھنائون ريس ڪنديون آهن؛
 منهنجي گھوڙي کي نعل نه هوندا آهن
 ۽ آنهن جو آواز نه تبندو آهي
 ۽ بهشت ۽ دوزخ جا بند دروازا
 آن جي چلانگ اڳيان

روکے نه ٿي سگهند آهن،
 الائي چو
 مون کي تنهنجيءَ شاعريءَ تي پيار
 اچي ويو آهي.
 شايد تون سچ ٿو چوين
 تم تو شاعري
 هاڻي ئي شروع ڪئي آهي
 ۽ توکي
 مهلت درڪار آهي.

*

چا مان
 سارنگيءَ جي سر ۾ پيهي سگهان ٿو؟
 چا مان
 تنهنجي آواز سان هڪ ٿي سگهان ٿو؟
 چا تو تانسيں ڏنو هو؟
 بيجوباورا ڏنو هو؟
 تون ڪير آهين ڳائشي؟
 تون ڪڏهن کان آهين ڳائشي؟
 هي سر تم مون صديون اڳي ٻڌو هو؟

ئەنھىنجى زبان مان
ھەپول نكىرى تو
تم سارۇ راڭپ
منھىنجى ئەرگەپ ھەپلىرى اچى تو،
تون منھىنجى وجود جو
حصو آھين
جنهن كى مان وساري چىكىو ھوس
ئەجىكىو تو
ياد ڈياريو آهي.

*

كىترا
خواب
تو رىشمى تاكىن وانگر / كوليا آھن.
جن كى / وسکەتىن اكىن سان ڈىستى
ھى جو كا گراھك
انهن جى نرمائى، اوچ ئەنت
پنهنجى كەرىن آڭرىن سان / پىركى زەھىآھن
ئەنھن جو ملەھ كەتشى رەھيا آھن
ئەچئى رەھيا آھن:
”ھى جەحالا ئۆنلەرنە تا اچن.“

*

أهو وقت دور نم آهي
 جذهن موت توکي خاموش ڪري ڇڏيڻدو.
 توکي جيڪو چوڻو آهي،
 چئي وٺا!
 ڏس، هي ناريل جي وٺ تي
 ڪويل ڪوکي رهي آهي!
 تون چائين ٿوٽه
 اهڙو ڪوئي نه آهي
 جو هن جي ڪوک تي
 بندش وجهي،
 تون چائين ٿو
 ته اهڙي ڪوڪ
 فقط عرش جي
 ساز مان اچي سگهندی آهي،
 جنهن جي مضراب
 ڇڏا جي هت ۾ آهي،
 تون چائين ٿو
 ته سڀ ستارا
 اها ڪوڪ ٻڌي رهيا آهن
 ۽ ڪنائي رهيا آهن
 ته اها ڪٿان ٿي اچي!

اها کوک

ان موسیقی ۾ اضافو آهي

جا هن ڪائناں ۾

ازل کان گونجی رهی آهي

۽ ثنهنجي شاعري ۾ سمايل آهي؟

کنهن سمايو آهي

ان موسیقی کي

تنهنچي شاعري ۾؟

آتي هن جو آدر پاء کر

تم ڪشي نبڊ جي غلبي ۾

هو توکان وڃائي نه وڃيا

ائين

جيئن

کوييل کان پنهنجو ساثي

وڃائي ويو آهي.

*

آتي، آسر ٿيو آهي

تون هون ڪان گھڻو ستو آهين!

نه چاثان

توکني ڪيتري مهلت آهي

تم تون

گيت لکي سگھين،
 گيت جيڪي ڪوييل
 چهنپ سان
 هوا ۾ لکندي آهي.
 گيت جيڪي وهندي ندي
 لهرن ۾ سانپيندي آهي،
 گيت جيڪي واهوندي ۾ وٺ
 جھومندی ڳائيندا آهن،
 گيت جيڪي رات
 پنهنجيءَ ڪاريءَ چادر ۾
 چائي ڇڏيا ها،
 چڻ آهي سانت جي تجوڙيءَ ۾
 بند ها،
 ۽ موت جو پراثو ڦورو آهي
 آهي هن کان
 ٿري نه سگھيو هو،
 گيت جيڪي رات
 پره جي پکيئزن کي آچيا آهن،
 جن ۾ هڪ
 تون به آهين.

*

هو چوی ٿو:
 ”توكی
 زمانی سازی
 نه ایندی آهي.“
 مان هن کان
 جواب ۾ پیجان ٿو:
 ”جي مون کي
 زمانی سازی اچي ها
 تم مان شاعر
 چو هجان ها،
 سند
 جو گورنر نه هجان ها!“

*

چا تون منهنجون
 پیر ڪئيون
 ڪئي سگهين ٿي؟
 ڏس،
 مان
 زندگيءَ جي زندان ۾

كٽرون

بيوس آهيان!

تون

جا هوا جي جهلكي وانگر
آئي آهين.

اهي پير ڪڙيون
چههي

موتي وحي سگهين ئي
انهن کي
ڪٿي نه ئي سگهين؟
ها

تون انهن پير ڪڙين کي
گلاب جي تارين ۾
بدلائي سگهين ئي،
جيئن مون کي
aho احساس نه

رهي
تمان
آزاد نه آهيان.
پير ڪڙي

تَدْهَنْ بِيرَ كَرْتِي آهِي
 جَذْهَنْ آن جَو
 احساس آهِي،
 تَونْ آن كِي
 گُجَرو
 بِثَائِي سَكَهِينْ تِي.

*

هِي رتو رت نظر
 هي لهولهان شاعريا!
 تون هي رت چکندڙا ڏيهي ڪيڏانهن
 وئي وڃي رهيو آهين؟
 آن منزل ڏانهن
 جيڏانهن ويندي
 چين ۽ روس، پئي ٿكجي پيا
 ۽ پٽ تي ويهي
 پنهنجا لانگ بوٽ
 لاهي چڏيائون
 ۽ پنهنجو لقون ڏسي رهيا آهن؛
 ۽ سولزي نتسن

۽ فئنگ لزي
 پنهنجا روئنا روئي رهيا آهن
 ۽ چئي رهيا آهن،
 ”اسان ته اڳئي چيو ٿي.....”
 ”اسان ته اڳئي”
 ماسڪو جي
 گهتين ۾ گهمي رهيا آهن
 زينوفيف، ڪاميونوف، بخارن ۽ پيا
 جي سن ڇتنيهين ۾
 ماسڪو ڪارواين ۾
 ماريا ويا ها،
 ۽ جو ٻارڙو
 ڪواس بي رهيو آهي
 ۽ هي روسي عورت
 جا ڪچ ۾ ڳائي کير چي بوتل،
 جبل روتني
 ۽ اچي پلاستك ۾ ويڙهيل
 جرينيم جا گل
 ڪلي وڃي رهي آهي؛
 آن کي اهي مئا ڪيڏي پيار سان ڏسی رهيا آهن،

યે સુચ્ચિ રહ્યા આહેન,
 "માણ વર્યિ જીએરા કદ્દેન થિંડા?
 એસાન પીધેર જન્દગી એજાઈ ને વિજાઈન્ડાસીન
 એસાન પીધેર જન્દગી એજાઈ ને વિજાઈન્ડાસીન!"

*

મીયાન! તોન નોંધ પૃથ્વી રહ્યો આહેન
 યા રાત જોન
 અથીયું કર્યા રહ્યો આહેન!
 હી મશાઉરો આહી,
 એપ્ટિલ ને આહી,
 જો તોન કોમ જો ઉલાજ રૂક્રી સ્કેફીન!
 તો નોંધ જો રંગ
 કાર્યાંશો ચુંદ્યો આહી
 પ્ર ડ્ર્સજાન
 તે જીએન આહો
 કલાબ જી ગ્લ વાંગર લેંગી
 યે જી અન હીર
 ખોશબો ને હેજી
 તદ્દેન બે

گل مهر جي گل جھڙو لڳي!
 ها، هي به ڏسَ
 هي رابيل جا آچا گل،
 جي هير ۾ لڏي رهيا آهن،
 ڪھڙا نه پيارا لڳن ٿا؟
 ۽ ڪيڏي نه دلفربي آهي
 انهن جي خوشبو!
 ۽ هي امانتاس
 جا پيلا گل
 جي چڱا ڪري لڙکي رهيا آهن،
 انهن جورنگ
 اکين کي ڪيڏو نه وٺئي ٿوا!

*

مان
 توسان
 پيار جو
 اظهار
 ان ڪري نه ٿو ڪيان،
 جو
 مون کي ڀئ ٿو ٿئي

تم تون
ائين چرگي نه وڃين
جيئن چند
چوليءَ جي پاڪر کان
چرگي ويندو آهي!

*

چاريمبران
جي تصوير هر
فقط ڳاڙها رنگ آهن?
هي ڪائنات
به ريمبران جي تصوير وانگر آهي،
ع تون
جننهن جو من گنيپير آهي،
چا توکي
ان جا الگ الگ
گھاتا رنگ
نه تا وٺن!

*

پنهنجن ڪارن وارن کي
 پنهنجي گورين پانهن سان
 ڇنڊ ڪو ڏي!
 ڪيڏيون نه گهائون
 چانيون آهن
 هه مينهن وسي رهيو آهي
 رابيل جي
 تزيل گلن تي
 جي تنهنجي ڳلن وانگر
 تزري پيا آهن!
 تون پسي وئي آهين.
 هه ڪارن وارن مان
 منهن مٿي ڪري
 به رابيل جا گل
 ڏيڪاري رهين آهين
 آڪاس کي،
 جنهن جا اچا ڪر
 وسي
 تنهنجي باع مان
 رابيل جي گلن سان

જહોલી પ્રી રહીએ આહે.

*

હો

મિરી માગદલિન

સાન સાર કન તા,

યે ચુંણ તા

હી કિર થિંડી આહી

જા યસું જી ચલિબ સાન

કંન્ડ લેકાઈ વિની આહી?

યે એહો ને તા સુખન

તે હો રો રૂઝ ડ્રે પીરા

ચલિબ તી ચૂંઝી ચુંકી આહી

યે હન હ્ર

બારબાર

કોકા કોર્ઝિયા વિયા આહે

યે એન હસાપ સાન

હો

મહેની હ્ર

તી સુ પીરા ચલિબ તી ચૂંઝી ચુંકી આહી

યે સાલ હ્ર?

پلي تون حساب کر!

*

هي خوني آهي:
تو غلط سمجھيو آهي
تم هي
تنھنجي گردن ۾
رنگبرنگي رومال وجھي رھيو آهي
دراصل
هي توکي گھتو ڏئي رھيو آهي!

*

پنهنجي منهن کي
ذرتي جي
مني ملن وارا!
کڏهن مشي به تم ڏس!
آسمان ۾
کر
کيدان
خوبصورت آهن
۽ انڊ لث

ڪهڙي نه
وئي رهي آهي ا
متى ته
نهنجو ساث
قبر هر
سدائين ڏينديا

*

سھڻي ا
جيڪڏهن
چند جي پاچي کي،
گھڙو سمجھي
آن تي درياهم تري ها
ته ٻڌي نه ها.

*

متى ا
متى ا
متى ا
فلسفو متى جو

شاعري متيء جي

چو تم ڪڻکه ۽ چانور

متيء هر پيدا تا ٿين.

چڱو

جو ڪر

پنهنجا محل

متيء مان

نم تا جوڙنما

جيئرو آهين

تم آڪاس جون ڳالهيوں ڪڙڻ

۽ ڏس تم چند جي چوڏاري

ڪيترا بادل آهن

پوءِ به هُوا ڪيلو آهي.

۽ ساريون سواريوں ريتى

منزل ڏانهن

پَند وڃي رهيو آهي.

جيئرو آهين

تم تون ڏرتيءَ جي

ڳالهه ڇو ٿو ڪريئ؟
ان ۾ ته تون پورجھو آهين!

*

ڪيترا نام
سبز باع ڏيڪاريئه!
ذرتيءَ تي
هيئن ڪنداسين
ذرتيءَ تي
هونءَ ڪنداسين:
ٿيو ته ڪجهه به ڪونه
اچ تنهنجي جنازو وڃي رهيو آهي
سيڀائي مون کي وڃھو آهي،
ڇا ان ڪري
فرق پوي ٿو
ته ڪنهنجا ڪانڌي
ڪيترا آهن!

*

با يزىد بسطامىء

درتىء تى

لت هشى چيو،

”آرې آهي كۈ؟

سَدَّ چو نە ثو وَراڭىن؟“

*

ابراهيم ادهم سان ويندين؟

هو توکى

آن پل تان

پار وئى ويندو،

جنهن تى لىين ئە مائۇ

منجهى پىا ها.

*

موت أهو ريدار آهي

جو سىپ

ڏئه ھكلى ساڳى واڙ م

واڙيندو آهي.

*

تو بَكْهَرْ جِي اوناڙ پَدِي آهي؟
بَكْهَرْ

چند کي ڏسي
اوناڙيندو آهي؛
ذرتي ڪي سِنگهي
نه اوناڙيندو آهي.

*

واڙ کي پُندو ڏي
مینهن اچڻ وارو آهي!
ڇا ٻِکرال جا ڪِجڪا نه ٿو ڏسين؟ *
ڇا بادل ڏسي
أنهن کي للڪارين
تم ان هر ڪا مُرسٽي آهي?
تون ڪهڙي اندر ديوتا جو پٽ آهين?
واڙ کي پُندو ڏي
مینهن اچڻ وارو آهي!

*

سڀ ڪجهه ٺيڪ ٿي ويندو،

* ٻِکرال: اتر او له جي کنوڻ.

تو دل چو لاتي آهي!
 گهنگهور گهناون آپري رهيون آهن،
 پاڻ ۾
 ايدو مينهن سمائي
 جو درياه گنجات ڪندا؛
 ربگو واريءَ جي ڪڻ کي
 الکونه آهي،
 اها هڪ هندان بي هند
 آسانيءَ سان
 هلي ويندي،
 ۽ ڪئلي
 پنهني ٻر ۾ پيهي ويندي!
 باقي هي ارز نانگ
 هي مرؤون
 سڀ وهي ويندا.
 ڏارا انهن کي
 ڏڪي ويندي
 ۽ ٻوزي ماريندي!

*.

هی اچ به
لبوگ فیور باخ تی
متوهشی رهیو آهي،
ءاکویهین صدی
متان اچی بیثی آهي.

*

اها بک تم مايا کوفسکيءاً گپیي
گھٹی هنئی آهي.
پيو کو نظر ٻڌاء
تم مان
مئي نند کري وٺان!

*

فرانس جو انقلاب۔
گلوتین پرسان
ھڪ پورهیت کلي رهی آهي
ءا هن جا آگاريءا هاڻا، ڀڳل ڏند
اڏ چڙاڙيل ڏاڙهونء ڪڻ
وانگر لڳي رهيا آهن.

ڪات هئیان

سر ڏار ٿي رهيا آهن،
 ماڻهن جي اڻ-چت ۾
 صدين کان
 سُتلِ مِرون
 جاڳي اٿيا آهن.
 اوٽ-مڳ
 جِيوَ هچيا لاءُ
 ڪيڏيون نه ججڪيون
 جاڳي اٿيون آهن!
 هي ڪپيل ڪند
 هڪ رت جو ڪترو آهي،
 نه، نه
 صدين جي بک لاءُ
 پٽ ڪترو آهي،
 ماڻهپي ، ڦپر ، سزا جي نالي ۾
 ڏوهي بيدوهي
 هڪجهڙو آهي،
 نياءُ جي تارازيءُ جي
 ڳني ٿي پئي آهي

۽ اڳتی لاءِ ڇڏي رهی آهي
 خالي پڙ
 جن ۾ جاءِ جاءِ تي
 ڪند ڪپي ودا ويندا
 ۽ نالي ماتر توريا ويندا
 ڪوڙا وٽ وجهي،
 جيسائين
 اها ڳني
 وچ تان ڳنڍجي،
 ۽ اهڙا هت ايرن
 جي تور تک ڪن،
 ماڻهن جي گهرجن جي،
 اندر جي ادمن جي،
 انهن لڙڪن جي
 جن جون اکيون
 ڪلرائيون آهن،
 ۽ اڃا انهن ۾
 نيت آهي، پت آهي، پيار آهي
 ۽ انهن ۾ ان نيءِ جي ڪمپا جي کوت نه آهي
 جنهن کي صليب تي چاڙهيو ويو هو،

انکري

جو هو سچو هو، بي ڏوهو هو،
 ميار نه ڏيندو هو
 ۽ بخشي ڇڏيندو هو،
 ۽ جنهن جاءه تي
 هنجي اکين مان
 رت ورنا ڳوڙها ڳڙيا ها
 آن جاءه تي
 لهندو سج رنو هو
 ۽ چنڊ ايри
 ان کي چميyo هو؛
 اهو رت جو ايجا ڪوسو هو، بي زيانو هو، بي ضرر
 هو،
 ۽ جو ڏرتني
 چهي نه سگهي هئي.

*

مون پٽ نه وسائي آهي،
 ڇا ڪراچيءُ جي فلئت هئي
 پٽ وسائي نه ٿي سگهجي؟

هتي به ويراني ئي ويراني آهي،
 ساري سند جي واري سميتجي،
 منهنجي فلئت هر آئي آهي،
 ۽ هي کارا کٻڙ
 جي منهنجي ساهم هر ڏسيں ٿو،
 انهن سان هيءَ فلئت،
 هي منهنجو واريءَ منجهه وناڻن،
 تو کي ڪيئن ٿو لڳي؟
 رات جو جڏهن مون کي جاڳ ٿئي ٿي
 تم ڪليل اليومنم جي دريءَ مان
 ٿيئي تيزو ڏيڪارجي رهيا آهن
 ۽ ڪتیون ڀکرموزي زهیون آهن،
 مان سکر جو
 ڪراچيءَ هر
 شرنارٿي آهيان.
 يا خدا! تو مون کي ديس هر
 پرديسي بٺایو آهي
 ۽ مون کان
 آسمان جي
 پوري چادر

به کسی ورتی آهي،
 جا سکر ھر
 پنهنجي ڪوئي تي اوڙهيندو هوس،
 ۽ اسپنو زا وانگر
 مان اڄ
 تنهنجي ڪائنات
 هڪ ڪڻيءَ مان،
 ڏسي
 رهيو آهيان،
 پر تون
 ساري ڪائنات چڏي
 منهنجي ڪيڏو نه ويجهو اچي ويو آهين،
 ۽ مون کان رڳو
 غالبيچي جي ڪنڊ گھري رهيو آهين،
 يا خدا! تون جو ايترو وڏو آهين
 جنهن ھر ڪروڙين،
 ڪائناتون
 اچي وڃن ٿيون،
 ايترو نديو به ٿي سگهين ٿو؟
 اها مون کي خبر نه هئي.

مون غالبيچور ريز هي،
 پنهنجي دل هر
 ويچائي چذيو آهي،
 تون پلي آء!
 جي تون به شرنارشي آهين
 منهنجي دل هر
 تو لا ڪافي جگه آهي.

*

هو اهو نم تا ڏسن
 تم منهنجا وار
 وري ڪارا ٿي رهيا آهن
 ۽ عمر پشتي
 موت کائي رهي آهي
 ۽ مون مان يسوع اپري،
 ماجدلين جي دروازي ٿي
 بيٺو آهي،
 ۽ ڪازان زاڪس،
 مان کي حيرت مان
 ڏسي رهيو آهي!

*

هيمنگ وي!
 گهند تم وجي چکو
 ۽ تون مشين گن سان
 پويئن گھريءَ تائين
 فاشستن کي
 ماريندورهين،
 جيسستانئين گوليءَ
 تنهنجو انت آندو،
 تون ڪيئي سال پوءِ مئين
 پر تنهنجو ڪردار
 جو تنهنجي اندر مان نكتو هو،
 اسيين ۾ ماريyo ويyo.
 هيمنگ وي
 ڇا اهو تنهنجي ناول ۾
 يا اسيين جي تاريخ ۾
 هڪ ڪردار هو؟
 اهو هائي ڪيئن چئجي!
 گهند اڃان به وجي رهيو آهي،
 دنيا ۾
 اڃا فرانڪو زنده آهي!

چا تون مري چکو آهين
 هیمنگ وي؟
 چا ٿري نات ٿري جي گولي
 جا هڪ گیندي لاءِ ڪافي هئي
 يا هڪ جهنگلي سانَ جي
 دونَ مان
 نكري ٿي سگهي،
 اهارائیفل
 تو پنهنجي وات ۾ وجهي
 ان جو گھوڙو دپایو هو؟
 گهندب اجا وچي رهيو آهي.
 هیمنگ وي!
 تنهنجو ٻيو جنم ڪٿي ٿيو آهي؟
 فاشست وري گھوڙا
 ڊڪائيندا ٿا اچن.



سمر سیت ماڻا
 مون وٽ هٿ نه رهيا آهن، ۽ مان پنهنجو برش
 وات ۾ وجهي

پنهنجيءَ فلئت جي
 دیوارن تي
 تصویرون کي رهيو آهيان!
 تو منهنجو بهشت ڏنو آهي
 سمرسيت مار!
 تون مون تي به
 ”چند ۽ چھم پايون“
 ناول لکي سگھين ٿو،
 مان منهنجو ساڳو مصور آهيان
 ساڳيو ڪردار
 پال گوگين
 مان وري وري موستان ٿو.
 زندگي
 مون کي
 ساڳيو اذيتون ڏئي ٿي،
 پر اجا تائين
 برش
 منهنجن ڏلن ۾
 سُڪ آهي
 ۽ ڪريونه آهي



ڊِيگُورِيرا

منهنجو ڪوئي تراٽسکي نه آهي،

مون لاءِ تون تراٽسکيءَ کان وڏو ماڻهو هئين،

۽ ميڪسکو کي

امرتا

يا تنهنجي آرت ڏني آهي

يا تراٽسکيءَ جي موتا!

مون تنهنجي اها تصوير ڏلي آهي

جنهن ۾

جو والا مكيءَ جي يرسان

هڪ جواخانو آهي،

جنهن ۾ مرد ۽ عورتون

کيڏي ۽ کلي رهيا آهن،

۽ جوالا

پنهنجي اندر ۾

لاوا ٺاهي رهيو آهي.

چا اها تصوير

هن بورجوازيءَ جي باري ۾ سمجھي هئي؟

مان ته ڀانيان ٿو

تم روسي تيڪنو ڪرئت به ائين ها،

۾ جو لا قات کائی،
کنهن وقت
جو خانی تي
کرڻو هوا

*

قوم پرستيئ کي
بگهڙ جي اوناڙ
نم بشاء!
بگهڙ جي اوناڙ
به تڏهن چڱي لڳدي آهي
جڏهن
هو چند کي تکيندو آهي
۾ نه ان وقت
جنهن وقت
هو پنهنجا ڦت
لڪيندو آهي.

*

داراشکوهم!

* آء تم ميان مير جي

* ميان مير: دارا شکوهر، جو مرشد، جنهن جي درگاه لاهور ۾ آهي
هو اصل سیوهن جو هوئه هن جو نالو شیخ جیئو هو.

در گاهم تی هلوون
ئەن کان دعا گھرون
تم هو

هر پنجابيَّ كي
تو جھڙو بٺائي،
ئەن نه اورنگزيب جھڙو
ئەسان جو ڪند
روماليٽ ڍڪائي
پوزهيَّ تاریخ ڏانهن
تحفو ڪري
نه موڪلي.

اچ تم دعا گھرون!
تون غالب وانگر
چڙو شاعر نه،
پرولي به آهين.
*
تنهنجي دعا
مستحاب ٿيندي.

*

* تجهي همولي سمجھتي جونه باذه خوار ۾ هوتا. (غالب)

دلي مان
 غالب جي مزار
 ڪنهن ڪرين هر *
 ڪراچي چونه تو ڪشي اچين!
 جي مصر هر
 ابو سمبل جو مندر
 هڪ هندان
 پي هند ڪشي رکيو هيائون،
 جيئن اهو نيل جي سيلاب هر
 نه اچي وڃي
 تم ان ريت
 تون به تاج محل هتي
 ڪرين هر
 آئي تو سگھين.
 تون آئي تو سگھين
 اهي سارا مقبرا
 مسجدون
 ماضيء جا سارا مزار
 ۽ پيو جو ڪجهه

تو کی عزیز آهي،
 جي ڪراچيءَ جي
 ڏرتيءَ تي جاءءَ نه آهي
 ته سمنڊ ۾
 ته ڪافي جاءءَ آهي.
 هائي ته
 مغرب ۾
 سمنڊ هيٺان
 جاييون ناهن ٿا.
 کي آءَ
 ساري هندستان کي، گئي آءَ
 ته هڪ پيو پاڪستان
 سمنڊ هيٺان اڏيوون!
 برصغير جي امه کي
 هڪ هند رهایون!
 پلي پارت کي
 نيو ڪلیئر آبدوز هجن،
 ان ڳالهه جي
 تو کي
 هونءَ ئي پرواه نه آهي.

*

منهنجو بهترین دوست

اج منهنجو

بدترین دشمن آهي

چو تم

هو سمجھي تو

تم مان هن جي آدرش تان

هتی ويو آهيان.

سچ تم اهو آهي

تم هن جو آدرش

هن کان

هتی ويو آهي،

هن جو آدرش

چند به تم کونم هو

جو گهنگهور گهنائن هر چېي ويندو آهيا

هن جو آدرش

تم تئي وانگر هو

جو هن تي

پنهنجو ڪالڪ ملي

هن تي

کلي رهيو آهي،

آدرش
 جو هڪ خونيءَ جو
 آدرش هوندو آهي،
 جو خدا،
 ديوں،
 ڪميون،
 انقلاب
 جي نالي ۾
 ماڻهوءَ جي
 بکئي بگهڙ وانگر
 رت پيئندو آهي.
 عجب ته اهو آهي
 ته ان آدرش ۾
 ايترو جادو هو
 جو ماڻهوءَ
 پنهنجو پاڻ
 سيرچوڙائي
 پنهنجورَت
 ڪڍي بگهڙ کي آچيو ٿي،
 ۽ ان کانسوا

هن کي آرام نه ٿي آيو!
 هائي رت - پياڪ بگهرز
 پنهنجون واچون
 گاه سان اگهي رهيو آهي
 ۽ رت هن جي چبن مان
 وڌيڪ نه ٿو ڳڙي با
 پر منهنجي آدرش وادي دوست کي
 چا ڪجي!
 هن کي سڀر چورائڻ جي
 عادت پنجي چڪي آهي
 ۽ هو ان لاءُ
 ڳولي رهيو آهي
 بکيا نديا بگهرز
 جن جي واچن مان
 اڃا
 رت ڳڙي رهيو آهي.

*

هو
 پنهنجي
 آدرش جي هار ڏسي.

مون تي
 کاوزجي رهيو آهي
 چو تم
 مان
 هن کي اگئي چوندو هوسي
 تم تنهنجو آدرش
 گتر ھر
 چند جو سپنو آه.

*

زندگي جو
 پويون پھر آهي،
 رات جو به پويون پھر آهي،
 دريء مان
 چاندوكى چشي رهي آهي
 ۽ مان
 ويئولكان.
 چا چا ياد اچي رهيو آهي؟
 توسان
 گهاريل گھڙيون

જન કી મુન
 શાયરી હે હે અમ કરી ચ્છડિયો આહી,
 શાયરી જા
 ક્રજન્ડર
 ગુંજન્ડર દ્રિયામ વાંગ્ર
 એખા તાઈન
 ચ્છોલિન હે ચંદ્ર જો પાંચ્યો
 લોર્ઝેન્ડિ
 તકી વિધિ રહી આહી.
 ને જાથાન
 સમન્દ એજાન કિત્રો દોર આહી।
 સોચાન તો
 હી પીર્ઝી
 સીર હે ત્તી તે ને પુંદ્રિય
 ચા ચા ડ્યાન જી
 લહ્રન હે એપ્રી રહ્યો આહી।
 મનેન્જી શાયરી
 જા આઈન્યો આહી,
 જેન એસાન જી દલ
 ખદા જો

آئينو هوندي آهي،
 جنهن کي ڏينهن جو
 سج جو هيڏو سارو پتر
 به توڙي نه سگهندو آهي،
 ۽ جنهنجا خواب
 انهيءَ مستقبل جا
 عڪس هوندا آهي
 جو اچتو آهي،
 جنهن کي تون روکي نه تو سگهين
 ۽ جو ايجا تائين
 منهنجين اکين جي
 تهه خانن ۾
 لکو وينو آهي،
 روپوش آهي
 ۽ تنهنجي نظر ۾
 ڏوهي آهي.

*

هو منهنجو ڪفن ورهائي رهيا آهن
 ۽ ڪبير

پنهنجي ٻي موت تي
 (يا ٻئي جنم تي)
 مرڪي رهيو آهي،
 ۽ پنهنجي آڏاڻي تي
 وري
 هڪ ڪفن اٿي رهيو آهي:
 مون کان پوءِ
 اچڻ وارا شاعرا!
 اهو تولاءِ آهي.
 ان کي ورهائڻ نم ڏجانعا!

*

چا

سچ پچ
 تنهنجي
 مون سان ايترى أڪير ٿي وئي آهي؟
 تنهنجين اکين ۾
 ڪيترو نه پڳتي رس آهي!
 ڇا تون/ميران پائئي جو/ نئون جنم آهين?
 *

آءَ ته روھڙيءَ هِر
 بِيڪس جي
 مزار تي هلون
 ۽ ڪئي جي
 قبر به ڏسون
 ته اها ايجا سلامت آهي
 يا
 بھي دير ٿي چکي آهي!

*

تون
 ساري عمر
 ڪسيءَ جو ڪڀڙو ٿي رَهين،
 ڪسيءَ جو ڪڀڙو هئين،
 ڪسيءَ جو ڪڀڙو ٿي مئين،
 باک جو
 پنگي
 تو کي پهاري ويا
 ڪسيءَ جي ڪني پاڻيءَ سان گڏن:
 تو کي ڪھڙي خبر
 ته ڪسيءَ کان ڪجهه پندت تي
 رنگا رنگ گلن جون

پاريون هيون
ع پوپت
انهن تي اذري رهيا ها!
*

دچ آنھيءَ ازلي دهشت گرد کان
جو پهاڙ
اکيرڻي قتي ڪندو آهي،
سمند ۾ رائل آٿي
ذرتيءَ تي
هر شيءُ
پورزي ڇڏيندو آهي!

*

تنهنجي منهن مان
ج والا مکي جي منهن وانگر
چڀيون نکري رهبو آهن،
چا هيءَ به شاعري آهي
جنهن کي
پڏدي
روح فنجي پيو آهي!

شاعري ته ٿڏي ٿڏي
 چانڊو ڪي ٿيندي آهي،
 شاعري ته چانو هوندي آهي
 جنهن هن وينهي
 مسافر
 ٿك پئيندا آهن،
 ۽ سوچيندا آهن
 ته منزل
 ڪيترو دور آهي!
 شاعري اوناڙ نه آهي
 شاعري چنگهاڙ نه آهي
 شاعري گجگوڙ نه آهي،
 شاعري ته
 رم جهر آهي،
 جنهن جون بوندڙيون
 تنهن جي منهن تان
 بانبڙا پائينديون وينديون آهن،
 ۽ ڪڻ ڪڻ ريت سان
 رانديون رچائينديون آهن.
 ها، ڪاث ڪتو

تم سراپا شاعري آهي
 هر ۽ هتواري واري
 روح هر
 کيدانه واسينگ وينا آهن،
 ڦئڻ ڦهلايون،
 کيترانه بگهڙ
 ڏند ڪرتی رهيا آهن
 هاتار
 آتا آهن
 چيرڻ قازن لاءُ.

شاعري
 انهن لاءُ به
 آرهڙ جي سج هر
 چانو آهي
 پڙ جي هو
 ان کي سمجھي سگهن.
 شاعري تم
 ملهار وانگر آهي
 هر جي دڀڪ راڳي به آهي
 تم اها ڏيئا ٻارڻ لاءُ آهي.

ئے نه آگ لڳائڻ لاءُ.
 تون چاهین تو
 تم تنهنجي شاعري
 جهنگ جي باه وانگر وچڙي
 سڀ کي
 لهسي لوسانيءِ چڏي يا
 هي ڪهڙو
 غصوآهي
 جو تنهنجي رڳ رڳ هر
 آگ وانگر وچڙي ويو آه
 ئے ڪڪر ڪارونيار
 به ان کي وسانيءِ نه ٿا سڳهن،
 ئے تون بارش هر به جلي رهيو آهين!
 هاثي آخري بار پتي چڏ:
 غصي سان
 دنيا نه بدجندي
 نفرت سان دنيا نه بدلندي
 نه وري آگي ان کي بدلائيندي،
 رڳو تو کي
 سازي

رک کري چڏينديا!
 مينهن جون بوندون ٿي!
 هن ديس کي دعا ڪر
 ته ان هر الا اجهايا وڃن
 ۽ پنهنجي ڪئي تي
 اکيون ايترو ٿمن
 جو هر ڪروڻ
 ڏوپجي وڃي.
 ۽ انسان جو من
 سارين جي کيت وانگر
 لهلئائڻ لڳي!

*

واڳن جو
 دندان ساز ٿيو آهين
 ڏسجان، تم
 ڪشي چڳجي نه وڃينا

*

جهنگ - ٻلو
 جهنگ ڪڙ کي تاڙي زهيو آهي.

۽ چندڙ
هن ڏانهن
اچاترو ڏيان ڏئي
وڃي رهيو آهي
پنهنجي رستي تي.

*

چا
تون خدا آهين؟
انسان جا
سارا منئلا حل ڪري سگهندين؟
تو کان اڳي
ڪيئي پيغمبر آيا
۽ ٿڪجي پيا،
پهرين تون پنهنجي اندر جي ڪوڙهه جو.
علاج ته ڪرا
پوءِ يسوع ٿي،
۽ انهيءَ غار ڏي وڌ
جتي
ڪوڙهيا رهندما آهن.

*

تو پاڻ مان ئي حيوانيت کي
 نه ڪيو آهي;
 هليو آهين
 انسانيت جو علمبردار ٿيڻ!

*

پڻ ۽ چڪا!
 موت! تون مون کان مات کائي وئين
 حال تم داء هارائي،
 منهن ڀيلو ڪري
 ويٺو آهين!
 اڳتي ڏٺو ويندو!

*

چا هي!
 چي گئويرا جو دؤر آهي?
 جو تون عقاب ماري
 ان کي
 سڀخ تي پچائي کائي سگهندين?
 تنهنجي ويرين جون
 عقابن جهڙيون اکيون

تو ھر
سیخن وانگر کتل آهن،
تو شکر ڪجانے

جي
تون تاریخ جي پیڙ ھر

چرڪي
کوئلوا نه ٿئنا

*

توکي جوش گھٺو آهي
هوش
گھت آهي،
منصور کي انڪري
پنهنجي رت سان وضو ڪرتو پيو هو
۽ مهدىي جونپوري
ڳاڌيءَ تي
ويئو هو،
جڏهن
گھاڻو
پلاول کي پيڙي رهيو هو؛

۾ سرمد

ٿيون حصو ڪلمي جو پڙهي
پنهنجيءَ انا کي
تسڪين ڏني هئي:
۽ اڏيءَ تي ڪند رکي،
في البديه
شعر پڙھيو هيائين،
جنهن ڪن فيكون
وانگر
هن ڪائنات کي
لرزش هر
آٿي وڌو هو.
چا توکي
اها مستي پياري آهي.
يا پنهنجي
هستي پياري آهي؟
فيصلري جي گھڙي
هر هرن: ايندي آهي
چوءَ تو کي
لمحي لاءَ

حیاتی گهرجي
یا موت
ئے ابدی زندگی
گهرجي؟

*

کتو ته هڈی تی هود ڪندو،
هن تی
کھڑی میار آهي!
پر تون ته
ماٹھو آهين،
پاسی ٿی وج!
هو جید و چاهي
هڈی کي
چیچاڙی؛
تنهنجو چا؟

*

ازیا هي ته گذہ نکتو!
تو ته

گج اجايو وجايو آهي!

*

تون مڙس لائزپيو نه آهين
۽ گوهي
هن جي پراشي عادت آهي.

*

هن کي
ايترا
پادر هن
جو

هنجو مٿو کسي وڃي
پر ڏسجانءُ
هو ايدڻو هوڏي آهي
جو تنهنجو
پادر نه کسي وڃي!

*

ڪتي جي وات مان
ڪجهه به کسیندین

تم هو تو کي
چھڙڏيندو،
پو چونه
اها زهر جي گولي
هجي!

*

ای خدا!
هنن تي رحر کرا!
هي انسان
جي ڪُتن وانگر
هڪئي جو
چڪين ماس
چني رهيا آهن،
انهن تي
رحر کرا!
مون تو کي
اگي
ڪڏهن به تنگ نه ڪيو آهي
۽ ڪڏهن به
دعا نه گھري آهي،

اچ توکان

پھرین

ڇ پوئين دعا گھري رهيو آهيان.

*

هي ڪائناٽ

هڪ آئيني

وانگر آهي،

ان هر

تون پنهنجو منهن

جيٽرا پيرا

به ڏسندين

ٿڪجي

نه ٿڪينا!

*

اٽيري آءُ

نديءُ مان!

ڪنڌي وري توکي پٽاري رهي آهي!

آءُ

سَرَسَكِي وِيَا آهَن،

عَيْ هَنْج

اَذَامِي وِيَا آهَن،

عَيْ نَسْج

آسْمَان ٰهِر

لَهُولَهَانْ تَيِّ وِيُو آهَيِّ،

عَيْ نَدِي

نَئِينَهِ وِيَائِلْ مَاءِ وَانْگَرِ

رَتِ ٰهِر

تَبِ تَيِّ وَئِي آهَيِّ.

*

تُونْ بِئِي اَكِيونْ پُوتِ،

تَمِ مَانْ چَنْبِ كِيِّ چَوَانِ

تَمِ هو سَمَنْبِ ٰهِرِ

وَهْنَجِيِّ!

*

تو جِيَتِرو حِيَاءِ

تَمِ كَكَرَنْ كَانِ

چَنْبِ بِهِ نَهِ كَنْدَو آهَيِّ،

جڏهن نیاڻ ۾
وھنجندو آهي!

*

اتي
اتاهينء پٽ تي چڙهي
سد کرا!
ڏس تم
سي چؤُرا
ٺنب ۾ الوت آهن
يا ڪوئي جاڳي
سانوڻ جي اڀ ۾
چنڊ کي ڏسي رهيو آهي؟

*

تو خدا کي
ڪڏهن ڏٺو آهي؟
آء

هن ڪاٿ ڪتي کي ڏس!

*

خدا
 جڏهن مائھوءَ جي
 روپ هر
 ايندو آهي،
 تڏهن ڪائنات
 شاه حسين جي ڪافيءَ وانگر
 لڳندي آهي.

*

”کڏهن بُلا آهيان
 ”کڏهن الله آهيان،“
 ”ميان توکي ڪنهن چيو آهي
 تم تون بُلا آهين؟
 اهو ت
 تنهنجي بيءَ جو تو تي
 ”ركيل نالو آهي؟“

*

آء، مج تم تون ڪنگال آهين!
 تنهنجي

فلسفی جي
 جھول ڦاتی چکی آهي.
 جي تون
 ان کي
 توپا ڏين به ته ڇا، نه ڏين به ته ڇا؟
 ڏس لین ۽ ماڻوءَ
 جا متيءَ جا کیداواٺا
 پت تي پيا آهن،
 ۽ ڪنهنجي
 مُنديي تي پئي آهي
 ۽ ڪنهن کي ٿنگون ڪونه آهن!
 ۽ هائي تو وٽ
 ڪائي وٽ
 نه رهي آهي.
 جنهن کي
 تون پنهنجو چوين!
 ڏس ۾ سولزي نتسن
 ۽ فئنگ لزي
 تو کي ڪيديءَ
 حقارت سان ڏسي رهيا آهن!

ڇ جڏهن کان
جنرل شيروف
افغانستان مان موتي آيو آهي،
تڏهن کان هن جي زبان
ديوانگي ۽ جي حد تائين
وچڙي رهي آهي!
آءِ مج!
تم توکي
تاریخ جا
نوسرباز،
پنهنجا ڇ پرايا
ٻئي ڦڳي ويا،
قری پینگ ڪري ويا.
آءِ مج!
تم تون ڪنگال آهين!

*

ڪلاڪار جي ڪلاشنڪوف
تم هن جي ڪلا آهي،
پريحا دنيا

مار ڈاڙ کان سوا
 سُدری نه ٿي سگهي؟
 چا اهو ضروري آهي
 ته ڪپڑا
 رت سان
 رگيا وڃن؟
 چا انسان
 موت کانسوا
 زندگي حاصل نه ٿو ڪري سگهي؟
 چا شو جو تاندو ناچ
 ضروري آهي؟
 سرسوتی
 وچتر وينا سان
 ڪھڙي نه سهٺي ٿي لڳي؟
 ۽ پارت نتيم
 دل کي ڪيڏونه موهي ٿو؟
 جنگ!
 انسان ۾ جنگ جو مرض
 ڪيترو نه پراٺو ٿي چڪو آهي؟
 چا اهو لاعلاج آهي؟

ચા રામ-જન્મ પ્રોમી/ બાપ્રી મસ્જદ ત્યિ
 રેક્ત્રો પ્રસ્તુરી આહી?
 ચા કેર્ણિયાલ
 પારહોન ક્રેન્ટો હ્યે ચ્ક્રો આહી?
 એ કાલિદાસ કાન ક્બિર તાઈન આત્માઓન!
 માન ઓહાન સાન
 ચદ્દિયોન સાથ ડ્યે
 ટ્ક્જિ પ્રો આહ્યાન.
 હાથી,
 મુન કી નંદ એ ચ્છિ રહ્યી આહી,
 એ હો ક્ષમિર્યી હ્રિત પસ્ન્ડ
 દર ત્વર્જી રહ્યો આહી.

*

”એ!”
 હી એ નંદ જી હીર
 તો હેર કુન્ન પૈયી આહી?
 તુન નંદ લાએ ને આહીન,
 ડસ, ચંદ
 જેહા જી જેહા એ માન વિઝી રહ્યો આહી,

اهو ساري رات
 جا گي ثوا
 پند، سمند
 پنهنجو آتاهم گيت
 گائي رهيو آهي
 چهن جا ساز هك پل لاء
 خاموش
 نه ٿا تين!
 آت!
 متيء کانسو
 پيو بسترو
 تنهنجي آرامر لاء
 ايحا ويحايو
 ويونه آهي.
 آشي گاء!
 جيئن دنيا ۾
 هن وقت تائين
 نه ڪنهن انسان
 نه فرشتي گاتو آهي،
 جا سنگيت
 تو کي سپرد ڪئي وئي آهي

انوکی آهي
 اصلاحتی آهي
 اهڙی سريلی آهي
 چڻ ڪائی خوبصورت عورت
 آئیني اڳيان
 پنهنجا ڊگها وار
 ڇنڊ ڪو ڏئي
 لسائي رهي آهي،
 ۽ آئیني کي
 پھريون پيرو
 پنهنجي پاڻ تي
 پياراچي ويو آهي.

*

خيمار
 موت جي بستري تي
 وصيت ڪئي ته
 ”منهنجي سر مان صراحي ناهجو
 ۽ ان جي پئت جي پڙلاو کي
 ڏيان سان ٻڌجو،
 منهنجون

ايجا ڪيتريون ئي

رباعيون

رهجي ويون آهن.

*

متان

هي گل- للا ڪيـنـا

اهـوـغـالـبـ

جي ڪـنـتـ وـانـگـرـ

مستـيـءـ هـيرـ

جهـومـيـ رـهـيوـ آـهـيـ

ئـهـيرـ

انـ جـيـ هـرـ غـزـلـ تـيـ

نـچـيـ رـهـيـ آـهـيـ.

هيـ نـتـيـ جـوـ

موـتـيـوـ

جوـ اـمـيـرـ خـسـرـوـ جـيـ

يـادـ ڏـيـارـيـ رـهـيـوـ آـهـيـ.

انـهـيـ ئـتـارـيـ تـيـ ئـيـ يـلوـ توـ لـڳـيـ

جنـهنـ تـيـ.

اهـوـ نـزـيـوـ آـهـيـ

ئے چند ان کی نئین چاول
 پار جي ڳل وانگر
 ٿقکي ڏئي رهيو آهي.
 گل نه پتندو ڪرا!
 انهن جھڙو
 خوبصورت ساھ
 ڪنهن کي به
 هن ساريءَ رچنا ۾ نه آهي،
 رچنا
 جا انت ۾ ڪئي وئي آهي،
 جا ماڻهوءَ جو من
 مندي ٿي، ۽ جنهن جي سونهن
 پٽ ڪيئين کان وئي
 ستاري تائين
 ڏڙکي رهي آهي،
 سدائين.

*

تون
 جا
 مون کي

وَجْ وَانْگَر
وَكُوْزِيْ وَئِيْ آهِينْ،
اَيْ كَاشْلَا^ا
مُون سَان
مِينْهُنْ جِيْ مِنْدْ هِر
مِلينْ هَا!

*

تُون چُويِنْ تُو
تَمْ آنْ^ء
هِيْ سَارِيْ كَائِنَاتْ چَذِيْ،
سِيَاسِيْ نُعْرَا هَثَان
اَنْ سِيَاسِتَدَانْ لَاء
جَنْهُنْ جُو ڪَنْت
ڪِذْهُنْ بَه
ڪِبْجِيْ تُو سَكْهِيْ!

*

وَجْ!
مُون هِيْ سِيَاسَت

تو کی ذنی!
 هيءَ ڪرسي
 تولاءُ ڇڏيما
 هي زرو زربخت
 ۽ هي سمور
 تو کي سرديءَ هر ذنا،
 ۽ تنور هر
 پنهنجو تنبورو
 هلائي رهيو آهيان!
 تون منهنجيءَ تنهائيءَ هر
 مخل چو ٿو ٿين
 ۽ تو کي
 ان تي ساڙ چو ٿو ٿئي،
 ته ڪيتري سرديءَ هر
 هي ڪوسو ويٺو آهي،
 ۽ گيت جي گرمي
 پنهنجي لاءُ
 ڪافي سمجھي ٿو!

*

تنهنجا
 چپا
 وديا پتيء
 جو سينو،
 منهنجي
 ساپيا!
 مون هاما ان
 گل چني
 هن کي
 تحضي طور ڏنا
 ۽ هن کي چيو
 تم هي ازل هر
 ان لاءٌ تزيها ها
 تم تنهنجي چوئي لاءٌ
 گورو ٿي سگهن.

*

ڏس، مان توکي سچ ٿو چوان،
 موت ڪنهن لاءٌ
 ترسندو نه آهي

هو گهوزي تي ئي هوندو
 ۽ هن جا پير رڪاب ۾
 ئي هوندا،
 جڏهن هو توکي کنيي ويندو!
 تو هن رباب سان
 ياري نيائي وٺ،
 ئي سگهي ٿو
 تم موت تو کي
 ان سودو کنيي،
 ئي سگهي ٿو
 تم ان کي
 تنهنجي آخری سنگ - ميل تي
 ڦهڪائي هئي،
 ۽ توڙي وجهي.
 موت جي
 توهم ڪنهن لڌي آهي؟
 جڏهن به ان سان
 پيلهه ويچن تڏهن سڪ ٿي ويچانه
 ڪشي،
 هو تو کي

کیرائی نه وجھی،
زندگیءَ
جي سائی گاھم تي
ئے تون سنئین لگین ائچی
پنهنجوریاب
گولیندو و تینا

*

”دارا“ سرمد چيو،
”مان تنهنجي سر لاءَ
دعا تم گھري ٿو سگھان،
باقي
پنهنجي ڪا به رباعي
تنهجي سر تي
گھورڻ نه ٿو چاهيان“

*

هن پاڳل شاعر
هن ننديي کند جي
حقیقت سمجھي آهي؟

هي ڪنهن کي
 ڪنهن جي خلاف
 اپاري رهيو آهي؟
 ياد رک
 تنهنجو غصوئي
 تنهنجو سڀ کان وڏو
 دشمن آهي.
 دگ بند نه ڪر
 مтан پنهنجي گهرجي آڳ ۾
 ايترو چڙي ويچين
 جو ا atan
 نکري نه سگھين!

*

لکندر آگر
 لکي هي آهي
 رت چڪندر ڙيون سٽون،
 رات جي نتب ڪاري پٽر سان
 ٿڪرائجي،
 ڀورا ڀورا ٿي چيڪي آهي.

رستی تی
 اونهی سمند جی سانت آهي
 ۽ بسون، ٿرکون، ٿريلر
 ائين گمر ٿي ويا آهن،
 جيئن وڏا مچ
 ويسي پاثيءَ جو ترو وئندما آهن
 ۽ متاچرو
 ماڻ ٿي ويندو آهي
 ۽ ان هر
 نندین گول مچين وانگر
 ستارا ٿمڪندا آهن.
 اي رتو چاڻ جا شهر!
 تنهنجا پيڙا - گهر
 ايجا اٿيا نه آهن
 ۽ اشڪنجا
 ماڻهوءَ جا انگ
 چيچلائي بيزار ٿي پيا آهن،
 ۽ جث ڦڪريءَ ڪرڻ وارن ڪيڻ
 پيانڪ سپنا
 اરڙ نانگن وانگر و ڪوڙي ويا آهن،

۽ جي عقوبتون
 سهلي سهلي
 ڪند لازمي پيا آهن،
 يسوع وانگر
 پنهنجي، پنهنجي، صليب تي
 ڪرکي ڪنجهي رهيا آهن
 ۽ چئي رهيا آهن:
 ”يا خدا! تو مون کي ڇو وساريو آهي“
 ۽ پوء بي سرت ٿي
 ان چت ٿي
 ڌند جي دريماه ۾
 ٻڌي وڃن ٿا،
 ۽ انهن جا چو گيدار
 ڇاپي کان بي ڀوا،
 پرائي، پيشا ۾ مڳ،
 ڪيب جي
 ڪتمڻري، نند ۾
 الوت آهن،
 پاهر گهتيون ۽ - گهر
 بابل ۽ نينوا

جي اوسيئري هر آهن،

عائين بربه کري رهيا آهن

چن جهنم جهلكي رهيو آهي،

ع منهتجون آگريون

جي لهسجي چكيون آهن،

ماس جا بگيل چهبي

رت سان

ايجا تائين

چكعي رهيون آهن.

ع ساندهم لکي رهيون آهن.

ع منهنجي اکين اڳيان

آئش مئن جو لاش

رسيء هر لڙکي رهيو آهي.

*

هي دهشت گرد آهي

(جننهن جي گرد هر به دهشت آهي)

هي مهاياري لڑائي هر

چایو آهي

ع هن کي معلوم نه آهي

تم گوئيلن، گوئنگ ۽ هملن،
خود هتلر
۽ ان جا پيا حواري،
تن جو انت ڪهڙو ٿيو هوا
وقت
جو ازلي دهشت گرد آهي
هن جي چائيء ۽ چترائيء کي
اچنيي سان
ڏسي رهيو آهي
۽ سوچي رهيو آهي
تم ترقى پسندى هڪ ڪوڙو نعرو آهي.
جيڪڏهن ويهين صديء جي آخر ۾ هيٽري تخريب ڪاري
ٿي سگهندى آهي!
اها بي ڳالهه آهي
تم ان کان بي خبر
داڪتر سليم الزمان صديقى
پنهنجو تجربو
ساڳي ريت ڪري رهيو آهي
۽ اردوء
جا للو پنجو شاعر
ائين مشاعرا

کري رهيا آهن،
 چئ ته هن کي خبر نه آهي
 ته هن جو بي سرو تر نر
 پرواري عقوبت گهر هر
 دهشت گرد
 تي - ويء تي پدي رهيا آهن،
 ۽ پنهنجن ئي هر وطن جي
 مثن هر
 کوکا قافين وانگر کوڙي
 تهک ڏئي رهيا آهن.



اي شاعر!
 تاريخ سان
 گھتو نه وچڙ!
 ائين نه ئي
 تم تاريخ
 اوچتو
 بدجي وجي
 ۽ تنهنجي شاعري

مايا ڪو فسڪيءَ وانگر

بي معنلي

رهجي ويحي:

*

دل چوي ٿي

تم سجاد ظهير تي

هڪ وڏو نوحو لكان،

جهنهن کي

تاریخ

مست هاتيءَ وانگر،

پيرن هيٺان

چيتاڙي چڏيو آهي.

*

ميران ٻائيءَ

جي هڪ گيت

جي سٽ آهي:

” راثو آچي وشِ دا پيلا ”

ان ۾ سنڌي، سرائڪيءَ هندى

لُفْظَ آهَنْ،

ئَهْ أَهَا سَتْ رَاجْسْتَانِيْ،

هَرْ آهَيْ.

جَيْ تُو كَيْ خَدَا،

كَوْئِي عَقْلَ ذَنْوَ آهَيْ،

تَهْ تُونْ ئَيْ بَذَاءْ

تَهْ آنْ مَانْ،

آنْ چَا سَمْجَهَانْ؟

*

جي فرانس جهڙيءَ مهذب قومِ

پنهنجي سڀِ کان عظيم شاعر

بودليئر

جي ڪتاب تي

اٽکل اسي سال بندش رکي

ع تازو هنائي،

ته ٻي ڪنهن قوم تي

ڪهڙيءَ ميار آهي،

پنهنجا سرتا

جي شاعر کي

پوريء طرح سمجھي سکھن،
 ته هن جي شاعريء جي ابدیت کي
 تون شک سان °
 ڈسي سکھين ثو،
 چو ته عظيم شاعر!
 پنهنجي وقت کان
 گھت ہر گھت
 پنجاہ سال
 اگ پيدا ٿيندا آهن.

*

جيون جي چوپڑا یہ
 موت گي مات نه ڈي،
 موت آنسئي کاواڙبو آهي.
 تون ڊونگ کر
 تم انت جيت موت جي آهي،
 تپهُوبی الکوٽی
 راند ٿي ايد و ڌيان نه ڏيندو،
 ڄن توکي
 وقت ملي ويندو

۽ تون ڳائي سگهندين
موت کي مات ڪنهن نه ڦني آهي
اي راڳي
 فقط تون ئي ڏئي سگهين ٿوا
 فقط تون ئي ڏئي سگهين ٿوا

*

پٽائي سان پٽ تي گهٽا فقير ساڻ هئا؟ ايترا تم مون
سان به آهن.

*

"وِگنڌا ڪو چرچو بڌاء" پٽائي چيو.
"سائين، موت کان وڌيڪ ٻيو ڪڙو چرچو ٿي
سگهي ٿو؟" وِگنڌ جواب ڏنو "۽ آهو تون اڳيءِ چاثين
ٿو....."

*

"وِگنڌا سج انهيءِ لاءِ لهي ٿو، تم چند اپري اچي ۽
چند ان لاءِ لهي ٿو تم سج اپري اچي." پٽائي چيو. "پر
سج کي جهڙالا ڏينهن ۽ چند کي ڪاريون راتيون به
ڏستيون پونديون آهن."

*

”تمرا تو کي کهڙي خبر آهي ته مون توتي تمر
نالو چورکيو آهي؟“ پ italiane چيو: ”تمر انهيءَ گاهه کي
چوندا آهن جو سمند جي ڪناري تي ايرندو آهي.
تهنجي ويجهو به هڪ سمند آهي.“

*

”تمرا تو اهڙو ڪوئي سج ڏٺو آهي، جوانه لتو
آهي“ پ italiane چيو: ”جي نه ڏٺو اٿئي ته مون کي ڏسأ“

*

چون ٿا

تم ڪويل جڏهن ڪوکندي آهي.
تڏهن سائون روئندو آهي،
۽ پنهنجا اجهل ڳوڙها
روکي نه سگهندو آهي.
چون ٿا

تم ڪويل جي ڪوک ۾
سمایل آهن آهي بادل،
جي ڙرتيءَ ڏانهن ڏسي
هنجون هاريندا آهن.

*

”کُتبو“

هتيُّ اهو ستل آهي
 جنهن وث
 هزارين گيت ها
 جي هو لكي نه سيگهيو.
 اي آسمان!
 هن کي دسي
 تو کي ساڙ ٿيندو هو
 ته، هي ڪير ٿيندو آهي
 منهنجن بادلن کان
 وڌيڪ گيت رکڻ واروا!
 هي ڪير ٿيندو آهي
 جنهن کي
 منهنجن ستارن کان به
 گهڻا ساز آهن،
 جي اچ تائين وجندارهنهن،
 نه ڄاڻان
 ڪيستائيں وجندارهنداء!

*

سر لوھيڑا ڳييا
پل نامون

صحیح	غلط	ست	صفحو
Markings	Marking	7	9 (ماڳ)
1869 کان 1951 تائين	1769 کان 1851 تائين	فوت نوت 2	10
لکيو هو.	لکو هو.	15	17
1857 تائين مشاعري ڦ ڦ	1857 تائين ڦ	27	19
ثابت کيو	ثابت ٿيو	فوت نوت جي	21
		ست 2	
آتي تاماڪا	اتي تاماڪا	17	26
صنعتي	صنعتي.	11	29
مي	مے	7	35
مي	مے	8	35
ڪيئي	ٻه ڪيئي	4	43
چوليون	وجوليون	17	46
منهجو به نڪري	منهجو نڪري	1	47
ناگها ناپ	ناگهاپ	15	47
نتو ڄامييان:	نتو ڄامييان	18	52
اهين؟	آهي؟	4	104
جيڻ	جيڻن	13	105
أنهن	أنهبي	1	111
مان پُسِيَّة	مان هِڪ پُسِيَّة	13	111
سالوا دور	سالو دور	3	123
صحراء	سحراء	4	125
جرڪي	جرڪ	7	126.
نيست	بسنيت	فوت نوت جي	128
		پهرين ست	
يار آند	يارند	6	129
جاننجي	جانئي	3	130
۾	لئه	فوت نوت جي	130
		پهرين ست	
ڪ	ڪي	فوت نوت جي	130
	*	بي ست	
نوت: اما نشاني ڪئي	*	12	132
وجي		4	133
ـ		2	141.
سگهين تو	سِگهين		

بروهي	بريوهي	2	162
سگهين!	سگھيئن!	8	163
تي	تي	9	165
أن جي بي معنيا	أن.جي معنيا	فوت نوت	168
نوت؛ 9 سٽ هيٺان! *		9	169
نشانوي ڏني وجي			
چڪ	چڪ	13	178
اليلوار	ـ ايولار	5	185
ڪير اهي جو	تجيڪي	آخری ست	189
ساڻو	ساور	7	196
مُڌيو رڳو هو هيو.	مُڌيو رڳو هو هيو	1	197
شولزي ٽنسن	سولزي ٽنس	13	199
ويهي	ويه	16	202
ونسينت وان گوگ	ونسينتو انگوگ	3	212
مون کي	کي مون	1	223
جون	جن	4	225
لاء	لاء	8	233
موجودگي	موجودگي	3	236
پيدا	پيدا	17	236
رباب ته	رباب به	16	241
1992	1922	2	249.
مين عنديليب گلشنِ تا	فوت نوت جي عنديليب گلشن نا آفريده	فوت نوت	250
آفريده هون	آفريست هون	آخری ست	
ـ اي خدا	اهي خدا	7	253
اهو تصوّر ۾ به	اهو تصوّر به	8	260
تکجي	يڪجي	12	263
ـ در اصل-	در اصل	2	271
عبدالوهاب	عبدوهاب	5	271
اهين	اهي	13	283
اڳتي	اڳتي ڪيڌانهن	11	308
ڪاري جو هر پکي	هرڪاري جو پکي	17	308
ڪشيل	ڪھيل	1	315
جوڪا	جوڪا	14	317
اوٽ مڪـ	اوٽ مڪـ	7	338
ـ مون پٽ نه وسائي اهي؟	ـ مون پٽ نه وسائي اهي	ـ مون پٽ نه وسائي اهي؟	340
من	مان	17	343
واڳن	واڳن	12	364
پادر نه گُسسي وجي	پادر نه گُسسي وجي	13	370

نیوفیلدس طرفان شیخ ایاز جا نوان ایندڙ کتاب

سور ج مُکی سانجه

(بیت، واپن، عزل ۽ نهن تی شتل 400 صفحن جو کتاب ۽ 50 صفحن هاڳ)

خودگشیء جو تجزیاتی مطالعو

(تاریخي، ماشرتی ۽ نفیاتی تعزیريو)

چوليون پوليون سمنڊ جون

(چار سو صفحنا نهایت جدید آنرادر نظم، جي پندرنهن ڏینهن ۾ لکيا ويا ۽
جن ۾ ترسن، ۽ روانی نظر، کان به وڌیک آهي)

کتین کر موڙیا جڏهن (یاڳو III)

(عزل، گیت ۽ دوها ۽ دنيا جي انهن عظیم شخصیت تی نوٽ جن جو ذکر
پھرین ۽ پنی حصی ۾ آيل آهي)

اندیا جو سفرنامو

روس جو سفرنامو

خط، انترويو ۽ تقریرون (یاڳو III)

سنڌ جو جدید ادب

(جدید شاعرن تی سنڌي ادب جو تفصیل سان مقدمو)

ان کان سواء

شیخ ایاز، هن جي شاعریه تی لکل مخصوصن جو مجموعه

پڙهندڙ نسل . پ ن

The Reading Generation

1960 جي ڏهاکي ۾ عبدالله حسين ”اداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاکي ۾ وري ماڻڪ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دور جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسيني وري 70 واري ڏهاکي ۾ لکيو:
اندي ماڻ جڙيندي آهي اوんだ سوندا ٻار
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻار

هر دور جي نوجوانن کي اداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ،
ڪڙهندڙ، ٻرنڌڙ، چُرنڌڙ، اوسيئٽرو ڪندڙ، پاڙي،
ڪاڻو، پاچوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري
سَگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا
ڳولاڻو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪطي ڪمپيوُتُر جي دنيا
۾ آڻڻ، بين لفظن هـ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ
جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وڌڻ، ويجهٽ ۽ هڪ ٻئي کي
ڳولي سهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻ جي آس رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل . پ ن The Reading Generation

پڙهندڙ نسل (پڻ) کا به تنظيم ناهي. اَن جو ڪو به صدر، عُهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پَڪ چاڻو ته اهو ڪُوڙو آهي. نه ئي وري پڻ جي نالي کي پئسا گڏ کيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پَڪ چاڻو ته اهو ٻه ڪُوڙو آهي.

جهڙيءَ، طرح وُطن جا پڻ سawa، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ، طرح پڙهندڙ نسل وارا پڻ به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، پرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. بین لفظن ۾ پڻ کا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پڻ جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنیادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته کي ڪم اجرتي بنیادن تي به ٿين. اهڙيءَ حالت ۾ پڻ پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي أصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غيرتجارتي non-commercial رهندما. پئن پاران ڪتابن کي ڊجِيتائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجِيتائيز ڪرڻ کان پو ٻيو اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو تيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائی سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائی، رُڳو پئن سان اَن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پئن کي گلليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وَسَ پتاندڙ وَ
کان وَدِ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليڪَن، چپائيندڙن ۽
چپائيندڙن کي همتائين. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ
کي قهلهائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رُڪاوٽ کي نه مجين.
شيخ آياز علم، ڄاڻ، سمجھه ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٽ،
پُڪار سان ٿسبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود
جي مد مقابل بيهاريو آهي. آياز چوي ٿو ته:
گيت به چڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرن ٿا.

....

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ چُپن ٿا؛
ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتيءَ منجهه پهاڙ چُپن ٿا؛

....

ڪالهه هيا جي سُرخ گلن جيئن، اڄڪلهه نيلا پيلا آهن؛
گيت به چڻ گوريلا آهن.....

....

هي بيت اٿي، هي بـمـ- گولو،
جيڪي به ڪڻين، جيڪي به ڪڻين!
مون لاءِ بنهي ۾ فُرق نه آ، هي بيت به بـمـ جو ساشي آ،
جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چـمـ جو ساشي آـ
إن حساب سان اڻجاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته
”هاطي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، ان ڪري پڙهڻ تي وقت نه
وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پئن جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رُڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رُڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري چڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪجي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حکومتي پاليسيون policies انجامن ۽ نادان جي هتن ۾ رهنديون. پئن نصابي ڪتابن سان گذوگڏ ادبی، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسی ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائي جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نسل جا پئن سيني کي **چو، چالاءِ ڪينڻ** جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٽ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رُڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اُٿر گهرج unavoidable necessity سمجھندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديـد ترين طريـقـن وـسـيلـي ڪـرـڻ جـوـ ويـچـارـ رـكـنـ ٿـاـ.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهـلـائـڻـ جـيـ انـ سـهـڪـاريـ تحـريـڪـ ۾ـ شاملـ ٿـيـ سـگـهوـ ٿـاـ، بـسـ پـنهـنجـيـ اوـسيـ پـاسـيـ ۾ـ ڏـسوـ، هـرـ قـسمـ جـاـ گـاـڙـهاـ توـڙـيـ نـيرـاـ، سـاـواـ توـڙـيـ پـيلاـ پـنـ ضـرـورـ نـظـرـ اـچـيـ وـينـداـ.

وڻ وڻ کي مون ياكى پائى چيو ته ”منهنجا ڀاءُ“

پهـتوـ منـهـنجـيـ منـ هـرـ تـنـهـنجـيـ پـئـنـ جـوـ پـڙـلاـءـ“.

- ايـازـ (ڪـلـهـيـ پـاتـمـ ڪـينـروـ)

پـڙـهـندـڙـ نـسلـ . بـئـنـ The Reading Generation